SAGUEN LAC-SAINT-JEAN / 4 JUILLET 2010 / 47e ANNÉE / Nº 7 / DÉPÔT 1,77$ + TAXES / QUÉBEC: 1.87 $ + TAXES

6 28867 00002 7

PROGRÈS dimanche



Photo Laura Lévesque

COMPÉTITION PROVINCIALE

Les pompiers enflamment Roberval

/22 et 23



Photo Gimmy Desbiens

MOTOCROSS À DESBIENS

Test réussi

/81

FESTIVAL DES CAMIONNEURS DE LA DORÉ

NOIR DE MONDE

/6



Photo Louis Potvin

RIO TINTO ALCAN

La sécheresse coûte très cher

/2

C'est votre fête?
Repas et gâteau GRATUITS
Sur réservation de 6 personnes et plus (24 h à l'avance) entre 16 h et minuit
ALMA: 418-662-2191 JONQ.: 418-695-1555

Un prix à couper le souffle
SX4 Berline 2010 109$/2 sem.
Le PDSF d'un SX4 berline 2010 neuf avec boîte manuelle (modèle S3LB1J0) est de 19 649 $
793105

Martial Gauthier Loisirs
543-6537
1015, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord
• Du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h
• Jeudi et vendredi de 19 h à 21 h • Samedi fermé

Faites plaisir à toute la famille!
ENFIN ACCEPTÉ SUR LES SENTIERS
RHINO 2009 700 FI SÉRIE SPORT
Premier paiement en février 2011
CONCESSIONNAIRE EXCLUSIF MOTOMARINE WAVERUNNER AU SAGUENAY
Vaste choix en inventaire!
Quantité limitée Faites vite!
VX CRUISER 2010
www.martialgauthier.com
YAMAHA

Encore plus dans

Le PROGRÈS dimanche



Les alpagas arrivent /5



Ça roule à Desbiens /8

UNIVERSITÉ LAVAL

Un médecin jonquiérois chef de la recherche /13

La sécheresse aurait un impact financier de 100 M $

RTA emprunte de l'énergie à Hydro-Québec



(Archives)

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - La sécheresse qui affuble les réservoirs hydrographiques de Rio Tinto Alcan risque de coûter à l'entreprise une centaine de millions de dollars au cours de la prochaine année en surplus de coûts de production, mais pour le moment la multinationale figure à l'ardoise d'Hydro-Québec avec l'emprunt d'un demi-térawattheure d'électricité.

Selon Marc-Brian Chamberland, chef des Affaires publiques chez Hydro-Québec, il existe une différence importante entre la gestion des réservoirs hydrographiques de la société d'État et celle de Rio Tinto Alcan en raison de l'immensité du territoire couvert et de la capacité de puissance installée. Hydro-Québec planifie ses besoins en eau de ses nombreux réservoirs sur plusieurs années, de sorte qu'elle peut faire face aux aléas de dame nature, ce qui n'est pas le cas de RTA qui est tributaire d'un seul bassin. Depuis le début de la pénurie, RTA a emprunté à Hydro-Québec 500 millions de kilowattheures pour subvenir aux besoins de production de ses alumineries et il y encore largement de la place pour de nouveaux emprunts a mentionné M. Chamberland. « Pour le moment, il n'y a aucune énergie de vendue à RTA et il n'y a donc aucune facture expédiée même si on parle d'une quantité considérable empruntée par RTA ».

> **« Pour le moment, il n'y a aucune énergie de vendue à RTA et il n'y a donc aucune facture expédiée même si on parle d'une quantité considérable empruntée par RTA. »**
>
> **- Marc-Brian Chamberland**

M. Chamberland rappelle qu'en vertu de la réglementation qui l'encadre, Hydro-Québec doit solliciter une autorisation auprès du gouvernement du Québec pour la vente d'une quantité de plus de 50 mégawatts d'électricité.

Pertes

Toujours en rapport avec la pénurie de houille blanche, il semble que la perte de production d'électricité aura des effets à court terme négatifs de 100 M$ sur les résultats financiers de RTA selon ce que rapporte le journal « The Australian » dans son édition du 24 juin dernier à l'occasion d'une communication faite à l'analyste financier Paul McTaggart, de Crédit Suisse. L'impact financier de la sécheresse devrait se faire sentir dans les bilans de la seconde moitié du semestre de 2010 et du premier semestre de 2011. « The Australian » rappelle que la production d'énergie renouvelable à faible coût des centrales du Saguenay-Lac-Saint-Jean est l'une des raisons qui expliquent pourquoi Rio Tinto a payé l'achat de Alcan au coût de 40 milliards $.

Critiques

Sur un autre plan, l'annonce faite hier par RTA de la baisse prochaine du Lac Saint-Jean à 12,5 pieds soulève certaines critiques parmi les plaisanciers qui devront mettre en cale sèche leur bateau. Selon un plaisancier de la marina de Saint-Henri-de-Taillon, pendant que le niveau du lac baisse, RTA continue de turbiner l'eau dans ses centrales à 967 mètres cubes tandis qu'Hydro-Québec préfère vendre son énergie à l'état du Vermont. Il semble que la situation soit un peu plus nuancée. ❑

Depuis la prise de décision en mai des élus municipaux d'aménager **une piste cyclable flottante de 445 mètres au coût de 865 000 $** sur le Saguenay, très peu de détails techniques ont circulé sur ce projet. La piste cyclable flottante devrait être accessible dès cet automne et sera réalisée par la firme montréalaise Technomarine.



(Courtoisie)

Le dossier analysé

Des conclusions publiques bientôt

JONQUIÈRE (DV) - Le projet d'aménagement d'une piste cyclable flottante sur le Saguenay en amont de Chute-à-Caron fait l'objet d'une analyse de la part du Service immobilier de Rio Tinto Alcan et en temps et lieu la société rendra publiques les conclusions obtenues.

Selon Claudine Gagnon, porte-parole de RTA, une équipe du service étudie le projet déposé par Saguenay, mais pour le moment il est trop tôt pour tirer une conclusion.

Du côté de Technomarine, le fabricant montréalais de la passerelle projetée, il n'a pas été possible d'obtenir de renseignements techniques puisque le directeur des ventes, Richard Murray, a insisté pour que l'on parle d'abord à sa cliente, Saguenay, de ce projet qualifié d'unique au Québec par le maire Jean Tremblay. Interrogé afin de savoir si Technomarine a déjà procédé à l'installation d'une telle structure si près d'un barrage, M. Murray s'est montré rassurant. « Je ne suis pas ingénieur, mais il est sûr que ce sera sécuritaire puisque ce sera aménagé selon les codes en vigueur ».

En ce qui a trait au conseiller Fabien Hovington, ce dernier n'a pas retourné nos appels logés depuis deux jours.

Dans le voisinage de M. Bédard, une dame a indiqué avoir reçu la visite de fonctionnaires de Saguenay concernant l'aménagement de cette passerelle, mais elle avoue demeurer dans l'expectative. « On attend une rencontre avec la ville, mais pour le moment, on ne sait pas sur quel pied danser. On n'a pas d'information ».

> **Selon Claudine Gagnon, une équipe du service étudie le projet déposé par Saguenay, mais pour le moment il est trop tôt pour tirer une conclusion.**

Selon elle, un tel projet est susceptible de compromettre la sécurité des gens étant donné qu'il est déjà arrivé dans le passé que RTA procède à l'ouverture de cinq pelles d'évacuation, un phénomène rare, mais qui peut se produire. ❑

POUR INFORMATIONS
R. Spence & Fils
ROLAND SPENCE ET FILS
• 4364, boul. du Royaume Jonquière •
418-542-4456



ACCEPTÉ DANS LES SENTIERS DE QUAD*
* Certains accessoires doivent être ajoutés
Quantité limitée
Kawasaki
Mule 610 4 x 4
7995$
Qualité japonaise



3440$ /semaine Peut varier
Modèle 2010
815792



À quelques centaines de mètres de la nouvelle estacade aménagée par RTA, on aperçoit les onze portes de l'évacuateur de la centrale Chute-à-Caron.

Pont cyclable flottant juste en amont du barrage de Chute-à-Caron

Le projet suscite de l'inquiétude



Denis Villeneuve

dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE -Le projet du conseiller Fabien Hovington d'aménager une piste cyclable flottante sur le Saguenay à quelques centaines de mètres des onze portes de l'évacuateur de crues de la centrale de Chute-à-Caron de Rio Tinto Alcan (RTA) suscite de l'inquiétude dans l'esprit de citoyens de Shipshaw qui se demandent si les élus ont bien évalué les risques auxquels s'exposera la population.

Depuis la prise de décision en mai des élus municipaux d'aménager une piste cyclable flottante de 445 mètres au coût de 865 000$ sur le Saguenay, très peu de détails techniques ont circulé sur ce projet, ce qui a incité le citoyen Jean-Pierre Bédard, un résidant de la rue Savard à Shipshaw à glaner des informations auprès de Saguenay et de Rio Tinto Alcan.

Selon les informations obtenues, Saguenay a mandaté la firme montréalaise Technomarine pour construire entre 60 et 70 caissons d'aluminium d'une vingtaine de pieds par douze pieds de largeur qui, joints ensemble, serviront de piste cyclable flottante. Cette passerelle flottante sera arrimée d'un côté sur le terrain que louait depuis 1957 de RTA le citoyen Bernard Caron, de la rue Savard, jusqu'à la rive opposée qui sera accessible via le chemin Saint-Éloi. Des représentants de Saguenay ont approché le propriétaire en vue du déplacement de deux garages ou d'un quai sur la propriété de M. Caron en prévision de l'aménagement de la piste.

Jean-Pierre Bédard, qui affirme avoir passé sa jeunesse le long du Saguenay, mentionne que ce secteur de la rivière Saguenay est considéré comme très dangereux, à tel point que RTA a obtenu la permission de Pêches et Océans Canada de fermer une section du plan d'eau à la navigation entre la centrale Shipshaw jusqu'en amont du barrage de Chute-à-Caron. Cette décision a été obtenue à la suite d'incidents qui ont impliqué des pêcheurs en panne de moteur en 2007 et 2009 et qui risquaient d'être aspirés dans les vannes de la centrale Shipshaw qui comptera bientôt un 13e groupe turbine-alternateur.

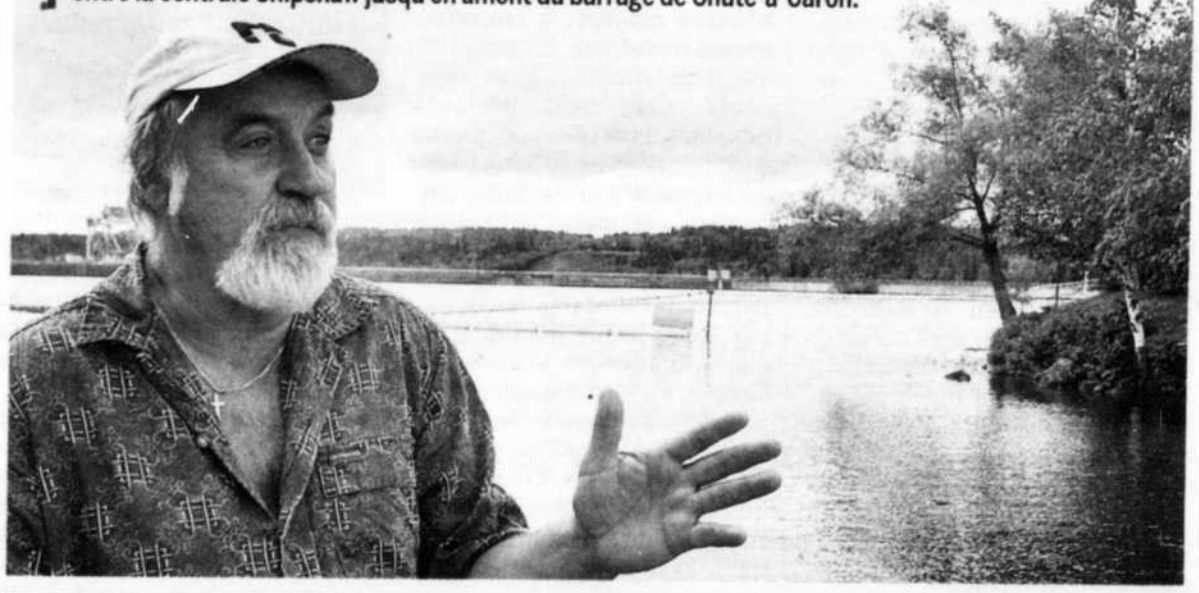
L'an dernier, deux pêcheurs avaient échappé de justesse à la mort. Yvon Brideau et Claude Blanchette taquinaient la ouananiche lorsque le moteur de leur chaloupe s'est arrêté. Rapidement, l'embarcation s'est remplie d'eau et a chaviré, envoyant les deux hommes à la flotte. Ils dérivaient dangereusement vers les pelles de barrage lorsqu'un passant les a secourus. C'est pourquoi de nouvelles estacades flottantes ont été installées en amont du pont de la Dam 2, bloquant ainsi la route aux plaisanciers.

À la lumière des informations obtenues, M. Bédard se demande comment Saguenay a pu planifier l'aménagement d'une piste cyclable flottante dans ce secteur dangereux de la rivière. Cette piste sera située à quelques mètres de l'estacade de RTA et à quelques centaines de mètres des portes de l'évacuateur de crues de Chute-à-Caron. « RTA a obtenu la permission de fermer la rivière aux bateaux de plaisance et quelques jours plus tard, Saguenay décide de passer une piste cyclable flottante sur l'eau », constate M. Bédard.

Selon lui, l'ouverture de deux ou trois portes de l'évacuateur crée un fort courant dans la rivière derrière le barrage. Il faut se demander comment se comportera la nouvelle structure même ancrée au fond de la rivière en présence de ce courant et de forts vents rehaussés par le plat de la rivière. « J'ai rencontré Nicol Guay, du Service immobilier de RTA, qui a remis à Saguenay un questionnaire de 22 questions sur leur projet. La première idée de Saguenay était de passer la piste sur le barrage. Ça a été refusé. J'ai parlé à des pères de famille qui se demandent si la piste flottante ne représentera pas un danger de noyade pour les enfants qui iront jouer là-dessus », affirme le citoyen. Selon lui, la présence d'une telle structure nécessitera une vigile continuelle afin d'éviter des noyades, mais aussi pour ramasser des débris (branches, végétation, billots, etc.) provenant de la rivière.

Outre le potentiel de dangerosité, M. Bédard s'interroge sur les coûts d'opération de cette piste flottante pour Saguenay puisque chaque automne et printemps, les caissons devront être enlevés et remisés sur un emplacement qui n'est pas encore connu. Devant le silence et des réponses qui tardent à venir, M. Bédard a décidé de faire signer une pétition par une cinquantaine de citoyens de son secteur afin de démontrer l'opposition populaire pour des motifs de sécurité. « J'ai l'intention d'appeler la Sécurité civile étant donné que ce sera aménagé dans une zone à haut risque pour qu'on s'occupe de la protection des citoyens », conclut-il. ❑

Jean-Pierre Bédard, qui affirme avoir passé sa jeunesse le long du Saguenay, mentionne que ce secteur de la rivière Saguenay est considéré comme très dangereux, à tel point que RTA a obtenu la permission de Pêches et Océans Canada de fermer une section du plan d'eau à la navigation entre la centrale Shipshaw jusqu'en amont du barrage de Chute-à-Caron.



Photos Sylvain Dufour

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

Grande finale du projet Rêver l'aluminium : un élève de l'Odyssée Dominique-Racine récompensé

Alexandre Dallaire, de l'école secondaire de l'Odyssée Dominique-Racine, a remporté le premier prix lors de la finale du projet *Rêver l'aluminium*, en mai dernier. Alexandre et les élèves participants devaient fabriquer des pédales de vélo haut de gamme en aluminium. Dans un contexte de simulation d'entreprise, un client fictif demandait aux jeunes de créer, de dessiner et de fabriquer un prototype. Le projet, parrainé par Rio Tinto Alcan, fut très populaire auprès des jeunes qui, à l'issue du concours, avouent avoir été piqués par le goût des sciences.



815596

index

À l'écran	47
Carrières et professions	61
Annonces classées	67
Avis de décès	72
Économie	35
Horoscope	51
Ici dimanche	53
Détente	60
Église	32
Journaliste en classe	54
La page à Picotte	56
Libre-@dos	55
Méga mots croisés	58
Sexologie	34
Trait d'union	46
Les arts	36
Les sports	77
Voyages	60



météo

Aujourd'hui: **max.: 25**
lundi: **max.:22** /mardi: **max.: 29**

marée

CHICOUTIMI: La marée sera basse à 3 h 31 (1m4) et haute à 8 h 55 (3m7). Elle sera à nouveau basse à 15 h 47 (1m3) et haute à 21 h 31 (3m8).

LA BAIE: La marée sera basse à 2 h 32 (1m6) et haute à 8 h 44 (4m1). Elle sera à nouveau basse à 14 h 49 (1m6) et haute à 21 h 20 (4m2).

« La vie ne tient pas qu'à un membre », lance Marie-Claude Harvey qui a perdu une jambe à la suite d'un accident de train, alors qu'elle était toute petite. Cinquante ans plus tard, elle livre un touchant témoignage et souhaite aider la jeune fille qui a été victime d'un grave accident de train, dimanche dernier à Jonquière, à affronter cette difficile épreuve.

Marie-Claude Harvey a eu la jambe sectionnée par un train à l'âge de 2 ans

Un message d'espoir

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Marie-Claude Harvey n'avait que deux ans lorsque le drame s'est produit. Elle demeurait tout près de l'école Saint-Jean-Baptiste à Jonquière. « J'étais sur mon terrain et, habituellement, mes parents m'attachaient pour jouer dehors, pour que je ne me sauve pas. Mais, cette journée-là, on ne m'avait pas attaché et j'ai voulu suivre mon cousin », raconte M^me^ Harvey.

En traversant la voie ferrée, située tout près, son pied est resté coincé. Et le train est arrivé. Évidemment, le convoi n'a pas pu s'immobiliser, sectionnant le pied de la petite. Marie-Claude Harvey ne se souvient pas du tragique événement. Ou du moins très peu. Elle sait cependant qu'un jeune policier, Julien Corneau, lui a sauvé la vie, en arrivant le premier sur les lieux. Il l'a enveloppée dans une couverture, puis l'a conduite à l'hôpital. Dans les heures qui ont suivi, on a procédé à une amputation sur la jambe mutilée de la fillette, au niveau de la cheville. La gravité de la blessure, mais aussi la croissance de l'enfant auront forcé Marie-Claude Harvey à subir cinq amputations au total. Elle avait 16 ans lors de la dernière opération. Depuis ce temps, la dame a dû apprendre à vivre avec une prothèse qui monte jusqu'à la cuisse.

« J'ai surtout dû apprendre à affronter la méchanceté des gens, des enfants à l'école. À cause de ma différence, j'ai toujours été un enfant retiré. Et à l'adolescence, c'était encore plus difficile. Lorsque je voyais une fille de mon âge avec ses deux jambes, je culpabilisais de ne pas être comme les autres », raconte M^me^ Harvey.

« Je pense que lorsqu'on est une fille, c'est plus difficile, à cause de la beauté des jambes. Mais j'ai appris qu'on n'est pas moins femme parce qu'il nous manque un membre », mentionne Marie-Claude Harvey, qui travaille au Club de golf Saguenay Arvida depuis quatre ans.

> **« Il faut être entouré. La jeune fille (la victime de l'accident de train de dimanche dernier) devra passer par un long processus de réhabilitation. Il lui faudra énormément d'amour et de support psychologique. Il faut surtout en parler, évacuer ce qu'on a sur le coeur, ce qu'on ressent. Présentement, elle est prise en charge par le système, mais un jour, elle devra affronter sa réalité. »**
>
> -Marie-Claude Harvey

L'amour

Marie-Claude Harvey a pu compter sur le support et l'amour de sa famille. Elle remercie surtout ses parents. « Il faut être entouré. La jeune fille (la victime de l'accident de train de dimanche dernier) devra passer par un long processus de réhabilitation. Il lui faudra énormément d'amour et de support psychologique. Il faut surtout en parler, évacuer ce qu'on a sur le coeur, ce qu'on ressent. Présentement, elle est prise en charge par le système, mais un jour, elle devra affronter sa réalité », indique M^me^ Harvey. La dame croit qu'il n'y a pas d'épreuve insurmontable.

Elle propose à la famille de la victime du support, si cela peut être nécessaire. « Je suis prête à rencontrer la jeune femme, à lui parler », mentionne-t-elle.

Espoir

Marie-Claude Harvey lance un message d'espoir. Jamais elle ne s'est empêchée de faire quoi que ce soit à cause de sa prothèse. « Je voulais apprendre à nager. Je me suis inscrite à des cours de natation. Mais lorsqu'on a vu qu'il me manquait une jambe, on n'a pas voulu m'apprendre. Mais j'ai tenu mon bout et j'ai appris à nager », raconte la dame, qui a rencontré l'amour à l'âge de 23 ans. Elle a été mariée durant 18 ans.

« Mon ex-conjoint n'a jamais été dérangé à cause de ma jambe. Il a été d'un grand support dans ma vie », souligne M^me^ Harvey. Toutefois, elle indique que la majorité des gens ont une réaction négative par rapport à sa situation. « Même en 2010, il y a encore énormément de préjugés, malheureusement. Quand j'étais plus jeune et que je disais qu'il me manquait un membre, les autres se sauvaient en courant », confie la dame.

« Il ne faut pas oublier que ce genre d'accident, ça peut arriver à tout le monde. On ne sait jamais quand notre nom va sortir du chapeau », note-t-elle. ❑



Marie-Claude Harvey vit avec une prothèse depuis maintenant 50 ans.
(Photo Rocket Lavoie)

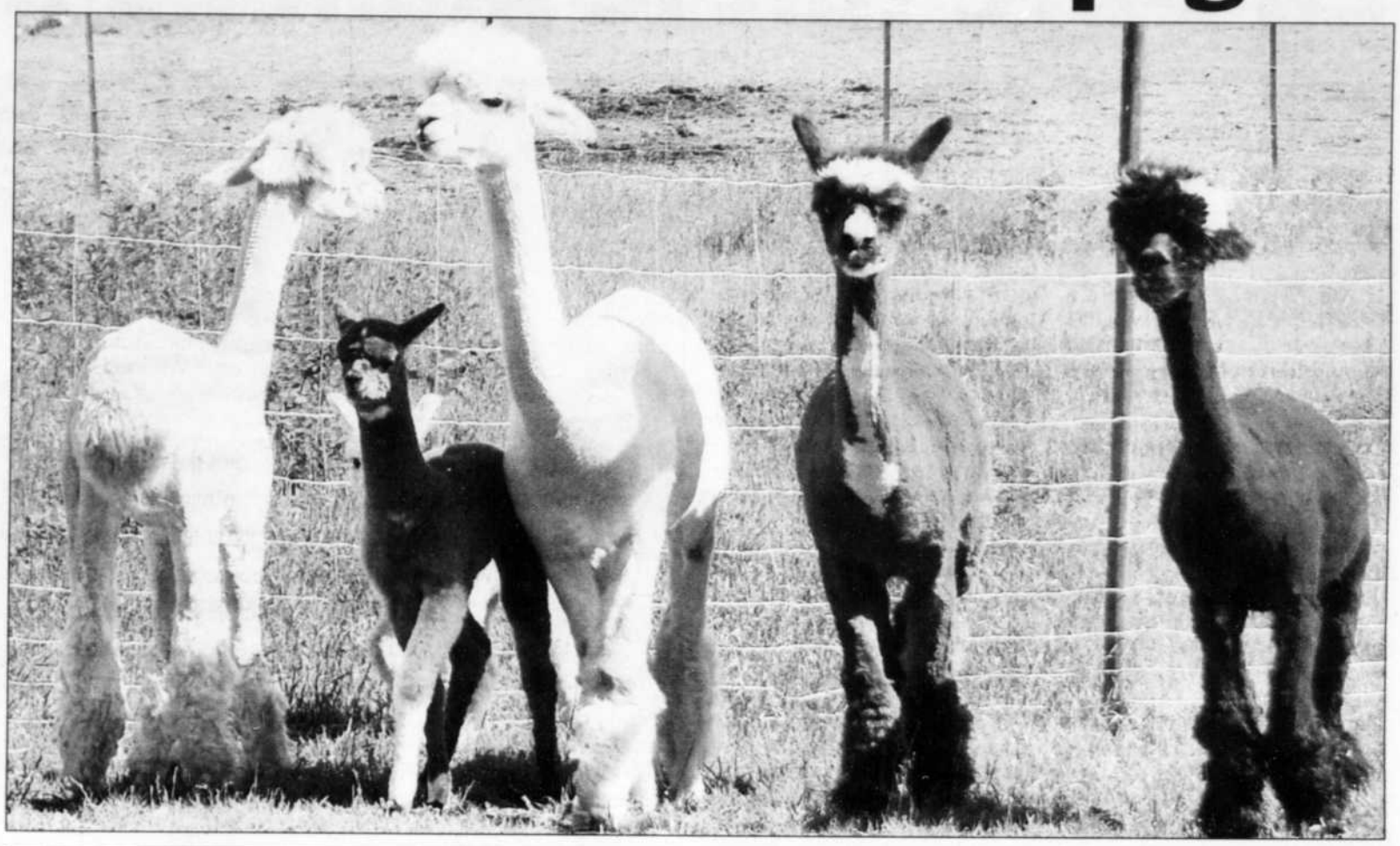


Élevage à Jonquière

Une famille amoureuse des alpagas



Patricia Rainville
prainville@lequotidien.com



JONQUIÈRE - Quelques alpagas ont élu domicile dans la région. Depuis une semaine, Josée Bouchard et Michel Fortin ont commencé un élevage de cette bête péruvienne, dans le chemin Saint-André à Jonquière. Le Domaine ChevALpaga Saguenay invite les curieux à faire leur connaissance.

Au total, le couple a adopté cinq alpagas. Ce mammifère ruminant proche du lama est connu pour sa laine douce, de bonne qualité et hypoallergénique. Il s'agirait fort probablement du tout premier élevage de cet animal dans la région.

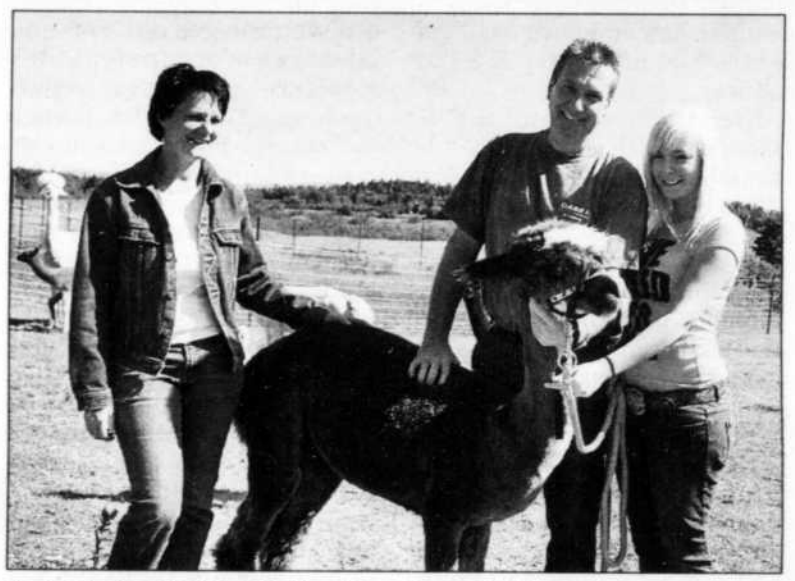
Josée Bouchard et Michel Fortin ont acheté cette ferme du 4594 chemin Saint-André il y a deux ans. Le couple en avait assez de la ville et souhaitait se rapprocher de la nature. Déjà, ils avaient quelques chevaux, mais Josée Bouchard cherchait un nouveau défi. « Nous voulions faire revivre notre ferme. Je voulais partir quelque chose, mais je ne savais pas quel animal choisir et je ne voulais pas élever une bête qu'il faut tuer! On a pensé aux moutons ou aux boeufs, mais c'était trop compliqué », raconte Mme Bouchard.

C'est en écoutant l'émission La Semaine verte que la dame a eu l'idée de l'alpaga. « Tout de suite, je me suis dit que ce serait une bonne idée », souligne Mme Bouchard.

« On cherchait quelque chose d'exceptionnel », ajoute Michel Fortin. Le couple a donc fait l'acquisition de cinq alpagas, achetés à Québec. Le petit troupeau aura nécessité un investissement de 35 000$. Déjà, deux naissances ont donné bien du bonheur aux éleveurs et à leur fille Marilyn Fortin. La jeune femme, âgée de 22 ans, a hérité de la même passion pour les animaux que ses parents.



Josée Bouchard vendra des produits faits avec la laine de l'alpaga, très douce et de bonne qualité.



Josée Bouchard, Michel Fortin et Marylin Fortin élèvent des alpagas depuis un peu plus d'une semaine.

Visites

Le Domaine ChevALpaga Saguenay propose des visites guidées de ferme. « Nous désirons faire connaître l'alpaga, qui est assez méconnu ici. C'est un animal attachant, qui offre une laine d'une très grande qualité, six fois plus chaude que celle du mouton et beaucoup plus douce », explique Josée Bouchard. En effet, la laine de l'alpaga se rapproche du cachemire au toucher. L'animal doit être tondu une fois par année. Ensuite, la laine doit être transformée.

« J'ai déjà plusieurs sacs qui seront envoyés au Nouveau-Brunswick. La laine reviendra prête à faire des vêtements », explique Josée Bouchard. Dès le mois de septembre prochain, une petite boutique proposera des vêtements tricotés en laine d'alpaga.

Animal craintif

L'animal est toutefois très craintif et se laisse difficilement approcher. S'il se sent menacé, l'alpaga n'hésitera pas à cracher, tout comme le lama. Heureusement, lors de la visite des représentants du Progrès-Dimanche, les bêtes n'ont pas sorti leur arme gluante. Les deux petits, Aramis et Coralie, gambadaient joyeusement dans l'enclos aménagé près de l'écurie.

Michel Fortin et Josée Bouchard espèrent avoir quelques naissances d'ici l'été prochain. La gestation d'un alpaga dure 11 mois et demi.

Outre les sept alpagas, les visiteurs auront la chance de voir douze chevaux, deux cochons vietnamiens, une chèvre, une vache et un poney. ❑

Photos Sylvain Dufour



Festival des camionneurs

La Doré fait le plein de monde



Louis Potvin
lpotvin@lequotidien.com

LA DORÉ - Le village de La Doré déborde. La municipalité a été prise d'assaut hier par les camionneurs et les amateurs de courses d'accélération de mastodontes.

De la visite très bienvenue pour le maire de cette localité de 1300 habitants. « Le site de camping pour les motorisés est à pleine capacité. Il y a des campeurs un peu partout dans la municipalité. Le village grossit à 5000 personnes pendant le week-end. Ces gens couchent chez de la parenté ou font du camping. Le festival est très important pour notre localité », témoigne Jacques Asselin.

Le magistrat a de quoi se réjouir, les retombées économiques générées par le festival des camionneurs oscillent entre 800 000 $ et 1 M $ par année.

Hier, le site grouillait de monde. Difficile d'évaluer la foule entassée dans les gradins. Sous un soleil de plomb, les gens venaient voir les fardiers rivaliser de vitesse lors des courses d'accélération. Amusés par les épais nuages de fumée noire causés par les camions, les amateurs criaient leur joie lorsqu'un compétiteur acceptait de faire un « show boucane ».

Les camions les plus rapides franchissent la piste de 700 pieds en neuf secondes, soit une vitesse de 140 km/h. Certains camions iraient plus vite qu'une Ferrari sur cette distance, selon certains passionnés rencontrés sur le site. Les tracteurs chargés d'une remorque de 12 500 kilogrammes mettaient 20 secondes pour dépasser l'arrivée.

La majorité des gens qui assistent à ces courses sont des camionneurs. La Doré, pendant ce week-end, devient un point de rencontre de tous les routiers de la région, mais aussi de partout au Québec. Ils connaissent leur domaine et sont capables d'apprécier une belle machine. Il fallait les voir contempler le Peterbilt d'André Gagnon de Maniwaki. Le tracteur modifié est très luxueux. Son habillage extérieur, mais surtout l'intérieur de la cabine a fait tourner les têtes; sièges en cuir, chrome, télévision à écran plat et système de son gigantesque. Sa valeur? « On ne compte plus, nous ajoutons des choses toutes les années, on préfère ne pas savoir tout l'argent que nous avons mis sur le camion », mentionne André Gagnon.

Ce propriétaire d'une flotte de camions et d'équipements forestiers a parcouru 800 kilomètres pour montrer son bolide. Il a aussi apporté deux autres tracteurs qui participent aux courses d'accélération. Il espère que ses fils vont rafler les deux premières places.

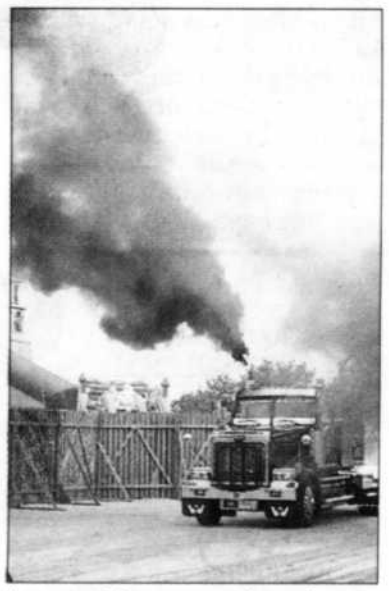
Des camions, il y a en partout sur le site. En plus des 34 participants aux courses d'accélération, on attendait hier près de 300 tracteurs pour le défilé en soirée. Un casse-tête pour la direction de trouver de l'espace pour les stationner avant et après cette « parade » fort populaire.

Le festival des camionneurs a confié à la maison des jeunes de La Doré l'animation pour les jeunes sur le site. Ce projet éducatif est très formateur pour une trentaine de la localité. Certaines étaient déguisées en clowns et réalisaient des maquillages aux enfants. D'autres s'occupaient des structures gonflables. Depuis quelques années, les jeunes suivent des formations sur les métiers du cirque. Formation qu'ils ont pu transposer hier auprès des jeunes ravies de pouvoir s'initier à la jonglerie et à l'équilibrisme.

Quelques enfants ont profité de la présence de Ti Loup pour se faire pendre en photo.

Les amateurs de sensation forte seront comblés encore aujourd'hui alors que les courses d'accélération se poursuivent. Plus tôt, à 8 h on propose un brunch suivi d'une animation spéciale à l'église. C'est lors du souper de fermeture qu'aura lieu le « Super tirage » dont le 1er prix est une somme de 75 000 $. ❑

Photos Louis Potvin



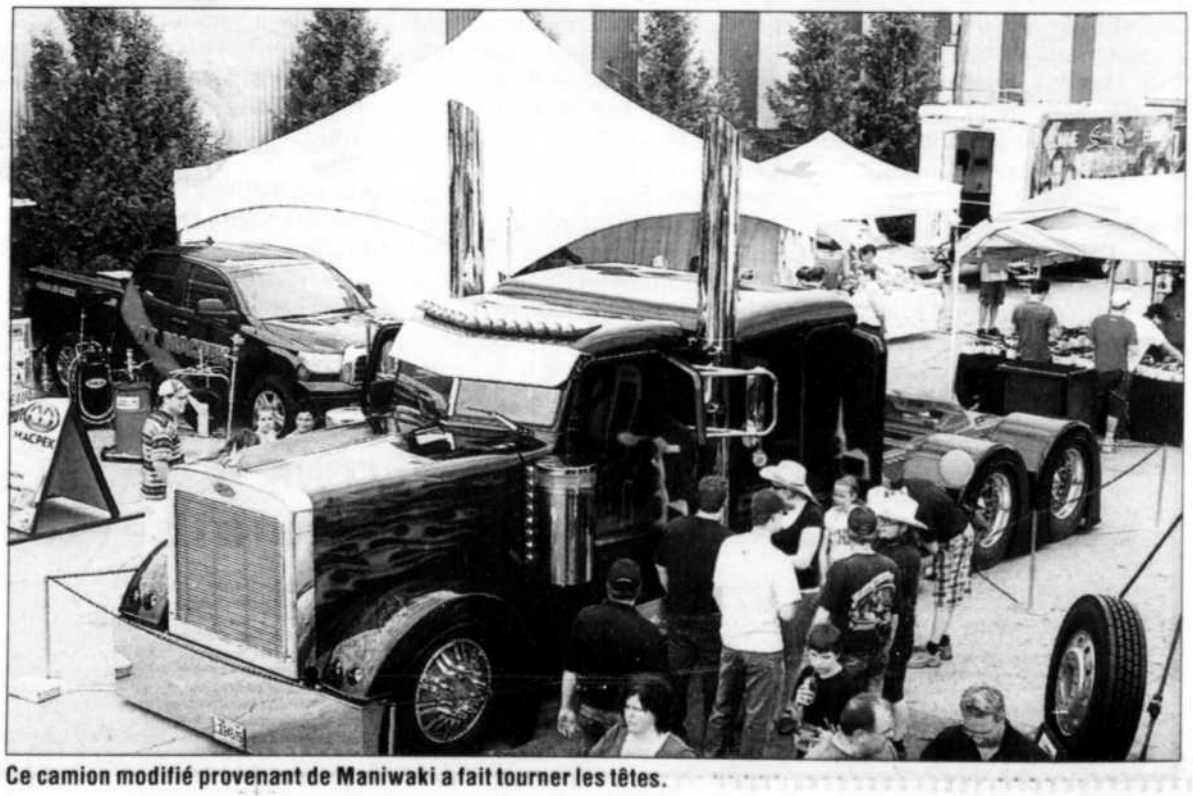
Les spectateurs ne sont pas incommodés par la fumée qui se dégage des mastodontes.



La Doré devient la capitale provinciale du camion pendant le week-end. Il y en a partout.



Les courses d'accélération sont toujours aussi populaires.



Ce camion modifié provenant de Maniwaki a fait tourner les têtes.

CHEVROLET Buick Cadillac GMC

PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE

L'ÉVÉNEMENT

PRIX DES EMPLOYÉS

PAYEZ LE MÊME PRIX QUE NOUS

INCLUANT JUSQU'À **14 000 $** EN AJUSTEMENTS DE PRIX & **0 %** FINANCEMENT À L'ACHAT SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS — JUSQU'À — **60** MOIS

CHEVROLET



AVEO[5]

Route: 5,7 L/100 km (50 mi/gal)
Ville: 7,5 L/100 km (38 mi/gal)[3]

Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[4]



COBALT

Route: 5.4 L/100 km (52 mi/gal)
Ville: 8,0 L/100 km (35 mi/gal)[3]



SILVERADO 2500HD

Le pick-up diesel grande capacité le plus puissant de la planète[6].

Buick



Un «Meilleur achat» de Consumers Digest

LACROSSE

CHOIX SÉCURITAIRE PAR EXCELLENCE POUR 2010

PRIX «DRIVER'S CHOICE» 2010



LUCERNE



ENCLAVE

Cadillac



CTS



SRX



ESCALADE

GMC



Un «Meilleur achat» de Consumers Digest

6 en inventaire

TERRAIN

Route: 6,1 L/100 km (46 mi/gal)
Ville: 9,2 L/100 km (31 mi/gal)[4]

Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[4]



Un «Meilleur achat» de Consumers Digest

4 en inventaire

ACADIA

Route: 8.4 L/100 km (34 mi/gal)
Ville: 12.7 L/100 km (22 mi/gal)[4]

Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[4]



SIERRA

Route: 7.8 L/100 km (36 mi/gal)
Ville: 11.3 L/100 km (25 mi/gal)[4]

Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[4]

870, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI

696-4444

1-800-417-7226(PACO)

www.paulalbertchevrolet.com

PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
160 000 KM + 160 000 KM + 160 000 KM
5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE* — 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE* — 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE*

Cadillac CHEVROLET Buick GMC GM

PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER

797829

L'Association des concessionnaires Chevrolet suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2010 neufs suivants: Aveo, Cobalt, Silverado, Lacrosse, Lucerne, Enclave, CTS, SRX, Escalade, Terrain, Acadia et Canyon. Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. L'ajustement de prix de 14 000$ comprend un crédit de 8 000$ pour la livraison du constructeur au concessionnaire (avant les taxes) et le rabais de 6 291$ consenti aux employés (avant les taxes), s'applique aux modèles 2010 Silverado ou Sierra HD 2500 et est destiné aux particuliers seulement. Autres crédits de livraison offerts sur la plupart des modèles. Le montant du rabais consenti aux employés est établi selon un PDSF de 55 190$ (exclut 1 350$ pour l'immatriculation, l'assurance, les frais liés à l'inscription au RDPRM, les droits et les taxes). Le montant réel économisé dans le cadre de l'événement «Prix des employés» variera selon les prix de vente antérieurs établis par votre concessionnaire. Le rabais consenti aux employés s'applique à l'achat ou au financement d'un modèle admissible neuf ou de démonstration Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac 2010 ou 2011 ou d'un véhicule Pontiac ou Hummer 2010 livré entre le 23 juin 2010 et le 31 août 2010 chez les concessionnaires du Canada participants. Véhicules non admissibles : modèles 2010 et 2011 des véhicules Corvette ZR1, de tous les camions de poids moyen et fourgonnettes de la série G (de tourisme, utilitaires, tronqués), modèles 2011 des véhicules Equinox, Terrain, Camaro, Regal, LaCrosse, et des modèles coupé CTS et SRX de Cadillac. Certains modèles 2010 sont offerts en quantités limitées. Cette offre ne peut être jumelée à certaines autres offres de la GM proposées actuellement. Certaines conditions s'appliquent. 2. 0% de financement à l'achat offert par la GMCL pour un terme de 60 mois sur les modèles Aveo, Cobalt, Malibu, HHR et Impala 2010 de Chevrolet. Sur approbation du crédit par GMAC. Les taux des autres institutions financières varient. Exemple: basé sur un financement de 10 000$ à un taux annuel de 0%, la mensualité s'élève à 166,67$ ou à 208,33$ selon un terme de 60 ou de 48 mois. Le coût d'emprunt est de 0$ et l'obligation totale est de 10 000$. Un versement initial ou échange peut être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial ou de l'échange. Transport (1 350$), immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 3. Selon le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada pour l'Aveo avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses, la Cobalt avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, la Malibu avec moteur de 2,4 L et boîte automatique 4 vitesses, l'Equinox avec moteur de 2,4 L et boîte automatique 6 vitesses, le Traverse avec moteur de 3,6 L et boîte automatique 6 vitesses. 4. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant aux essais de collision frontale pour Aveo. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant aux essais de collision frontale et pour le conducteur et les passagers avant et arrière aux essais de collision latérale pour Malibu, Equinox et Traverse. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). 5. Le sceau «Best Buy» est une marque déposée de Consumers Digest Communications, LLC, utilisée sous licence. 6. Selon les données de Wardsauto.com sur les véhicules de 3/4 de tonne et de 1 tonne parmi les modèles 2010 du segment des pick-up pleine grandeur.

Vitesse excessive à l'entrée du village

De mal en pis à Desbiens

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

DESBIENS - Plusieurs citoyens de Desbiens n'en peuvent plus de la vitesse excessive aux entrées du village. Une circulation qui fait vibrer les maisons qui se trouvent drôlement près de la route régionale.

« Ça fait longtemps que ça dure, mais c'est pire cette année. Lorsqu'un gros camion va vite, ça vibre dans notre maison. Le soir et la nuit, ça roule encore plus rapidement et les vibrations sont pires. On a même de la difficulté à entrer dans notre cour, tellement les gens vont vite. Est-ce qu'il faudra attendre un autre accident, avant de changer les choses ? », lance d'emblée Cécile Villeneuve, résidante à l'entrée du village, qui croit que la vitesse excessive et le type de sol causent ces vibrations.

C'est que la zone de 50 km/h débute pratiquement dans le village. Et peu de conducteurs se conforment à cette vitesse à l'entrée de Desbiens, selon plusieurs résidants, la situation semble davantage poser problème dans l'entrée en direction de Chambord. Une pétition circule actuellement pour tenter de faire changer les choses.

« Ils vont vite et diminuent leur vitesse seulement au milieu du village. Je reçois des Français durant l'été et ils n'en reviennent pas. Ils se demandent ce qu'ils se passent lorsque ça vibre », raconte Diane Côté, entre deux vibrations ressenties durant l'entrevue qui se déroulait chez elle.

Pour Collette Boudreault, qui vit depuis 40 ans à Desbiens, les vibrations sont bien présentes. « Nous les avons toujours senties. Avec le temps, nous n'avons pas eu le choix de vivre avec. Par exemple, nous ne collons jamais deux verres ensemble dans nos armoires pour éviter qu'ils se cassent pendant les vibrations. C'est vraiment tannant », exprime Mme Boudreault, demeurant à l'entrée du village, en direction de Chambord.

Les citoyens se plaignent depuis de nombreuses années et déplorent le peu de changement.

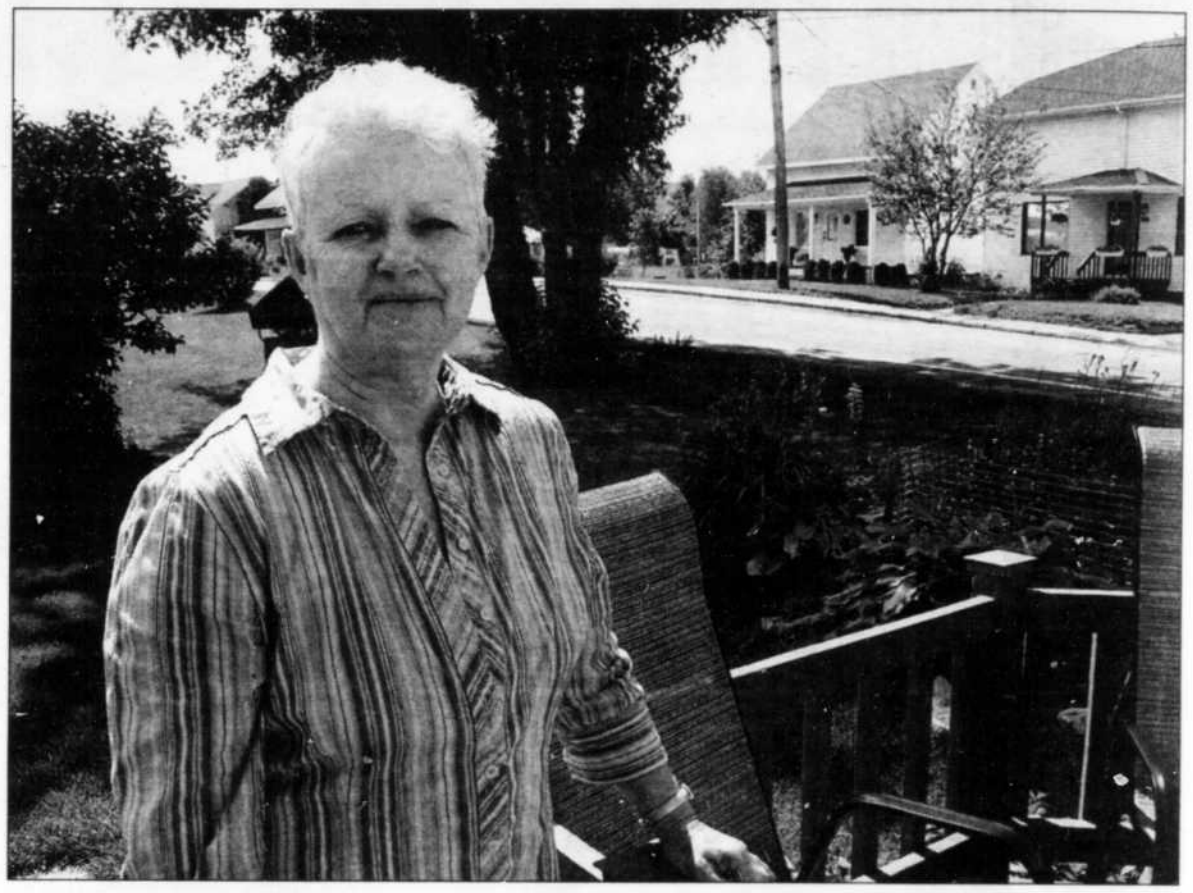
« Il y a eu de l'asphaltage il y a trois ans pour tenter de régler nos problèmes de vibrations, mais rien n'a changé. Ils ne sont pas allés plus loin. Ils ont fait des tests, mais ces tests devraient se faire à l'intérieur de nos maisons », plaide Mme Villeneuve.

Bien au courant des plaintes de certains citoyens, le maire de Desbiens, Nicolas Martel, promet d'étudier la situation. Et ce dernier admet que la vitesse est un réel problème dans sa municipalité.

« Nous aimerions éloigner la zone de 90 km/h, car elle se trouve trop près de l'entrée de la municipalité. Il n'y a pas de zone tampon pour ralentir les véhicules qui arrivent vraiment trop vites », reconnaît M. Martel.

Le maire envisage de rencontrer son homologue de Chambord et les représentants du ministère des Transports pour ralentir la circulation.

« Nous voulons que la zone de 50km/h débute avant le pont, à Chambord. Ça fait longtemps que nous y pensons et des démarches en ce sens seront entreprises. Nous ferons également des tests pour vérifier les vibrations et les mesurer. À partir de là, nous pourrons trouver des solutions », répond le maire Martel. ❑



Diane Côté, résidante de Desbiens, n'en peut plus de la vitesse excessive sur la route devant chez elle.

(Photo Laura Lévesque)



Drapeau du Saguenay–Lac-Saint-Jean

Disponible dans toutes vos bonnes SOCIÉTÉS D'HISTOIRE DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

- DRAPEAU EN 4 FORMATS POUR : COMPTOIR, BATEAU, RÉSIDENCE ET ÉDIFICE PUBLIC
- ÉPINGLETTES, REVUE SAGUENAYENSIA ET LIVRES

COMMANDEZ PAR TÉLÉPHONE *418 549-2805*

811364



LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2010-07-03

lotoquebec.com/video

Lotto 6/49 : 09 12 19 29 38 47 — 18 compl.

Québec 49 : 07 25 31 38 39 49 — 11 compl.

Lots bonis 6/49 + Québec 49 : 08 16 19 31 01 06 07 29

Les détenteurs d'une sélection Québec 49 jouée avec le Lotto 6/49 sur un même billet et comportant les quatre numéros d'une même sélection boni tirée se partagent une cagnotte de 49 000 $.

Banco : 05 07 08 10 13 14 26 27 31 35 41 43 44 46 48 51 56 57 66 69

La Quotidienne : 3 609 — 4 4112

Triplex : 01 02 28 33 40

Astro : Jour 17 - Mois AOÛT - Année 62 - Signe BÉLIER

Extra 9984493

Résultats des tirages du : 2010-07-02

Lotto MAX : 09 19 25 26 29 30 44 — COMPLÉMENTAIRE (C) : 33

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	33 235 835,10 $
6/7+C	3	202 848,10 $
6/7	78	7 801,80 $
5/7	6 137	123,90 $
4/7	138 092	20,00 $
3/7+C	127 325	20,00 $
3/7	1 214 705	Participation gratuite

Ventes totales : 48 827 575 $

Prochain gros lot (approx.) : 43 000 000 $

Extra 6551715

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2010-07-02

lotoquebec.com/video

Lotto MAX : 09 19 25 26 29 30 44 — COMPL. (C) 33

La Mini Lots Bonis : 100 cartes cadeaux Dumoulin de 500 $ (non décomposables)

La Mini 151814

		444A308	566A608	663A056	809A705
122A250	278A928	447A136	578A412	719A957	821A210
134A154	294A313	452A655	579A851	720A841	829A902
134A648	301A513	457A202	579A971	721A327	855A885
139A339	322A013	466A473	588A210	723A783	889A293
143A868	331A902	471A497	593A621	729A500	900A294
161A013	338A062	473A914	594A149	738A468	912A559
170A722	356A845	473A951	594A686	738A826	918A694
174A671	360A524	483A566	596A079	742A169	920A390
175A537	365A737	518A953	613A562	745A262	920A629
207A962	386A724	522A451	616A141	749A351	933A032
213A786	413A571	522A760	618A238	773A626	946A225
228A133	419A602	531A138	637A091	776A741	950A670
253A467	419A885	539A146	639A470	780A919	963A955
271A349	429A083	554A437	650A222	787A968	980A975
277A622	429A345	559A319	660A315	789A720	983A034
278A038	441A694	559A459	660A548	798A282	985A517

Banco : 02 04 10 19 21 22 25 27 33 37 39 41 51 54 58 59 60 61 62 68

La Quotidienne : 3 701 — 4 6207

Triplex : 09 12 14 21 32

Astro : Jour 18 - Mois MAI - Année 32 - Signe VERSEAU

Extra 6551715

ZONE VIDÉO — VISIONNEZ MAINTENANT LES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC EXCLUSIVEMENT DANS LA ZONE VIDÉO, À LOTOQUEBEC.COM/VIDEO.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.





Certaines maisons sont situées très près de la route.

(Photos Laura Lévesque)

mazda

L'Ami Junior 2.0

ENFIN nouvel arrivage

mazda CX-7



0% /60 mois

mazda Tribute



0% /72 mois

mazda 3



0% /60 mois

0,9% /72 mois

2010 Meilleure valeur de revente des compactes alg.

Meilleure petite voiture 2010 (de moins de 21 000$) mazda 3

AAC Association des journalistes automobile du Canada

SURVEILLEZ l'arrivée de la mazda 2 2011



mazda

Exclusif à:

L'Ami Junior 2.0

CETTE SEMAINE NOUS REPOUSSONS LA LIMITE DE LA VALEUR DE VOTRE ÉCHANGE AU MAXIMUM!

LIVRAISON RAPIDE

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

545, boul. du Royaume, Chicoutimi

418 545-6555

815565

ÉDITEUR : MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Comme c'est beau, chez nous

CHRONIQUE

Catherine **Delisle**
cdelisle@lequotidien.com



Le brouillard était à couper au couteau lorsque nous sommes arrivés à Rivière-du-Loup, la fin de semaine de la Saint-Jean, par le traversier qui fait la navette depuis Saint-Siméon.

Pas question de bouder notre plaisir même si la bruine nous empêchait d'admirer le fleuve Saint-Laurent. Direction : Trois-Pistoles, la Maison de l'écrivain. Les touristes n'étaient pas encore au rendez-vous par cette journée pluvieuse, ce qui nous a permis de bavarder avec la soeur du coloré auteur et de faire une visite du propriétaire en sa compagnie. En fait, Victor Lévy-Beaulieu, selon elle, n'a jamais habité cette vieille bâtisse agricole maintenant transformée en décor de téléroman. Il vit, ailleurs, dans la municipalité.

Après avoir pris un breuvage dans le restaurant « Le grenier d'Albertine », en hommage à l'un des célèbres personnages de L'Héritage, on s'est retrouvés, ensuite, dans le bar de M^me^ Félix, reproduction fidèle d'une autre populaire série de Lévy-Beaulieu, soit Montréal PQ. L'endroit regorge de photos de nos téléromans populaires où trône la vieille dactylo de l'écrivain. Au mur, des reproductions de ses écrits à la main avec les ratures. La maison abrite aussi une librairie et une galerie d'art.

Je passerais des heures à fouiner dans ce genre d'endroit. Je raffole de ça. Et on oublie que le temps est exécrable !

Si vous aimez l'artisanat et les galeries d'art, l'autre maison à visiter est celle du notaire. Mais, le clou de la visite reste l'église. Impressionnant, vraiment, pour une si petite municipalité. De toute évidence, Rimouski et Trois-Pistoles ont dû rivaliser, un temps, pour devenir la ville-centre. Le petit village demeure tout de même un centre de services possédant un véritable joyau architectural doublé d'un monument historique : une église aux allures de cathédrale. On dit que c'est la plus belle dans tout l'Est du Québec. Je le crois, en effet. Elle a été construite entre 1882 et 1887.

Histoire maritime

Autre visite intéressante : le site historique maritime de la Pointe-au-Père. J'ignorais qu'on pouvait visiter un sous-marin, l'Onondaga, le seul, dit-on, qui est accessible au public dans tout le Canada.

Environ 70 hommes y vivaient confinés pendant des mois. Et vous savez quoi ? Ils disposaient de 20 secondes, par jour, pour se laver. Plusieurs donnaient leur place aux cuisiniers. On comprend pourquoi. Ça devait sentir « le p'tit canard ». Apparemment, on s'habitue aux odeurs, même les plus désagréables. Le commandant avait besoin d'avoir de la poigne. Le courant ne devait pas toujours passer entre ses hommes. Trop de promiscuité !

Un autre beau cours d'histoire : le naufrage de l'Empress of Ireland. On a entendu parler abondamment du Titanic, mais quasiment jamais de cette catastrophe maritime qui s'est produite, deux ans plus tard, soit en 1914. Et cela, parce que la Première Guerre mondiale a été déclarée deux semaines plus tard, retenant ainsi l'attention du monde entier. Pourtant, 1012 personnes sont mortes. Le paquebot a coulé en moins de 15 minutes dans l'estuaire du fleuve Saint-Laurent. La visite des objets prélevés sur l'épave est rehaussée par une projection 3D qui nous plonge au cœur de cette nuit tragique. Captivant !

De tout pour tous

Évidemment, les amateurs de plein air y trouvent leur compte : randonnées pédestres, rivières à saumon, pourvoiries, vélo... Il faut s'habiller chaudement, car près du fleuve, ce n'est pas toujours très chaud. Il y a aussi les croisières, les théâtres d'été et de bons restos pour les amateurs de fruits de mer.

Une simple balade, en longeant le St-Laurent, dans les petits villages au décor naturel et enchanteur vous charmera. Ma prochaine visite, je la réserve pour l'île Verte.

Selon un sondage effectué par le CAA-Québec, les répondants, majoritairement, disent choisir le Québec comme destination pour leurs vacances estivales. Avec raison ! Il y a tant à découvrir, chez nous, et dans les autres régions du Québec.

Et vous, où irez-vous, cet été ?



// UNE HISTOIRE DE NOM

Pourquoi Maxime, le fils de Michel Côté, porte-t-il le nom de sa mère, LeFlaguais. La journaliste, Katerine Belley-Murray, lui a posé la question, vous pensez bien. En entrevue, il a expliqué qu'il y a déjà un Maxime Côté dans le milieu, un photographe connu. Chaque semaine, le jeune comédien recevait donc plusieurs appels pour prendre des clichés. Il a voulu éviter toute confusion. Cela dit, il porte le nom de son père dans la vie de tous les jours, mais il trouve le nom de sa mère plus joli. Selon lui, plusieurs artistes prennent d'ailleurs le nom de leur mère. Les autres s'en tirent peut-être sans la moindre remarque, mais lorsqu'on a des parents aussi populaires que Côté-LeFlaguais, alors là, les choses sont différentes.

(Photo Rocket Lavoie)



// DON

Le tournoi de golf de l'Alliance funéraire du Royaume a permis d'amasser 7500 $, montant qui a été remis à l'organisme d'économie sociale le Café du presbytère, de Chicoutimi. Voici Gilles Tremblay, d'Émo Santé, Marie-Annick Fortin, Jacinthe Vaillancourt, de Consulte Station, qui a agi comme présidente d'honneur, et Alain Girard. Ce dernier, de même que Jacinthe Vaillancourt et Gilles Tremblay ont fait aussi un don de 1000 $.

(Photo Jeannot Lévesque)



// OUVERTURE OFFICIELLE

C'est dans une salle bondée, dimanche passé, que les Sessions musicales intermezzo Saguenay ont procédé à l'ouverture officielle du camp de jour d'été. Celui-ci se tiendra jusqu'au 10 juillet, au Foyer des loisirs et de la culture, dans le secteur Arvida-Jonquière. C'est grâce au dévouement des bénévoles et du personnel que les activités peuvent se réaliser. L'exécutif est composé de Lyse Boulianne, Clémence Riverin, présidente, Marina Lessard, et Annie Maltais.

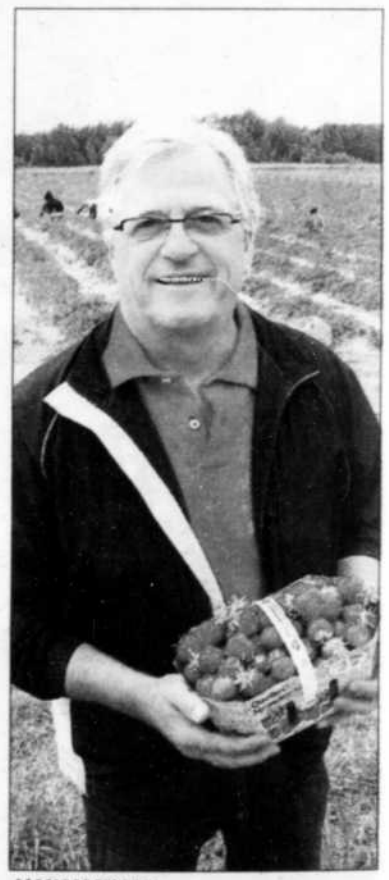
(Courtoisie)



// ENSEMBLE

Caroline Simard, de Roberval, et son fils, Antoine Routhier, ont passé l'examen de ceinture noire ensemble. Une première à l'Académie de Taekwondo Roberval. C'est le jeune Antoine qui a donné le goût à sa mère de s'adonner à cet art martial, alors qu'il était âgé de six ans. Antoine est champion de sa catégorie depuis trois ans sur le plan régional. La mère et le fils ont passé l'examen, avec succès, comprenant l'exécution de tous les coups de pied obligatoires, une exécution de cassage de planche avec les pieds et le poing et un combat de trois rounds de trois minutes.

(Courtoisie)



// MIAM MIAM !

Lorsque le producteur maraîcher de Roberval, André Lévesque, s'est présenté avec une quarantaine de paniers de fraises fraîchement cueillies, à la polyvalente de Roberval, dans le cadre de la randonnée Hydro-Québec, en fin de semaine dernière, les 600 participants n'en croyaient pas leurs yeux. L'organisateur, Roger Filion, soutient que tout le monde a été charmé devant tant de gentillesse et de générosité.

(Photo Laura Lévesque)

MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE

L'Ami Junior 20

Division
Occasion certifiés

NOUVEAU NOUVEAU du JAMAIS-vu! en juillet Financement à partir de

2,9%

Plus de 73 véhicules pas seulement inspectés mais réparés. Prêts à la livraison en une heure.

WWW.TOUTESLESMARQUES.CA

ON EST MOINS CHER C'EST GARANTI!

TOUTES LES MARQUES.CA

L'Ami Junior 20

524, boul. du Royaume, Chicoutimi
(face à l'Ami Junior) • 418 545-6555

815306

Un cauchemar rythmé

Marielle Naud a peur de ravoir une terrasse dans son salon pendant deux semaines

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Marielle Naud en a plein son casque. La résidante de la rue Racine appréhende le commencement du Festival international des Rythmes du monde. L'événement est devenu un véritable cauchemar pour elle.

Marielle Naud réside sur la rue Racine depuis 22 ans. Selon ses dires, jamais elle ne s'est plainte du bruit. Vivant dans le centre-ville, elle s'est habituée à cette réalité. Mais depuis quelques années, elle n'en peut plus. Depuis que les Rythmes du monde ont commencé.

« Au début, c'était correct. La musique était forte, c'est certain, mais je m'y faisais. Aujourd'hui, c'est insupportable », raconte Mme Naud. En 2005, elle s'aperçoit que des ouvriers sont en train d'installer une terrasse qui se trouve tout juste à côté de la fenêtre de son salon. Elle demeure au deuxième étage. Et la terrasse est accotée à la vitre.

« Les premières années, les terrasses étaient installées seulement au sol. Mais depuis quelque temps, elles sont à deux étages. Ça n'a pas de bon sens », mentionne Marielle Naud. La dame a pris des photos de la terrasse, l'an dernier. Sur les clichés, on voit que les gens qui y dégustent un repas se trouvent très près du salon et de la salle à manger de Mme Naud.

« Je pourrais ouvrir la fenêtre et manger dans leur assiette », lance la dame. Et c'est la même histoire depuis 2005. « Je ne vis pas les Rythmes du monde, je les subis », estime la résidante. Elle s'est plainte à la Ville et s'est adressée directement au promoteur de l'événement, Robert Hakim. « Il m'a dit ignorer qu'il y avait des appartements. À la Ville, mes plaintes n'ont encore rien donné », explique Marielle Naud.

À moins d'un mois de l'événement, la résidante commence déjà à anticiper le début des festivités. « Les dernières années, j'ai dû partir ailleurs pendant le festival. Mes amis m'ont prêté leur chalet, d'autres leur maison alors qu'ils étaient en voyage. Je ne veux pas avoir à partir de chez moi chaque année, mais c'est devenu insupportable. Les gens juste à côté de mes fenêtres, la musique qui fait trembler les murs. La ruelle qui mène à mon stationnement se transforme même en toilette. J'ai peine à sortir de chez moi », raconte-t-elle. « Ça s'en vient et je me demande où je vais aller », poursuit la dame.



La terrasse était installée directement où la fenêtre du salon et de la salle à manger de Mme Naud.

(Photo Marielle Naud, reproduction Jeannot Lévesque)

Écoute et compassion

Marielle Naud demande à être écoutée. Elle aimerait recevoir un peu de compassion. « Malgré toutes mes démarches, toutes mes plaintes, il n'y a rien qui bouge. Le slogan de la ville, "Le citoyen d'abord", ment à plein nez », rage la dame, qui n'en peut tout simplement plus.



Marielle Naud réside sur la rue Racine depuis 22 ans. Elle songe à déménager à cause du Festival international des Rythmes du monde.

(Photo Jeannot Lévesque)

« Ça fait 22 ans que je suis ici. Je suis bien dans mon appartement, mais je ne le suis plus dans mon environnement. Je pense à partir », souligne-t-elle. Elle estime que le festival est rendu trop gros pour la rue Racine. Que les activités devraient se dérouler sur la zone portuaire.

Marielle Naud n'est pas la seule résidante de la rue Racine à se plaindre. Robert Dufour, qui est locataire au Manoir Champlain, trouve également insupportable la tenue des Rythmes du monde.

« On a de la difficulté à dormir. On ferme les fenêtres, mais on étouffe de chaleur et on entend encore la musique », indique M. Dufour, qui réside au Manoir Champlain depuis trois ans. Il a pensé à s'en aller, mais son épouse ne veut pas déménager. « Ce n'est pas un endroit très approprié pour une maison de retraités », estime-t-il.

Robert Hakim

Le directeur général du Festival international des Rythmes du monde, Robert Hakim, a semblé surpris de l'appel logé par le Progrès-Dimanche, au sujet des plaintes de Mme Naud. Il a affirmé que l'installation des terrasses ne relève pas de l'organisation de l'événement, mais bien des restaurateurs et du Service d'urbanisme de la Ville de Saguenay. Toutefois, il explique que la terrasse dont se plaint Marielle Naud appartenait à l'Opéra, aujourd'hui fermé.

Selon les plans d'installation consultés par l'organisation du festival, il semblerait qu'aucune terrasse ne sera installée dans la fenêtre de Mme Naud cette année. Il a toutefois été impossible de rejoindre le Service d'urbanisme de Saguenay, ce vendredi. ❑

Cours de formation
Technique en pose d'ongles
Durée: 1 journée
- Plusieurs techniques disponibles
- Cours de décoration
- Service et suivi personnalisé
- Cours privé ou semi-privé



Distribution Brigitte inc.
Pour information: (418) 542-8008
2374, Ste-Agathe, Jonquière
Le leader en formation!
815923



De gauche à droite: Keiven Tremblay, président du Club Richelieu Kénogami et Michel Brisson, président du tournoi.

CLUB RICHELIEU KÉNOGAMI

Le tournoi de golf du Club Richelieu a eu lieu le 23 juin dernier. Ce tournoi a permis à ses membres de récolter **un montant de 15 000 $**. Ce montant est remis au Havre du Fjord qui est un organisme de bienfaisance enregistré qui a été créé en 1987 et qui offre des services de traitement interne intensif en dépendances aux adolescents âgés de 12 à 18 ans.

Félicitations et quinze mille fois merci!

815915

Michel J. Tremblay, originaire de Jonquière

Chef de la recherche médicale à Laval

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Depuis le 1er juillet, un médecin originaire de Jonquière, Michel J. Tremblay, a gravi un échelon professionnel important en devenant le grand patron de la recherche médicale à l'Université Laval en étant promu vice-doyen à la recherche et aux études supérieures de cette institution de haut savoir.

Ce chercheur spécialisé dans les travaux sur le développement du SIDA a été élevé sur la rue Saint-Jean-Baptiste avant d'entreprendre des études au baccalauréat en biologie à l'UQAC. Une fois ce diplôme obtenu, M. Tremblay a poursuivi une maîtrise en virologie de l'Institut Armand-Frappier.

> **Michel J. Tremblay mentionne que son équipe dispose d'un budget annuel d'environ 750 000 $ par année pour lever le voile sur les secrets du SIDA.**

Par la suite, il a entrepris un doctorat en médecine expérimentale à McGill pour spécialiser son champ de travail sur le virus du SIDA. Après avoir effectué un stage postdoctoral à l'Université Laval, M. Tremblay enseigne depuis 1991 à cette faculté de médecine en plus d'oeuvrer à titre de chercheur au Laboratoire d'Immuno-Rétrovirologie humaine, une composante du Centre de recherche en infectiologie. Son travail l'a amené à cosigner de nombreux articles scientifiques dans des revues spécialisées.

Recherches

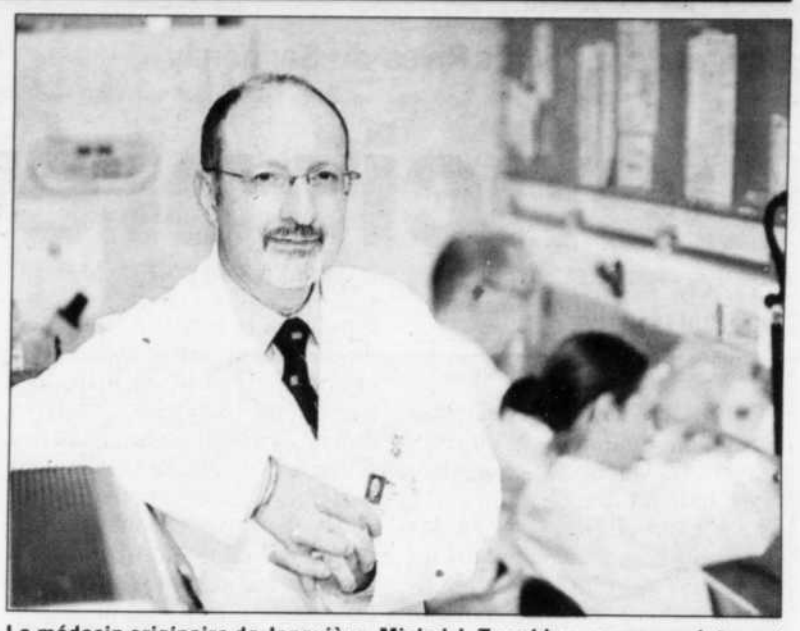
Reconnu comme un médecin d'une grande simplicité pour consacrer sa vie à la recherche, M. Tremblay a mentionné en entrevue diriger actuellement une équipe de 25 personnes qui sont des chercheurs, chefs de projets, stagiaires postdoctoraux provenant d'Inde, du Japon et d'Amérique du Sud en plus de neuf étudiants au doctorat.

« Nous avons plusieurs projets de recherche actuellement en voie de réalisation. Parmi eux, on essaie de développer un vaccin pour empêcher et prévenir l'infection par le SIDA. Actuellement, il n'existe aucun vaccin efficace et personne ne peut dire quand on arrivera à en développer un », affirme-t-il.

En ce qui a trait à son nouveau rôle de vice-doyen, un titre qui l'amènera à chapeauter la recherche en médecine à la Faculté de médecine de Laval, M. Tremblay le perçoit comme une reconnaissance pour l'équipe qui l'entoure.

Interrogé sur le financement de la recherche dans son champ de compétence, M. Tremblay mentionne que son équipe dispose d'un budget annuel d'environ 750 000 $ par année pour lever le voile sur les secrets du SIDA.

« La recherche est un domaine hautement compétitif. D'habitude, sur 100 organismes de recherche qui effectuent des demandes de financement auprès des Instituts de recherche du Canada, seulement 20 % reçoivent une réponse positive ». ❑



Le médecin originaire de Jonquière, Michel J. Tremblay, occupe maintenant le prestigieux poste de vice-doyen à la recherche et aux études supérieures du département de médecine de l'Université Laval.

(Courtoisie)



Budget de la CS des Rives-du-Saguenay

Déficit prévu de 464 000 $

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La réforme comptable qu'impose le gouvernement du Québec à ses institutions mandataires fera en sorte que la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay épongera un déficit de 464 000 $ sur un budget de 150 M$ prévu au cours de l'exercice 2010-2011.

N'eut été des efforts réalisés pour en arriver à ce résultat, c'est un manque à gagner de 1,2 M$ qu'il aurait fallu éponger pour la prochaine année scolaire à même les surplus accumulés dans le passé.

C'est là un des faits saillants relevés par le directeur du Service des Finances, Michel Simard, à la suite de l'adoption du document par le conseil des commissaires le 22 juin dernier. Même toutes les directives devant provenir du ministre des Finances concernant l'application de la toute nouvelle Loi 100 ne sont pas encore entrées, le conseil des commissaires a amputé une somme de 400 000 $ aux postes des frais de déplacement, formation, publicité et administration.

M. Simard explique que la grande nouveauté cette année provient de la réforme comptable qui vient modifier passablement le portrait financier des institutions scolaires. « Nous sommes obligés d'appliquer la réforme comptable selon les mêmes normes que les entreprises privées. Ça nous amène à rendre plus de comptes. On fait maintenant partie de la grande famille du Conseil du trésor », explique M. Simard.

À titre d'exemple, il mentionne que la cinquantaine de bâtiments que possède la commission scolaire ne peut plus être inscrite aux livres selon leur valeur à l'évaluation municipale, mais plutôt selon la méthode du coût initial déprécié. En clair, cela signifie qu'une école construite il y a 50 ans n'a plus de valeur au plan comptable. « On est passé d'un surplus accumulé de 4,6 M$ à un déficit accumulé de 23 M$ en raison de la dépréciation des bâtiments. Les charges salariales et sociales sont toutes comptabilisées. Il y en a pour six millions $ », explique le directeur. Québec permet d'utiliser 10 % des anciens surplus pour limiter l'accroissement de sa dette générale, ce qui explique le budget déficitaire de 2010-2011 puisé à même le maximum permis des anciens surplus.

En ce qui concerne l'application de la Loi 100 adoptée par Québec lors du dernier blitz parlementaire qui prévoit l'adoption d'un plan de réduction des dépenses de 10 % ainsi que d'un plan de réduction des effectifs du même ordre avant le 30 septembre prochain, M. Simard juge que la commande sera impossible à remplir dans les délais prescrits compte tenu de la période des vacances, de la rentrée scolaire de septembre qui mobilise tout le monde et du fait que les états financiers de l'organisme entrent le 30 octobre. « Les commissions scolaires devront revoir toutes leurs pratiques et viser de nouvelles façons de faire. On est prêts à contribuer à l'effort gouvernemental de réduire le déficit, mais il faut nous laisser l'ordre des moyens pour atteindre les objectifs ».

Soulignons qu'en septembre prochain, la commission devra continuer de gérer la décroissance des effectifs puisqu'elle recevra 229 élèves en moins pour un total de 10 633 dans le secteur des jeunes. En septembre 1997, la clientèle réelle était de 16 704 élèves, ce qui constitue une perte de 36 % depuis la fusion des commissions scolaires.

Soulignons que la commission n'a prévu aucune indexation salariale à son budget 2010-2011 puisque les négociations avec les syndicats se poursuivaient toujours au moment de son adoption. ❑



En raison des changements occasionnés par la nouvelle Loi 100, le directeur du Service des ressources financières de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, Michel Simard, et le directeur adjoint, Carl Duchesne, prévoient un déficit de 464 000 $ pour le prochain exercice financier.

(Photo Rocket Lavoie)

LA PUISSANCE QUE VOUS DÉSIREZ.
LA VALEUR QUE VOUS ATTENDEZ.
ÉVÉNEMENT
PLEINE PUISSANCE
MAINTENANT SEULEMENT
409$*
Économisez jusquà 130 $
HRS2164PDC
MAINTENANT SEULEMENT
509$*
Économisez jusquà 130 $
HRR2166PDC
Maintenant et pour un temps limité, vous pouvez obtenir la puissance que vous désirez et la valeur que vous attendez à l'«Événement Pleine Puissance» Honda. Que vous vouliez entretenir votre pelouse avec une tondeuse à gazon Honda authentique ou que vous ayez besoin de courant de secours de l'une des génératrices légendaires de Honda, vous pourrez trouver tout ce dont vous avez besoin chez votre concessionnaire local de produits mécaniques Honda.
LES PROS DU LOISIR
HONDA Produits Mécaniques
ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE INC.
1178, boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord
418 543-3600
www.equipementsvilleneuve.com
*Les prix ne comprennent pas les taxes de vente applicables. Les concessionnaires peuvent vendre à moindre prix. Les rabais sur les prix sont basés sur le prix de détail suggéré du fabricant. Les économies réelles peuvent différer selon le concessionnaire. Ces prix promotionnels sont en vigueur jusqu'au 31 août 2010. Les prix et les spécifications peuvent changer sans préavis. Chez les concessionnaires participants seulement.
815613



Un manque à gagner de 200 000 $ du côté de Jonquière

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le dernier budget de la Commission scolaire de la Jonquière ne diffère guère de celui de la commission scolaire voisine puisqu'un déficit de 200 000 $ est prévu pour l'exercice 2010-2011.

Au cours de la prochaine année scolaire, le conseil des commissaires prévoit des dépenses totales de 96,6 M$, en croissance de 1.4 M$ comparativement à 2009-2010. Tout comme à la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, le conseil n'a anticipé aucune indexation salariale puisque les négociations du secteur public n'étaient pas terminées au moment de l'adoption du budget le 15 juin dernier.

Selon Raynald Thibeault, directeur général de la commission, il est difficile de chiffrer quelles seront les économies découlant de l'adoption de la Loi 100 puisque l'exercice devant conduire à l'adoption de deux plans de réduction des dépenses n'est pas encore débuté. Toutefois, les commissaires ont déjà choisi de ne pas remplacer trois membres du personnel non enseignant partant à la retraite et de diminuer les frais de déplacement et de publicité de 25 %. « Au lieu de couper dans chacun des postes indiqués dans la loi, nous sommes allés chercher 25 % sans toucher au perfectionnement du personnel » a indiqué M. Thibeault.

Tout comme ses collègues du secteur collégial, M. Thibeault est en désaccord avec les moyens ciblés par la Loi 100 qui identifie des secteurs précis où les coupes devront être exercées. Il estime lui aussi que les commissions scolaires oeuvrant en régions seront désavantagées par les coupures exercées aux postes de déplacement en raison des grandes distances de transport auxquelles doit faire face le personnel enseignant et non enseignant. En ce qui a trait à la date du 30 septembre pour la présentation de plans de réduction, M. Thibeault considère que le ministre des Finances n'est pas conséquent avec la réalité du monde scolaire qui a à préparer la rentrée annuelle des élèves. ❑



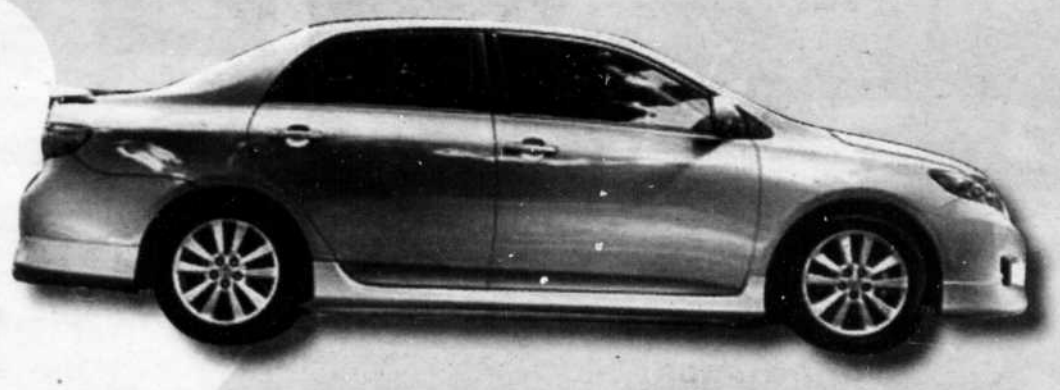
Le directeur général de la Commission scolaire de la Jonquière, Raynald Thibeault.
(Archives Rocket Lavoie)

TOYOTA
les belles journées d'été



Rav-4 2010
Traction intégrale
Modèle (BF4DVPAA)
À partir de: 28 904$*
Transport, préparation et taxe d'accise inclus

Corolla 2010
Modèle (BU42EMAA)
À partir de: 16 865$*
Transport, préparation inclus
+ Remise de 750 $



TOYOTA SERVICES FINANCIERS
*Photo à titre indicatif seulement.
TOYOTA faire toujours mieux
toyotaquebec.ca

rocoto TOYOTA
1540, boul. du Royaume, Chicoutimi
Sans frais - 1 888 549-5574
418-549-5574

Alma TOYOTA
630, av. du Pont Sud, Alma
418-668-0195
Sans frais: 1-800-561-0195

St-Félicien TOYOTA
766, boul. Sacré-Cœur, St-Félicien
418-679-1984

815590

Odyssée des Bâtisseurs d'Alma

Deux nouvelles expositions

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA – L'Odyssée des Bâtisseurs se dote de deux nouvelles expositions en vue de la saison estivale 2010.

Administré par la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean (SHL), le parc thématique a en effet levé le voile, la semaine dernière, sur les expositions temporaires « Vent qui joue, vent qui peine. Girouettes et vire-vents » et « Un siècle de vie commerciale ».

S'inscrivant dans le cadre du volet muséal de l'Odyssée des Bâtisseurs, ces nouveautés se greffent à l'exposition permanente « Le pouvoir ».

D'une part, « Vent qui joue, vent qui peine. Girouettes et vire-vents » rend hommage à l'art traditionnel, par le biais d'une trentaine d'artéfacts conçus entre 1870 et 1970. Cette exposition est une réalisation du Musée canadien des civilisations.

Quant à « Un siècle de vie commerciale », cette dernière retrace l'histoire du centre-ville d'Alma. Elle s'appuie notamment sur l'œuvre de Jean le Photographe, qui a cédé sa collection de clichés à la SHL.

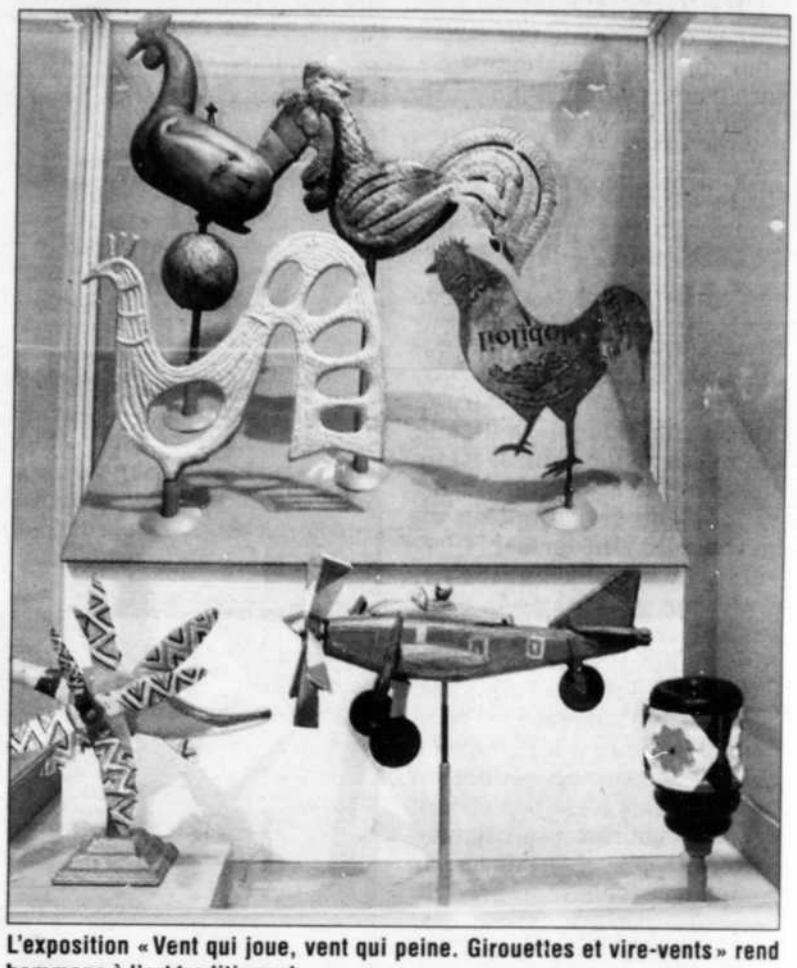
Ces deux expositions temporaires quitteront l'Odyssée des Bâtisseurs le 19 septembre prochain.

Outre son volet muséal, le parc thématique almatois revient à nouveau cette année avec son Parcours des Bâtisseurs, lequel témoigne essentiellement de l'importance de l'eau dans le développement industriel de la région.

Directeur adjoint de la SHL et responsable des opérations muséales et touristiques, Alexandre Garon souligne que l'an passé, l'Odyssée des Bâtisseurs a accueilli globalement plus de 14 000 visiteurs, en incluant ceux qui ont fait appel aux différents services connexes qu'offre la SHL.

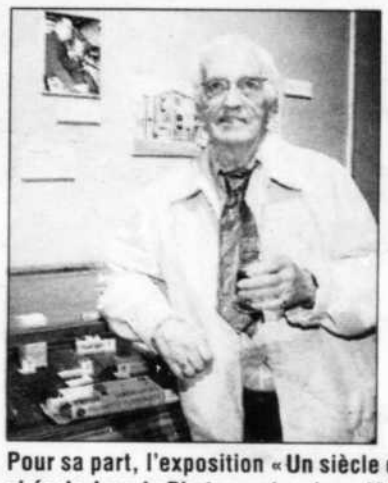
« Au niveau muséal et touristique, nous avons enregistré une augmentation d'achalandage de 30 % par rapport à 2008 », insiste le responsable, qui se dit confiant de connaître une édition 2010 tout aussi satisfaisante.

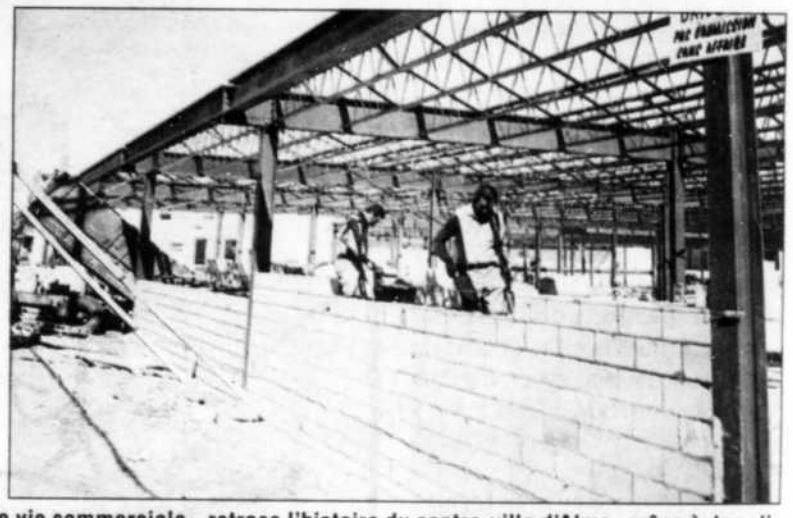
Entre autres stratégies visant à faire découvrir leurs produits, les responsables de l'Odyssée des Bâtisseurs ont mis sur pied un concours via leur site web, au www.odysseedesbatisseurs.com. En s'inscrivant, les participants courent la chance de gagner un séjour pour deux personnes chez Rose et Basilic, assorti d'un laissez-passer pour le parc thématique. Une excursion sur le lac Saint-Jean à bord du bateau le Prospecteur est aussi offerte. ❑



L'exposition « Vent qui joue, vent qui peine. Girouettes et vire-vents » rend hommage à l'art traditionnel.

Photos Steeve Tremblay

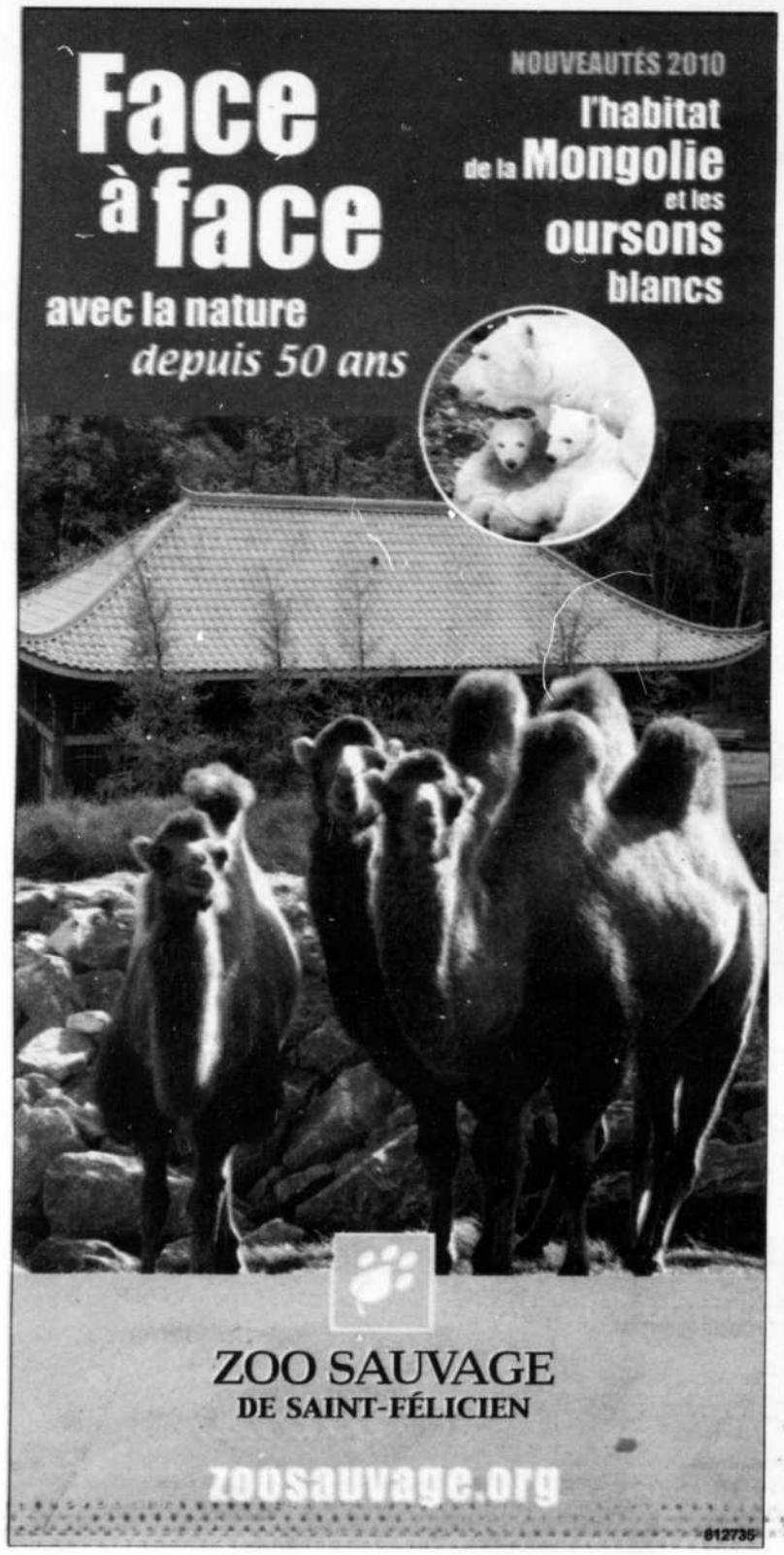




Pour sa part, l'exposition « Un siècle de vie commerciale » retrace l'histoire du centre-ville d'Alma, grâce à des clichés de Jean le Photographe, Jean-Marie Gagnon de son vrai nom.



Les visiteurs de l'exposition « Vent qui joue, vent qui peine. Girouettes et vire-vents » pourront apercevoir des artéfacts conçus entre 1870 et 1970.



Tour du lac et Claire en moto

300 kilomètres pour la sclérose en plaques

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Des centaines de motards ont fait le tour du lac Saint-Jean, hier, afin d'amasser des fonds pour vaincre la sclérose en plaques. La 10e édition du Tour du lac et Claire a connu un franc succès.

Environ 450 personnes ont participé à l'événement, organisé par Claire Lizotte. Cette dernière a mis sur pied le Tour du lac et Claire pour un de ses proches, atteint de la maladie. Dix ans plus tard, l'activité touche de plus en plus de participants.

Au total, 320 motos ont sillonné les routes de la région. Un montant d'environ 5000 $ a été amassé pour la recherche sur cette grave maladie. Les participants étaient accompagnés dans ce périple par 25 personnes atteintes de la sclérose en plaques.

Ces dernières ont été traitées en VIP pendant toute la journée. Elles étaient accompagnées sur des motos adaptées en fonction de leur handicap. « Amasser des fonds pour la recherche est le deuxième objectif de l'activité. Le premier est d'offrir une journée exceptionnelle et inoubliable aux personnes atteintes de la sclérose en plaques. Et cette édition a été un grand succès », a indiqué Claire Lizotte.

C'est à 10 h hier matin que les 320 motos ont quitté le Vieux-Port de Chicoutimi, en route vers le Lac-Saint-Jean. Elles ont roulé vers Saint-Henri-de-Taillon, Mistassini, Saint-Félicien et Saint-Bruno. Le retour à Chicoutimi s'est fait à 17 h 30.

Personnalités

Les personnalités publiques Sophie Thibault, Dominique Poirier, Colette Provencher, Benoît Charette et Éric Ménard étaient de l'activité. Lorsque rencontrées hier soir, les vedettes invitées étaient toutes ravies de leur journée, mais surtout contentes d'être venues en aide à quelques personnes atteintes de sclérose en plaques. ❑



Dominique Poirier, Éric Ménard, Claire Lizotte, Benoît Charette, Sophie Thibault et Colette Provencher étaient ravis de participer à la 10e édition du Tour du lac et Claire, hier.

(Photo Rocket Lavoie)

EN BREF

BÉBÉ RETROUVÉ SANS VIE

DOLBEAU-MISTASSINI - Un bébé de trois mois est décédé, hier, à Dolbeau-Mistassini. Sa mort est considérée suspecte par les policiers de la Sûreté du Québec (SQ). Une enquête est en cours.

Le tragique événement s'est produit vers 10 h, hier matin, dans une résidence de la municipalité. Le nourrisson a été retrouvé inconscient dans son lit, selon le sergent Claude Denis, du service des communications de la SQ. Les parents ont fait appel aux secours, mais le décès du poupon a été constaté au centre hospitalier.

On ignore pour le moment ce qui pousse les enquêteurs à considérer ce décès comme suspect. Très peu de détails ont été divulgués au cours de la journée d'hier. Le sergent Denis a indiqué, en fin de soirée, que plus de renseignements devraient être connus aujourd'hui. On ignore si le bébé a succombé au syndrome de la mort subite du nouveau-né.

(Patricia Rainville)

MOTOCYCLISTE TUÉ EN MONTÉRÉGIE

MONTRÉAL - Un motocycliste âgé d'une quarantaine d'années a perdu la vie lors d'une collision survenue samedi soir à Saint-Paul-d'Abbotsford, en Montérégie.

L'accident s'est produit aux alentours de 18 h. Selon les premières informations recueillies, un véhicule utilitaire tournait à gauche pour accéder à une entrée de cour lorsque le motocycliste n'a pu l'éviter et est entré en collision avec le véhicule. Le motocycliste a été transporté dans au centre hospitalier de la région, où son décès a été constaté. Quant au conducteur du VUS, il s'en est tiré indemne, mais a subi un choc nerveux.

Ni la vitesse ni alcool ne semblent être en cause. Un malaise ou une distraction pourrait être à l'origine de la collision.

La Sûreté du Québec a ouvert une enquête pour tenter de déterminer les circonstances de l'accident.

(Presse Canadienne)

LASIK MD VISION

Simplifiez votre vie...



Optez pour le LASIK!

La correction de la vue au laser, **un investissement unique.**

À partir de

490 $ TAXE

par œil*

Découvrez combien vous économiserez en soins de la vue si vous optez pour le LASIK maintenant.
Visitez **www.lasikmd.com/calculatrice**

Consultation GRATUITE

418 549-YEUX (9389) • www.lasikmd.com

SAGUENAY : 345, rue des Saguenéens, bureau 230

Vous avez 5 ans pour payer!†

2015

* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Correction personnalisée à 1850 $ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux. †Financement de 60 mois à partir de 8,9 % d'intérêt et sous réserve d'approbation de crédit de Services de cartes Desjardins.

Halifax | Moncton | Québec | Sherbrooke | Montréal | Ottawa | Toronto | Calgary | Vancouver

815087

Nouveauté pour le Jardin Scullion

Voir les fleurs sous la pleine lune



Marc St-Hilaire

mst-hilaire@lequotidien.com

L'ASCENSION – Il est désormais possible de visiter le Jardin Scullion sous la pleine lune, un soir d'été.

Depuis quatre ans, le propriétaire de l'entreprise de L'Ascension, Brian Scullion, rêve d'offrir des visites nocturnes à ses convives et leur faire ainsi découvrir une autre facette de son jardin, reconnu tel un véritable joyau horticole.

« C'est un projet qui a nécessité beaucoup de temps avant de se réaliser. Nous avons travaillé très fort, nous avons été tenaces, et aujourd'hui, le rêve est devenu réalité », exprime Brian Scullion en entrevue, quelques heures avant de procéder à l'inauguration officielle de ses visites de nuit.

Fruit d'un investissement de 225 000 $, le projet a nécessité l'installation de 650 lumières de type DEL, à faible consommation énergétique, de même que de 7 kilomètres de fils souterrains.

« Ça nous a pris trois ans rien que pour raffiner le produit », confie le propriétaire des lieux.

Achat local

Fidèle à sa politique d'achat local, Brian Scullion a par ailleurs exigé que le matériel utilisé soit conçu à partir de lingots d'aluminium produits à l'usine Rio Tinto Alcan d'Alma.

« Encourager la région est une règle d'or ici, au même titre que le développement durable », met-il en relief, énumérant quelques-unes des nombreuses mesures environnementales en vigueur à l'intérieur du Jardin Scullion.

Selon le fondateur de l'entreprise, une randonnée nocturne dans les sentiers du jardin est une expérience tout à fait différente de celle que génère une visite de jour.

« L'effet est subtil, dit-il, et il faut marcher lentement en savourant les aménagements sous tous leurs angles. L'avantage de ce concept, c'est qu'on choisit les infrastructures et les plantes qu'on veut mettre en valeur. C'est un travail artistique qui chemine tout au long de la saison estivale selon l'évolution de la flore horticole. »

Horaire

Les visites en soirée se dérouleront cette année les mercredis et jeudis de juillet et août. Un forfait repas table d'hôte à saveur régionale et visite du jardin est également offert, sur réservation.

« C'est un premier pas. Il ne s'agit pas d'un spectacle son et lumière, mais c'est très bien en attendant qu'une deuxième phase se concrétise. Nous entendons en effet soumettre, cet automne, un projet de plusieurs millions $ aux différents paliers de gouvernements », rapporte Brian Scullion, sans entrer davantage dans les détails. ❑



Le projet a nécessité l'installation de 650 lumières à faible consommation énergétique ainsi que sept kilomètres de fils souterrains.



Selon le propriétaire du jardin, Brian Scullion, pour bien apprécier sa visite nocturne, il faut marcher lentement.

Photos Steeve Tremblay

FAITS DIVERS

IVRESSE AU VOLANT

Deux individus ont été arrêtés pour ivresse au volant, à Jonquière.

Le premier conducteur a été intercepté à 18 h 55, vendredi soir. Sa conduite erratique a été signalée par un témoin. L'homme zigzaguait sur la rue Pelletier. Les policiers ont intercepté l'homme quelques minutes plus tard. Il a échoué l'ivressomètre et a été accusé de conduite avec facultés affaiblies, conduite dangereuse et bris de probation.

Le deuxième conducteur ivre a été arrêté à 3 h 40, dans la nuit de vendredi à samedi, sur le boulevard Saint-Jean-Baptiste. Il devra répondre à des accusations de conduite avec facultés affaiblies.

Le festival Jonquière en musique tient occupés les policiers de Saguenay. Plusieurs constats d'infraction ont été remis, vendredi soir après le spectacle des B.B. En effet, des spectateurs soûls ont perturbé l'ordre public. Le sergent Stéphane Cormier, de la Sécurité publique de Saguenay, explique que certaines personnes se soulageaient en urinant sur la place publique.

(Patricia Rainville)

Rajeunir de 10 ans grâce au Maquillage PERMANENT



Josée Lemieux
Dermapigmentologue
Esthéticienne 25 années d'expérience

Maîtrise en maquillage permanent et paramédical des États-Unis

« Le rehaussement complet de l'oeil »
Du nouveau pour nos yeux!



Maintenant, vous avez deux options de plus :

1] L'intérieur de l'oeil

2] Le rehaussement de votre ligne

Il y a toujours l'effet « eye liner » supérieur et inférieur qui rajeunit l'oeil tout en ouvrant votre regard et qui est toujours très aimé.

L'intérieur de l'oeil

L'intérieur de l'oeil donne un regard profond en plus de l'illusion de cils plus abondants. Vous pouvez avoir l'intérieur inférieur et supérieur, et le choix de la couleur est à votre discrétion. Vous pouvez vraiment dire adieu à votre crayon!

Le rehaussement de votre ligne

Vous ne voulez vraiment plus vous maquiller ? Eh bien, cela est pour vous ! La couleur, qui se place au-dessus de votre « eye liner », donnera l'illusion d'un fard délicatement posé pour un maquillage complet et parfait du matin au soir ! Ne vous en faites pas, le tout est sans douleur !!!

Une consultation vous convraincra.

CMB
Clinique Médicale d'Esthétique
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Pour un rendez-vous (418) 550-3398
475, boul.Talbot, suite 120, Chicoutimi

804304

NE COMMENCEZ PAS VOS TRAVAUX SANS CONSULTER

PLOMBERIE J.F. CLOUTIER
R.B.Q.: 8315-3932-17

• Résidentiel
• Commercial
• Industriel

CHAUFFAGE RADIANT AU GLYCOL

Un seul endroit pour la plomberie, le chauffage et les salles de bains. (Appareils sanitaires et accessoires)



FAITES-LE VOUS-MÊME
• Vente de matériel
• Plan sur demande
• Estimation gratuite

JEAN-FRANÇOIS CLOUTIER
PROPRIÉTAIRE

418-542-9584

3500, rue de la Recherche, Jonquière (Parc industriel)

793252

50 VOITURETTES DE GOLF





2002 Prevost Conversion Vantare
H3-45
nouveau look
2 extensions,
45 pieds, Detroit diesel 500 HP,
64 638 milles.
A2385



2011 Forest River (Georgetown) 378
3 extensions,
37,6 pieds,
essence Ford V10 Triton, neuf.
A2592



2010 Damon (Tuscany) 42 RQ
4 extensions,
43 pieds, diesel Cummins 360 HP,
neuf.
A2603



2003 Holiday Rembler (Endeavor) 38 PBD
2 extensions,
39,6 pieds,
diesel Cummins ISC, 330 HP, 52 019 milles.
A2591C



2000 Triple E (Embassy) A29
29,6 pieds,
essence GM 7,4,
39 947 km
A2561B



2009 BTouring Cruiser 5272 XL
2 extensions,
27 pieds,
essence E-450 Super Duty, 2698 milles.
B665



2010 Pleasure Way Excel Ts
21 pieds,
essence Ford V-8,
neuf.
B680



2011 Keystone (Sprinter) 273 FWRET
2 extensions,
30,11 pieds, neuf.
R5241



2002 Glendale (Titanium) 29 E 34 RL
1 extension,
35,8 pieds.
R2272C



2011 Heartland (Caliber) 265 RLS
1 extension,
29,10 pieds, neuf.
R5199



2011 Gulf Stream (Conquest) 398 DLS
2 extensions,
39,8 pieds, neuf.
R5214



2011 Fairmont (Serenity) 39 FE
1 chambre,
2 extensions,
39 pieds, neuf.
R5202



VOICI NOS VENDUS CETTE SEMAINE

2010 Monaco (Diplomat) — Lasalle A2534
2010 Damon (Astoria) — Repentigny A2577
2010 Forest River (Georgetown) — Chicoutimi A2490
2007 National RV (Sea Breeze) — Ste-Beatrix A2599
2004 Fleetwood (Pace Arrow) — Sherbrooke A2529B
1999 Dutch Star — St-Georges-de-Beauce A2529C
2010 Forest River (Lexington) — Jonquière B671
2010 Laredo — Chicoutimi R5109
2010 Discover Canada (Cobalt Trail) — St-Henri de Taillon R5180
2010 Keystone (Laredo) — St-Ambroise R5166
2010 Cross Roads (Hampton) — Baie-Comeau R5185
2010 Discover Canada (Kokanee Express) — St-Bruno R5143
2009 Cobalt Trail — St-Honoré R5021
2007 Forest River (Salem) — Laterrière R86738



SECTION BATEAUX

2006 Chaparral 265 SSI
28 pieds, essence
Mercruiser
8,1 litres.
68 950$

Le Noël du géant 2010

16 au 18 juillet 2010
sur la halte camping du Géant Motorisé à Saint-Ambroise!

Mardi 13 juillet, mercredi 14 juillet et jeudi 15 juillet : Tous les soirs, tournoi de pétanque de participation au terrain de jeux à 19h00, nombreux prix.

Vendredi 16 juillet 2010

9h à 16h	Tournoi élimination de pétanque pour les Clubs organisés, au terrain de jeux
15h	Ouverture du Salon des Exposants
20h	Ouverture officielle, information sur les activités de la fin de semaine et tirage de tours de limousine avec champagne
20h30	Groupe Abeille

Samedi 17 juillet 2010

9h à 11h	Pétanque de participation, nombreux prix
9h	Ouverture du Salon des Exposants
9h30 à 11h30	Atelier de dessin pour les enfants et Jeux gonflables à la tente du Marshall
11h	Remise des prix, pour le tournoi de pétanque de participation
12h	Dîner libre
13h	Randonnée à pied et en vélo, départ au Marshall
14h	Chants de Noël sur le terrain de camping V.I.P.
14h30	Parade du Père Noël, départ du Marshall
16h	Remise de cadeaux dans la Salle de montre
16h	Exposition des dessins et prix aux enfants
17h	Souper libre
20h	La grande veillée de Noël, disco mobile, Le pied qui danse on porte le costume du Père Noël, prix remis à la fermeture du dimanche.
21h30	Réveillon de Noël, tourtière, pâté à la viande, salade et café, Salle de montre, c'est gratuit.

Dimanche 18 juillet 2010

8h30 à 10h30	Brunch musical gratuit pour tous, servi par Roger Lévesque, Salle de montre
9h	Ouverture du Salon des Exposants
12h	Fermeture du Noël du Géant, remise des prix.

- Prix de présence
- Prix pour les champions de pétanque
- Prix décoration des VR
- Prix de participation, port du costume du Père Noël
- Prix Vélo pour ceux qui ont participé à la randonnée de vélo du samedi
- Prix moitié + prix surprise
- Prix participation aux activités

BIENVENUE AU GÉANT MOTORISÉ
DÉJÀ 20 ANS

GÉANT MOTORISÉ

CHICOUTIMI - SIÈGE SOCIAL, 173, ROUTE 172, ST-AMBROISE 418 672-4744 OU 1 800 463-9612

OUVERT 7 JOURS SUR 7
Jusqu'à la fin octobre
DU LUNDI AU VENDREDI DE 8 H À 18 H
Samedi de 9 h à 16 h Dimanche de 10 h à 16 h

400 UNITÉS EN PHOTOS SUR www.legeantmotorise.com

815720

Jeux de la mort



Roger Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

Une jeune fille s'est fait sectionner les deux jambes cette semaine en tentant de s'accrocher après le train en marche à Jonquière. Quel accident épouvantable.

Nous sommes nombreux à avoir fait ça dans notre jeunesse, moi le premier. À l'époque, les jeunes qui allaient à l'école Jacques-Cartier dans le centre-ville de Chicoutimi s'accrochaient après le train pour rentrer à la maison après les classes. Mes frères l'ont fait, je les imitais en le faisant moi aussi. On ramassait des bouteilles le long des fossés pour les vendre à l'épicerie afin d'avoir 35 sous.

> **À l'époque, les jeunes qui allaient à l'école Jacques-Cartier dans le centre-ville de Chicoutimi s'accrochaient après le train pour rentrer à la maison après les classes.**

On s'accrochait après le train sur la rue Racine, alors qu'il sortait de la gare, sur la rue du Havre et on débarquait à Jonquière. Avec nos 35 sous on prenait l'autobus pour revenir à Chicoutimi. C'était un jeu, on n'y voyait aucun danger. Plus vieux, on s'accrochait aussi après le train le long de la rivière à Mars à La Baie pour changer de fosse en allant à la pêche au saumon.

Quand j'étais jeune on faisait du ski bottine derrière les voitures. On attendait que les voitures quittent le stationnement du marché Épi sur la rue Caron et on s'accrochait après le pare-chocs arrière, quand les pare-chocs étaient en métal, et on se laissait tirer jusqu'à la rue Des Oblats. Je me rappelle qu'une des mes mitaines de laine soit restée collée sur le « bumper » de l'auto, mais je ne me souviens plus ce que j'avais inventé pour expliquer à ma mère que j'avais perdu une mitaine.

On plongeait aussi du haut du pont noir dans la rivière Chicoutimi comme d'autres jeunes plongent aujourd'hui du haut d'une falaise à Chute aux galets à Falardeau ou du haut du pont de la route 138 sur la rivière Shipshaw.

Ce sont des jeux dangereux comme les jeunes qui font de la vitesse excessive en voiture. Ça prend malheureusement des accidents graves comme celui de cette jeune fille qui s'est fait couper les jambes cette semaine pour sensibiliser les jeunes à ces dangers. Malheureusement, ces jeux dangereux se répètent de génération en génération. Les parents ne savent plus quoi inventer pour prémunir leurs jeunes contre ces accidents. Les exemples ne seront jamais assez nombreux pour décourager les jeux dangereux.

Je pense à cette jeune fille aujourd'hui qui passera le reste de sa vie en fauteuil roulant avec des prothèses. Je pense aux parents de cette jeune adulte qui doivent être démolis par cet accident. Quel malheur, mais nous avons profité de cet événement pour sensibiliser les enfants aux dangers de s'accrocher après les trains, on va le répéter le plus souvent possible pour leur faire peur et les éloigner de ce danger. On va leur faire lire les articles de journaux chaque fois qu'un jeune se fera heurter par un train pour leur enlever l'envie de le faire.

Ce sont des histoires qu'on n'aime pas raconter, alors aussi bien le faire pour sensibiliser.

Ruine toute neuve

Voilà que la Régie des installations olympiques de Montréal veut installer un toit fixe sur le stade olympique. Très mauvaise idée. Il me semble que depuis 40 ans les technologies pour fabriquer un toit rétractable se sont améliorées. Je ne peux pas croire qu'on ne soit pas capable de faire un toit ouvrant à cette décapotable de luxe qu'on s'est offert dans les années 70. Va-t-il falloir que les Québécois recommencent à fumer pour se payer un toit qui a de l'allure ?

Le Stade, même si on haït son histoire et les rocambolesques mésaventures du mât, de sa toile, et de sa construction, ça demeure notre tour Eiffel. Tant qu'à mettre un toit, il faudrait qu'il soit moderne et rétractable, sinon on laisse dépérir cette masse de béton et on en fait une belle ruine toute neuve. Ça pourrait être notre Colisée de Rome. On le ferait visiter aux touristes en racontant sa triste histoire, le rapport Malouf, le maire Drapeau, ça pourrait être une des premières ruines de l'ère moderne.

sourire**dominical**



// STÉPHANIE

Notre sourire dominical en ce premier dimanche de juillet nous est offert par Stéphanie Brassard, fromagère à la fromagerie Les bergeries du Fjord du Chemin du Plateau à Chicoutimi. Son sourire est sûrement dû au fait que le président américain Barack Obama a goûté à son fromage cette semaine.

(Photo Rocket Lavoie)

le**scoop**



// RÉCUPÉRATION

L'école Saint-Joseph d'Alma a mis en place un projet de récupération de contenants consignés afin d'éveiller les élèves à l'importance de la récupération. Tous les élèves de l'école ont contribué à la collecte, particulièrement ceux de la classe de quatrième année de Mme Johanne Fortin (photo). Ils ont contacté les gens de leur entourage, fait du porte-à-porte et ont pris soin de ramasser les contenants laissés dans l'environnement. Leurs efforts ont porté leurs fruits, car ils ont accumulé 10 891 contenants consignés.

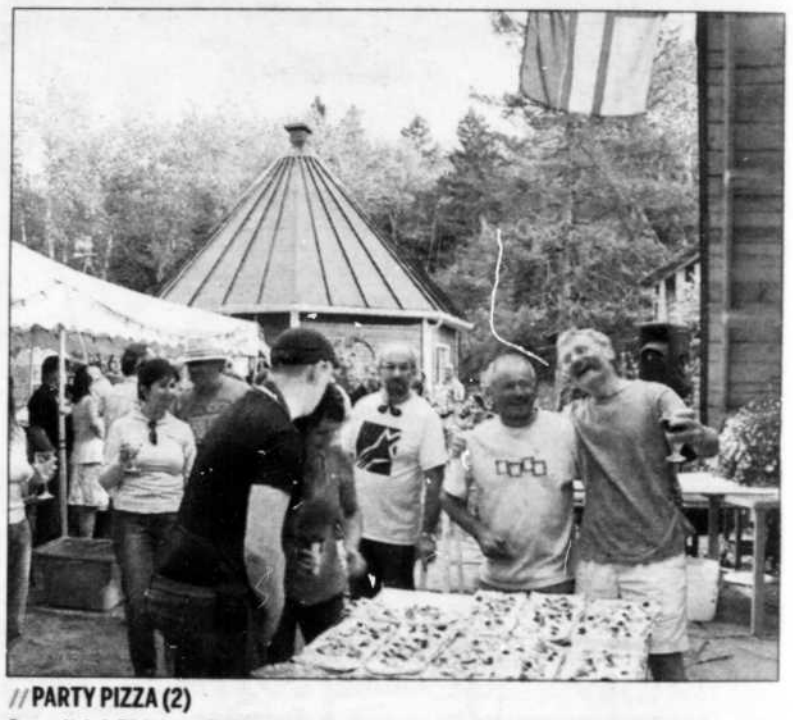
(Courtoisie)



// PARTY PIZZA (1)

Ghislain Boily, propriétaire de la Maison du pain à Chicoutimi, a fêté la Saint-Jean-Baptiste en grand encore cette année. On l'aperçoit sur l'une des photos en train mettre une bûche dans le poêle. Il a organisé un party pizza à l'extérieur et les convives ont profité à souhait de son superbe four à pain, un des plus beaux au Québec, pour cuire les pizzas au feu de bois. La journée a été superbe, raconte-t-on sur les rives du Saguenay où est située sa maison.

(Courtoisie)



// PARTY PIZZA (2)

On voit ici Ghislain Boily en compagnie de convives devant la table à pizza. L'ambiance était à la fête.

(Courtoisie)



// FONDATION JEAN ALLARD

L'institut de l'assurance en dommage du Saguenay-Lac-Saint-Jean tenait son tournoi de golf annuel le 4 juin dernier au Club Saguenay d'Arvida et ils ont remis un chèque de 3000$ à la Fondation Jean Allard pour l'autisme. Cet argent servira à offrir des camps de vacances aux enfants autistes de notre région. Sur la photo, à droite, Cindy Saint-Hilaire, d'Assurance du Fjord, remet le chèque à Louise Tremblay, directrice générale de la Fondation Jean Allard.

(Courtoisie)

L'ÉVÉNEMENT

CHEZ ARNOLD GM.com

PRIX DES EMPLOYÉS

PAYEZ LE MÊME PRIX QUE NOUS

INCLUANT JUSQU'À

14 000$ EN AJUSTEMENTS DE PRIX[1]

&

0% FINANCEMENT À L'ACHAT SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

JUSQU'À **60** MOIS[2]



AVEO[5]

ROUTE: 5,7 L/100 km (50 mi/gal)
VILLE: 7,5 L/100 km (38 mi/gal)[3]

Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[4]



COBALT

ROUTE: 5,4 L/100 km (52 mi/gal)
VILLE: 8,0 L/100 km (35 mi/gal)[3]



Un «Meilleur achat» de *Consumers Digest*[5]

MALIBU

ROUTE: 6,5 L/100 km (43 mi/gal)
VILLE: 9,5 L/100 km (30 mi/gal)[3]

Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[4]



Un «Meilleur achat» de *Consumers Digest*[5]

EQUINOX

ROUTE: 6,1 L/100 km (46 mi/gal)
VILLE: 9,2 L/100 km (31 mi/gal)[3]

Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[4]



Un «Meilleur achat» de *Consumers Digest*[5]

TRAVERSE

* Voir détails chez Arnold, taxes et transport en sus.

ROUTE: 8,4 L/100 km (34 mi/gal)
VILLE: 12,7 L/100 km (22 mi/gal)[3]

Sécurité 5 étoiles en cas d'impact[4]



SILVERADO 2500HD

Le pick-up diesel grande capacité le plus puissant de la planète[6].

RABAIS TROIS POINTS
*Prime fidélité jusqu'à 1500$**

OBTENEZ UNE PRIME JUSQU'À 3300$[5]

RABAIS ÉTUDIANT *jusqu'à 750$*

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS 160 000 KM
- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

815795



André Renaud Dir. général ventes
Pierre Lamy Dir. division Optimum
Éric Laberge Directeur commercial
Guylaine Bouchard Directrice commerciale
Denis Gosselin Représentant
Richard Lalancette Représentant
Alain Girard Représentant
Jean-Marc Jomphe Représentant
Élaine Renaud Représentante
André Simard Représentant
Jacques Gaudreault Représentant
Eddy Gilbert Représentant
Richard Turbide Représentant
Daniel Munger Représentant

1. L'ajustement de prix de 14 000$ comprend un crédit de 8 000$ pour la livraison du constructeur au concessionnaire (avant les taxes) et le rabais de 6 291$ consenti aux employés (avant les taxes), s'applique aux modèles 2010 suivants: Aveo, Cobalt, Malibu, Equinox, Traverse et Silverado. Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. L'ajustement de prix comprend un crédit de 8 000$ pour la livraison du constructeur au concessionnaire (avant les taxes) et le rabais de 6 291$ consenti aux employés (avant les taxes), s'applique aux modèles 2010 suivants: Aveo, Cobalt, Malibu, Equinox, Traverse et Silverado. Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. L'ajustement de prix de 14 000$

18e édition de la compétition provinciale

Les pompiers répondent à l'appel

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - Plus de 300 sapeurs des quatre coins du Québec ont convergé vers Roberval cette fin de semaine pour participer à la 18e édition de la compétition provinciale des pompiers. Une trentaine d'équipes s'affrontaient, hier, au centre sportif Benoît Lévesque pour se tailler une place à la finale qui se tient aujourd'hui.

Havre-Saint-Pierre, La Pêche (près de Gatineau), Warwick, Joliette... des pompiers de partout tenaient à participer à cette compétition qui se déroulait pour la première fois à Roberval. Une dizaine d'équipes représentent le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Gardées secrètes jusqu'à la toute fin, les épreuves ont testé les capacités des participants à faire des raccordements de tuyaux, à escalader des tours d'incendie, à transporter de l'eau et des blessés.

Un impressionnant spectacle qui permet pour une rare fois à la population de s'approcher d'une scène d'incendie.

« Dans les accidents et les incendies, les gens ne peuvent pas être près des lieux. Mais là ils peuvent voir de proche le travail des pompiers dans des moments intenses », a expliqué Jean-François Pilote, responsable des communications pour l'événement.

Plusieurs centaines de visiteurs se sont déplacés dans la journée d'hier pour admirer les prouesses de ces hommes et de ces femmes qui exercent un travail risqué.

Un défilé dans les rues de la municipalité a ouvert la compétition vendredi dernier. Les résidents étaient invités à sortir leurs fusils à eau pour arroser les pompiers qui défilaient.

« La réponse a été très bonne. Mais les pompiers aussi pouvaient arroser les gens. Ils avaient d'énormes seaux d'eau avec eux et pouvaient remplir leur fusil. C'était quelque chose à voir », a souligné M. Pilote.

La journée d'aujourd'hui s'annonce encore plus spectaculaire avec la tenue de l'épreuve finale. Trois équipes, dont les noms seront dévoilés ce matin, arriveront sur le site en camion d'incendie avant de se lancer dans le circuit.

« Les gens pourront assister à une bonne imitation d'une réelle intervention. Les participants ne sauront pas à quoi s'attendre. Et ce circuit peut durer plus d'une quinzaine de minutes », a détaillé le responsable des communications, précisant qu'une dernière épreuve se tiendra demain matin pour déterminer les équipes qui participeront à la grande finale. ❑



Avec tout leur équipement sur le dos, les équipes de pompiers devaient compléter le parcours le plus rapidement possible.

(Photo Laura Lévesque)



Différentes épreuves étaient au programme des pompiers.

(Photo Laura Lévesque)



Plusieurs centaines de personnes ont assisté à la première journée de compétition hier au centre sportif Benoît-Lévesque de Roberval.

(Photo Laura Lévesque)

À VENDRE

FERMETTES à Alma, Péribonka, N.-D. du Rosaire et St-Fulgence.

MAISONS DE CAMPAGNE à St-Prime et Jonquière.

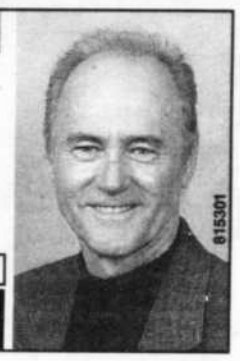
FERMES à Alma et St-Nazaire.

BOISÉS à St-André, Métabetchouan et Lac-Bouchette.

ENTREPRISE HORTICOLE à Saguenay.

POUR CLIENTS, BESOIN DE PROPRIÉTÉS RURALES.

PIERRE TROTTIER, courtier immobilier agréé
www.courtieragricole.net 418-543-5410



815301

2 événements UN PASSEPORT

Procurez-vous votre passeport en pré-vente au coût de 35$ taxes incluses
Jusqu'au 2 juillet
Valeur au guichet de plus de 175$
Seulement 7000 passeports disponibles

Desjardins Caisse populaire d'Alma · Ville d'Alma · COGECO · 98,5 · LeQuotidien · Molson Dry



Festirame présenté par METRO Plus du 10 au 18 juillet

www.festivalma.com

Avec le passeport, il y a des bons rabais de plus de 80 $

815809

Perdez 20, 30 ou 40 livres
rapidement et sans avoir faim : diète aux protéines ou basses-calories

Nous vous proposons une solution efficace et durable.
Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.

CLINIQUE Maigrir en Santé

CHICOUTIMI
874, boul. de l'Université Est, bureau 114 (Polyclinique)
418 549-9595
Bureau à Québec, Lévis, Saint-Hyacinthe, Repentigny et Longueuil

803429

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigrirensante.ca



Rémi Parent, chef du district du service des incendies, Laura Lévesque du Progrès-Dimanche, Alexandre Gauthier d'Astral, Martial Bonneau, directeur général de la Caisse populaire Sieur-de-Roberval, Jean-Phillipe Rousseau, un remplaçant, Philippe Girard-Bélanger, journaliste à L'Étoile du Lac, Luc Grandmaison, directeur du service incendie de Roberval, et, en avant-plan, Dany Morin (veste bleue) et Caroline Lamontagne, les deux présidents d'honneur de l'événement, ainsi que l'animateur de radio Patrick Bourget ont participé à l'épreuve.

(Courtoisie)

Épreuve pour les journalistes

Une nouvelle perception

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

ROBERVAL - Les organisateurs de la compétition voulaient voir ce qu'avaient dans le corps leurs commanditaires et les journalistes de la région dans une épreuve spécialement adaptée pour eux. Une première pour cette rencontre provinciale qui se tient annuellement.

« Nous sommes souvent appelés à travailler sur les mêmes scènes avec les médias. Nous voulions que les journalistes comprennent la réalité des pompiers. Ils ne verront sans doute plus notre travail de la même manière maintenant », a lancé le responsable des communications pour l'événement, Jean-François Pilote, visiblement fier de son idée.

Et si les représentants des médias avaient su à l'avance le déroulement de ce circuit, quelques frileux auraient sans doute refusé l'invitation. En effet, la plupart en sont ressortis tout mouillés après être tombés dans une piscine qu'il fallait traverser en passant sur un billot tournant.

« C'était une première et ça sera probablement la dernière fois que les représentants des médias vont accepter », a lancé à la blague Alexandre Gauthier, chroniqueur pour Astral, qui s'est retrouvé sous l'eau comme plusieurs autres participants.

Quant à Martial Bouchard, directeur général de la Caisse populaire Desjardins Sieur-de-Roberval, commanditaire de l'événement, il recommencerait demain matin la même épreuve.

« J'ai tellement aimé ça. C'est difficile, mais tous les défis, autant physiques qu'intellectuels, m'attirent », a exprimé M. Bouchard, quelques minutes après la fin de la course à laquelle deux équipes s'affrontaient.

Le directeur général de la Caisse populaire a d'ailleurs remporté la compétition avec l'aide de ces coéquipiers, les représentants d'Astral, du Progrès-Dimanche et du journal L'Étoile du lac.

Heureusement, les « amateurs » étaient supportés par deux vétérans, Luc Gandmaison, directeur du service des incendies de Roberval, et le chef de district, Rémi Parent.

« Je suis plutôt satisfait, car les deux équipes ont terminé le trajet dans un délai très acceptable. Combattre des feux, c'est un travail d'équipe et les participants l'ont bien compris », a reconnu M. Grandmaison.

Taquin, ce dernier ne s'est pas contre pas gêné pour faire la vie dure à certains compétiteurs. Il a en effet renversé la coprésidente d'honneur de l'événement, la pharmacienne Caroline Lamontagne, qui terminait la périlleuse traversée au dessus de la piscine.

Le respect envers le travail des sapeurs était déjà bien présent chez les commanditaires et journalistes. Mais après avoir vécu seulement cinq minutes dans la peau d'un de ces combattants, plusieurs leur vouent une nouvelle admiration.

« Je savais que l'équipement était lourd, mais pas à ce point. Je ne savais d'ailleurs pas qu'il y avait autant de tuyaux à raccorder. On ne se rend pas toujours compte du travail qu'ils font », a témoigné Alexandre Gauthier.

Et la journaliste du Progrès-Dimanche peut en témoigner. Tombée dans le bassin la première, elle a terminé la course avec un costume deux fois plus pesant.

Même si l'expérience a été difficile, plusieurs se réjouissaient enfin de pouvoir enfiler ce viril uniforme.

« J'ai toujours voulu mettre le costume de pompier. Et aussi de comprendre leur travail que nous commentons régulièrement », a confié l'animateur de radio à Planète 99,5, Patrick Bourget. ❑

LIQUIDATION DE VOITURES D'OCCASION
RABAIS JUSQU'À 2000 $

TOYOTA COROLLA CE 2006
#1552010A24*
• Automatique
• 4 vitesses
• 64 120 km
3,9 % /60 mois
9995$
Certifiés TOYOTA

TOYOTA COROLLA CE 2007
#1782010A79*
• Automatique
• 63 737 km
3,9 % /60 mois
10 995$
Certifiés TOYOTA

TOYOTA COROLLA CE 2007
#1392009A86*
• Automatique
• 4 vitesses
• 70 500 km
3,9 % /60 mois
10 995$
Certifiés TOYOTA

TOYOTA COROLLA CE 2009
#1342009A69*
• Manuelle
• 4 vitesses
• 7779 km
3,9 % /60 mois
12 995$
Certifiés TOYOTA

2006 Chevrolet Malibu LS • Automatique #1872010A-23	58 931 km 8995 $	2010 Suzuki SX4 Hatchback • Variation continue #1062010A-5	26 039 km 15 995 $
2009 Dodge Dakota SXT • Automatique #1032010A56	31 326 km 20 995 $	2005 Toyota Camry LE • Automatique #X0932A-66	52 400 km 10 995 $
2006 GMC Sierra 1500 SLE • Automatique #1892010A28	58 876 km 19 995 $	2006 Toyota Corolla CE • Automatique #1172010A*10	53 181 km 11 450 $
2003 Honda CR-V EX* • Automatique #X1250A	99 834 km 8995 $	2006 Toyota Corolla CE • Automatique #1082010A36*	76 276 km 9995 $
2008 Jeep Liberty Sport • Automatique • 6 vitesses #1512010A-59	69 500 km 16 995 $	2006 Toyota Matrix TRD • Manuelle #1142010A51*	68 745 km 12 850 $
2005 Mazda 3 GS • Automatique #X1484A-67	54 109 km 7995 $	2006 Toyota Tacoma • Automatique #X1123A-42*	53 876 km 24 995 $
2006 Mazda 3 GS • Automatique • 5 vitesses #1692010A-58	56 627 km 12 595 $	2006 Toyota Tacoma • Automatique #X1447A-60	50 285 km 20 495 $
2006 Mazda 6 GS • Automatique #1702010A-52	80 479 km 11 995 $	2007 Toyota Camry LE • Automatique #X1018A*22	53 000 km 16 750 $
2007 Mazda 3 GS • Manuelle • 5 vitesses #1712010A-48	65 647 km 10 995 $	2007 Toyota Matrix • Automatique #X1379A*49	81 000 km 10 995 $
2007 Mazda 5 GS • Automatique #X1374A-54	58 584 km 13 995 $	2007 Toyota RAV4 Base • Automatique #1202010A77*	61 299 km 20 995 $
2007 Mazda 5 GS • Automatique #1882010A-17	57 347 km 13 995 $	2007 Toyota RAV4 Base • Automatique #X1384A*30	56 401 km 20 995 $
2009 Mitsubishi Lancer DE • Variation continue #1252010A-45	31 963 km 14 995 $	2007 Toyota Tacoma SR5 • Automatique #X1383A*-57	57 632 km 26 495 $
2004 Nissan Murano SL • Tout équipé #X1008A-8	82 212 km 14 995 $	2007 Toyota Yaris • Automatique #1022010A26*	52 286 km 10 995 $
		2009 Toyota Corolla CE • Automatique #1042010A*46	49 389 km 15 495 $
		2009 Toyota Yaris HB 2009 • Automatique #1962010A41*	40 495 km 13 995 $

rocoto TOYOTA
www.rocototoyota.com
1540, boul. du Royaume, Chicoutimi
Sans frais - 1 888 549-5574
549-5574
815607

MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE

Conservation des forêts

Le Canada, un modèle à suivre

BOB WEBER
Presse Canadienne

EDMONTON - L'un des chercheurs les plus en vue du Pew Environnement Group, Steve Kallick, compte annoncer lundi que le Canada est devenu un modèle sur le plan environnemental.

Compte tenu du fait que le Canada s'est attiré les foudres de la communauté internationale pour son inaction face aux changements climatiques et l'exploitation des sables bitumineux, le chercheur s'est dit lui-même surpris. En effet, le Canada serait un modèle à suivre grâce aux mesures prises pour conserver la forêt boréale.

Selon M. Kallick, la forêt boréale canadienne, d'une surface approximative de six millions de kilomètres carrés, est en passe de devenir la mieux protégée au monde, devant la forêt amazonienne et la taïga russe.

Si les gouvernements respectent leurs promesses, Steve Kallick estime à trois millions de kilomètres carrés la superficie qui sera régie par des ententes de conservation.

Les actions entreprises par le gouvernement Harper ne sont pas étrangères à cet état de faits, juge M. Kallick. Le ton a été donné en 2007, alors que le gouvernement fédéral a mis un holà au développement à plusieurs endroits dans les Territoires du Nord-Ouest, une région convoitée par des promoteurs depuis des années.

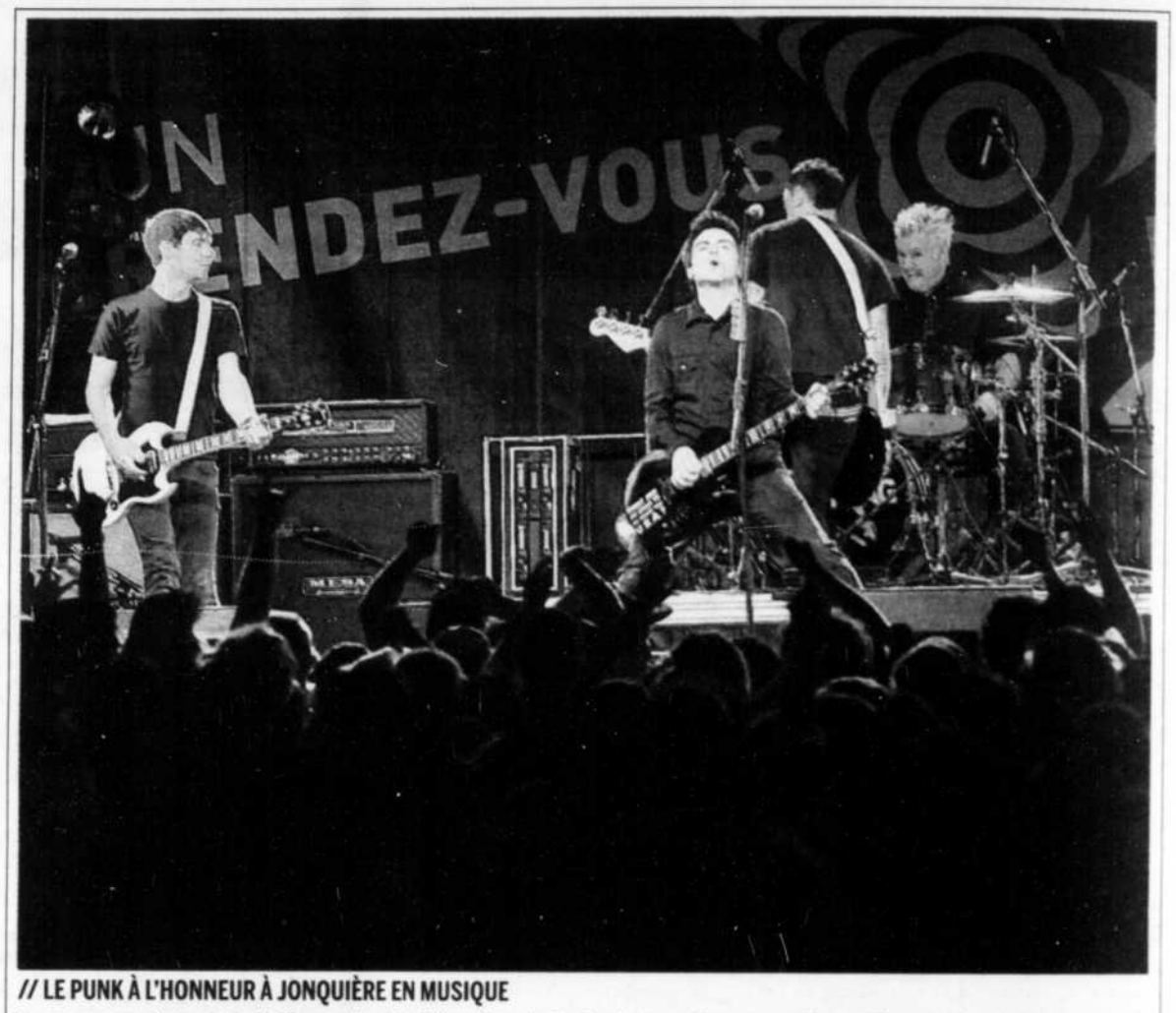
L'effet boule de neige s'est étendu aux paliers provinciaux. L'Ontario a protégé environ 500 000 kilomètres carrés de forêt boréale et le Québec, environ un million. L'Alberta, de son côté, a promis de préserver 20 pour cent de la forêt boréale dans les régions où sont exploités les sables bitumineux.

Selon Steve Kallick, du Pew Environnement Group, la forêt boréale canadienne, d'une surface approximative de six millions de kilomètres carrés, est en passe de devenir la mieux protégée au monde, devant la forêt amazonienne et la taïga russe.

Amélioration

Un scientifique du chapitre canadien de la Global Forest Watch, Peter Lee, reconnaît que le Canada s'est nettement amélioré. Il souligne cependant que des menaces planent toujours sur la forêt boréale, dont l'exploitation gazière, la coupe et les projets hydroélectriques.

Lui et Steve Kallick seront présents à Edmonton pour faire état de leurs résultats de recherches lors de la conférence annuelle de la Société de conservation biologique, lundi. ❑



// LE PUNK À L'HONNEUR À JONQUIÈRE EN MUSIQUE

Le groupe américain Anti-Flag a électrisé la scène du festival Jonquière en musique, hier soir. La foule composée de milliers de fans était impatiente d'entendre les succès du groupe punk, qui en était à sa toute première visite au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Bien connu surtout du jeune public, Anti-Flag a livré la marchandise et, rapidement, les spectateurs ont embarqué, criant et frappant des mains à la demande du leader. Le directeur général du festival, Alain Tremblay, était lui aussi très heureux d'accueillir le groupe américain, prouvant du même coup que l'événement peut plaire à un très large public. Jusqu'à maintenant, Jonquière en musique bat son plein et se déroule à merveille, selon l'organisation. C'est le groupe régional Crache ton rock qui s'est chargé de la première partie. Environ 5000 personnes s'étaient réunies au Parc de la Rivière-aux-sables.

(Photo Rocket Lavoie)

CET ÉTÉ, GOUTEZ AU
COQTHAÏ



9,99$

Diana Sauce

Pour la saison estivale, Coq Rôti vous a préparé un plat spécial : le COQTHAÏ ! Un savoureux sauté de poulet et légumes aux parfums d'Asie servi sur vermicelles de riz. Dépêchez-vous d'y goûter, l'offre est d'une durée limitée!

Nous avons aussi du poulet!
le Coq Rôti

814325



Attentat à Trois-Rivières

Un incident isolé

CHICOUTIMI (NG et ST) – À la suite des attentats survenus au centre de recrutement des Forces armées canadiennes à Trois-Rivières, la Défense nationale assure que la sécurité sera maintenue à un niveau correspondant à la menace.

Par ailleurs, le conseiller aux communications de la Défense nationale, Matthew Lindsey, a ajouté que des mesures de sécurité seront prises dans tous les établissements des Forces canadiennes. « La sécurité et le bien-être de notre personnel sont une priorité pour nous. Nous prenons ce type d'incidents très au sérieux et nous continuerons à surveiller la situation de près », a-t-il indiqué.

L'attentat est survenu dans la nuit de jeudi à vendredi, à Trois-Rivières. Le groupe « Résistance internationaliste » a posté une bombe entre les deux portes d'entrée du centre de recrutement. Des éclats de vitre ont été projetés jusqu'à 40 pieds de la bâtisse. Personne n'a été blessé.

« Cet incident est unique et isolé. Nous ne possédons aucune information qui nous laisserait croire qu'un autre événement de la sorte pourrait se reproduire dans un autre édifice des Forces canadiennes », a rappelé M. Lindsey.

Des propos corroborés par l'officier d'affaires publiques de la Base militaire de Bagotville. « Pour nous, la menace n'a pas changé. C'est vu comme un acte isolé. La base a des mesures de sécurité pour prévenir ces événements, mais celles-ci n'ont pas été modifiées aujourd'hui (hier) », mentionne le capitaine Alexandre Munoz.

La Défense nationale continue d'assurer la sécurité dans les différents centres à travers le Canada, notamment en vérifiant les aires publiques pour des colis suspects, ainsi qu'en effectuant une attention accrue lors des inspections d'ouverture et de fermeture des bureaux.

Les Forces canadiennes travaillent conjointement avec la Sûreté du Québec dans cette affaire.

La police demande l'aide de la population pour tenter d'élucider l'attentat de vendredi dans un centre de recrutement des Forces canadiennes au centre-ville de Trois-Rivières. Même si le groupe « Résistance internationaliste » a revendiqué l'attaque, la police n'écarte aucune possibilité. Les enquêteurs sont encore sur les lieux de l'incident afin de poursuivre la recherche de preuves. Aucune arrestation n'a été effectuée en lien avec l'incident. ❑



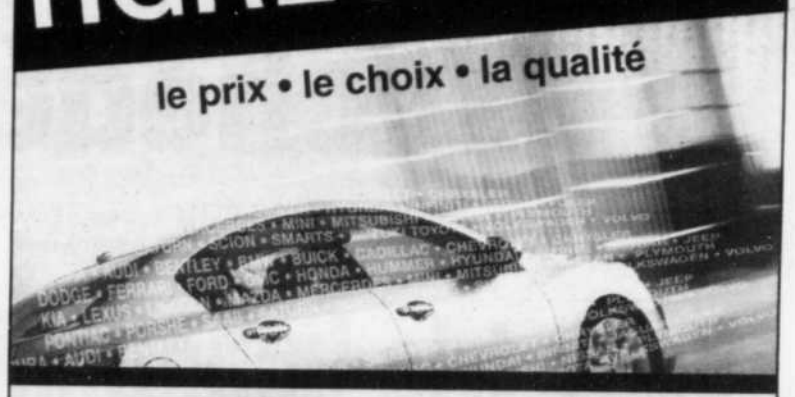
Le groupe « Résistance internationaliste » a revendiqué l'attentat perpétré contre le centre de recrutement des Forces armées canadiennes à Trois-Rivières.

(Photo PC)



HGREG.COM

le prix • le choix • la qualité




MAZDA 3 GX 2008
S3833 | 12 995$ CHUTE DE PRIX | 55 371 KM | CarProof
Auto • CD • A/C


FORD FOCUS 2007
105525 | 9 995$ CHUTE DE PRIX | 50 274 KM | CarProof
Auto • CD/MP3 • A/C


TOYOTA CAMRY LE 2007
105062 | 14 995$ CHUTE DE PRIX | 67 236 KM | CarProof
Auto • CD/MP3 • A/C


FORD FOCUS ZX4 SE 2006
106654 | 9 995$ CHUTE DE PRIX | 9397 KM | CarProof
Auto • CD/MP3 • A/C


CHEVROLET SILVERADO LT 2009
106723 | 25 995$ CHUTE DE PRIX | 28 288 KM | CarProof
Auto • CD • A/C


CHEVROLET SILVERADO LT 2008
106724 | 20 995$ CHUTE DE PRIX | 75 416 KM | CarProof
Auto • CD • A/C


HONDA CRV SE AWD 2006
107017 | 16 995$ CHUTE DE PRIX | 84 305 KM | CarProof
Auto • CD • A/C


HYUNDAI SONATA GL 2009
107215 | 12 795$ CHUTE DE PRIX | 73 180 KM | CarProof
Tiptronic • CD/MP3 • A/C


MAZDA 5 GS 2006
107612 | 9 995$ CHUTE DE PRIX | 74 998 KM | CarProof
Manuelle • CD • A/C


CHEVROLET COBALT LT 2006
107779 | 6 995$ CHUTE DE PRIX | 34 723 KM | CarProof
Auto • CD • A/C


DODGE JOURNEY SXT 2009
107863 | 18 995$ CHUTE DE PRIX | 31 994 KM | CarProof
Auto • CD • A/C


FORD FUSION SE 2007
107873 | 11 995$ CHUTE DE PRIX | 57 178 KM | CarProof
Auto • CD/MP3 • A/C


TOYOTA TACOMA SR5 2008
107421 | 25 995$ CHUTE DE PRIX | 47 624 KM | CarProof
Auto • CD • A/C


NISSAN MURANO SL 2007
108432 | 20 995$ CHUTE DE PRIX | 56 402 KM | CarProof
Auto • CD • A/C

CarProof
RAPPORTS HISTORIQUES DE VÉHICULES
815705

GREGOIRE
LE MÉGACENTRE AUTO DU CANADA
SAGUENAY

OUVERTS 7 JOURS • HGREG.COM
LUN-VEN: 9H À 21H • SAM: 9H À 17H • DIM: 11H À 17H
CHICOUTIMI 1-866-406-8204

La musique hippie et le « flower power » en vedette

Le Psychédélique Fest revient

SAMUEL TREMBLAY
samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les amateurs de musique hippie des années 60 et 70 seront comblés. Le Psychédélique Fest reviendra pour une deuxième année, sur la Zone portuaire de Chicoutimi, les 9 et 10 juillet.

La première édition de ce festival du « Flower Power » avait attiré quelque 3000 spectateurs, l'an dernier.

« Ç'avait été un beau succès. On pensait attirer que des baby-boomers, mais finalement, on s'est rendu compte que les jeunes connaissent cette musique-là et sont bien ébahis », mentionne le producteur Denis Landry, des Productions 7 cordes.

Pendant la fin de semaine, six spectacles 100 % régionaux seront présentés sur la scène de la Zone portuaire et au Spag resto bistro, principal partenaire de l'événement.

Vendredi soir, le groupe Green Land Black débutera les festivités avec un survol rock des années 65 à 75, à compter de 19 h 30. Black Side prendra la relève, à 21 h 00, avec un hommage à Pink Floyd. Cantin Bégin terminera la soirée au Spag, en interprétant la musique de Crosby, Stills & Nash and Young.

Le samedi, Acoustic Resiliance prendra le plancher avec le meilleur du folk rock des années 65 à 75.

À 21 h 00, Les 5 gens joueront le meilleur du rock québécois. Enfin, Vintage Harmony conclura le festival avec un autre survol du rock des années 65 à 75, au Spag resto bistro.

Aucun prix d'entrée ne sera demandé pour assister aux spectacles. « Les gens auront aussi l'occasion de goûter à nos deux nouveautés, la psychassiette et le psydrink, gracieuseté du Spag », conclut Denis Landry. ❑



Le groupe régional Green Land Black débutera les festivités du Psychédélique Fest vendredi soir avec son rock des années 65 à 75.

(Archives)

Votre trio imbattable
du Saguenay–Lac-St-Jean

UN PR1X TOUT COMPRIS
Aucuns frais cachés.
Signez et partez !

Financement à l'achat de 0 % Pour 72 mois
0 % d'accompte à l'achat
UN PR1X TOUT COMPRIS
COMPREND:
Climatisation
Déverrouillage et
Ensemble de commandes électriques pour tous les modèles 2010 présentés

UN PR1X TOUT COMPRIS
54,50$/semaine
109$*
aux deux semaines
+ taxes de vente
SX4 berline 2010
SX4 berline sport présentée
Signez et partez !
AM/FM/lecteur CD/MP3/WMA • Prise d'entrée auxiliaire • ABS avec répartition électronique du freinage • 6 Coussins gonflables • Moteur 2,0 L à double arbre à cames en tête avec distribution à programme variable (VVT)

UN PR1X TOUT COMPRIS
93,50$/semaine
187$*
aux deux semaines
+ taxes de vente
Grand Vitara JX 2010
4 roue motrices
Grand Vitara JX présentée
Signez et partez !
4 modes de quatre roues motrices • AM/FM/lecteur CD/MP3/WMA (6 HP) • Prise d'entrée auxiliaire • ABS avec répartition électronique du freinage • 6 Coussins gonflables • Déverrouillage et démarrage sans clé • Moteur 2,4 L à double arbre à cames en tête avec distribution à programme variable (VVT)
4 roues motrices DE SÉRIE

GARANTIE : Tous les véhicules Suzuki sont fournis avec une garantie limitée du groupe motopropulseur d'une durée de cinq ans ou de 100 000 kilomètres et un service d'assistance routière sans limite pour le kilométrage de trois ans.

Vivre l'expérience Suzuki

JEAN DUMAS SUZUKI
706, boul. Sacré-Coeur
Saint-Félicien
418 679-3003
www.jeandumas.com

Lemieux SUZUKI
1840, Du Pont Sud
Alma
418 668-5680
www.lemieuxsuzuki.com

DÉFI SUZUKI CHICOUTIMI
2315, boul. Saint-Paul
Chicoutimi
418 602-1300
www.defisuzuki.com

SUZUKI
Un mode de vie !

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Un prix « tout compris » signifie qu'il n'y a pas de surprise à l'achat; notre Programme de financement à l'achat comprend les frais de livraison et de destination, la taxe d'accise sur les climatiseurs de 100 $, les frais de 60 $ pour le RDPRM, des frais d'administration du concessionnaire de 399 $, la remise au comptant du concessionnaire et la rabais du marchand le cas échéant. Vos seuls frais supplémentaires sont les taxes applicables à l'achat, les frais d'immatriculation et d'enregistrement du véhicule et les assurances. Les véhicules peuvent différer des illustrations. Les offres d'une durée limitée peuvent être modifiées sans préavis. Le PDSF d'un SX4 berline 2010 neuf avec boîte manuelle (modèle S3LB1J0) et Grand Vitara JX 2010 avec boîte automatique (modèle L2NB5T0) est de 19 649 $/30 149 $ (comprend les frais de destination et de livraison de 1 395 $/1 595$, une taxe sur le climatiseur de 100 $, les frais de 60 $ pour le RDPRM et des frais d'administration du concessionnaire de 399 $). Le PDSF des modèles présentés ici, SX4 Berline Sport 2010 avec boîte manuelle (modèle S3LB1K0) et d'un Grand Vitara JX 2010 avec boîte automatique (modèle L2NB5T0) est de 21 649 $/30 149 $ (comprend les frais de destination et de livraison de 1 395 $/1 595 $, une taxe sur le climatiseur de 100 $, les frais de 60 $ pour le RDPRM et des frais d'administration du concessionnaire de 399 $). *Offre de financement d'une durée limitée consentie aux particuliers sur approbation du crédit. L'offre spéciale de versements toutes les deux semaines porte sur une période de 72/72 mois ou pour un nombre total de 156/156 versements. Au taux de financement annuel de 0 %/0 %, les versements aux deux semaines sont de 109 $/187 $ avec un acompte de 0 $/0 $ à l'achat. Le coût de l'emprunt est de 0 $/0 $ pour une obligation au total de 17 004 $/29 172 $ (comprend les frais de destination et de livraison de 1 395 $/1 595 $, une taxe sur le climatiseur de 100 $, les frais de 60 $ pour le RDPRM et des frais d'administration du concessionnaire de 399 $). Le rabais au comptant pour la clientèle de 2 500 $/1 000 $ est inclus lorsque l'achat est fait avec financement pour la SX4 Berline 2010 avec boîte manuelle (modèle S3LB1J0) et le Grand Vitara JX 2010 avec boîte automatique (modèle L2NB5T0). La participation du concessionnaire est requise. Les informations présentées sont celles les plus à jour qui sont disponibles au moment d'aller sous presse. Consultez les concessionnaires participants pour les conditions et plus de détails. Ces offres prennent fin le 9 juillet 2010. ΔLa traction intégrale est offerte en option pour la SX4 à hayon. Basé sur les classements du guide sur la consommation de carburant publié par le ministère des Ressources naturelles Canada. Votre consommation de carburant réelle peut être différente. Les estimations des économies de carburant sont déterminées en faisant appel aux méthodes approuvées de Transport Canada.
813811

RJ Déménagement.com
T. 418 549-4050
F. 418 549-2562
S.F. 1 877 540-4050
LOCAL
LONGUE DISTANCE
ENTREPOSAGE
DÉMÉNAGEUR OFFICIEL
TANGUAY
ROYAL LEPAGE SAGUENAY LAC-ST-JEAN
fadoq
807677

Vitesse au volant

Les jeunes saisissent le message

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Les jeunes ont fortement réagi à la campagne-choc de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) qui leur était destinée et qui visait à les sensibiliser à la vitesse au volant.

Dans le cadre de cette campagne qui s'est déroulée du 4 juin au 2 juillet, la SAAQ a choisi de faire vivre aux jeunes une expérience d'accident routier causé par la vitesse au moyen d'une simulation.

Une caravane de véhicules accidentés a parcouru neuf régions de la province. Celle-ci s'installait à proximité d'un bar ou d'un événement festif, comme au Grand Prix de Montréal. Les jeunes montaient à bord d'un véhicule accidenté et pouvaient revivre l'accident que son conducteur avait subi.

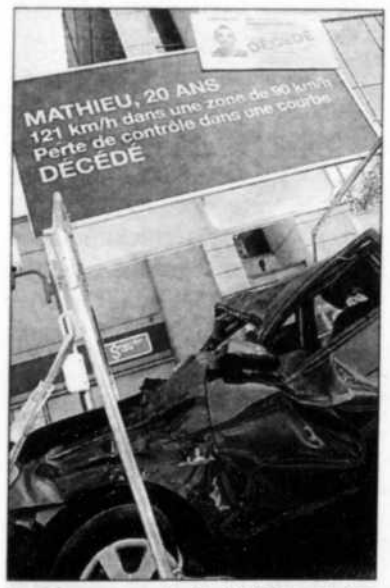
Au Québec, la vitesse est en cause dans la moitié des accidents mortels impliquant des conducteurs âgés de 16 à 24 ans.

Le porte-parole de la SAAQ, Sylvain Coulombe, explique que cette campagne-choc visait à ébranler les 16 à 24 ans et à engager une prise de conscience chez ceux qui ont tendance à appuyer trop fort sur l'accélérateur. Elle voulait ainsi présenter les risques et les conséquences liés à la vitesse au volant.

D'après lui, la mission a été accomplie puisque la présence de véhicules accidentés et la mise en scène élaborée a suscité l'intérêt de la population ciblée. Parfois, les jeunes ressortaient du véhicule ébranlés ou choqués, a-t-il témoigné.

Une deuxième phase de la tournée aura lieu à l'automne et cette fois, la caravane visitera les cégeps et les universités.

Au Québec, la vitesse est en cause dans la moitié des accidents mortels impliquant des conducteurs âgés de 16 à 24 ans. ❑



La campagne de la SAAQ a eu les effets escomptés chez les jeunes conducteurs.
(Archives Michel Tremblay)

GRANDE VENTE
2 pour 1*
Du 30 juin au 18 juillet 2010
Vous n'êtes pas sûr de votre choix de couleur?
Achetez la peinture en solde aujourd'hui
et nous pourrons lui donner la teinte
choisie plus tard, sans frais.
Dulux
BÉTONEL
1915, boul. Talbot, Chicoutimi QC G7H 7Y4
tél.: 418-698-6020
2260, René-Lévesque, Jonquière QC G7S 6C5
tél.: 418-547-6499
Dulux DIAMANT EXTÉRIEUR BLANC
BÉTONEL V.I.P.
BÉTONEL LX
BÉTONEL Le vrai magasin de peinture Dulux
815281
*Applicable sur tous les produits de marque Bétonel et le Diamant extérieur de Dulux en contenants de 3,3 L à 3,7 L seulement. Le rabais s'applique à partir du prix de détail. Offre valide du 30 juin au 18 juillet 2010. Le deuxième contenant doit être de valeur égale ou moindre. Ces produits ne sont pas offerts dans tous les magasins. Cette offre est exclusive aux magasins Bétonel de Jonquière et de Chicoutimi.

Enchères du gouvernement fédéral

Le site web victime de fraudeurs



Le site internet d'enchères GCSurplus a été la cible des fraudeurs qui ont mis la main sur des biens appartenant au gouvernement fédéral.

DEAN BEEBY
Presse Canadienne

OTTAWA - Des fraudeurs utilisant des cartes de crédit volées sont parvenus à mettre la main sur au moins 23 000 $ en biens sur le site internet des enchères du gouvernement fédéral.

Des documents internes, dont La Presse Canadienne a obtenu copie, montrent que le ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux a été averti du problème pour la première fois en août par des représentants de banques, mais que le problème n'a été réglé qu'en décembre.

GCSurplus a été mis en ligne en janvier 2009 pour vendre des surplus et des biens appartenant au gouvernement fédéral, comme des ordinateurs et des classeurs, ou même des avions et des bateaux.

Chaque année, Ottawa parvient à écouler pour 14 millions $ de ces objets grâce à ce service créé pour augmenter ses revenus. Quelque 30 000 acheteurs en ligne se sont enregistrés sur le site de GCSurplus.

« Des personnes se sont enregistrées sur GCSurplus en utilisant un faux nom, ont fait une offre très élevée pour s'assurer de remporter les enchères, puis ont payé par téléphone avec des cartes de crédit volées », a écrit un représentant du ministère des Travaux publics, Mike Fabbro, dans un courriel datant du 1er décembre.

Le courriel précise qu'aucun recours n'est possible pour le ministère, car les acheteurs n'ont pas l'obligation de fournir d'entrée de jeu un numéro de carte de crédit.

En septembre et en octobre, le ministère des Travaux publics a pris des mesures à court terme, dont l'interdiction d'accepter au téléphone des informations sur des cartes de crédit.

Les responsables du site des enchères n'ont pas alerté la direction des enquêtes spéciales du ministère des Travaux publics avant le 9 octobre.

Un système de paiement sécurisé en ligne n'a été implanté que le 14 décembre, soit huit mois après l'échéance qui avait été fixée. L'implantation du système avait forcé l'interruption de GCSurplus durant cinq jours.

Les documents indiquent que les pertes nettes pour le gouvernement fédéral s'élèvent à au moins 23 000 $.

Une porte-parole du ministère des Travaux publics a affirmé que toutes les fraudes avaient été commises avant octobre 2009.

« Depuis l'implantation du système de paiement sécurisé en ligne, en décembre 2009, aucun autre incident n'a été signalé », a assuré Nathalie Betote Akwa dans un courriel.

Mme Betote Akwa a ajouté que la responsabilité pour toute éventuelle accusation incombait aux institutions financières, et non pas au ministère des Travaux publics. ❑

PRÉCISION

SAGUENAY IT: PAS DES CHERCHEURS D'EMPLOI

CHICOUTIMI - Saguenay-IT n'est pas un réseau de chercheurs d'emplois. Tous ses membres sont déjà à l'emploi d'une entreprise, que ce soit à Montréal ou à Québec. Une erreur d'interprétation s'est glissée dans un texte traitant du site internet Saguenay-IT, paru dans le Progrès-Dimanche. On écrivait que Saguenay-IT était un réseau de recherche d'emplois, ce qui n'est pas le cas.

S'ils sont déjà à l'emploi d'une entreprise, les membres cherchent toutefois à revenir s'établir ici, au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Au départ, Saguenay-IT s'adresse aux travailleurs du domaine des technologies de l'information, mais aussi en administration, en vente et en relations publiques.

« Nous sommes des entrepreneurs motivés à créer quelque chose plutôt qu'à attendre que des solutions nous soient présentées. Il est important de comprendre que pour un professionnel "senior" en technologie de l'information, habitué à travailler sur des projets majeurs impliquant des besoins, des enjeux financiers, des défis et des technologies de pointe, la très grande majorité des entreprises du Saguenay-Lac-Saint-Jean n'ont rien à offrir qui soit à la mesure de ce que nous rencontrons habituellement dans les grands centres », explique le créateur du site Saguenay-IT, Sébastien Auclair.

Actuellement, les membres de Saguenay-It participent à créer une nouvelle entreprise régionale. Une entreprise qui sera structurée sur le modèle d'affaires appelé « NearShoring », c'est à dire l'offre de services en technologie de l'information à des clients des grands centres en Amérique du Nord ainsi qu'en Europe. « Nous pourrons également encourager les entreprises de la région à profiter de notre réseau d'affaires en leur faisant exécuter des mandats à contrat ou en les représentant à l'étranger pour étendre leur propre réseau d'influence », note M. Auclair.

(Patricia Rainville)

JABELLEY INC. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
NOUVEAUX TERRAINS À VENDRE
(potentiel de 200 terrains)
Développement Titange
Près de la rivière Chicoutimi (rang St-Pierre)
PHASE 1: rue Rochel
22 terrains unifamiliaux
Prêts pour la construction 1er octobre 2010
Façade maçonnerie exigée
PHASE 2: rue Gabrielle
Terrains unifamiliaux
Dos à la rivière Chicoutimi, pour 2011
Appelez au: (418) 543-1268 ou jabelley@videotron.ca
812671

Nouveau à Ville de La Baie!
Ongles & Cie à l'Abord
Pose d'ongles
✓ Professionnalisme
✓ Service personnalisé
Pour rendez-vous:
418 815-6658
418 697-6658
800622

Festival COUNTRY LABRECQUE
8, 9, 10, 11 JUILLET 2010
10e Anniversaire
COMPÉTITIONS DE TAUREAUX ET CHEVAUX SAUVAGES
COMPÉTITIONS DE GYMKHANA
Le plus gros GYMKHANA de la RÉGION
ENCORE DES BILLETS DISPONIBLES
VENDREDI SOIR 22H
9 juillet 2010
PATRICK NORMAN
SAMEDI SOIR 22H
10 juillet 2010
COCO COUNTRY BAND
PASSEPORT EN prévente au coût de 20$
LE SPECTACLE DE PATRICK NORMAN N'EST PAS INCLUS DANS LE PASSEPORT
JUSQU'AU 6 JUILLET 2010 AUX ENDROITS SUIVANTS :
BUREAU DU FESTIVAL 418-401-1018
ÉPICERIE HTR, LABRECQUE
JELLO MUSIQUE, ALMA (GALERIE LAC-ST-JEAN)
DÉPANNEUR 7-11, ALMA (QUARTIER ST-GEORGES)
INTERMARCHÉ BOURGET, ST-AMBROISE
DÉPANNEUR JE M, ST-HONORÉ
GALERIE ÉQUESTRE DU ROYAUME, JONQUIÈRE
ADMISSION (SANS PASSEPORT)
Entrée sur le site jeudi et vendredi 15
Entrée sur le site samedi et dimanche 15
Enfant de moins de 10 ans gratuit
Spectacle Coco Country Band samedi soir 105
Spectacle Patrick Norman vendredi soir 205
*Billets en vente sur le réseau Réservetech et aux points de vente
EN VENTE SUR LE SITE DU FESTIVAL LES 6 ET 7 JUILLET AU COÛT DE 24 $.
WWW.FESTIVALCOUNTRYLABRECQUE.CA
8144445

Explosion d'un camion-citerne au Congo-Kinshasa

Un bilan provisoire de 220 morts

ASSOCIATED PRESS

KINSHASA, RDC - L'explosion d'un camion-citerne qui s'était retourné dans un village de l'est de la République démocratique du Congo (RDC, Congo-Kinshasa) a fait 220 morts et 110 blessés, selon un bilan provisoire samedi des responsables locaux et la mission de l'ONU sur place.

Le camion roulait à vive allure vendredi soir lorsqu'il s'est renversé près de la localité de Sange, située à une centaine de kilomètres du chef-lieu de la province du Sud-Kivu, Bukavu.

Profitant de l'aubaine, « des gens sont sortis de chez eux et ont tenté de siphonner le contenu de la citerne. Un incendie s'est déclaré, et ils (...) ont été tués ou blessés », a déclaré Madnodje Mounoubai, un porte-parole de la mission de paix de l'ONU en RDC. Selon un bilan provisoire, on déplore 220 morts et 111 blessés, a-t-il ajouté.

Une dizaine d'habitations ont été détruites par le feu. La plupart des habitants de cette zone vivent dans des cases faites de feuilles et de boue séchées.

Selon lui, le poids lourd transportait le carburant de Bukavu à la ville d'Uvira située à une trentaine de kilomètres du lieu de l'accident, près de la frontière burundaise, mais d'autres responsables et Radio Okapi, la voix de l'ONU en RDC, affirment que le véhicule venait de la Tanzanie voisine.

Il a précisé que la MONUC avait ouvert une enquête sur les circonstances et dépêché des casques bleus pour participer à l'évacuation des victimes, en ambulance et en hélicoptère, vers Bukavu et des hôpitaux du secteur.

James Reynolds, directeur adjoint du Comité international de la Croix-Rouge en RDC, a fait état de 219 morts, 208 sur le coup et 11 des suites de brûlures. « Nombre des corps sont calcinés au point d'être méconnaissables. Ce sont des scènes terribles, une tragédie », a-t-il commenté.

Un hélicoptère de la MONUC a jusqu'à présent évacué sur Bukavu 35 brûlés graves. Les personnes moins grièvement atteintes sont traitées sur place, dans un centre mis en place à Sange, a précisé M. Reynolds. Après l'accident du camion, « une foule importante s'est rapidement rassemblée pour voir ce qui se passait ». Le carburant a ensuite pris feu pour une raison indéterminée, et les flammes se sont répandues « extrêmement vite », a-t-il dit.

Les accidents de ce genre sont fréquents en Afrique, surtout au Nigeria, où plusieurs milliers de personnes sont mortes victimes d'explosions ou d'incendies en perçant ou en profitant de fuites sur les oléoducs pour en siphonner le contenu. ❑

Saguenay
Spas Dépôt
MAINTENANT RELOCALISÉ
GAZEBO GRATUIT*
SYSTÈME AUDIO
SPA
Edge 742
7 pi X 7 pi
6 places
Prix courant:
12 999$
www.premiumleisure.com
GAZEBO 4 SAISONS
10 pi X 10 pi, ouvert
Prix courant:
2999$
COMBO SPA + GAZEBO
7999$**
***Accessoires compris
Financement disponible
SYSTÈME AUDIO
SPA
Edge 850 / 852
8 pi X 8 pi
6 ou 7 places
Prix courant:
13 999$
GAZEBO 4 SAISONS
10 pi X 14 pi, fermé
Prix courant:
6999$
COMBO SPA + GAZEBO
10 999$**
***Accessoires compris
Financement disponible
Saguenay
Spas Dépôt
Spécialiste pour les pièces et le service
2291, boul. du Royaume
Chicoutimi
418-549-7727
Autoroute 70
Boul. du Royaume
Chemin de la Réserve
915R01
* À l'achat d'un spa. ** Taxes en sus. *** Sous réserve de l'approbation du service de crédit. Photo à titre indicatif.



Alexandra Côté, agente à l'accueil touristique, Réjean Laforest, président de l'arrondissement de Jonquière, Bernard Larouche, administrateur de Promotion Saguenay, et Stéphanie Otis, préposée à l'accueil touristique, ont procédé à l'inauguration de l'Office du tourisme de Jonquière, hier.

(Courtoisie)

Après un investissement de 2,7M$ à Jonquière

L'Office du tourisme inauguré

SAMUEL TREMBLAY
samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Promotion Saguenay a procédé à l'inauguration de son nouvel Office du tourisme de Jonquière, hier. Situé au 3919 boulevard Harvey, le bureau d'information touristique fournira du travail à neuf employés, durant la période estivale.

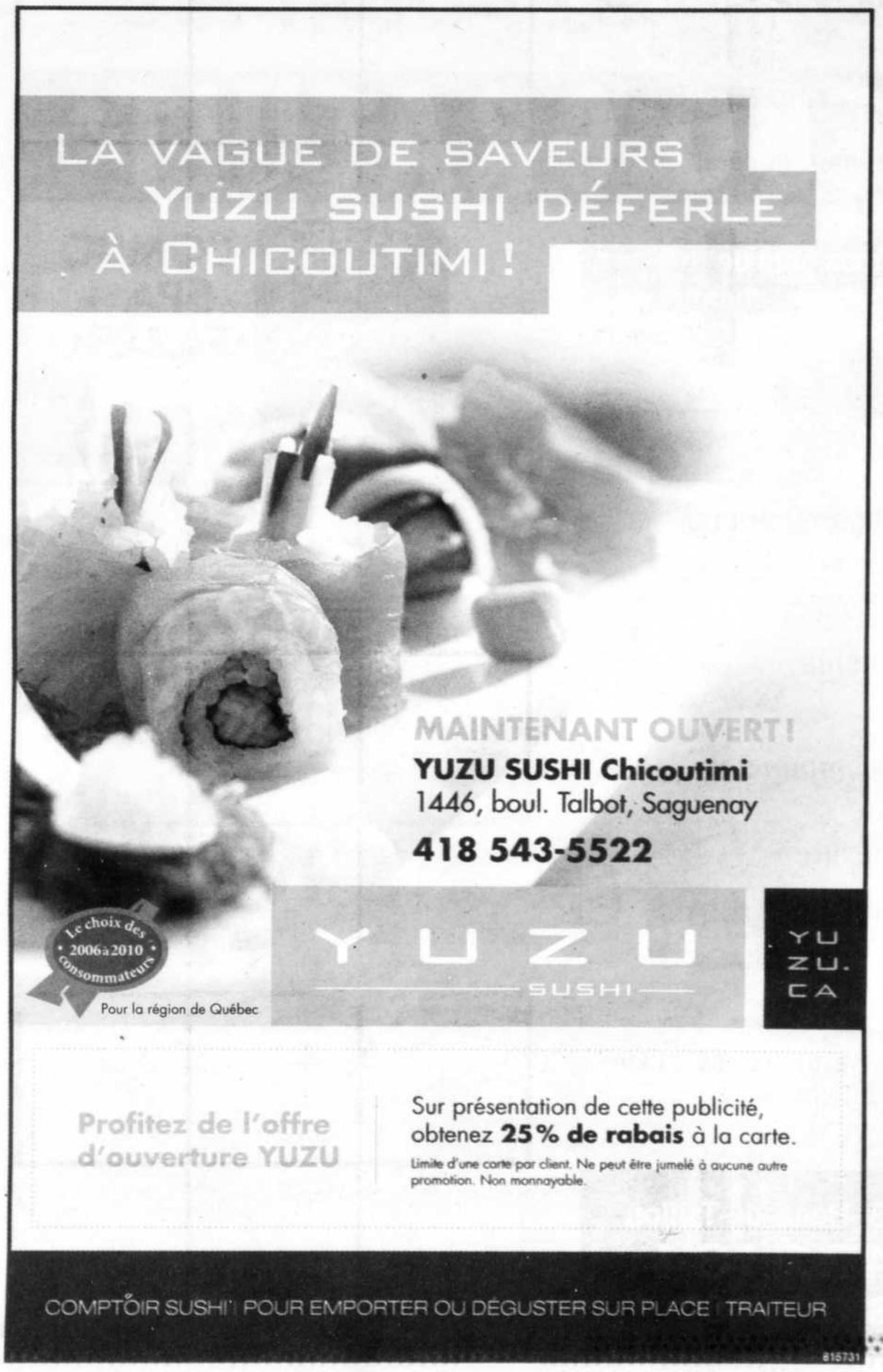
C'est le président de l'arrondissement de Jonquière, Réjean Laforest, qui a effectué la traditionnelle coupure du ruban rouge, en présence de quelques employés et invités.

Ceux-ci ont pu visiter la nouvelle infrastructure, qui a nécessité un investissement global de 2 694 000 $.

La population est quant à elle invitée à une journée portes ouvertes, aujourd'hui, de 10 h à 16 h. Animation, clowns et dégustations de produits régionaux sont au programme.

Saguenay possède désormais quatre offices du tourisme sur son territoire.

« Ce développement s'inscrit dans la stratégie de diversification des activités économiques sur la rue Saint-Dominique. Il permettra de générer une nouvelle clientèle et un achalandage supplémentaire dans le secteur. De plus, sa localisation à l'angle de deux artères majeures contribuera à insuffler une nouvelle image pour ce centre-ville », soutient Promotion Saguenay. ❑





Écrasement d'un avion sur la Côte-Nord

Le corps du pilote sorti des eaux

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Des plongeurs de la Sûreté du Québec ont réussi vendredi soir à remonter à la surface la carlingue de l'hydravion qui s'est abîmé au lac Berté, sur la Côte-Nord, il y a un mois.

Le corps d'une des deux victimes se trouvait à l'intérieur. Il s'agit du pilote de l'appareil, Gilles Lévesque, âgé de 78 ans.

Des recherches se poursuivent pour retrouver le corps du passager, René Émond, 79 ans.

Pour une raison inconnue, l'hydravion a sombré dans ce lac situé à 15 kilomètres au nord du barrage Daniel-Johnson.

Les deux hommes étaient partis de Baie-Comeau le 4 juin dernier pour se rendre pêcher au lac à la Marmotte dans le secteur de Rivière-aux-Outardes. ❑


(La Presse)

Selon un sondage

La poutine, un mets national

PRESSE CANADIENNE

TORONTO - La poutine serait devenue le mets national des Canadiens.

C'est du moins ce que révèle un sondage effectué sur Facebook par le quotidien Globe and Mail.

Ainsi, 53 pour cent des Canadiens estiment que la poutine trône su sommet des mets qui symbolisent le plus le Canada. Les bagels, style Montréal, arrivent au 2e rang. Les croustilles au ketchup obtiennent même 7 pour cent d'appui, au 5e rang.

Par ailleurs, le castor demeure l'animal qui représente le mieux le Canada, pour la moitié des Canadiens, devant l'oie canadienne et l'ours polaire.

L'érable est l'arbre canadien par excellence. La tuque est le vêtement national le plus typique, et le Canadien de Montréal arrive au 2e rang pour l'équipe nationale du Canada, derrière Équipe Canada 1972 qui avait défait la Russie dans la « série du siècle ». ❑

Oh, c'est beau!

MENUISERIE St-Henri INC.

Entrepreneur général
Licence RBQ: 8273-5689-19

Nous sommes fiers de construire des gazébos authentiques fabriqués à la main alliant goût et beauté

- Gazébos: octogonal, octogonal allongé, carré et rectangulaire
- Verrières 3 et 4 saisons
- Armoires de cuisine
- Salle de bain
- Ameublement commercial et résidentiel
- Meubles sur mesure
- Plan 3D sur ordinateur
- Spécialiste en coloration et finition antique

Le seul fournisseur d'armoires de cuisine et de gazébos avec un plan de financement Accord D

FINANCEMENT accord D Desjardins

557, Principale, St-Henri-de-Taillon
418.347.2184
Cell.: 418.487-7668

À partir de 5995 $ + taxes
Tout équipé

814614

La chaleur de l'été... et des relations

La chaleur des jours de juin nous a vite fait oublier cet hiver trop clément Nous cherchons de l'ombre, climatisons nos appartements et maisons, nous cherchons de l'eau fraîche et tous les rafraîchissements sont les bienvenus. Nous occupons les piscines et les lacs. La chaleur nous empêche souvent de dormir la nuit et le jour se fait souvent plus accablant à cause du manque de sommeil.

Et pourtant, nous rêvons à la chaleur de l'été pendant tout l'hiver. Cette année on se plaint, c'est trop sec et les lacs n'ont pas atteint leur hauteur habituelle. D'autres craignent pour la cueillette des fruits.

L'été est pourtant la période des vacances pour les uns et une période active pour les personnes qui travaillent dans le monde agricole, sur certains chantiers ou dans les activités touristiques. La chaleur est nécessaire dans nos vies. Nous avons besoin de cette période de l'année où tout reprend vie et qui nous permet d'assurer le stockage en prévision de l'hiver.

Cela me fait penser que lorsqu'il s'agit de l'Évangile il faut toujours accepter le défi de l'intensité et du radicalisme. Il ne faut pas être plus ou moins bon, plus ou moins juste, plus ou moins charitable, plus ou moins priant, plus ou moins aimant, mais aimer sans retour, vivre dans une relation avec Dieu qui nous amène à être parfait comme le Père céleste est parfait. Nous sommes invités à ajuster notre charité qui nous amène à Donner notre vie pour ceux et celles qu'on aime et à se faire le prochain de tous.

Le Christ aime les engagements clairs et complets. « Que votre oui soit oui et que votre non soit non ». Le froid est synonyme de distance et d'éloignement. Plus nous sommes loin d'une source de chaleur, moins nous en ressentons les effets; plus nous nous approchons d'elle, plus la chaleur nous envahit.

Les relations froides entre les personnes, le manque de chaleur dans l'amitié sont des signes d'éloignement. Il en va de même entre nous et Dieu; nous avons besoin de nous rapprocher constamment de Lui et de ressentir sa présence de façon chaleureuse. Quelle joie de voir les jeunes couples qui disent leur OUI dans l'engagement matrimonial. Quelle joie de voir des familles se rassembler pour célébrer des anniversaires de mariage ou simplement se rassembler pour le plaisir de le faire.

Comme il est bon de faire de l'été une expérience profondément enracinée dans la gratuité de la rencontre de l'autre. Ainsi, la chaleur est signe de proximité et de rapprochement. Quand nous désirons nous rapprocher de quelqu'un, c'est pour sentir la chaleur qui se dégage de Lui. La chaleur c'est le signe du feu. La chaleur d'un corps est signe de vie.

Les dimanches sont aussi des occasions de célébrer la création dans toute sa splendeur C'est dans la rencontre eucharistique que nous célébrons des événements multiples qui nous font goûter la joie d'être ensemble. L'été c'est aussi l'occasion de rendre visite à d'autres communautés chrétiennes. C'est accueillir et se laisser accueillir. Célébrer l'Eucharistie comme un feu de joie. Ne pas laisser s'éteindre la flamme de la présence, de l'amour et de la vitalité de Dieu, la transmettre au coeur de nos vies.

Pour les personnes qui nous entourent, sommes-nous chaleureux, accueillants, pleins de vie. La question demeurera toujours pertinente, son importance devient un signe de la proximité que nous avons avec Dieu.

Jean Brassard, prêtre





Votre patron est un méchant Clown ?
T 418 696 3862 gestionvca.com
gestion VCA
805218

HYUNDAI

LES ÉCONOMIES HYUNDAI

OBTENEZ JUSQU'À 3 000 $ D'ESSENCE DANS UNE CARTE-CADEAU !*





Modèle GL Sport montré ♦
Participation du concessionaire de 500 $ incluse

2010 ACCENT L 3 PORTES
AMUSANTE À CONDUIRE ET ÉCONERGÉTIQUE



Modèle Limited montré ♦
Participation du concessionaire de 500 $ incluse

2010 ELANTRA L
UN HABITACLE GÉNÉREUX ET UNE EXCELLENTE ÉCONOMIE D'ESSENCE

0 %
60 MOIS
FINANCEMENT À L'ACHAT◊

+



D'EXCELLENTES OFFRES DE LOCATION SONT AUSSI DISPONIBLES !

815729

5 ANS GARANTIE††
100 000 KM
TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions

HYUNDAI
hyundaicanada.com

HYUNDAI DU ROYAUME
533, boulevard du Royaume, R.R.4
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1
(418) 543-9393

AVANTAGE HYUNDAI
2 400, avenue du Pont Sud, R.R.1
Alma (Québec) G8B 5V2
(418) 662-2228

JEAN DUMAS HYUNDAI
700, boulevard Sacré-Cœur
Saint-Félicien (Québec) G8K 1T4
(418) 679-4775

††† Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des modèles montrés : Accent GL Sport 3 portes 2010 à 5 rapports 2010 et Elantra Limited 2010 à 25 409 $. Les prix incluent une participation de 500 $ du concessionnaire pour les Accent / Elantra L 2010. Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe climatiseur 100 $), livraison et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent L 3 portes 2010, transmission manuelle (à partir de 15 209 $) à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 253,48 $ pour 60 mois. Exemple de financement : 15 209 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 290,98 $ pour 60 mois. Comptant initial de 0 $ requis. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 15 208,80 $. Elantra L 2010, transmission manuelle (à partir de 17 459 $) à un taux de 0 % sur 60 mois. Exemple de financement : 17 459 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 290,98 $ pour 60 mois. Comptant initial de 0 $ requis. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 17 458,80 $. Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe climatiseur 100 $), livraison et de destination de 1 495 $ pour l'Accent 2010 / 1 495 $ pour l'Elantra 2010 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent L 3 portes 2010, transmission manuelle (à partir de 15 209 $) à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 253,48 $ pour 60 mois. Exemple de financement : 15 209 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 290,98 $ pour 60 mois. Comptant initial de 0 $ requis. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 15 208,80 $. Elantra L 2010, transmission manuelle (à partir de 17 459 $) à un taux de 0 % sur 60 mois. Exemple de financement : 17 459 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 290,98 $ pour 60 mois. Comptant initial de 0 $ requis. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 17 458,80 $. Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe climatiseur 100 $), livraison et de destination de 1 495 $ pour l'Accent 2010 / 1 495 $ pour l'Elantra 2010 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. ♦◊ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir le concessionnaire pour les véhicules admissibles et tous les détails du programme de remises aux diplômés. ††La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule pendant 5 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité. La garantie sur le groupe motopropulseur couvre le moteur, la transmission et les composantes internes pendant 5 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité. La garantie sur les émissions couvre certaines pièces du système antipollution pendant 5 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité. Certaines conditions et limites s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour obtenir des détails. Offre d'échange de pneus : économie de carburant estimée à 3 % en ville et à 4 % sur autoroute selon les cotes calculées par Ressources naturelles Canada. *À l'achat d'une Accent L 3 portes à 18 609 $ / Elantra Limited 2010 à 25 409 $. Les prix incluent une participation de 500 $ du concessionnaire pour les Accent / Elantra L 2010

Trahi par une infidélité affective



Andrée **Boily**
aboily@lequotidien.com

Marié depuis 22 ans et père de trois enfants, j'ai découvert récemment en tombant sur le relevé de compte de cellulaire de ma conjointe, de nombreux appels à un numéro que je ne connaissais pas. Quand je l'ai confrontée, elle est devenue tellement rouge qu'elle n'a pas pu nier. Elle m'a avoué qu'elle téléphone à un collègue de travail célibataire et qu'elle aime parler avec lui pour se sortir de la routine, des enfants, de la maison et du travail.

Elle m'a juré qu'il n'y a jamais eu rien de sexuel entre eux. J'essaie de la croire parce qu'à ma connaissance, elle ne fait jamais de sorties après les heures de travail, mais j'ai quand même des doutes. Je me sens trompé et trahi.

Je n'ai jamais vu ça venir. Je pense toujours à ça et je cherche à comprendre. J'ai perdu beaucoup de poids, j'ai souvent la larme à l'oeil et j'ai de grosses montées de colère envers mon épouse. On ne fait plus de sorties ensemble, on se parle peu, excepté pour se faire des reproches et revenir sur cette histoire, mais on continue à avoir des relations sexuelles.

J'ai pensé quitter la maison, mais ma femme m'a dit que ce serait une grosse erreur de ma part. Même si elle s'excuse souvent de m'avoir blessé, je n'arrive pas à comprendre pourquoi elle m'a fait cette trahison.

J'ai besoin de vos lumières pour faire le point sur tout ça et voir comment je pourrais m'en sortir. Je n'en peux plus de me morfondre avec ça. Comment être certain qu'il n'y a rien eu de plus entre eux que ce qu'elle me dit ? Comme elle continue de le côtoyer au travail, comment m'assurer que rien d'autre n'arrivera ?

M. S.

Si vous voulez sortir de ces pensées obsessives qui risquent de vous mener tout droit vers une dépression, vous n'avez pas d'autre choix de croire votre conjointe lorsqu'elle dit qu'il n'y a rien d'autre entre elle et son collègue qu'une amitié privilégiée ; la croire, lui pardonner cet écart de conduite et recommencer à lui faire confiance. Je ne vois pas d'autres moyens de mettre un terme à vos souffrances.

Vous dites vous être senti trahi et vous avez raison, car même si la relation était platonique et qu'il n'y a pas eu de contacts sexuels, il s'agit quand même d'infidélité affective, puisque l'esprit de votre conjointe n'était plus avec vous.

Le lien que celle-ci a noué avec un autre homme vient vous dire qu'au plan affectif, ses besoins ne sont pas comblés. Vous auriez avantage à réfléchir et à discuter avec elle des raisons de son éloignement, car celui-ci est bien réel puisqu'elle a choisi quelqu'un d'autre que vous, pour lui confier ses pensées et ses sentiments les plus secrets. Il faut vous rappeler aussi que, comme nous tous, votre conjointe a besoin de se sentir écoutée, accueillie et acceptée dans ses émotions et ses opinions, et ce, même lorsqu'elles sont différentes des vôtres. Échanger sur des points de vue différents peut être une source de stimulations importantes pour le couple, à la condition bien sûr que vous ne soyez de ces gens qui veulent toujours avoir raison parce qu'ils sont convaincus que leur façon de voir, souvent très rigide, est la seule valable.

Heureusement, l'infidélité affective de votre conjointe avec son collègue ne semble pas avoir ébranlé son désir de continuer à partager votre vie (incluant votre vie sexuelle). Il est par conséquent primordial pour vous de percevoir que cette crise vous envoie un précieux message. Je vous souhaite de l'entendre.

Le lien que celle-ci a noué avec un autre homme vient vous dire qu'au plan affectif, ses besoins ne sont pas comblés. Vous auriez avantage à réfléchir et à discuter avec elle des raisons de son éloignement, car celui-ci est bien réel puisqu'elle a choisi quelqu'un d'autre que vous, pour lui confier ses pensées et ses sentiments les plus secrets.

Faites parvenir vos lettres à :
Madame Andrée Boily
Progrès du Saguenay
1051, boulevard Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 5C1



De tout pour votre décoration extérieure

Pavés - Murets - Marches - Dalles
Bordures & produits ornementaux
Fontaines - Bancs de parc
Produits urbains - Foyer extérieur

418.547.1265
3553 rue du Parc Industriel
(secteur Kénogami) Jonquière
C.P. 424, Jonquière, G7X 7W3
811155

Mettez la main sur une bonne affaire !

Économisez sur un entretien automobile d'expert grâce au Service spécial printemps/été et mettez la main sur une trousse de poker Mopar EN PRIME*.



Service d'entretien « Tranquillité d'esprit »
64,95 $¥
Huile synthétique Mobil 1 offerte moyennant un supplément

Comprend :
- Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar 5W20 ou 5W30
- Filtre à huile Mopar
- Permutation des 4 pneus
- Rapport écrit des résultats
- **Inspection « Tranquillité d'esprit »** du système de refroidissement, du niveau de tous les liquides, des systèmes des freins avant et arrière, du système d'échappement et du système de suspension, ainsi que vérification électronique de la batterie

Passez voir nos meilleurs prix de pneus pour votre véhicule
À partir de 69,95 $*
Bridgestone Continental Firestone Goodyear General Tire Michelin Uniroyal

Freins V-Line de Mopar
139,95 $±

Comprend :
- Remplacement des plaquettes ou des segments
- Vérification de la condition du liquide pour freins
- Inspection des disques et des étriers avant, du maître-cylindre, des pièces de fixation et des flexibles de freins

Garantie limitée à vie sur les plaquettes et segments de freins Value Line. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails.

MOPAR PIÈCES ET SERVICE — Chrysler Jeep Dodge RAM

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge • Ram

Ces offres d'entretien ainsi que les prix et les incitatifs qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge • Ram participants. Offres en vigueur jusqu'au 13 août 2010. Les prix indiqués ne comprennent pas les taxes. Le concessionnaire peut fixer ses propres prix. ± Coûts d'usinage/de remplacement des disques/tambours de freins en supplément, si requis. Offre valide sur la plupart des véhicules Chrysler, Jeep$_{MD}$, Dodge et Ram. ¥ Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les V8 HEMI^{MD}, la mise au rebut des liquides et pour les liquides semi-synthétiques et synthétiques. ▪ Pneu Uniroyal AS65 3 saisons, n° de pièce : 0TUN030495. Protection contre les avaries routières incluse sur les pneus de marque Uniroyal. Jeep est une marque de commerce déposée de Chrysler LLC, utilisée sous licence par Chrysler Canada Inc. Pour tous les détails, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge • Ram participant. * Jusqu'à épuisement des stocks.

815852

Achat d'une maison

Parents coproprios : gare au fisc !

STÉPHANIE GRAMMOND
La Presse

Parents généreux, gare au fisc ! Au cours des dernières années, certains ont acheté une maison avec leur enfant qui ne passait pas le test de l'institution financière.

C'est le cas de Pierre et Denise qui ont aidé leur fils Julien à acheter un triplex de 145 000$ en 2001. Ils lui ont prêté 45 000$. Mais au lieu de lui faire un prêt, ils sont devenus copropriétaires, comme les banques l'exigent souvent lorsque la situation financière où le dossier de crédit est trop fragile.

Depuis, Julien a remboursé ses parents et il a les reins assez solides pour être propriétaire de l'immeuble tout seul. Les parents voudraient simplement se retirer, sans faire de profit, même si la maison est évaluée à 300 000$. « Nous apprenons que cette opération implique un gain en capital. Y a-t-il une façon de l'éviter ? » se demande le couple.

La réponse aurait été plus simple si cette question délicate avait été posée dès le départ. Dans une telle situation, il faut rédiger une contre-lettre et la soumettre au fisc, idéalement au moment de l'achat, explique le planificateur financier et fiscaliste Michel Lavoie. Le document précisera que le parent a acheté la maison pour et au nom de son enfant, uniquement pour des fins de financement, sans intention d'en être copropriétaire et que l'enfant est le seul propriétaire réel.

« Il faut que ce soit bien fait, au tout début. Sinon, on s'expose à des petits problèmes plus tard », dit Jean-François Thuot. Pour les familles qui n'ont pas envoyé de contre-lettre, d'autres signes peuvent témoigner de la non-volonté d'être propriétaire : Qui a payé pour l'entretien de l'immeuble ? Qui a payé les taxes, les services publics ? Quel nom figure sur les baux ? Qui a payé l'impôt sur les revenus de location au fil des ans ?

Il est crucial d'être bien documenté... sinon le fisc pourrait traiter la transaction à la juste valeur marchande, plutôt qu'à la valeur du transfert parent-enfant. ❑



Les parents qui veulent aider leur enfant dans l'achat d'une nouvelle maison doivent prendre toutes les précautions afin d'éviter les problèmes.

(Photo La Presse)

Non à la spéculation

LA PRESSE

Le fisc lance un coup de semonce aux autoconstructeurs et aux spéculateurs qui se sont enrichis grâce à l'explosion des prix dans l'immobilier résidentiel.

De plus en plus de particuliers bâtissent ou rénovent une maison, un condo ou un immeuble à revenus dans le but de revendre rapidement pour encaisser un juteux profit. Or, peu d'entre eux réalisent que la plus-value risque d'être considérée comme un revenu d'entreprise, ce qui coûte plus cher d'impôt.

Pour les épingler, l'Agence du revenu du Canada a mis en place des programmes spéciaux de vérification visant la revente de maison à des fins spéculatives.

Au cours des deux derniers exercices, l'Agence a réalisé 287 vérifications qui lui ont permis de récupérer 2,85 millions de dollars d'impôts éludés, partout au Canada. Cela représente une somme d'environ 10 000$ par contribuable. Et il est fort probable que ces individus fassent aussi l'objet d'une vérification fiscale provinciale.

« Il existe un mécanisme d'échange de renseignements qui nous permettra de cotiser les cas cotisés par Revenu Canada, mais non vérifiés par Revenu Québec », confirme la porte-parole de Revenu Québec, Valérie Savard.

Depuis juin 2006, Revenu Québec mène aussi son propre programme de vérification ciblant les spéculateurs immobiliers : le projet « Transactions immobilières ». « La récupération fiscale associée à ce type de dossier s'élève à plusieurs millions de dollars en impôts impayés », dit Mme Savard. ❑





*Valide du 23 juin au 9 septembre 2010.

Hôtel de 4 étoiles. À l'ombre du Parc Olympiqe et Jardin botanique en quelques minutes vous êtes au centre-ville/Vieux Montréal. La Ronde, feux d'artifice, casino de Montréal, en voiture ou en métro.

SPÉCIAL 89$ par nuit 1 à 4 personnes*

Non disponible:
• JUILLET: 1, 2, 3, 17, 24
• AOÛT: 7, 14, 20, 21
• SEPTEMBRE: 4

Viau
P Stationnement GRATUIT
Navette incluse pour certains sites.

* Sujet à disponibilité. Non applicable aux autres promotions en vigueur aux tarifs groupes ou réservations existantes.

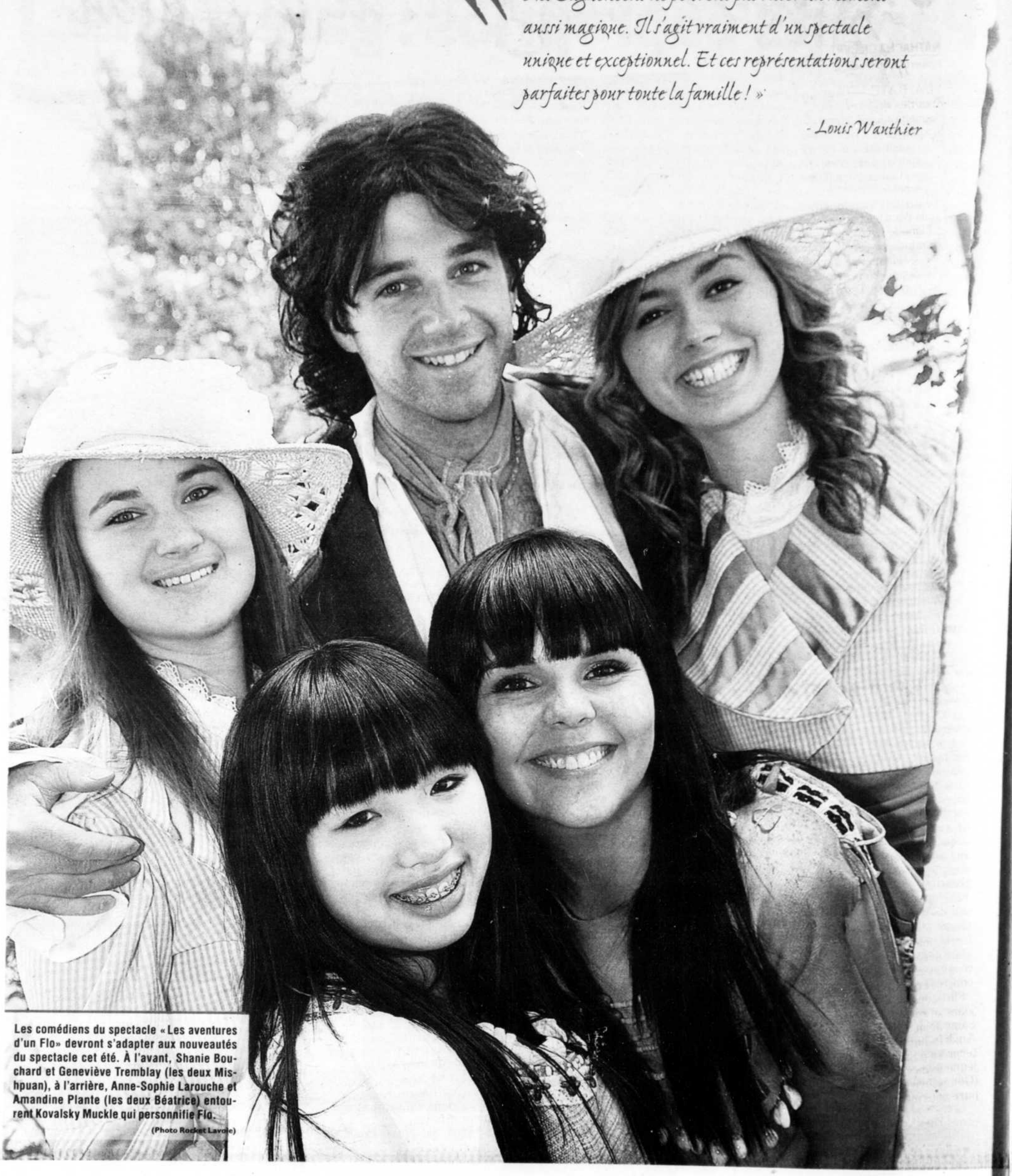
Réservations: 1 800 567 0223 5000, Sherbrooke Est, Montréal QC Tél.: 514 253 3365 www.auberge-universel.com

814384

Les ARTS
Le PROGRÈS dimanche

« *Les Saguenéens ne peuvent pas rater un moment aussi magique. Il s'agit vraiment d'un spectacle unique et exceptionnel. Et ces représentations seront parfaites pour toute la famille !* »

- Louis Wanthier



Les comédiens du spectacle « Les aventures d'un Flo» devront s'adapter aux nouveautés du spectacle cet été. À l'avant, Shanie Bouchard et Geneviève Tremblay (les deux Mishpuan), à l'arrière, Anne-Sophie Larouche et Amandine Plante (les deux Béatrice) entourent Kovalsky Muckle qui personnifie Flo.

(Photo Rocket Lavoie)

« Les Aventures d'un Flo »

Invitation aux gens de la région

NATHACHA GILBERT
ngilbert@lequotidien.com

LA BAIE – Pourquoi lire des dizaines de livres sur l'histoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, alors que le spectacle « Les Aventures d'un Flo » animera ces écrits et vous y transportera, de siècle en siècle, avec magie et fantaisie pendant tout l'été ?

Rencontrés en début de semaine, au Théâtre du Palais municipal à la Baie, Louis Wauthier, directeur artistique, et Isabelle Gagnon, responsable des communications, ont insisté : plus de 75 % des clients ayant assisté au spectacle depuis 2007 sont des touristes. Environ 84 % d'entre eux viennent



« Les comédiens sont vraiment dans leur personnage. Ils ne font pas semblant, ils y croient réellement. C'est sans parler des costumes, qui sont un élément clé du succès de la pièce. »

- Louis Wauthier

en premier lieu, au Saguenay, pour voir le « show ». « Notre objectif, cette année, est clair : la population doit assister aux "Aventures d'un Flo", a souligné Mme Gagnon. Il faut que tout le monde vienne ! » Les organisateurs espèrent accueillir 15 000 spectateurs de la région.

Les représentations sont donc prévues selon les vacances et le tourisme. « Les gens prennent leurs congés au cours des deux dernières semaines de juillet et des deux premières d'août. Les 18 spectacles s'échelonneront sur ces cinq semaines », a indiqué Mme Gagnon.

Critiques

D'ailleurs, la pièce a été entièrement corrigée. Louis Wauthier a modifié tout ce qu'y a été critiqué au cours des trois dernières années : spectacle trop long, trop coûteux ou trop artistique ; pas assez d'effets spéciaux, pas assez de comédiens...

Cet été, « Les Aventures d'un Flo » sera « hyper » dynamique et amusant. L'histoire sera enflammée et les 150 personnages seront époustouflants ! Le spectacle commencera plus tôt (19h30) et sera plus court (1h30 au lieu de 2h). Le prix des billets a également été réduit, rendant le spectacle beaucoup plus accessible. De plus, les jeunes et moins jeunes y trouveront leur compte, puisqu'amuseurs publics, clowns, jongleurs et combats sanglants amuseront les tout-petits. Quant aux personnes plus âgées, elles reconnaîtront sûrement des moments importants de l'histoire régionale.

« Les Saguenéens ne peuvent pas rater un moment aussi magique, a souligné Louis Wauthier. Il s'agit vraiment d'un spectacle unique et exceptionnel. Et ces représentations seront parfaites pour toute la famille ! »

Les citoyens doivent surtout y assister pour le jeu convaincant des comédiens bénévoles. « Le théâtre, ce n'est pas le premier métier de ces acteurs. Pourtant, ils donnent coeur et âme à l'univers de Flo », explique le directeur artistique. Mme Gagnon est du même avis. « Les comédiens sont vraiment dans leur personnage. Ils ne font pas semblant, ils y croient réellement. C'est sans parler des costumes, qui sont un élément clé du succès de la pièce. »❑

Des modifications étonnantes

LA BAIE (NG) – Un homme en feu, des combats sanglants, des coups de canons, des explosions, des fontaines d'eau, des centaines d'acteurs costumés et des tonnes des surprises, sans oublier la romantique histoire d'amour entre Flo et sa Mishpuan, attendent les plus curieux pour la quatrième édition des « Aventures d'un Flo », présenté au Théâtre du palais municipal, à La Baie.

Si le directeur artistique des « Aventures d'un Flo », Louis Wauthier, souhaite que les gens sortent incroyablement surpris, étonnés et emballés du spectacle, ce n'est rien comparé aux modifications qu'il a dû effectuer pour améliorer l'histoire.

Flo (Kovalsky Muckle) se rend toujours au royaume du Saguenay-Lac-Saint-Jean afin d'y reconduire deux Amérindiens. Alors qu'il sert d'interprète à Samuel De Champlain, le jeune français rencontre Mishpuan (Geneviève Tremblay), une belle, pure et Amérindienne. Ils deviennent fous amoureux, mais Mishpuan est condamnée à errer éternellement et Flo devra constamment vivre à la recherche de son grand amour.

Il vaincra la guerre iroquoise, traversera les flots et combattra la Première Guerre mondiale pour retrouver Mishpuan. Et quelques minutes plus tard, c'est l'heure de la colonisation, d'enfanter, de l'urbanisation, de la syndicalisation et de l'exode des jeunes. De plus, une seconde histoire d'amour attend le personnage principal.

« Les aventures d'un Flo » affichera quelques nouveautés cette année. Le Dieu du bon et du mauvais temps apparaîtra grâce à des rayons lasers. Au cours d'une grande bataille, un homme enflammé courra hystérique sur la scène. Les gens assisteront à des explosions et à des coups de canons. Les spectateurs verront le début du hockey, qui sera commenté par nul autre que Claude Quennerville. Les spectateurs assisteront aussi à l'arrivée de la télévision. La finale promet d'être éclatante avec ses feux d'artifices et une quarantaine de fontaines d'eau.

Le tout sur une scène de 25 pieds de haut et de 60 pieds de large, sur laquelle les 150 personnages s'exécuteront dans une aventure 100 % régionale.

Fabuleuse

« Les Aventures d'un Flo » a souvent été critiqué pour sa ressemblance avec « La Fabuleuse histoire d'un royaume ». C'est pourquoi le tout est entièrement nouveau cette année. Seuls le banquet de riches chez Dubuc et le conflit entre Wolfe et Montcalm, présents dans les deux représentations, ont été modifiés et ne sont pas traités de la même façon. Louis Wauthier rétorque qu'on ne peut ignorer l'histoire, mais assure que les deux tableaux sont complètement différents. ❑



La présence des deux choristes de Jonquière, Alexandra Chayer et Cynthia Tremblay (robes blanches), accompagne avantageusement les chanteuses vedettes Nancy McIntyre et Isabelle Renaud.

(Photo Rocket Lavoie)

ABBA Memories

Une nouvelle mouture améliorée

ROGER BLACKBURN
rblackburn@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La première du spectacle ABBA Memories présenté mardi dernier au Cabaret de l'Hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi était très attendue par les amateurs de ce groupe mythique des années 70. Ceux qui ont vu le spectacle l'an dernier ont trouvé la nouvelle édition nettement meilleure.

La présence de deux choristes, Alexandra Chayer et Cynthia Tremblay, de Jonquière, accompagne avantageusement les chanteuses vedettes Isabelle Renaud et Nancy McIntyre qui rendent de façon impeccable les chants mélodieux des pièces d'ABBA.

VOUS VOULEZ Y ALLER ?

QUOI ?	ABBA Memories
QUAND ?	Jusqu'au 28 août
OÙ ?	Cabaret de l'Hôtel La Saguenéenne
BILLETS :	36,50 $ adultes, 18,25 $ 12 ans et -
TÉL. :	1-877-545-3330

Le nouveau décor avec des écrans vidéos et un jeu de lumière plus élaboré ont plu aux spectateurs qui ont reconnu la signature du groupe suédois qui compte de nombreux succès. Les chansons mélodieuses ont été bien interprétées même si parfois les percussions, un peu trop fortes, enterraient les voix des chanteuses qui offrent une prestation presque irréprochable.

La foule a été lente à frapper dans leurs mains pour accompagner les artistes, mais ils se sont bien repris en deuxième partie qui était beaucoup plus chaleureuse. Les « fans » d'ABBA ont passé une belle soirée, mais auraient aimé que les artistes parlent un peu plus sur scène en racontant un peu d'histoires et d'anecdotes entourant les chansons avant de les interpréter.

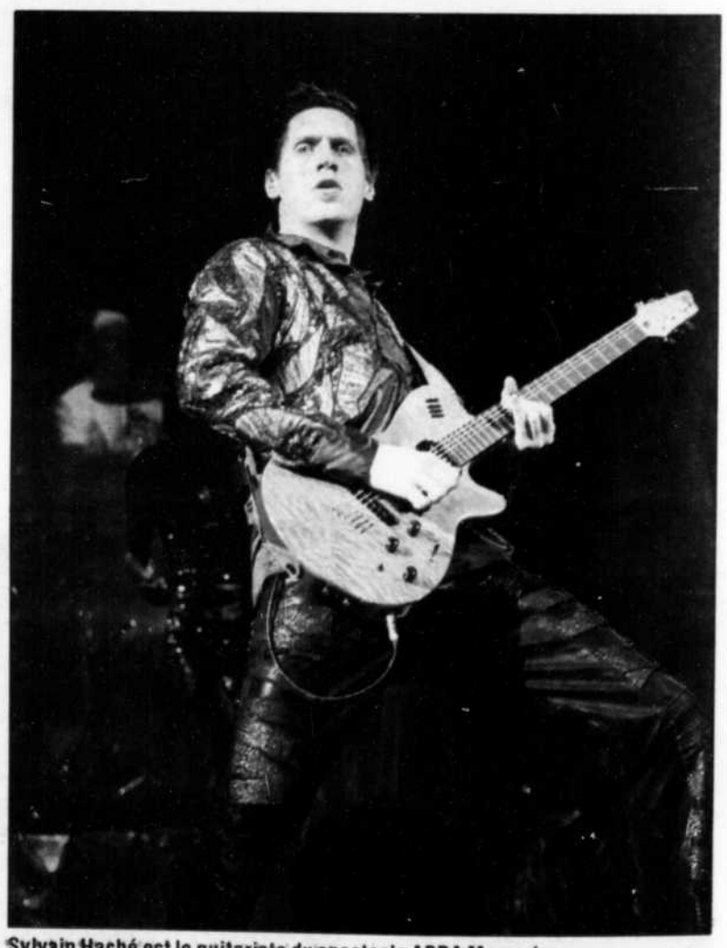
C'est vrai qu'en se fermant les yeux, on avait l'impression d'entendre jouer le disque de ABBA, les voix des deux chanteuses rendent très bien les chansons, mais on en voudrait plus. On voudrait que les chanteuses et les musiciens s'adressent plus à la foule en leur parlant à quelques reprises entre les chansons, ça aiderait à mettre un peu de chaleur et d'ambiance dans le cabaret. Même si l'exécution est très bonne, on aimerait que ça démarre plus en force, les spectateurs auraient eu le goût de se lever de leur chaise un peu plus tôt dans la soirée pour frapper dans leurs mains et chanter avec le groupe.

Chose sûre, les gens ont passé une belle soirée et se sont montrés compréhensifs pour le trente minutes de retard, chose normale pour un soir de première qui demande toujours quelques ajustements. ❑



Aux percussions, Bruno Dubé et Martin Savard, de Saint-Félicien, trouvent le bon rythme.

(Photo Rocket Lavoie)



Sylvain Haché est le guitariste du spectacle ABBA Memories.

(Photo Rocket Lavoie)

En spectacle à La Baie

Lautr

ROGER BLACKBURN
rblackburn@lequotidien.com

LA BAIE - Donald Lautrec qui fait présentement tout un tabac à Montréal après une absence de près de 30 ans sur la scène québécoise, sera sur les planches du Théâtre du Palais municipal de La Baie le 16 octobre pour renouer contact avec les gens de la région et présenter « Lautrec à jamais Le Show ».

Au cours des dernières semaines, Progrès-Dimanche lui a passé un coup de fil pour savoir à quoi doivent s'attendre les spectateurs et comment se déroule la tournée amorcée il y a quelques semaines suite au lancement de son nouvel album « À jamais » à l'automne 2009.

« L'accueil est excellent. J'avais peur que les gens soient statiques et endimanchés dans les grandes salles montréalaises, mais au contraire, et à mon grand plaisir, les spectateurs se lèvent de leur siège, dansent et chantent, je suis vraiment content de ce qui se passe avec le public », confie celui qui prendra des vacances tout l'été avant de continuer sa tournée à l'automne.

Le chanteur populaire des années 70 se défend bien d'être un ancien chanteur qui revient avec ses anciennes chansons. « J'ai toujours été un gars actuel, j'ai été l'un des premiers a avoir un ordinateur à Montréal, un des premiers à acheter un lecteur vidéo, j'ai été aussi l'un des premiers à mettre en valeur les vidéoclips et encore jusqu'à tout récemment je faisais la file à 11 h le soir pour participer à des « raves » et à danser toute la nuit pour ressortir le lendemain midi. D'ailleurs quand il a été question que je remonte sur scène et que je sorte un nouvel album il n'était pas question que je revienne avec des anciennes chansons, je voulais du nouveau matériel », explique Lautrec, généreux et sympathique au bout du téléphone.

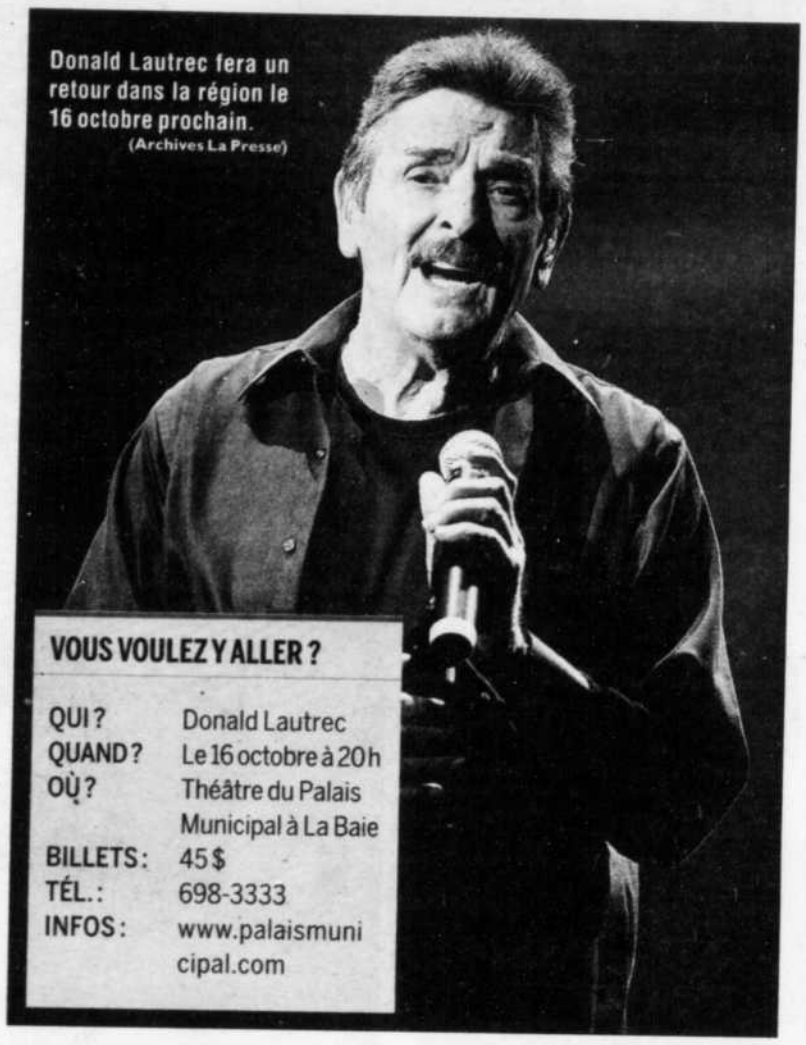
Le chanteur est bien content de la réaction du public qui se manifeste fortement quand il chante ses nouvelles créations. « Avec la complicité et la collaboration étroite de Mouffe, avec qui j'ai monté le spectacle nous sommes arrivée à un bon dosage de nouvelles chansons et d'anciens succès. Je refais ces anciennes chansons pour faire plaire au public, ils ont gardé un bon souvenir de cette époque et ça me fait plaisir de chanter ces vieux succès.

Les nostalgiques pourront donc entendre « Manon vient danser le ska », « Tu dis des bêtises », « Un jour un jour », « Éloïse », « Le mur derrière la grange » (composé par Luc

En spectacle à La Baie en octobre

Lautrec fait un retour en force

ROGER BLACKBURN
rblackburn@lequotidien.com



Donald Lautrec fera un retour dans la région le 16 octobre prochain. (Archives La Presse)

VOUS VOULEZ Y ALLER ?

QUI ?	Donald Lautrec
QUAND ?	Le 16 octobre à 20 h
OÙ ?	Théâtre du Palais Municipal à La Baie
BILLETS :	45 $
TÉL. :	698-3333
INFOS :	www.palaismunicipal.com

LA BAIE - Donald Lautrec, qui fait présentement tout un tabac à Montréal après une absence de près de 30 ans sur la scène québécoise, sera sur les planches du Théâtre du Palais municipal de La Baie le 16 octobre pour renouer contact avec les gens de la région et présenter « Lautrec à jamais Le Show ».

Au cours des dernières semaines, Progrès-Dimanche lui a passé un coup de fil pour savoir à quoi doivent s'attendre les spectateurs et comment se déroule la tournée amorcée il y a quelques semaines suite au lancement de son nouvel album « À jamais » à l'automne 2009.

« L'accueil est excellent. J'avais peur que les gens soient statiques et endimanchés dans les grandes salles montréalaises, mais au contraire, et à mon grand plaisir, les spectateurs se lèvent de leur siège, dansent et chantent, je suis vraiment content de ce qui se passe avec le public », confie celui qui prendra des vacances tout l'été avant de continuer sa tournée à l'automne.

Le chanteur populaire des années 70 se défend bien d'être un ancien chanteur qui revient avec ses anciennes chansons. « J'ai toujours été un gars actuel, j'ai été l'un des premiers a avoir un ordinateur à Montréal, un des premiers à acheter un lecteur vidéo, j'ai été aussi l'un des premiers à mettre en valeur les vidéoclips et encore jusqu'à tout récemment je faisais la file à 11 h le soir pour participer à des « raves » et à danser toute la nuit pour ressortir le lendemain midi. D'ailleurs quand il a été question que je remonte sur scène et que je sorte un nouvel album il n'était pas question que je revienne avec des anciennes chansons, je voulais du nouveau matériel », explique Lautrec, généreux et sympathique au bout du téléphone.

Le chanteur est bien content de la réaction du public qui se manifeste fortement quand il chante ses nouvelles créations. « Avec la complicité et la collaboration étroite de Mouffe, avec qui j'ai monté le spectacle nous sommes arrivée à un bon dosage de nouvelles chansons et d'anciens succès. Je refais ces anciennes chansons pour faire plaire au public, ils ont gardé un bon souvenir de cette époque et ça me fait plaisir de chanter ces vieux succès.

Les nostalgiques pourront donc entendre « Manon vient danser le ska », « Tu dis des bêtises », « Un jour un jour », « Éloïse », « Le mur derrière la grange » (composé par Luc Plamandon), « Le soleil est parti ». Les spectateurs auront même droit à quelques surprises vidéos pendant l'entracte.

Lautrec qui est né à Jonquière le 13 juillet 1940 (il aura 70 ans quand il sera à La Baie) a vécu son enfance à Hamilton, en Ontario, et à Moncton, au Nouveau-Brunswick d'où provient son père. Celui qui se demandait si sa voix pouvait tenir le coup pendant deux heures et au terme d'une trentaine de chansons est satisfait de ses cordes vocales après une pause de près de 30 ans.

Même s'il n'aime pas la vie de vedette et préfère le plus possible passer inaperçu quand il sort en public, Lautrec confie que le vedettariat d'aujourd'hui n'a rien de comparable avec ce que c'était au début de sa carrière quand des hordes de filles lui couraient après. « Les gens sont courtois et polis, on me salue gentiment en faisant des compliments. Je ne suis pas le gars qui cherche le « spotlight », je n'ai pas soif de gloire », exprime celui qui fait encore battre le coeur des femmes après tant d'années. ❑





Avec le groupe Lucky uke

Des classiques repris au ukulélé

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Tout le monde connaît les succès « Cum On Feel The Noize », « Wind Of Change », « Final Countdown » et « Nothing Else Matters »... Maintenant que vous avez fredonné les premières paroles de ces chansons, imaginez-les jouées au ukulélé !

C'est ce que le groupe Lucky uke propose, avec son premier disque. Les cinq musiciens de Lucky uke ont tous déjà travaillé en étroite collaboration avec des artistes connus. Le chanteur, guitariste et « ukuleliste » Matt Laurent a travaillé notamment aux côtés de Sylvain Cossette, Marie-Chantale Toupin et La Chicane, en plus de faire partie de la distribution officielle de Notre-Dame de Paris. Sébastien Langlois a quant a lui collaboré avec Garou, Jean-Pierre Ferland et Nanette Workman, alors que Martin Héron a travaillé en compagnie de Natasha Saint-Pierre et Mario Pelchat. Greg Morency a pour sa part collaboré avec Plume Latraverse, Luc De La Rochelière et Raoul Duguay. Christian-Marc Gendron, au piano et à la voix, fait aussi partie du groupe.

Pour cet album, ils se sont réunis afin de créer un produit unique, rafraîchissant. « On ne se prend aucunement au sérieux. Nous prenons des chansons heavy metal et les jouons au ukulélé ! », raconte, en entrevue, le chanteur Matt Laurent. Une petite visite sur leur site internet (www.luckyuke.com) prouve à quel point le groupe s'amuse, est décontracté.

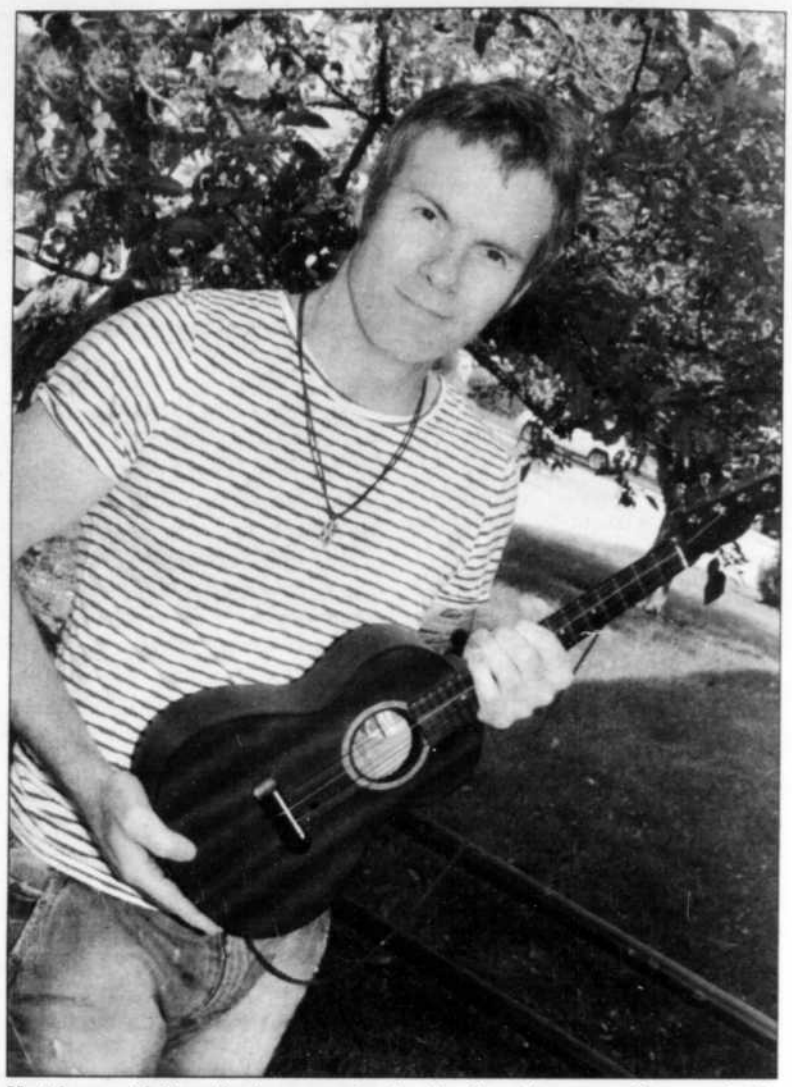
C'est lorsqu'il a entendu Paul McCartney jouer une chanson des Beatles au ukulélé que l'idée de Lucky uke a germé dans la tête de Matt Laurent.

« C'est parce que le contraste est si grand, entre le heavy metal et le fait de jouer du ukulélé. Je trouvais ça très intéressant. On a commencé à jouer de cet instrument lors de BBQ entre amis. On trouvait ça drôle. » Puis, a débuté l'aventure du disque Lucky uke.

« Pour l'instant, notre musique intéresse plusieurs personnes, de tous les horizons. Comme j'ai joué en Asie et en Europe, où j'ai en outre interprété Quasimodo, il y a des disques qui se sont vendus là-bas. Même chose dans le reste du Canada. D'ailleurs, notre CD est exportable puisque toutes les chansons sont en anglais. »

Des groupes tels Guns'n'Roses, Scorpions, Metallica, Van Halen et Iron Maiden trouvent une de leurs chansons sur Lucky uke. « L'ambiance de notre CD est très terrasse. D'ailleurs, la semaine dernière, j'ai entendu mon disque jouer chez mon voisin que je n'ai jamais rencontré. Je n'en revenais pas. Il se faisait du BBQ et écoutait Lucky uke. C'est exactement ce que je souhaite. »

Lucky uke sera au Pub Racine, le 7 juillet. Le lendemain, le groupe sera en spectacle au Festival d'été de Québec. ❑



Matt Laurent fait partie du groupe Lucky uke. Il explique que, bien que le CD soit très professionnel, personne ne se prend au sérieux au sein du band.

(Photo Sylvain Dufour)

Maigrir et vivre en santé



Dr Jean-Marie Marineau m.d.
Omnipraticien, Consultant pour diverses cliniques

SI VOUS DÉCIDEZ DE MAIGRIR, NE LE DITES À PERSONNE!

C'EST VOTRE AFFAIRE. C'EST VOTRE DÉCISION. C'EST VOTRE SECRET. C'EST VOTRE LIBERTÉ. ÇA NE CONCERNE QUE VOUS ET VOUS SEULE.

ÇA NE REGARDE PERSONNE

Trop de gens qui décident de maigrir ameutent tout leur entourage dès le début de leur régime comme s'ils avaient besoin de témoins pour les accompagner dans leur cheminement. Pourtant, prendre une décision aussi importante et surtout aussi personnelle ne devrait regarder personne d'autre que soi-même.

ATTENTION À VOTRE ENTOURAGE!

Un conseil d'ami : **NE RÉVÉLEZ JAMAIS À VOTRE ENTOURAGE QUE VOUS ÊTES AU RÉGIME.** Vous risqueriez d'être constamment harcelée. Souvenez-vous que pour les gens qui vous entourent et qui ont un problème de poids, **VOUS ÊTES EN TRAIN D'ATTEINDRE L'IMAGE CORPORELLE QU'ILS CONVOITENT ET QU'ILS AIMERAIENT OBTENIR.** Vous les plongez ainsi dans un état de stress qui les met sur la défensive et qui les incitera à vous attaquer.

UN TRUC POUR VOUS EN SORTIR

Si jamais on vous pose des questions sur votre façon de vous comporter devant la nourriture parce que vous ne consommez que des crudités, que vous êtes sélective dans le choix des aliments, que vous en laissez dans votre assiette, prétextez que vous avez consulté votre médecin et qu'il vous a fait passer des tests sanguins qui ont démontré que **VOTRE CHOLESTÉROL ÉTAIT UN PEU ÉLEVÉ et que VOUS AVIEZ TENDANCE AU DIABÈTE.** Vous constaterez alors que les gens respectent toujours les personnes qui suivent un régime pour des raisons de santé, mais rarement celles qui en suivent un pour maigrir. **EN CACHANT VOTRE DÉCISION, VOUS AUREZ LA PAIX ET VOUS VOUS ÉVITEREZ UN STRESS DE TROP.**

UN TRUC POUR LE JEÛNE

Si vous suivez le **JEÛNE PROTÉINÉ** et qu'on vous invite au restaurant, ne refusez surtout pas. Répondez avec conviction : **« J'ACCEPTE AVEC PLAISIR ».** Voici ce que vous pouvez faire : Prenez une eau minérale comme apéritif avec une rondelle de citron. Comme entrée, demandez une salade de crudités que vous assaisonnerez de jus de citron ou d'une vinaigrette basses-calories. Ensuite, commandez un poisson ou un steak grillé avec des légumes cuits à l'eau. Comme dessert, apportez un **gâteau protéiné** que vous dégusterez avec votre café.

CHICOUTIMI: 475, boul. Talbot, bur. 102
418-543-1968 www.docteurmarineau.com

815p60

Histoire et patrimoine de Chicoutimi

Des bannières géantes au centre-ville

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Saguenay fait appel aux artistes de son territoire afin de créer des oeuvres d'art actuel pour la conception et la réalisation de bannières géantes d'environ 16 pieds de hauteur par huit pieds de largeur.

Saguenay souhaite ainsi mettre en valeur le Croissant culturel comme coeur artistique, historique et patrimonial de Chicoutimi. Trois secteurs seront ciblés pour l'affichage des bannières, soit le Bassin, le bas de la rue Racine et le haut de la rue Racine. Chacun de ces secteurs est situé près d'un centre d'artistes de Chicoutimi, que ce soit Espace virtuel, Séquence ou Le Lobe.

Détails

L'oeuvre sera intégrée à une bannière, incorporant l'enveloppe graphique du Croissant culturel de Chicoutimi. Le travail doit donc être fait en deux dimensions (voir photo). Une sculpture, par exemple, ne serait pas admissible. Il est possible de proposer une oeuvre de format vertical ou horizontal. L'artiste devra témoigner, à travers son travail de création, de son enracinement dans son milieu et son époque. Ainsi, les oeuvres proposées pourront s'inspirer des particularités historique, patrimoniale, culturelle, sociale ou architecturale du milieu.

Le budget alloué aux artistes sélectionnés pour la création d'une oeuvre est de 1500$. La date de tombée du dossier de présentation est le 23 juillet. D'ici là, les personnes désirant obtenir plus d'informations peuvent communiquer avec Nathalie Grenier, au Services des arts, culture, communautaire et bibliothèque de la Ville de Saguenay. Il est possible de la joindre au 418-698-3200 p.4173. ❑



Voici une image modélisée d'une bannière géante sur le mur du Centre des arts et de la culture de Chicoutimi. Le visuel, bien entendu, différera lorsque les artistes y auront apposé leur touche. Par ailleurs, le format sera réduit à 8 par 16 pieds alors que l'image représente une bannière d'environ 8 X 32 pieds.

(Courtoisie)

MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE

« Le musée des choses »

Dany Tremblay explore le monde



CHRONIQUE

Yvon **Paré**

yvonpare@digicom.qc.ca

Un second recueil de nouvelles pour Dany Tremblay en quelques mois. « Le musée des choses » est constitué de onze textes, dont plusieurs ont été publiés auparavant dans « Miroirs aux alouettes ». La nouvellière avait fait la même chose, l'automne dernier, dans « Tous les chemins mènent à l'ombre ». Un travail d'orfèvre et de retouches qui pousse chacun de ses écrits dans leurs derniers retranchements.

Dany Tremblay explore un univers qui tourne autour de Baie-Sainte-Catherine, à la rencontre du Saguenay et du grand fleuve qui pousse jusqu'à l'océan. Un pays d'arrivées et de départs, un lieu d'excès et d'empoignades. Un monde dur et âpre, giflé par les vents, chargé par la pluie, la neige et le froid. Il y germe la tendresse, parfois l'amour, le drame qui vient de certains gestes irréfléchis.

Les personnages, le lecteur a appris à les détester ou à les aimer lors des parutions précédentes. Marie s'enfuit après avoir mis fin à la violence, Raymond, Clara, Ruth et Monsieur Santoni. Ils sont là, au centre de leur vie, en attente ou sur le point de commettre l'irréparable.

Les personnages de Dany Tremblay sont souvent des éclopés et des marginaux. Coq-L'œil, le souffre-douleur, est foudroyé en croisant une fille qu'il a connue à la petite école. Clara a survécu aussi en longeant la frange de sa vie. « Si tu savais mon trouble, Raymond, l'agitation en moi, les serrements, l'angoisse, tout ce qui va avec. Tu te trouvais à Lévis, moi dans l'autobus. Il s'agissait une fois encore d'un mauvais timing. Je me suis demandé s'il fallait me précipiter à l'avant pour ordonner au chauffeur de s'arrêter, de me laisser descendre. Je n'arrivais pas à me décider et, petit à petit, la distance s'est élargie. » (P. 47)

Rien n'arrivera comme de raison.

Pays

Les objets se patinent de souvenirs, de drames et de tempêtes qui ébranlent toutes les vies. Il suffit d'un regard, d'une circonstance pour que tout revive.

« J'étais trempée, inquiète. Une goutte d'eau a dégouliné dans l'échancrure de ma jaquette. Il n'a pas été facile de me convaincre de l'improbabilité que quelqu'un se trouve dehors sous cette pluie, de l'impossibilité de percevoir la moindre plainte avec ce vent. Je me suis raisonnée. Mais le sifflement du vent, c'était à s'y méprendre, croyez-moi. Je campais sur le site trente et un, la dernière parcelle de terre que cette femme avait foulée avant de sauter sur la glace. » (P. 89)

Des lieux risquent d'emporter les personnages, de les pousser hors de soi. Les protagonistes sont hésitants et maladroits avec Raymond et Clara, calcul avec Monsieur Santoni. Rita berce son enfance dans la grande chaise héritée de ses parents pendant que Ruth tente de survivre après un viol.

Araignée

Dany Tremblay a un formidable talent pour broder des intrigues. L'écrivaine travaille à la manière d'une araignée qui tisse sa toile, attire sa victime avec lenteur et précision.

« Il y a des trucs que je m'explique mal, des histoires dont on n'a jamais soufflé mot, comme lorsque nos regards se sont croisés. C'était dans une soirée à la fin du cégep. Je t'ai entendu dire salut, j'ai relevé la tête, je t'ai vu sourire à quelqu'un. Je me suis trouvée bête, tellement bête, j'avais cru un instant que tu me parlais. Je suis rentrée pas longtemps après. Je ne voulais pas être dans les parages, au cas où tu ne partirais pas seul. Souvent, la fuite reste la seule solution. » (P. 96)

La nouvellière a le grand art des petits riens qui meublent la vie de tous les jours. Tout est important dans la construction de ses nouvelles.

Une écriture sans bavure, le don de ramasser une vie autour d'une chaise berçante, d'une rencontre à l'épicerie, du saut qui fait glisser dans une autre vie. L'art du drame qui mijote tout doucement dans un monde en attente, lisse et d'aspect inoffensif.

Il vaut mieux peut-être avoir lu « Tous les chemins mènent à l'ombre » avant de s'aventurer dans « Le musée des choses ». Le lecteur qui découvrirait cette écrivaine par son dernier ouvrage risque de ne pas trop saisir le drame qui emporte certains personnages. Ces sonates lentes inventent un monde et ne vous laissent pas indemne.

« Le musée des choses » de Dany Tremblay est publié à La grenouille bleue.



L'auteure Dany Tremblay revient avec un second recueil, « Le musée des choses ». Plusieurs des 11 textes avaient déjà été publiés dans un autre recueil, « Miroirs aux alouettes ».

(Archives Jeannot Lévesque)





Concours de musique du Canada

Quatre régionaux en grande la finale

ROGER BLACKBURN
rblackburn@lequotidien.com

EDMONTON - Quatre musiciens de la région participaient à la finale canadienne du Concours de musique du Canada qui se déroulait entre le 21 juin et le 3 juillet dans la ville d'Edmonton en Alberta.

Jean-Sébastien Turgeon, chanteur ténor, 22 ans,de Jonquière; Gaël Chabot-Leclerc, 21 ans, de Chicoutimi, en percussion à clavier; Nicolas Ellis, 18 ans, et Ekaterina Nekoz, 15 ans, en piano, tous deux de Chicoutimi, ont traversé les épreuves régionales et provinciales avant de se produire devant cinq juges professionnels.

« Cet événement canadien est comme un passage obligé pour les musiciens et chanteurs classiques qui veulent faire carrière. Chaque année des jeunes de la région se présentent à cet événement national. Les musiciens y interprètent un concerto ou un mouvement de concerto et doivent choisir sur Internet les musiciens proposés par le concours national qui les accompagneront durant leur prestation. Ils ont la chance de se pratiquer deux ou trois fois seulement avec ces musiciens en arrivant sur place avant de jouer devant les juges. C'est très exigeant, mais à la fois très formateur pour ces jeunes musiciens », explique Christine Chabot, présidente de la section régionale du concours de musique du Canada.

Les jeunes sont revenus au Saguenay cette semaine et étaient ravis de leur expérience. « Ils ont tous adoré leur voyage et attendent les résultats qui seront connus dimanche (aujourd'hui) sur le site du concours national (www.cmcnational.com). Chaque prestation durait entre 15 et 20 minutes et les participants doivent être bien préparés », ajoute Christine Chabot.

Avant d'atteindre l'ultime étape du concours canadien, les musiciens ont participé au concours régional. « Nous faisons venir des juges dans la région pour éviter aux jeunes de rendre à l'extérieur. Nous organisons une campagne de financement annuellement pour trouver les fonds nécessaires pour payer ces juges et pour financer une partie des déplacements quand ils doivent se rendre à l'extérieur », indique la présidente. À chaque concours les participants doivent jouer de nouvelles pièces devant de nouveaux juges et doivent travailler très fort pour atteindre ce niveau. Des artistes de la région comme Marie-Nicole Lemieux et Jacynthe Couture pour ne nommer que ceux-là ont aussi passé par le concours national avant de faire carrière. Il y a des catégories pour tous les âges, même pour les jeunes de 6 ans.

L'an prochain le concours national se tiendra à Québec. ❑



Nicolas Ellis, 18 ans, pianiste de Chicoutimi.

(Courtoisie)



Gaël Chabot-Leclerc, 21 ans, percussion à clavier, de Chicoutimi et Jean-Sébastien Turgeon, ténor de 22 ans de Jonquière.

(Courtoisie)



Ekaterina Nekoz, 15 ans, pianiste de Chicoutimi.

(Courtoisie)

L'Omnium de golf de la Dystrophie musculaire du 17 juin 2010

13e édition

Dystrophie musculaire Canada

une action musclée

Les **40 902$** récoltés lors de cet événement contribueront au financement de plusieurs projets de recherche, à aider plus de 1000 personnes atteintes de maladies neuromusculaires et de dystrophie musculaire **ICI dans la région.**



Sur la photo, de gauche à droite: Alain Fillion, représentant du président d'honneur monsieur Jean-Patrick Tremblay, Alain Bergeron, président du comité organisateur et Karine Boisvert, coordonnatrice régionale du bureau de Dystrophie musculaire Canada.

- **MERCI** à notre président d'honneur pour son implication
- **MERCI** aux 156 participants
- **MERCI** aux donateurs
- **MERCI** aux bénévoles

MERCI À NOS PRINCIPAUX PARTENAIRES

Zone Chicoutimi

Chrysler Dodge Jeep Ram

IGA Mellon
Caisse Desjardins d'Arvida Kénogami
Excellence Nissan
GUS Nettoyeur Massé
Clinique dentaire François Blackburn
Paramédic
Resto Pub La Zone
NRJ 94,5
Résidences funéraires Gravel & Fils
Aspirateur Dépôt
Fromagerie Boivin
Le Barillet
Ameublement Tanguay
Jean Coutu Jonquière
Tim Hortons Jonquière
Promutuel du Lac au Fjord
Studio Art
Hôtel La Saguenéenne et restaurant Le Tremblay
Défi Suzuki
OK Pneus
Samson Bélair, Finance et Indemnisation

815278

Participez à notre

Promotion estivale

Le Quotidien

À gagner: De tout pour la cuisine,

de l'accessoire à l'appareil électrique

Une valeur de: 3387$

en collaboration avec:

EUGÈNE ALLARD Libre-Service

2448, des Roitelets, Chicoutimi
418-549-4747
www.eugeneallard.com

Tous les détails dans votre Quotidien du samedi

807797



Roger Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

Monstrueuse aventure

Le milieu culturel de l'arrondissement de La Baie est en train de développer un créneau qui risque de devenir l'axe de développement futur de Saguenay pour plusieurs années, tant sur le plan culturel que touristique.

La directrice du Musée de La Baie, Guylaine Simard a créé un monstre de développement avec l'exposition sur les monstres marins. L'exposition imaginée par l'équipe du musée qui sera présentée ici cette année prendra ensuite la route des musées du Canada pour être diffusée partout au pays.

Les monstres marins ont aussi inspiré Giuseppe Benedetto qui organise un symposium de sculptures où sept sculpteurs de la région réaliseront des pièces qui seront installées le long de la piste cyclable de la Baie des Ha ! Ha ! dans ce qu'il appelle « Une route maritime sur terre ». Le souffleur de verre voulait inviter 15 sculpteurs de partout en province pour ce symposium, mais le programme de subvention de Saguenay, Capitale culturelle du Canada 2010 obligeait la sélection d'artistes du Saguenay.

M. Benedetto a profité de cette occasion pour mettre nos artistes en valeur, mais il a l'intention de poursuivre la réalisation de sculptures qui tissent un lien entre le fjord, les monstres marins et l'eau dans les années à venir pour que de grandes oeuvres soient installées sur le bord de la baie, de Bagotville à Grande-Baie.

Les monstres marins ont aussi inspiré Louis Wauthier qui a monté un spectacle multimédia avec des lasers sur la thématique des monstres marins, avec évidemment une caisse de fromage en crottes qui fait partie de l'histoire. Ce spectacle sera aussi présenté au cours de l'été au Théâtre du Palais municipal.

Vous pouvez imaginer que les idées foisonnent dans les têtes des Baieriverains. Une thématique touristique axée sur les monstres marins, les abysses du fjord, une baie qui fait partie des plus belles au monde, des sculptures, des spectacles, des amuseurs publics et pourquoi pas, des monstres dans la baie des Ha ! Ha !

L'équipe du musée de La Baie a réalisé un livre sur l'histoire des monstres marins à travers le monde, un imaginaire qui remonte très loin dans l'histoire de l'humanité, qu'on retrouve dans la mythologie grecque, au cinéma, dans les bandes dessinées, dans les jeux vidéo et surtout dans l'imaginaire des gens de tous âges. Les monstres ont la cote, parlez-en à Shrek.

Plusieurs s'entendent pour dire que le spectacle « Les Aventures d'un Flo » joue sa dernière carte cette année au Théâtre du Palais municipal ; ça passe ou ça casse. Même les promoteurs reconnaissent que le changement de cap en 2007 en abandonnant la Fabuleuse histoire d'un royaume pour un tout nouveau spectacle plus artistique avec moins d'effets spéciaux n'a pas été une bonne idée. Il faut que la nouvelle version attire plus de monde, car le spectacle sera remis en question par les autorités municipales qui commencent à trouver qu'on investit trop d'argent dans cette création qui a été un produit touristique inestimable pour le Saguenay au cours des 20 dernières années.

Les monstres marins pourraient bien être la nouvelle invention touristique de Saguenay au cours des prochaines années et je suis certain que les gens du Théâtre du palais municipal l'ont en tête. Évidemment, il y a toujours l'aspect financier qui demeure un enjeu dans ce genre de concept innovateur, mais ça ne doit pas empêcher la machine à idée de fonctionner.

L'espace urbain situé entre le quai de croisière et le Musée du fjord est appelé à devenir un site touristique de grande valeur autant l'hiver que l'été.

Le spectacle multimédia sur les monstres marins présenté au Théâtre du palais municipal pourrait très bien faire l'objet d'une présentation extérieure sur une plate-forme flottante dans la baie des Ha ! Ha ! en face du parc mars. Le Festival des grandes veillées de La Baie utilise aussi ce site pour produire leur événement. Avec un peu d'imagination et des sous, évidemment, la baie des Ha ! Ha ! pourrait devenir un monstrueux rendez-vous touristique au Saguenay.

Il ne faut pas lâcher ce filon.



// ÉVÉNEMENT DE LA SEMAINE

En fin de semaine dernière, les peintres de la Maestria ont tenu trois jours de création dans les trois arrondissements, dans le cadre de Saguenay, Capitale culturelle du Canada 2010. On les voit ici, au Carré Davis de Jonquière, dévoilant leur nouvelle identification. Il s'agit, de gauche à droite de Martine Tremblay, Michel Tanguay, Odet Tremblay, Sophie Leboeuf, Armand Bergeron, Ginette Chevarie, la présidente Micheline Hamel, Judith Tremblay, Louizel Coulombe et Hélène-Louise Falardeau.

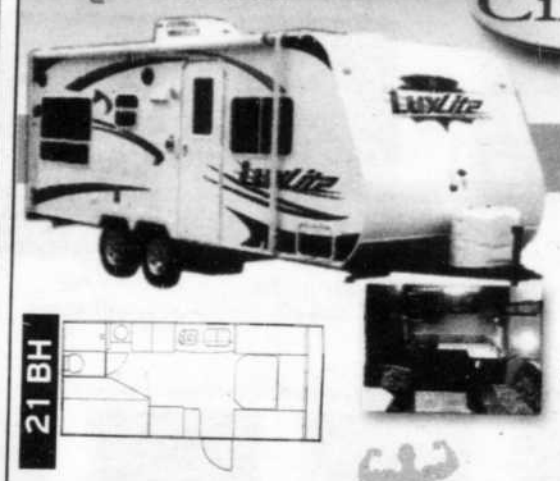
(Photo Sylvain Dufour)

EXCLUSIVEMENT POUR NOS ABONNÉS

LeQuotidien

Cikira RV

Wow! ÇA C'EST GÉANT



21 BH

Une magnifique roulotte 21' 2010
De marque Cikira modèle 21BH
Équipement complet
Une valeur de: **27 000$**
Taxes incluses

Roulotte Cikira modèle 21BH
21,9 pieds, air climatisé, détecteurs de fumée, propane, monoxyde de carbone, chauffe-eau 6 gallons (gaz/électrique), 2 bouteilles de propane.
Intérieur: Poêle 3 ronds, téléviseur LCD, lecteur DVD, réfrigérateur, antenne TV, four micro-ondes, lit double 60 po., évier double, lecteur CD, toilette, douche, banquette.
Extérieur: Fibre de verre, 4 stabilisateurs, pneu de rechange, haut-parleurs et douche extérieure, auvent.



www.legeantmotorise.com

POUR UN (1) DE NOS ABONNÉS

- *Un (1) finaliste par semaine (20 finalistes au total)*
- *Tirage au sort parmi tous les coupons de la semaine*
- *Tirage final le vendredi 27 août*
- *Pour participer: Il suffit de remplir le coupon de participation et de le faire parvenir OBLIGATOIREMENT*

PAR LA POSTE à: Le Quotidien, Concours «ÇA C'EST GÉANT», 1051, boul. Talbot, Chicoutimi (Québec) G7H 5C1 **OU DÉPOSER** dans une enveloppe **format régulier** directement chez le Géant Motorisé, 173, route 172, Saint-Ambroise

Wow! ÇA C'EST GÉANT LeQuotidien



Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Tél.: _____ Courriel: _____

Question: **Quelle est l'adresse Internet du Géant Motorisé?**
Réponse: **WWW.** _____

Aucun achat requis. *Règlements du concours disponibles au journal Le Quotidien. Un seul coupon par enveloppe.*



NOTRE TREIZIÈME FINALISTE

Michelle Dicaire

rue Pelletier

Jonquière

Le tirage a été effectué par Christian Tremblay en compagnie de Danielle Rouleau, respectivement représentant publicitaire et adjointe marketing et promotion pour les journaux Le Quotidien et Progrès-Dimanche.

805182

École polyvalente Arvida

La communauté scolaire de l'École polyvalente Arvida est fière de présenter les élèves qui ont été gratifiés d'un certificat d'excellence le 18 mai dernier pour leur performance académique, sportive, artistique et pour leur implication sociale.

Félicitations, vous êtes notre fierté!

1re secondaire


Laurence Boily


Pascale Proulx


Marie-Carmen Deslandres


Jérémie Pageau


Ève-Marie Tremblay


Josianne Simard


Kennedy Bhagwandat


Roxanne Gagnon


James-C Tremblay


Guillaume Vigneault


Jean-Benoit Veillette


Catherine Pomerleau


Valérie Dion


Cédric Pageau


Charles-Alex Tremblay


Camille Tremblay


Felix-Antoine Larouche


Laurence Chouinard

2e secondaire


Francis Lalancette


Sabrina Blackburn


Vincent Lanteigne


Maxime Boullianne


Jacob Munger


Tatiana Lizeth Bahamon


Pierre-Alexandre Gagnon


Nicolas Bergeron


Estelle Bélanger


Lydiane Lauzier


Marité Collard


Cédric Martel


Andréanne Harvey


Jeffrey Fournier


Jacob Bellemarre-Ouimet


Marianne Thibeault


Noémie Simard

3e secondaire


Jean-David Tremblay-Harvey


Catherine Vachon


André Plante


Marc-André Gobeil


Ève Bilodeau


Amélie Gauthier


Raphaël Girard


Mickael Lapointe


Laurie Boulanger


Alexandra Chouinard


Andréanne Dufour


Olivier Côté-Methot

Mon école, nos projets, notre avenir...

4e secondaire


Sarah Corneau


Nicolas Larouche


Stéphanie Duchesne


Kevin Murray


Samuel Bolduc


Karolanne Duchesne


Jennifer Bilodeau


Frédérique Bélanger


Émilie St-Pierre


Étienne Arsenault


Samuel Gagnon


Pierre-Olivier Veillette


Mathieu Pageau


Nicolas Tiberio


Marilou Nadeau


Justine Leduc


Olivier Jomphe-Sauriol


Charlotte Bouchard


Alex Villeneuve

5e secondaire


Stéphane Arseneault


Mathieu Villeneuve


Pierre-Luc Tremblay


Christophe Bergeron


Cynthia Hubert-Duchesne


Pierre-Alexandre Paquet


Alexandre Fournier


Mélanie Beauregard


Marie-Pier Dufour Fortin


Mélina Fournier


Jonathan Coulombe


Alyssa Fields-Bouchard


Nadine Bergeron-Proulx


Amy Tremblay


Jessica Tremblay


Virginie Gagné


Louis-Nicolas Boily


Marie-Septembre Larouche

5e secondaire


Emel Medded


Marie-Philippe Gagnon


Alexandre Ratthé


Marianne Lalancette

Adaptation scolaire


Amélie Parent-Deslauriers


Sophie Bouchard


Samaptha Vachon-Belley


Frédéric Tremblay

F3 - F4


Patricia Côté


Bastien Poitras-Dubois


Marie-Ève Laberge


Alexandra Déry


Melissa Gauthier


Mélina Allaire


Matthieu Plante-St-Laurent


Karolane Duchesne

COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE

trait d'union www.traitdunion.ca **Le plus grand réseau de rencontres par téléphone!**

Pour répondre aux annonces publiées

1-900-789-7777* ou #7979* Bell mobilité Fido Rogers **Nouveau!**

> Choisissez l'option **4**.
> Entrez le **numéro** de l'annonce.
> Laissez votre réponse!



Publiez votre annonce Gratuitement! 418-698-2777

Gratuit pour tous!
> Écoutez les descriptions des membres
> Créez votre liste d'annonces favorites

Gratuit pour les femmes!
> Récupérez tous vos messages
> Dialoguez en direct!

FEMME CHERCHE HOMME

ALMATOISE TRANQUILLE ET AFFECTUEUSE, 66 ans, 5'1", 140 lb, n-fum, sobre et sérieuse, aime forêt, marche, ciné, resto, cherche Homme, n-fum, sobre, ayant défauts et qualités, pour développer belle complicité. **279396**

LES FANTASMES D'UNE BELLE ENGAGÉE... Lac-St-Jean, 36 ans, désire rencontrer bel H 30-40 ans, pour vivre fantasmes lors de relations intimes discrètes. **274846**

VEUVE ÉQUILIBRÉE ET CULTIVÉE, brunette dans 60aine, 5'6", poids santé, n-fum, belle, tendre, à valeurs, aime petits voyages, désire beau veuf 60aine et plus, n-fum, ayant affinités, pour amitié et plus. **278315**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

JOLIE BLONDE AUX YEUX BLEUS, 38 ans, grassette, est sportive, romantique, honnête, travaillante, aime magasiner, les soupers à deux, les voyages et le vélo, souhaite connaître un Homme entre 38 et 45 ans, ayant des affinités, pour vivre une relation sérieuse. **280491**

ATTIRÉE PAR LES FÉTICHISTES DES PIEDS... Dans fin 30aine, 5'5", 130 lb, chev longs, jolie, cherche H, soumis et pouvant recevoir, pour avoir relations intimes. **279383**

AGRÉABLE RETRAITÉE AUX BELLES RONDEURS, 60 ans, 5'3", chev blonds, yx bleus, aime la vie, souhaite rencontrer H, n-fum et libre, pour relation amoureuse. **267007**

RELAXER PRÈS D'UN LAC, ELLE ADORE! Alma, 46 ans, 5'6", 123 lb, chev et yx bruns, belle app, sympa, simple, indépendante, aime la vie, famille, cocooning et tête-à-tête, recherche H 35-55 ans, pour amour. **3454763**

THÉRÈSE, UNE JOVIALE CAMPEUSE! St-Ambroise, 54 ans, chev blonds courts, sincère, fidèle, porte lunettes, aime pêche et bons films, souhaite rencontrer H, ayant affinités et intéressé à avoir des nouvelles. **279669**

NATHALIE, CURIEUSE ET PASSIONNÉE, Saguenay, 38 ans, sociable, sans enfants, aime rire, cuisiner, ciné, humour, cherche H, authentique, aimant découvrir nouvelles choses et ayant bon sens de l'humour. **269935**

MARTHE A PLEIN D'AMOUR À DONNER! Retraitée dans 60aine, souhaite connaître H, pour partager solitude, vivre relation amoureuse et plus. **274942**

JOCELYNE AIME PAR DESSUS TOUT CUISINER! Alma, 51 ans, aime aller dehors, vélo, voyages et vin rouge, souhaite rencontrer H, pour relation amicale et amoureuse. **276348**

JOLIE FEMME AUX CHEVEUX LONGS, fin 30aine, 5'5", 130 lb, cherche à contacter H, fétichiste des pieds ou légèrement soumis, pouvant recevoir chez-lui, pour faire bonnes rencontres. **279885**

BELLE GRANDE DEMOISELLE D'APPARENCE SOIGNÉE, Saguenay-Lac-St-Jean, début 30aine, poids prop, cherche H, intéressant, simple, positif et ayant passé bien résolu, pour plaisantes rencontres. **273837**

ELLE VEUT DU SÉRIEUX DANS LA VIE, Chicout, 50 ans, chev blonds, yx bruns, n-fum, très belle app, a 2 enfants et emploi stable, cherche H 45-50 ans, fidèle, très sincère, pour vivre grand amour. **266510**

SANDRA CROIT ENCORE À L'AMOUR, Chicout, 40 ans, 5'10", ronde, douce, affectueuse, attentionnée, fidèle et ouverte, aime pêche, chasse, cherche H, 5'9" et plus, libre, communicatif, pour relation stable. **277705**

CHÂTAINE DÉSIRANT RENCONTRER L'ÂME-SOEUR! Célibataire de 49 ans, yx pers, n-fum, sans enfant, aime un peu de tout dans la vie, recherche H 50 ans et plus, honnête et franc, pour belle relation amoureuse. **276214**

DE BELLES DISCUSSIONS AVEC CETTE RETRAITÉE, Chicout, fin 50aine, chev blonds, yx bleus, belle app, éduquée, a valeurs et maison, aime nature, marche et bons soupers, cherche H, pour amitié et plus. **255056**

VEUVE DÉBORDANTE DE TENDRESSE, Jonquière, dans 60aine avancée, chev roux, yx verts, gentille, sensuelle, affectueuse, désire rencontrer H, fiable et sensible, pour bonne relation amoureuse. **232688**

PRENDRE UN VERRE EN AGRÉABLE COMPAGNIE, femme du Saguenay, 27 ans, 5'3", 115 lb, yx verts, fum, ouverte d'esprit, souhaite connaître H, pour développer relation amoureuse à long terme. **280441**

LYNE TE VEUT BEAU DANS TON COEUR AVANT TOUT, La Baie, 60aine, 5'6", poids prop, chev blond-roux, yx pers, belle, aime lire, TV, musique, ciné, nature et sorties à deux, cherche H 60aine, n-fum, pour amour. **279230**

SEXY NANCY SE LANCE EN DESIGN DE MODE! 37 ans, poids prop, chev blonds, yx noisette, belle app, aime chiens, cherche bel H 30-40 ans, 5'8-6', n-fum, pour relation amicale et plus. **271702**

PEINDRE CE MAGNIFIQUE TABLEAU QU'EST LA VIE, brunette d'Arvida, 57 ans, 5'5", 135 lb, n-fum, app jeune, en forme, libre, aime jardinage, dards, natation, désire H, doux, généreux et sensible, pour beaux moments. **272604**

SUBLIME SPORTIVE, Chicout, mi 40aine, 5'3", 115 lb, sobre et n-fum, féminine, active, positive, a passé bien réglé, veut rencontrer H, sincère, honnête, vrai et ayant belle âme. **270696**

TRÈS PASSIONNÉE, EXCESSIVEMENT DOUCE, Saguenay, 61 ans, 5', 100 lb, chev châtains, yx gris-vert, sincère, sensible et attentive, aime cuisiner, animaux, promenades et pêche, recherche H, pour vivre relation stable. **258636**

MIGNONNE ET FACILE À VIVRE, 60aine, aime danse, musique, jeux de société, promenades et petites sorties, souhaite rencontrer H, complice, pour relation amoureuse. **257025**

ELLE PROMET DE VOUS COMBLER... Célibataire de Jonquière, 50aine, éternelle amoureuse de la vie, nature, voyages et bien d'autres choses, désire rencontrer H, aimant cuisiner, pour faire battre à nouveau son coeur. **266030**

ATTENTIONNÉE ET TOUTE SIMPLE, Chicout, 36 ans, a emploi stable, aime VTT et pêche, souhaite rencontrer H, libre, simple, autonome, pour vivre relation amicale d'abord et plus si affinités. **273072**

JOLIE ET JOYEUSE PROFESSIONNELLE, Saguenay, 55 ans, grassette, chev foncés avec mèches, yx bleus, aime promenades, ciné, vernissage, sports, désire H, sobre, simple, respectueux, communicatif et extraverti. **263180**

VEUVE EN QUÊTE D'AFFECTION, 68 ans, 5'6", chev blond-roux, aimerait rencontrer H, affectueux et sensuel, pour faire bon bout de chemin ensemble. **239960**

FRIANDE DE SORTIES AU RESTO, 5'4", 160 lb, yx bleus, aime balades en auto, souhaite connaître H 45-55 ans, doux et affectueux tout comme elle. **279648**

ANNIE A DE LA SUITE DANS LES IDÉES! 34 ans, brunette, quelques lb en trop, jeune de coeur et d'esprit, spontanée, intello, dynamique, équilibrée, curieuse, a humour, veut rencontrer H, respectueux, pour vivre beaux moments complices. **279842**

RAVISSANTE, CULTIVÉE ET ÉQUILIBRÉE, Chicout, 51 ans, 5'6", 135 lb, poids santé, sensible, réservée, respectueuse, aime nature et animaux, désire H 40-50 ans, honnête, fidèle et ayant affinités, pour du long terme. **9625**

PRINCESSE AUX LONGS CHEVEUX D'ANGE, 40aine, 5'6", mince, belle, artiste peintre, cultivée, sensuelle, courtoise, peut se déplacer, aime histoire antique, désire H 38-55 ans, de Chicout, charmant, pour amour. **234126**

SON HOMME IDÉAL POSSÈDE LA BEAUTÉ DU COEUR, femme de 72 ans, en santé, souhaite connaître H, positif, respectueux, honnête, fidèle, doux et simple, pour belle complicité et relation amoureuse. **280195**

DÉSIREUSE DE VOUS CONNAÎTRE EN PROFONDEUR, 50aine, 5'5", 160 lb, bien dans sa peau, veut H, n-fum, ayant affinités, pour relation amicale et amoureuse. **3769854**

SOYEZ LE PLUS BEAU FANTASME DE MICHELLE... Saguenay, 36 ans, 5'7"1/2, 135 lb, chev bruns et blonds, belle, douce, fidèle, cajoleuse, a 2 fils, aime danser, cherche H 34-45 ans, avec affinités, pour se coller. **262598**

JOLIE BLONDE AUX LONGS CHEVEUX, près de Jonquière, 59 ans, 5'3", 110 lb, yx bruns, fum, s'ennuie beaucoup, aime être dehors, moto, cherche H 55 ans et plus, propre, sérieux dans sa démarche et ayant affinités. **269188**

UN AMOUR DE VELOURS... Femme début 50aine, 5'6", poids prop, châtaine, yx verts, passionnée, sensuelle, a valeurs et humour, aime nature, fous rires, voyages, désire H, n-fum, fidèle, charmant, pour amour. **254391**

ROMANTIQUE ET CHALEUREUSE, 37 ans, n-fum, patiente, tendre, aime nature, souhaite connaître H dans mi 30aine, pour vivre relation amicale et plus. **277573**

ROMANTIQUE LOLA, aime ski de fond, aérobie, entraînement, voyages, arts et culture, désire H 55 ans et plus, de Dolbeau-Mistassini, 5'9" et plus, 176 lb, n-fum, sérieux pour correspondre et plus. **262476**

JULIE EST UNE FILLE FUNNY! Saguenay, 29 ans, optimiste, sait ce qu'elle veut, voit beaux côtés de la vie, prête à faire sa vie avec quelqu'un, aime rire, bouger, promenades en forêt, souhaite rencontrer H. **254480**

SA DOUCE VOIX VOUS ENCHANTERA, femme de 57 ans, 5'1", poids idéal, chev blonds, cherche à rencontrer bel H 50-60 ans, d'app jeune et intéressé. **273884**

JOYEUSE ET DRÔLE AMATRICE DE CURLING, Jonquière, 62 ans, a 2 chiens, aime peindre, désire H 58-68 ans, retraité, aimant la vie, bien manger, animaux et ayant affinités, pour amitié et plus. **3874298**

ELLE AIME LA DANSE ET LES PETITS VOYAGES, Lac-St-Jean, 59 ans, 5'6", 135 lb, de belle app, aime sorties à deux, cherche à rencontrer H 55 ans et plus, assez grand et partageant intérêts similaires. **2998343**

MÉLISSA, COWGIRL À SES HEURES! Alma, 29 ans, 5'8", 148 lb, chev bruns, yx verts, belle app, teint foncé, aime animaux et nature, désire connaître bel H, fidèle, positif et sportif, pour amitié et relation d'amour. **255522**

PETITE DAME AIMANT LA VIE, 60aine, 5'2", poids prop, blonde, yx bleus, aime jeux de société, recherche H, sobre, doux, compréhensif et sociable, pour relation amoureuse. **274806**

JEANNE, JOYEUSE ENSEIGNANTE DE DANSE! Saguenéenne de 53 ans, bien dans sa peau, a bel appartement, veut H, pour relation amicale et amoureuse. **259671**

ALINE, INTELLIGENTE ET ARTICULÉE, 49 ans, 5'6", 150 lb, chev bruns avec mèches blondes, petits yx verts, intéressante, a taches de rousseurs, recherche H, 6'-6'3", 200 lb-240 lb, drôle, intello et communicatif. **272840**

KARINE, UNE FILLE PAS COMPLIQUÉE, Chicout, 29 ans, 5'10", chev et yx bruns, n-fum, sobre, a 1 fille (1 ans), cherche H, n-fum, semblable, pour se connaître et peut-être faire bout de chemin ensemble. **260200**

BRUNETTE RAFFINÉE ET DISTINGUÉE, retraitée de Chicout, 55 ans et plus, 5'2", 115 lb, n-fum, sympa, organisée, aime chats, plein air, sorties à deux et bons repas, recherche H, libre, ayant chev et affinités. **56203**

ELLE POURRAIT VOUS GÂTER... VOUS CHOYER! Veuve de Chicout, 80 ans, en santé, aime cuisiner, danser, voyager, recherche beau monsieur, souhaitant, tout comme elle, finir ses jours en bonne compagnie. **260217**

RETRAITÉE EN FORME ET AUTONOME, célibataire de 51 ans, sans enfants, recherche H, retraité ou très disponible, aimant voyages, resto et plein air. **263181**

RAVISSANTE BLONDINETTE AUX YEUX MARRON, veuve de 68 ans, 5'2", 115 lb, aime musique, pêche et voyages, désire rencontrer bel H, pour relation à long terme. **261592**

MUSIQUE, DANSE ET VOYAGES! Dame d'Alma, 70 ans, aime resto et diverses sorties à deux, cherche à connaître H, intéressé et ayant affinités. **265511**

PRENDRE UN CAFÉ EN COMPAGNIE DE PAULINE, Chicout, célibataire de 69 ans, 5'4", 130 lb, chev noirs, sérieuse, honnête, a grands enfants, aime resto, désire ami, sobre, libre et sincère, pour amitié et plus. **278641**

BLONDINETTE AU SOURIRE ÉCLATANT, Lac-St-Jean, 34 ans, 130 lb, yx bleus, sociable, souhaite rencontrer F, pour vivre relation amicale et amoureuse. **266825**

RIEUSE CÉLIBATAIRE UN TANTINET DIRECTE, Roberval, 39 ans, 5'8", chev auburn, yx bleus, belle app, réservée, passionnée, généreuse et drôle, aime nature, randonnées, désire H 35-45 ans, pour belles rencontres. **3916961**

ENJOUÉE ET SENSIBLE, ELLE EST À DÉCOUVRIR, 55 ans, belle app, honnête, sincère, fidèle, aime la vie, soupers tête-à-tête et longues discussions, cherche H, n-fum, ayant affinités, pour complicité et amour. **261756**

VEUVE DÉSIRANT COMBLER SA SOLITUDE, Jonquière, 72 ans, 5'6", jeune de caractère, aime marcher, souhaite rencontrer H, propre, fier et sincère. **270401**

PETITE BRUNETTE AU TEINT BASANÉ, Saguenay, 31 ans, 5'4", 175 lb, yx bruns, aime sorties, nature, films, cherche H, doux, affectueux et honnête, pour relation amicale et plus. **276315**

VEUVE CHERCHANT DE LA TENDRESSE, Chicout, début 70aine, vit seule, a maison, cherche retraité, n-fum, libre, fidèle, souhaitant combler solitude, ayant belle éducation, affinités, pour dialogue et tendresse. **259918**

GRANDE DAME CHALEUREUSE, mi 60aine, vit en villégiature, souhaite découvrir H, grand et cultivé, pour partager beaux moments à deux. **55492**

VIENS JOUER DEHORS! femme du Lac St-Jean, 46 ans, 5'2", poids prop, aime sports, plein air, voyages, lecture, échanges intellectuels, cherche H, sobre, ayant affinités, pour communiquer et échanger. **263149**

ON LUI DIT SOUVENT QU'ELLE EST BELLE, Alma, 39 ans, 5'8", grassette, chev, yx et teint foncés, n-fum, fière, très indépendante mais attentionnée à la fois, travaille en santé, a fils, recherche H, semblable. **271485**

AVIDE DE DÉFIS! Veuve de Chicout, dans 60aine, 5'4", 150 lb, n-fum, facile à vivre, autonome, aime dialogue, souhaite rencontrer retraité, fidèle et ayant affinités, pour vivre relation amoureuse. **280255**

JEUNE RETRAITÉE DE L'ENSEIGNEMENT, aime sorties, vélo, randonnée pédestre, voyages et activités extérieures, cherche à rencontrer bel H 55-60 ans, partageant mêmes intérêts. **274460**

SYLVIE, UNE MAMIE COMBLÉE! Saguenay, 60 ans, 5'3", poids santé, enjouée, a 3 petits enfants, aime la vie et rencontres surprises, souhaite découvrir ami, avec qui partager beaucoup de choses. **2718907**

OÙ QUE TU SOIS, ELLE SAIT QUE TU EXISTES, Lac-St-Jean, 61 ans, 5', 100 lb, châtaine, yx gris-vert, fum, belle, marginale, artiste, aime nature, pêche, voyages, cherche H, sobre, compréhensif, pour amour. **259537**

APPRIVOISEZ CETTE PETITE BLONDE SEXY! Lac St-Jean, 55 ans, du signe balance, un peu tomboy à ses heures, aime moto, cherche à rencontrer H, pour se connaître tout doucement d'abord. **273258**

À LA RECHERCHE D'UN BON COMPAGNON, veuve de 64 ans, 5'1", 140 lb, de très belle app, aime marche et nature, souhaite découvrir H 65 ans et plus, gentil et aimable. **228271**

ELLE VOUS SOUHAITE CULTIVÉ, Chicout, fin 50aine, n-fum, célibataire, sans enfants, recherche H 45-60 ans, n-fum, en santé, bien dans sa peau, aimant plaisirs de la vie et ayant bon sens de l'humour. **276123**

ELLE ENSOLEILLERA VOS JOURNÉES! Chicout, 45 ans, séparée, veut bel H, même région, sociable, souriant, bien dans peau, distingué, ayant classe, pour aimer, être aimée. **266085**

JOYEUSE EN TOUT TEMPS! 73 ans, 5', sage, douce, aime musique, balades, danse et marche, cherche à rencontrer H 60-70 ans, n-fum, pour jaser, vivre relation amicale et plus. **276635**

DOUCE, FÉMININE ET SENSUELLE, Chicout, 61 ans, 5'5", 112 lb, a sens de l'humour et passé bien réglé, recherche H, poids prop, propre, doux et équilibré, pour amitié et peut-être relation à long terme. **55971**

BELLE JEUNE FEMME DYNAMIQUE! 34 ans, 5'8", poids prop, brune foncée, yx vert-pers, travaillante, a enfant et beaucoup de projets, désire H, fidèle, beau intérieurement et extérieurement, aimant enfants. **46550**

CETTE DAME VEUT QUE TU LUI DÉMONTRES TON INTÉRÊT, 86 ans, souhaite connaître H, du Lac-St-Jean, affectueux, sincère et stable, pour développer relation amicale, belles rencontres et plus. **278960**

JOLIE FEMME VOUS SOUHAITANT TRÈS AFFECTUEUX, grande, aime nature et bateau, souhaite rencontrer H 37-45 ans, du Lac-St-Jean, 5'8" et plus, pour vivre relation amicale d'abord. **247847**

SAMANTHA SAIT CE QU'ELLE VEUT DANS LA VIE, 21 ans, 5'4", brunette, yx bleus, simple, cherche à rencontrer H, pour vivre relation amicale d'abord et peut-être plus ensuite. **255501**

SE DIVERTIR ENTRE AMIS! femme de la région de Jonquière, 36 ans, cherche à rencontrer H, pour relation amicale, faire sorties, aller resto et avoir du fun. **263293**

FIÈRE BRUNETTE AIMANT LE PLAISIR, La Baie, 45 ans, poids santé, chev et yx bruns, n-fum, libre, ricaneuse, sportive, aime voyages, plein air, désire H 45-55 ans, 5'6" et plus, n-fum et en forme, pour amitié et amour. **274667**

VEUVE POSSÉDANT TOUT CE QU'UN HOMME DÉSIRE... 68 ans, féminine, douce et rieuse, souhaite rencontrer H, aimant amour et tendresse, pour combler solitude et vivre relation amoureuse. **266096**

NATURE, PÊCHE ET BON VIN AVEC ELLE, Saguenay, 50 ans, 120 lb, allure jeune, sans enfant, souhaite connaître H, doux et affectueux, pour relation amoureuse. **256791**

LAISSEZ-VOUS SURPRENDRE! Femme d'Alma, 51 ans, belle, sans tabou, aime nature, cherche H, 6', ayant chev abondants et teint basané, n-moustachu, enjoué, génial, passionné, pour s'éclater et s'aimer. **260326**

UN PETIT CAFÉ AVEC MARTINE? 52 ans, n-fum, autonome, a emploi, aime chats, balades en auto, marche et discussions, cherche à rencontrer H. **270344**

ALMATOISE AIMANT L'IMPRÉVU! 62 ans, 5'1", chev auburn teints, yx bruns, en excellente santé, aime marche, vélo, théâtre, bons restos, chasse et pêche, cherche H, ayant affinités, pour but sérieux. **256090**

FIÈRE ET TOUJOURS DE BONNE HUMEUR, Chicout, début 50aine, 5'7", poids santé, n-fum, gentille, a coeur jeune, désire H 48-58 ans, 5'8" et plus, n-fum, pour relation amicale et amoureuse. **48888**

LISE, SOCIABLE ET GÉNÉREUSE, début 60aine, 5'5", aime musique, voyages, marche, plein air, bons vins et soupers à deux ou entre amis, souhaite rencontrer H, ayant affinités, pour relation amoureuse. **268798**

PEUT-ÊTRE L'AMOUR AVEC ELLE... Dans 50aine, 5'2", 110 lb, aime plein air, marche, pêche et musique, cherche à connaître H, sincère, fidèle et aimant s'amuser, pour relation amicale et amoureuse. **244474**

SAVOURER LA TRANQUILLITÉ DE LA NATURE, Jonquière, blonde de 37 ans, 5'4", yx bleus, timide, tendre, aime pêche, chasse et soirées entre amis, cherche à connaître H 35-45 ans, pour belle relation amoureuse. **3720873**

DIANE EST DE RETOUR SUR LE RÉSEAU! Metabetchouan, 46 ans, de bonne humeur en général, a bon emploi, sans enfant, aime nature, choses simples et jardinage, recherche H, pour vivre relation amoureuse. **3651679**

JOHANNE, BLONDINETTE AUX YEUX NOISETTE! Chicout, 39 ans, 5'7", 175 lb, n-fum, aime soirées tranquilles, sports, désire H 47 et 60 ans, n-fum, respectueux, avec ou sans enfant, ayant valeurs, pour stabilité. **4176**

JOLIE ET VOLUPTUEUSE CHICOUTIMIENNE, 5'7", aime balades en forêt, cherche grand Saguenéen 40-60 ans, fort, viril, drôle, simple, tendre, travaillant et habile de ses mains, pour relation heureuse et sérieuse. **274486**

JOLIE BLONDE PEINTRE DANS SES TEMPS LIBRES, début 60aine, 5'5", 135 lb, chev courts, yx bruns, n-fum, intello et sensible, aime horticulture, désire bel H 59-67 ans, dynamique et ayant affinités, pour amour. **278230**

ÉLÉGANTE VOYAGEUSE, gentille veuve dans 60aine, 5'7", 145 lb, blonde, n-fum, aime danse, balades en auto et cartes, recherche H 60aine et plus, 5'9"et plus, n-fum et ayant affinités, pour amitié véritable. **252338**

UNE BELLE ET GENTILLE ENSEIGNANTE, St-Bruno, retraitée de 62 ans, 5'3", mince, chev auburn, fum occ, aime petites choses de la vie, moments à 2, désire H, bilingue, pour voyages, balades voiture, ciné et amitié. **262742**

DOUCE ET SENSIBLE BRUNETTE, Saguenay, 59 ans, 5'5", 138 lb, n-fum, belle, gourmande, en forme, aime communiquer, peindre, voyages et nature, recherche compagnon 58-63 ans, n-fum, pour relation amicale et amoureuse. **271517**

CULTIVÉE ET DYNAMIQUE, 62 ans, poids santé, n-fum, autonome, aime nature et marche, souhaite rencontrer H 58-65, ayant affinités, pour relation amoureuse. **257603**

FEMME DE COEUR CHERCHANT L'ÂME SOEUR, 34 ans, 5'2", 135 lb, chev bruns, aime tranquillité, cherche H, sobre et calme, aimant animaux et tête-à-tête, pour amour. **268791**

FEMME ACTIVE À LA CONQUÊTE DE L'AMOUR! Lac-St-Jean, 55 ans, 5', 115 lb, fum, porte lunettes, aime marche, cherche à rencontrer H, pour vivre relation amoureuse. **253020**

UN COMPAGNON POUR CETTE PETITE DAME, Saguenay, 5'3", 135 lb, souhaite connaître H 60aine et plus, aimant plaisirs de la vie, pour relation amicale et amoureuse. **35236**

DOUCE ET GENTILLE VEUVE, 72 ans, propre, affectueuse, a voiture et appartement, cherche à rencontrer H, doux, propre et affectueux. **267879**

HOMME CHERCHE FEMME

JEAN-PAUL EST UN HOMME BIEN, 67 ans, gentil, doux et correct, aime sports, souhaite rencontrer F 52-58 ans, pour vivre belle relation amoureuse. **279128**

YOHAN EST POSITIF ET OUVERT D'ESPRIT, Saguenay, 59 ans, allure jeune, aime la vie, souhaite connaître F, ouverte, aimante et chaleureuse, ayant bonne humeur et affinités, pour belle relation amoureuse. **279295**

J'AI BESOIN D'UNE AMIE, retraité dans fin 50aine, allure très jeune, romantique, aime marche, activités de plein air et tête-à-tête, souhaite connaître F 55-60 ans, pour vivre belle relation amicale et amoureuse. **272275**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

MARTIN NE FAIT QU'UN AVEC LA CAMPAGNE, près de Chicoutimi, 42 ans, 5'10", 180 lb, châtain aux yeux verts, fumeur, paraît bien, est franc et honnête, a 2 filles (11-13 ans), aime les films, souhaite rencontrer une Femme, pour de l'amitié et de l'amour. **279934**

ROBERT POURSUIT UN BUT SÉRIEUX, 50 ans, 5'6", chev bruns et yx bleus, souhaite rencontrer F, aimant nature et activités de plein air, pour vivre relation sérieuse. **278275**

BON BRICOLEUR S'ADAPTANT FACILEMENT, Chicout, 54 ans, 5'7", 160 lb, châtain, yx bleus, n-fum, beau, fidèle, aime plein air, désire jolie petite F, n-fum, passionnée, pour projets à deux et amour à long terme. **279029**

BONNE BOUFFE EN BONNE COMPAGNIE, Jonquière, homme de 41 ans, honnête, franc, aime resto, ciné, désire rencontrer belle F, tatouée, pour relation amoureuse. **276694**

ENVIE D'UNE BONNE AME, Jonquière, homme dans 30aine, 5'9", 180 lb, chev châtains, yx bleus, aime activités, café, souhaite connaître F, pour vivre relation amicale. **276724**

IL ADORE STIMULER LE POINT G! Saguenay, engagé de 50 ans, 5'6", 175 lb, propre, cherche à rencontrer F, intéressée, pour découvrir sensations extrêmes. **276766**

UN MÉLOMANE ADORANT LES SOIRÉES CINÉMA, Lac-St-Jean, 33 ans, 5'10", 160 lb, chev et yx noirs, aime sports, désire F, aimant ciné, marche, musique et ayant humour, pour relation amoureuse sérieuse. **264430**

EN QUÊTE D'UNE CHARMANTE PRINCESSE À CHÉRIR, homme, début 40aine, 6'2", 205 lb, grand et mince, cherche F, belle de coeur et d'extérieur, ayant tête sur les épaule, pour amour sincère et à long terme. **277650**

FOU DES VOYAGES! La Baie, 53 ans, 5'7", 168 lb, chev châtains et yx verts, aime nature, désire rencontrer F 40-55 ans, ayant affinités, pour vivre relation amoureuse sérieuse. **280554**

IL T'OFFRE DOUCEUR ET FIDÉLITÉ, Chicout, 47 ans, 6', n-fum, a humour, souhaite connaître F, n-fum, affectueuse, pour relation amoureuse à long terme. **276671**

DÉCOUVREZ CE TECHNICIEN EN INFORMATIQUE, 31 ans, cherche F, sachant ou elle va dans la vie, pour apprendre à se connaître avant d'aller plus loin ensemble. **277543**

PLEIN DE BELLES CHOSES T'ATTENDENT À SES CÔTÉS, homme de 50 ans, 5'8", 200 lb, chev châtains, yx bruns, sobre, célibataire, recherche F, pour plaisirs, randonnées, pêche, relation amicale et plus. **274116**

DES JOURNÉES À LA PLAGE EN COMPAGNIE DE NICK, Chicout, 31 ans, 5'7", 150 lb, désire rencontrer F 20-30 ans, de Chicout, aimant prendre une bière, moto et bateau, pour relation amoureuse sérieuse. **279091**

IL PRÉFÈRE LES BRUNES! 40 ans, cherche à connaître F 25-45 ans, 5'8", chev bruns, yx bleus, de belle app et sincère, pour vivre relation amicale et peut-être plus. **279521**

MARCEL POURRAIT VOUS RENDRE HEUREUSE, Dolbeau-Mistassini, 57 ans, 5'8", 140 lb, chev poivre et sel, ex-fum, positif, cuisine bien, a lunettes, aime tête-à-tête, désire F franche, ayant valeurs, pour bonheur. **279769**

IL ATTEND VOTRE APPEL! St-Félicien, 66 ans, 5'5", 140 lb, franc et honnête, cherche à rencontrer F, pour vivre relation amicale d'abord. **276235**

ESPRIT OUVERT, CULTURE ET HUMANISME, homme de Roberval, 61 ans, curieux, aime environnement, livres, radio de Radio Canada, Afrique, Indiens, arts et musique, désire F, curieuse, cultivée et simple, pour amour. **52993**

JEAN-FRANÇOIS A BESOIN DE DOUCEUR, Alma, 29 ans, de belle app, sociable, aime jaser, balades, VTT, billard et café, cherche à rencontrer F, ayant affinités, pour belle relation amoureuse. **276785**

CHERCHEUR D'INTIMITÉ, Saguenay, 36 ans, 5'7", 175 lb, chev bruns courts et yx pers, souhaite contacter F de même région, pour belles rencontres intimes. **277190**

UN CANTINIER AMATEUR DE 4X4! 39 ans, 5'7", 130 lb, chev et yx bruns, n-fum, sobre, tranquille, travaille beaucoup, aime pêche, camping, cherche F, tranquille, pour amitié, intimité ou long terme. **277531**

DOUX ET AFFECTUEUX, 75 ans, cherche à rencontrer F, affectueuse et intéressée, pour vivre relation amoureuse, sincère et stable. **277830**

DAN, UN SPORTIF PLUTÔT SOCIABLE, 45 ans, 5'6", poids prop, chev bruns et yx verts, honnête, a humour, souhaite rencontrer F, 5'-5'7", poids prop, ayant affinités, pour relation amoureuse et plus. **279062**

JIMMY ATTEND TON APPEL, 35 ans, 5'5", 135 lb, chev roux, cherche à rencontrer F, intéressée, pour partager divers plaisirs et peut-être plus. **277417**

LAISSEZ-VOUS ALLER... Homme du Lac-St-Jean, 36 ans, aimerait bien rencontrer F 30-40 ans, de belle app, pour vivre fantasmes hors relation. **279002**

IL POSSÈDE UN EXCELLENT SENS DE L'HUMOUR, Jonquière, 43 ans, 5'8", 175 lb, chev et yx bruns, honnête, fidèle, aime ciné, resto et soupers entre amis, recherche F 30 ans et plus, pas trop grande et aimant rire. **279494**

UNE TENDRE FEMME POUR DENIS, 48 ans, cherche à rencontrer charmante F 40-48 ans, 5'6"-5'7", 135-140 lb, du Saguenay-Lac-St-Jean si possible, pour vivvre belle relation amoureuse. **278584**

PROFESSIONNEL FASCINÉ PAR LA LITTÉRATURE, semi-retraité de 70 ans, 5'8", 155 lb, en forme, libre, aime voyager, bons vins, désire belle F 65 ans et moins, du Saguenay, poids prop, autonome, ayant affinités, pour amour. **3939236**

EXCELLENT CANDIDAT POUR UNE SOLIDE RELATION, Jonquière, 40 ans, 6', 160 lb, paraît bien, aime soirées entre amis, voyages, musique, ciné et nature, cherche F 25-40 ans, mince, ayant affinités, pour amour. **272730**

À LA FOIS SPORTIF ET PROFESSIONNEL, Chicout, semi-retraité de 70 ans, 5'8", 160 lb, en forme, aime tennis, golf, voyages, recherche belle F 55-63 ans, poids prop, rayonnante, sensible et autonome, pour amour. **278794**

PARTAGE DE DOUCEUR ET D'AFFECTION, Chicout, homme de 52 ans, 5'10", 200 lb, chauve, yx bleus, doux, tendre et affectueux, aimerait rencontrer F du même âge, douce et affectueuse tout autant que lui. **277156**

MAXIME, UN JEUNE HOMME TRÈS OPEN! Jonquière, 24 ans, 5'10", 180 lb, blond, yx bruns, bien équipé dans le pantalon, cherche F, pour rencontres occasionnelles intimes ou petites conversations chaudes. **277275**

SI VOUS CHERCHEZ LE BONHEUR, IL EST ICI! Jonquière, homme dans 50aine, 5'7", 200 lb, aime télé, musique rétro et autre choses merveilleuses, désire F 35-50 ans, célibataire, pour sexualité, amitié et amour. **276996**

DÉSIREUX DE DISCUTER AVEC VOUS, 80 ans, doux, affectueux, autonome, aime marche et lecture, souhaite connaître compagnie, aimant dialoguer, pour combler solitude et développer relation amicale. **278327**

STEVE AIME SORTIR DANS LES BARS! 30 ans, 5'10", 220 lb, chev châtains, yx verts, de belle app, aime sports et resto, cherche à rencontrer belle jeune F, ayant affinités, pour relation amicale et plus. **280401**

MAXIME SE DIT TRÈS OUVERT... Jonquière, 24 ans, 5'10", 180 lb, chev blonds et yx bruns, aimerait contacter F, pour rencontres intimes très chaudes. **278647**

DIVORCÉ PARAISSANT TRÈS BIEN, La Baie, 6'2", 205 lb, divorcé depuis 5 ans, a fils (13 ans) en garde partagée et bon emploi à l'année, recherche F 40aine, aimant pêche et chalet, pour quelque chose de simple. **279980**

ALEX, UN JEUNE HOMME TRÈS TRAVAILLANT, 20 ans, grand, désire jolie F de tout âge et sexy, pour découvertes lors de relations intimes et peut-être plus. **278014**

CE SERA TRÈS INTIME AVEC LUI... Saguenay, 42 ans, 5'7", 130 lb, chev noirs courts et yx pers, cherche à connaître jolie F, pour belles rencontres intimes. **278467**

DANIEL ÉCHANGERA DU LINGE AVEC TOI... 55 ans, aime porter sous-vêtements féminins, cherche à rencontrer F, intéressée, pour avoir relations intimes. **280432**

STEVE VEUT UNIQUEMENT DES AVENTURES... Saguenay, engagé de 30 ans, 155 lb, chev blonds et yx bleus, de belle app, souhaiterait bien rencontrer F, pour partager moments intimes. **278706**

FRED TE RÉCHAUFFE UNE PLACE... Jonquière, 23 ans, 5'11", 180 lb, chev blonds et yx bruns, souhaite connaître F, pour conversations coquines ou rencontres intimes occasionnelles. **280183**

NE VOUS GÊNEZ PAS AVEC MAXIME! Jonquière, 24 ans, 5'10", 180 lb, chev blonds et yx bruns, cherche à contacter F, pour rencontres occasionnelles. **279802**

NOUVELLEMENT CÉLIBATAIRE, Jonquière, homme de 35 ans, 5'11", 190 lb, souhaite connaître F, aimant sexe anal, pour rencontres intimes occasionnelles. **276402**

DOTÉ DE MAINS MAGIQUES... Saguenay, mi 30aine, chev bruns, yx verts, belle app, bien membré, cherche à rencontrer F, pour moments chauds et intimes. **276763**

DANNY POSSÈDE UN CORPS ATHLÉTIQUE! 47 ans, 5'7", 160 lb, chev poivre et sel, yx verts, autonome, aimerait rencontrer F, facile à vivre, pour partager relation amicale et faire bout de chemin ensemble. **278355**

HOMME CHERCHE HOMME

JEUNE MÂLE SEXY! 26 ans, 160 lb, de belle app et très cochon, désire rencontrer bel H, pour vivre première expérience intime au masculin. **226835**

IL ADORE FAIRE DU VTT À POIL... Vit en campagne, dans fin 40aine, peut recevo



« Piché : entre ciel et terre »

Vie de héros en trois temps

NATHAËLLE MORISSETTE
Le Soleil

« Cent fois sur le métier remettre son ouvrage. » Cet adage est devenu en quelque sorte le modus operandi de Ian Lauzon, qui a vécu une expérience pour le moins vertigineuse en écrivant et en réécrivant plusieurs fois le scénario de « Piché : entre ciel et terre » avant d'en arriver à la version finale du film portant sur la vie du commandant Robert Piché qui prendra l'affiche le 7 juillet.

Alors que des avions décollaient chaque minute, les membres de l'équipe de « Piché : entre ciel et terre », Robert Piché lui-même, les comédiens Michel Côté et Maxime LeFlaguais ainsi que le réalisateur Sylvain Archambault , réunis la semaine dernière à l'aéroport de Saint-Hubert pour rencontrer les médias, poussaient presque un soupir de soulagement. Ce long métrage tant attendu portant sur les moments charnières de la vie du commandant Robert Piché, qui, le 24 août 2001, a sauvé la vie de 306 passagers à bord du vol 236 d'Air Transat, va finalement voir le jour, après avoir connu un décollage difficile.

Présentée aux journalistes la semaine dernière, l'oeuvre dans laquelle l'Almatois d'origine Michel Côté et Maxime LeFlaguais, son fils, incarnent tous les deux Robert Piché à différents moments de sa vie, met à l'avant-plan trois moments importants de l'existence du commandant : sa détention dans une prison américaine pour avoir transporté de la drogue, l'atterrissage héroïque d'un avion dont les deux moteurs avaient cessé de fonctionner et son passage dans une clinique de désintoxication pour régler un problème d'alcool survenu à la suite de ce célèbre exploit aérien.



Michel Côté, Robert Piché et Maxime LeFlaguais ont rencontré ensemble la presse dans un hangar de l'aéroport de Saint-Hubert.

(Photo La Presse)

Au dire du scénariste, Ian Lauzon (De père en flic), le film, produit par André Dupuy, qui sera projeté sur les écrans mercredi prochain n'a rien à voir avec la version initiale d'il y a huit ans. « Je n'ai jamais dépensé autant d'énergie sur un scénario », admet-il sans détour.

« À l'origine, j'ai travaillé avec Érik Canuel qui devait réaliser le film et on a travaillé des versions qui étaient dans un sens plus rocambolesques, plus seventies », raconte-t-il alors que sa voix est enterrée par le bruit des moteurs des avions qui se trouvent à proximité. Le budget nécessaire pour concrétiser ce projet s'élevait à 9 millions. L'équipe en a obtenu 7. Il fallait faire des miracles avec moins de moyens.

Résultat : le réalisateur Sylvain Archambault est devenu commandant en chef du projet après qu'Érik Canuel eut décidé de quitter l'équipage notamment en raison de ces restrictions budgétaires. « Il a fallu que je trouve une solution assez rapidement », se rappelle Lauzon. Une fois le scénario modifié, plusieurs scènes sont passées sous le bistouri : l'enfance du commandant Piché, sa formation de pilote, son rôle de cuisinier dans la prison ainsi que les activités de théâtre auxquelles il a participé derrière les barreaux...

Puis l'illumination est venue. « Un jour, raconte Ian Lauzon, je lui ai dit : "Robert, ta désintoxication, es-tu prêt à ce qu'on aille là dans le film ? " J'étais nerveux, confie-t-il. Et il a dit : "Oui, c'est correct, allons-y." »

À partir de ce pan important de la vie du commandant, qui était presque occulté des premières versions du scénario, on a pu construire le film. « Ce n'était pas abordé et là c'est devenu le film, souligne le scénariste. Et ça, ç'a été une épreuve psychologique immense. J'écrivais des scènes en catastrophe. J'envoyais ça à la production et cinq jours après, je recevais des bandes d'auditions des scènes que j'avais écrites. C'était un peu vertigineux. J'espère ne plus jamais revivre une chose pareille. La pression que j'avais de tout le monde... Tout le monde disait : "Il n'y arrivera pas". Ils étaient réalistes. »

Fêtard et charmeur

En plus de la thérapie, le film, dans lequel jouent également Sophie Prégent, Normand D'Amour et Gilbert Sicotte, met aussi en évidence le côté fêtard et charmeur de l'homme ainsi que les rapports qu'il entretient avec sa femme actuelle et ses trois enfants, issus de trois unions différentes.

« On aurait pu faire six heures de télé, ajoute Michel Côté. Juste la prison, on aurait pu faire une heure et demie. On ne peut pas tout mettre. J'espère que les gens vont embarquer dans la thérapie parce que la ligne directrice de tout ça, c'est l'atterrissage de l'homme », illustre-t-il.

Et qu'en pense le principal intéressé ? « Il y a des deuils qui ont été faits (par rapport au scénario), admet Robert Piché. J'avais convaincu le scénariste de partir le film avec une scène de quand j'étais p'tit gars. Moi, je viens de Mont-Joli et je restais à un mille de l'aéroport. Et ma mère me surprenait souvent à arrêter de jouer avec mes amis pour regarder les avions décoller. On voulait tourner cette scène. Elle était dans le scénario. » Elle ne sera finalement jamais portée à l'écran. ❑

Le PROGRÈS dimanche



VOULEZ-VOUS
ENTENDRE
UNE BONNE NOUVELLE!

GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES
1-800-OREILLE
ENTENDRE-MIEUX.COM

Une période d'expérimentation SANS FRAIS!
Nous offrons à nos clients une période d'expérimentation de leurs aides auditives d'une durée de 30 jours sans AUCUN FRAIS.

CHICOUTIMI
ÉDIFICE CLINIQUE ST-GEORGES
1000, Chabanel 418.545.8800

DOLBEAU-MISTASSINI
GALERIE DES ÉRABLES
1500, des Érables 418.276.8888

ROBERVAL
ÉDIFICE UNIPRIX CENTRE-VILLE
367, boulevard St-Joseph 418.275.1105

815603

DIMANCHE À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

4 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Jibber/(:15) Gawayn	Code Lyoko	Monstres 28384	Club cinq 58013	Le Jour du Seigneur 39075		Découverte Partie 1 de 2 59839		Téléjournal 99920	La Semaine verte 480655		Regard 51100	MISS MARPLE: UN MEURTRE EST-IL FACILE? (2008) Julie McKenzie. 37433				Mr. Bean 46094	L'Épicerie 42278	Les chefs! / Danny St-Pierre 26742	
V	(6h00) Clic matin 744636			Publicité 727278	RPM 524278		HP 299810	Top Gear 809487		BLONDE ET LÉGALE (2001) avec Luke Wilson, Reese Witherspoon. 230365			MAUVAISE FRÉQUENTATION (2002) avec Chris Rock, Sir Anthony Hopkins. 390471						Raymond 492810	Des mariages
CJPM	(6h00) Salut, bonjour! 447723				LA LÉGENDE DE SÉRENA (2006) Kim Basinger. 9327094		(:45) Road Runner	Nouvelles 24988		Infopublicité 565839		Shopping TVA 566568		Infopublicité 17322			Road Runner /(:15) CHOUPETTE LA COCCINELLE (1997) 23205568			
TQc	Dora 83297	Diego 82568	Bob le bricoleur	Chung-gington	Joue Jess 20758	Georges 62704	SamSam 64029	Rocket Power	Espritsfa 86384	Marsupilami 21015	Seconde chance 95520		Les francs-tireurs , Isabelle Caro. 21487		Mad Men 63346		Planète bleue 75181		Curieux Bégin 88568	
VOX	Communiqués	Place au maire	Rendez-vous chasse 53617		Grande finale inter. 51162		Parole et vie 71926		Le guide de l'auto 11568	Place arts 75742	LeZarts: Stu 91704	La pêche 70549	Boulevard 97556		BoxeRock 81742		Vues sur courts	Le réseau	L'objectif 67029	Place au maire

4 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 56471	Découverte 567617		FrancoFolies de Mon. / Coeur de pirate et invités / Coeur de pirate , Dumas. 214013			Toujours un train , Alain Pouliot. 38162		Téléjournal 16549	(:35) Planète Foot 83953839	(:20) TRADUCTION INFIDÈLE (2003) avec Scarlett Johansson, Bill Murray. 61464839		
V	DICKIE ROBERTS: EX-ENFANT STAR (2003) avec Mary McCormack, Jenna Boyd, David Spade. 919162				PHOTO OBSESSION (2002) avec Connie Nielsen, Michael Vartan, Robin Williams. 921907				LE DÉSOSSEUR (1999) avec Denzel Washington, Queen Latifah, Angelina Jolie. 861384				
CJPM	TVA Nouvelles 4075	Bête et surdouée 8655	Piché: Un héros 1297	Juste pour rire 748075		LA POURSUITE DU BONHEUR (2006) avec Thandie Newton, Jaden Smith, Will Smith. 1227988				(:45) Nouvelles 8822162	(:15) Musicographie / René Angélil Partie 1 de 2 6731988		(:15) JEUNE FILLE INTER...
TQc	Soyons bêtes! 15384		Les Moquettes Coquettes / Christian Bégin 96162		Pour l'Histoire 84510		APRÈS VOUS (2003) avec José Garcia, Sandrine Kiberlain, Daniel Auteuil. 15297				Belle et Bum / René Richard Cyr , Madagascar Slim. 6196549		
TV5	À table 376433	Le Journal de France 2 390013	Questions pour un super champion 185278		Chico, un gipsy peu ordinaire 194926		L'ENQUÊTE CORSE (2004) avec Jean Reno, Caterina Murino, Christian Clavier. 8007758			(:40) Les amies 80265549	TV5 le journal/ J.Afrique	(:35) Montre-moi... 6425520	(:05) BEAUMARC...
CANAL D	Jean-Thomas Jobin Partie 1 de 2 8126742		Docu-D - Dans les Massachusetts, il existe une chorale dont les membres sont âgés de 75 et plus. 9205549					Complètement fou 8201487	Enfants médiums / Passage vers l'au-delà 4746128		La vie après la mort / Les messagers de l'âme 5371162		UNE ACTION AU CIVIL
RDI	Grands Reportages / Enfants sorciers 2189100		Le journal RDI 7242452	Humanima 8487617	Découverte / Le sacre de l'homme Partie 1 de 2 3349636		Téléjournal 3615164	Antarctique 2168617	Le monde en parlait 8855297	Second Regard 8831617	Téléjournal 9116159	L'Épicerie 3238891	Téléjournal 7712679
RDS	(17h00) PGA Golf - AT&T National Finale 107988				LMB Baseball / Royals de Kansas City c. Los Angeles Angels d'Anaheim (D) 849452						Info Sports 746384	Forestier 909926	L'homme le plus fort 103969
VIE	Des maisons d'occasion$ / Le combat des designers 3055181		Maudite bedaine... et tout le reste! / Les yeux 5912568		La maison de Sarah 5661384	La maison de Sarah 5640891	Changez de décor 5782181	Airoldi habi. maison 3067926	César, l'homme qui parle aux chiens 5911839		Petites per. 5794926	L'AMOUR APRÈS LA MORT (1998) 1737810	
SERIES+	Diva de l'Au-Delà 814384		The Guard: brigade maritime / L'espoir 718182		The Guard: brigade maritime / Le refus 718902		C.S.I: Miami / Mort à crédit 318146		C.S.I: Miami / Enquête à risque 168623		Bones / Mon frère 273013		Bones 725105
Z	S'coucher 219655	Jobs de bras 200907	Chasseurs de fantômes / L'élémental irlandais 918100		Les stupéfiants / Pistolet à eau paralysant 918920		Monstres Mécaniques 518164		DO OR DIE (2003) avec Shawn Doyle, Nigel Bennett, Polly Shannon. 389013				Poker Head's Up 727563
HISTORIA	Passion maisons / Saint-Armand 1102297		Champions 3276988		La caverne d'Ali Baba 3285636		The Unit: Commando / Une question de survie 3298100		LE PRINCE DU PACIFIQUE (2000) avec Patrick Timsit, Marie Trintignant, Thierry Lhermitte. 6479162				Soldats 8316476
ÉVASION	Mordu de la pêche / Puerto Rico 97926		Cyclisme - Tour de France Rotterdam à Bruxelles 220655						Survivor: Marquises - Les quatre derniers candidats se disputent la première place lors de la grande finale. 53907				Explorateurs 790037
CBJET	Wheel of Fortune 4471	Marketplace 5723	Heartland / The Starting Game 21278		HAPPY GILMORE (1996) avec Christopher McDonald, Julie Bowen, Adam Sandler. 34742				CBC News: The National 20549		The Border / The Dead 92839		Reflections 75394
TSN	SportsCentre 919297		LCF Football / Lions de la Colombie-Britannique c. Eskimos d'Edmonton (D) 981487						SportsCentre 595891			Motoring 166758	Planet Speed 464476
SPNET	(16h30) LMB Baseball L.A. D./Arz. (D) 993723		Sportsnet Connected 42510		MIRACLE ON ICE (1981) avec Karl Malden, Andrew Stevens, Jessica Walter. - A college hockey coach risks everything to build the U.S. Olympic Hockey team. 120443						Sportsnet Connected 18926		The Ultimate Fighter 82501
ARTV	Les jumelles Dionne 546365		Gaspésie 649891	Comme par magie 398655	Pour l'amour du country , Carolyne Jomphe. 2811365		(:05) LA VIE HEUREUSE DE LÉOPOLD Z (1965) 52208297		(:15) Mister President 72670075		(:10) Rumeurs 2955617	(:40) Rendez-vous 94227384	(:05) Juste pour rire 40723037
VOX	Parole et vie 71592		Mise à jour 74365	Boulevard 96029	Mémoire de Proulx 83013	Premières vues 62520	Le Confident 10742		Ici et là 93029		Mise à jour 78278	L'objectif 31810	Mise à jour 75766

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

1-800-OREILLE

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

5 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Noomb/ Willa!	Perline/(:45) Zooville	Des kiwis et des hommes 430143			Ricardo 33143	Ricardo 39230	Pyramide 47259	Téléjournal 24495	109 69056	PÉNÉLOPE (2006) avec James McAvoy, Catherine O'Hara, Christina Ricci. 34969				QUATRE GARÇONS DANS LE VENT (1964) John Lennon. 962327				Ricardo 16292	Synchro 59495
V	(6h00) Le show du matin 363018		Le show du matin: L'extra 851853		SANS PAROLE (1994) avec Geena Davis, Michael Keaton. 692037				Infopublicité 695124		L'ÉVANGILE DU MENSONGE (2006) avec Corey Sevier, Alexandre Paul. 774230				Infopublicité 156650		Futurama 341094	Simpson 675178	Raymond 352747	Oncle Charlie
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 226921		LA MISÈRE DES RICHES (1997) avec Kirstie Alley, Tim Allen. 90834				Annie et ses hommes 33037		Nouvelles 42211	TVA en direct.com 418476		Shopping TVA 419105		Infopublicité 5230	Les feux de l'amour 36563		Top modèles 55698		TVA Nouvelles 9560	
TQc	Mélodilous 92872	Cornemuse 91143	Bob le bricoleur	ThomasTrain 66196	Dragon 40495	Anatole 88679	Dr Dog 77476	Marsupilami 78105	Tactik 52489	Tactik 66132	Lucky Luke	Montmartre 16673	Curieux Bégin 41124		Légitime 75921	Prudence 14308	Dr Dog 26143	Zobomafoo	Cornemuse 87766	Toc toc toc 13679
VOX	Communiqués	Trésors cachés	Coups de coeur	L'objectif 21872	Parole et vie 68389		Meublez 95872	Boulevard 96501	Mise à jour 97327	Place au maire	Communiqués 999650						Absolument Yoga	Coups de coeur	Sans filtre	La pêche 32637

5 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 7817308	(:45) Sports FIFA 42502227	Squelettes 36056	Les Parent 69872	Les chefs! 41563		Bons baisers de France / Stéphane Rousseau 61327		Téléjournal 5491230	(:45) Sports FIFA 4851476	(:15) Nouvelles sports 73314563 /(:20) Des kiwis et des hommes 1452124		
V	La guerre des clans 320281	Atomes crochus 625673	Wipeout Québec 365211	Taxi payant 225637	CSI: NY / Sans visage 889476		CSI: NY / Tombés du ciel 892940		Magie Criss Angel 963037	UFC Arts martiaux 477501		Call TV 863698	
CJPM	TVA Nouvelles 3259	Sucré salé 7211	Les Gags 8389	Le sketch show 3495	Monk / Monk et les bons numéros 85327		Dr House / Bonheur conjugal 65563		TVA Nouvelles 43940	Juste pour rire 9985281	(:15) Sucré salé 8440124	(:45) INNOCENTS (2003) Michael Pitt. 51020105	
TQc	Kaboum! 82132	Tactik 27872	Tactik 90230	Coureurs des bois 23056	Planète science / Rooibos, le thé rouge d'Afrique 29637		KAMATAKI (2005) avec Matthew Smiley, Christopher Heyerdahl, Tatsuya Fuji. 79114				Jeux de pouvoir 67650		Curieux Bégin 461032
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 269698	Ports d'attache / Heidi au Cap 922263		Congo: Les 50 ans de l'indépendance 7802414		(:35) Trésors civ. 62500495		Matière grise 2915871	(:45) Nouvo 30010414	TV5 le journal/ J.Afrique	(:35) Découvrir le monde 5133747	
CANAL D	Ben et Jarrod 8193414		Mythes urbains 3588834	Mythes urbains 6255037	Le convoi de l'extrême / Le grand frisson 5691619		Ondes de choc 5796263		Traque au prédateur / Embusqués 2546740		Voyage d'enfer / Koweït 5348834		ÉMERGENCE DES PROFO...
RDI	RDI monde 8467853	RDI économie 8458105	24 heures en 60 minutes 3390360		Grands Reportages 3316308		Le Téléjournal 3329872		RDI économie 8822969	Le National 8808389	Téléjournal 8682785	(:45) Sports FIFA 27468560	24 heures en 60 3367970
RDS	Info Sports 542414	Sports 30 533766	LMB Baseball / Braves d'Atlanta c. Phillies de Philadelphie (D) 580211						Sports 30 995899	Info Sports 995619	H20 699921	FIT Tennis - Wimbledon Finale Dames 300785	
VIE	L'espace d'un été 6304327	Petites per. 6395679	Bye-Bye Maison 5629308	Idées 6384563	Maison en otage / Un château maléfique 5958360		Ma maison 5759853	L'espace d'un été 3034698	Décore ta vie 1069476	Airoldi pour sortie 1078124	Changez de décor 5761698	L'ENFER À DOMICILE (2002) Angie Harmon. 1704582	
SERIES+	Les experts / Un sommeil éternel 783969		L.A.: Enquêtes prioritaires / Zoom sur un mort 979679		Miss Météo 435650	Miss Météo 454785	Bones / La bonne éducation 968563		Bones / Quel cirque! 961650		Simplement Zoé 142698		Jardins secrets 694780
Z	La porte d'Atlantis / Seules contre tous 785327		Revanche des nerdz 428360	Comment..-fait 184414	Torchwood / Les enfants de la Terre Partie 5 de 5 980785		Painkiller Jane / Mécanique meurtrière 960921		La porte des étoiles / Prise d'otage 970308		Monstres Mécaniques / Carcasses: Les avions 144056		Comment..-fait 803341
HISTORIA	L'Antiquité / Le génie de la Chine impériale 1179969		La caverne d'Ali Baba 3236360		Les 7 péchés capitaux / Luxure 3252308		The Unit: Commando d'élite / Mascarade 3265872		Soldats 3275259		Compte à rebours 7105018		Dunkerque Partie 3 de 3
ÉVASION	Bouffe en cavale / Oeufs 99211		Cyclisme - Tour de France Bruxelles à Spa 173292						L'Amérique à vélo / Lake Placid 79360		Transsibérien, mon amour / Montagnes russes 92495		Explorateurs 652322
CBJET	(17h00) CBC News 81834	Coronation Street 6853	Hour Has 22 Minutes 7563	Laugh Gags 6327	18 to Life 6211	Little Mosque 2018	Winnipeg Comedy Fest / Savings and Groans 36037		CBC News: The National 5236940		(:55) CBC News: Late 44114143 /(:05) The Hour 85000124		Ghost 93506
TSN	Off the Record 610308	SportsCentre 694360	Interruption 974018	Boxing - Prizefighter Series 198018					SportsCentre 488056			Off the Record 955143	Boxing 229588
SPNET	Connected With Prime Time Sports 74619		LMB Baseball / Red Sox de Boston c. Rays de Tampa Bay (D) 272056						Sportsnet Connected 28056		Prime Time Sports 61673		MMA Connect 73693
ARTV	Cormoran / La honte des Cormoran 422230		Comme par magie 518476	Rumeurs 250940	Les grandes entrevues 371292			Grands spectacles / FrancoFolies 2007: Pierre Lapointe et l'OMGM 797704			Rumeurs 336969	La job 597143	Studio 12 8116631
VOX	Vues sur courts 98360	Patrimoine à domicile 12940	Le réseau muséal 92698	Place au maire 18124	Le guide de l'auto 23143	Le Lab 82308		BoxeRock 538650	S'impliquer et dév 74476		Mise à jour 87853	L'objectif 31747	Boulevard 91631

MARDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

6 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Noomb/ Willa!	Perline/(:45) Zooville	Des kiwis et des hommes 390070			Ricardo 33070	Squelettes 22877	Pyramide 23506	Téléjournal 24322	Bons baisers de France 202877		FIFA Soccer - Coupe du monde Demi-finale (D) 550419							Ricardo 73896	Synchro 17728
V	(6h00) Le show du matin 241341		Le show du matin: L'extra 720438		À CONTRECOEUR (2006) avec Greg Evigan, Joanna Going. 552964				Infopublicité 555051		LES GRIFFES DE LA FORÊT (2007) Tyler Hoechlin. 641457				Infopublicité 503867		Futurama 953419	Simpson 975631	Raymond 230070	Oncle Charlie
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 895099		LA DERNIÈRE CHANCE (1993) Robert Downey Jr.. 90761				Annie et ses hommes 42612		Nouvelles 59438	TVA en direct.com 394341		Shopping TVA 395070		Infopublicité 9780	Les feux de l'amour 45148		Top modèles 57983		TVA Nouvelles 3380	
TQc	Mélodilous 94167	Cornemuse 93438	Bob le bricoleur	ThomasTrain 14419	Dragon 42780	Anatole 97542	Dr Dog 50029	Marsupilami 71548	Tactik 97254	Tactik 18235	Aventures Lucky Luke 51790		Les francs-tireurs , Isabelle Caro. 50709		Le droit de savoir	Prudence 69167	Dr Dog 71902	Zobomafoo	Cornemuse 24506	Toc toc toc 68438
VOX	Communiqués	Meublez 88506	L'objectif 97506	Boulevard 32815	Ici et là 86612		Place au maire	4 minutes	Vues sur courts	L'objectif 36631	Communiqués 476273						Absolument Yoga	Patrimoine 62254	Parents avis 42902	Le Livre Show

6 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 7877780	(:45) Sports FIFA 76807439	Squelettes 53032	Le monde en parlait 94877	Beautés désespérées / La petite fugueuse 50148		Bons baisers de France / Stéphane Rousseau 63612		Téléjournal 5468902	(:45) Sports FIFA 4828148	(:15) Nouvelles sports 73381235 /(:20) Des kiwis et des hommes 1429896		
V	La guerre des clans 963896	Atomes crochus 954148	Wipeout Québec 227506	30 Rock 943032	Vérité-choc 765341		Le mentaliste / Larme rouge sang 752877		Magie Criss Angel 823964	UFC Arts martiaux 337438		Call TV 725983	
CJPM	TVA Nouvelles 7709	Sucré salé 1761	Crusoé / Acte manqué 85254		Caméra café 7457	Taxi 0-22 6964	La grande évasion / Le mieux est de fuir 81438		TVA Nouvelles 50167	Juste pour rire 3280493	(:15) Sucré salé 8417896	(:45) LE GARDE DU CORPS (1992) 1905273	
TQc	Kaboum! 58051	Tactik 72631	Tactik 37070	Appendices 78815	National Geographic 64772		JEREMIAH JOHNSON (1972) avec Delle Bolton, Will Greer, Robert Redford. 17419				Une pilule, une p'tite granule 92273		Moquettes 276465
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 112235	Dieux et démons / Les horloges de la savane 930728		Adresse inconnue / In extremis 916148		Des trains pas comme les autres / Afrique du Sud 292070			Maritime 647506	TV5 le journal/ J.Afrique	(:35) Survivre / Le loup 79658612	
CANAL D	Le Grand Rire de Québec 2006 Partie 3 de 3 8160186		Biographies / Ben Affleck et Jennifer Garner 5491411		Paradis perdus / Évasion de Turquie 3491231		Voyage d'enfer / Malaisie 9091475		Experts en crime / Meurtre à Las Vegas 6841952		Destruction express 8852235	Destruction express 2860490	VOYOUS OU HÉROS 5366084
RDI	RDI monde 8434525	RDI économie 8425877	24 heures en 60 minutes 3367032		Grands Reportages / Le grand pardon 3376780		Le Téléjournal 3396544		RDI économie 8882341	Le National 8868761	Téléjournal 8659457	(:45) Sports FIFA 51763772	24 heures en 60 2616282
RDS	Info Sports 419631	Sports 30 400983	IRL Course auto - Watkins Glen Série Indycar Izod 211186		NHRA Drag Racing - Thunder Valley Nationals 297506		Poker - PCA High Roller Circuit Nord-Américain 200070		Sports 30 928964	Info Sports 937612	Action sport 568506	Jeter l'ancre 738438	PGA Golf 947303
VIE	L'espace d'un été 6371099	Petites per. 6355051	À louer 5689780	Billets Verts 6351235	Si c'était vrai... / Nathalie Poulin 5925032		Le BBQ de Louis 5726525	L'espace d'un été 3094070	Décore ta vie 1036148	Maître chez soi 1045896	Airoldi habi. maison 5721070	UN ENFANT POUR DEUX (2005) Erol Sander. 1771254	
SERIES+	Les experts / Partis en fumée 636506		L.A.: Enquêtes / La blonde et le tueur à gages 831964		Palais royal 840612		État de grâce / Vengeance 837148		Washington Police / Le secret de la confession 830235		Simplement Zoé / Zoé contre Buziek 178475		Jardins secrets 407755
Z	La porte d'Atlantis / Le prophète 638964		Banc d'essai/ peuple 304235	Comment..-fait 776231	Harper's Island / L'incinérateur 842070		Le retour de K2000 / Mission explosive 839506		Torchwood / Les enfants de la Terre Partie 5 de 5 832693		Chasseurs de fantômes / Les ruines irlandaises 378493		Comment..-fait 690378
HISTORIA	Tournants de l'histoire / Famine en Éthiopie 1139341		À vos marteaux / Baignoire 3203032		Passion maisons 3212780		The Unit: Commando d'élite / Monnaie d'échange 3232544		Les 7 péchés capitaux / Luxure 3235631		Champions 7165490		L'Antiquité 8270620
ÉVASION	Roses des sables / Making Of 13728		Cyclisme - Tour de France Wanze à Arenberg Porte du Haina 652867						Mordu de la pêche / Tanzanie 19815		Embarquement immédiat / Cambodge 46870		Explorateurs 545587
CBJET	(17h00) CBC News 90419	Coronation Street 8273	FIFA Soccer - Coupe du monde 516896						CBC News: The National 5203612		(:55) CBC News: Late 44181815 /(:05) The Hour 85077896		Ghost 39281
TSN	Off the Record 581341	SportsCentre 572693	Fight Sports: Wide World of Fights 947983		ROCKY (1976) avec Burt Young, Burgess Meredith, Sylvester Stallone. 711902				SportsCentre 364457				Sportscentre Top 10 139736
SPNET	Connected With Prime Time Sports 26612		LMB Baseball / Red Sox de Boston c. Rays de Tampa Bay 125693						Sportsnet Connected 37631		Prime Time Sports 10148		MMA Connect 19378
ARTV	Cormoran / Le sang-froid de Pacifique 391815		Quelle famille! 494341	Rumeurs 3208231	(:05) CLARA ET MOI (2003) avec Julie Gayet, Sacha Bourdo, Julien Boisselier. 2847780			(:35) Cabine C / Lise Dion , Louise Lecavalier. 49543612		Jardin vu par... 649964	Rumeurs 205544	Apéro à l'opéra 466728	Comédiens 8183303
VOX	Place au maire 50419	Les éclectiks 74099	Voir GRAND.tv 39438	JeffyPOP 63983	Le Confident 32728		Juste pour rire 50001	Mise à jour 23167	Boulevard 83051	Patrimoine à domicile 47029	Coups de coeur 89148	Faisons le point 33032	Premières vues 20026

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

WWW.ENTENDRE-MIEUX.COM

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

MERCREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

7 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Noomb/ Willa!	Perline/(:45) Zooville	Des kiwis et des hommes 189465			Ricardo 62465	Squelettes 38620	Pyramide 46649	Téléjournal 59945	Bons baisers de France 966692		FIFA Soccer - Coupe du monde Demi-finale (D) 123804							Ricardo 52804	Synchro 84945
V	(6h00) Le show du matin 877262		Le show du matin: L'extra 526113		CRYSTAL RIVER (2008) avec Emily Carpenter, Sean Patrick Flanery. 447587				Infopublicité 440674		LA DEMOISELLE D'HONNEUR (2006) avec Linden Ashby, Linda Purl. 423552		Infopublicité 838200				Futurama 759194	Simpson 755378	Raymond 510197	Oncle Charlie
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 677194		APPELLE-MOI (2000) Lisa Kudrow. 2726213		(:45) Road Runner	Annie et ses hommes 88397			Nouvelles 88823	TVA en direct.com 190026		Shopping TVA 191755		Infopublicité 1200	Les feux de l'amour 81823		Top modèles 73858		TVA Nouvelles 5910	
TQc	Mélodilous 14804	Cornemuse 19303	Bob le bricoleur	ThomasTrain 67484	Dragon 95755	Anatole 33939	Dr Dog 96674	Marsupilami 97303	Tactik 17991	Tactik 61200	Aventures Lucky Luke 66755		Une pilule, une p'tite granule 96484		La vie en vert 37571	Prudence 50910	Dr Dog 42945	Zobomafoo	Cornemuse 12216	Toc toc toc 59281
VOX	Communiqués	Grands sentiers	Mise à jour 22823	Coups de coeur	Boulevard 80823	L'objectif 28007	Bonheur total 14213		Place au maire	Vert tendre	Communiqués 256910						Absolument Yoga	Le réseau	Grands sentiers	Voir GRAND

7 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 7771552	(:45) Sports FIFA 59651151	Squelettes 72668	L'Épicerie 98194	La petite séduction / Charles Tisseyre 89842		Bons baisers de France / Stéphane Rousseau 76378		Téléjournal 5435674	(:45) Sports FIFA 4715620	(:15) Nouvelles sports 73285007 /(:20) Des kiwis et des hommes 1323668		
V	La guerre des clans 769571	Atomes crochus 750823	Wipeout Québec 615741	Rire et délire 756007	Merlin / Le remède a tous les maux 561026		Crimes et Mensonges / Une question de conscience 541262		Magie Criss Angel 718587	UFC Arts martiaux 126823		Call TV 601858	
CJPM	TVA Nouvelles 2129	Sucré salé 3281	Extrême Partie 1 de 2	KM/H 9465	Les anges de la rénovation / Famille Riggins 85277		Dieu Merci! / Paul Houde , Réal Béland. 10823		TVA Nouvelles 89552	Juste pour rire 2539705	(:15) Sucré salé 8311668	(:45) MERCURE À LA HAUSSE (1998) Alec Baldwin. 51991649	
TQc	Kaboum! 56194	Tactik 43674	Tactik 29552	Malcolm 49858	Mad Men / Secrets de famille 36736		LA VISITE DE LA FANFARE (2007) avec Ronit Elkabetz, Saleh Bakri, Sasson Gabai. 1888741			(:35) Les francs-tireurs , Isabelle Caro. 9119129		(:35) Les Appendices	(:05) La reine vierge 74002330
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 918910	Loisel et Tripp, traits complices 710465		LES BRIGADES DU TIGRE (2006) avec Diane Kruger, Edouard Baer, Clovis Cornillac. 2913465				(:05) À table 23925246	Hors série 443281	TV5 le journal/ J.Afrique	(:35) Thalassa / Entre Australie et Marquises 55218282	
CANAL D	Lévesque et Turcotte Partie 2 de 2 8137858		Biographies 4740723		Victimes 2740543		C'est incroyable! / Tromper la mort 8340787		Alliance meurtrière / Maman a toujours raison 5190264		Le convoi de l'extrême / Le grand frisson 5219378		CanalD.com 4618866
RDI	RDI monde 8338397	RDI économie 8329649	24 heures en 60 minutes 3261804		Grands Reportages 3270552		Le Téléjournal 3363216		RDI économie 8786113	Le National 8762533	Téléjournal 8626129	(:45) Sports FIFA 20012084	24 heures en 60 6911494
RDS	Info Sports 388216	Sports 30 206668	LMB Baseball / Reds de Cincinnati c. Mets de New York (D) 736991						Sports 30 715991	Info Sports 731939	Poker - PCA High Roller Circuit Nord-Américain 255194		Billard 723224
VIE	L'espace d'un été 6268571	Petites per. 6259823	Ma maison 5583552	Changez de décor 6255007	Des maisons d'occasion$ / Pigeons expropriés 5829804		Prêt-à-changer / Go Red 5849668		Décore ta vie 1923620	Recette V 1949668	Le BBQ de Louis 5625842	UN BEAU MOTIF D'AMOUR (2007) Elisabeth Lanz. 1675026	
SERIES+	Les experts / Enquête en direct 425991		L.A.: Enquêtes prioritaires / Un enfant enragé 644939		The Guard: brigade maritime / Le signal 726587		The Guard: brigade maritime / L'attente 633823		Diva de l'Au-Delà / La mort vous va si bien 636910		Simplement Zoé 808200		Jardins secrets 376330
Z	La porte d'Atlantis 434649		Jobs de bras 100910	Comment..-fait 833736	Dollhouse / Trahison en sous-sol 728945		L'épée de vérité / Épidémie 635281		Harper's Island / L'incinérateur 645668		Les stupéfiants / Un conducteur aveugle 980858		Comment..-fait 552663
HISTORIA	Je m'en souviens... / 50 ans d'émeutes 1033113		Soldats 3107804		Kaamelott 2778113	Kaamelott 2757620	The Unit: Commando d'élite / Silver Star 3209216		ELLES ET MOI (2008) avec Astrid Berges-Frisbey, Danielle Darrieux, Ariadna Gil. Partie 1 de 2 6706026				
ÉVASION	Les nouveaux paradis / Madagascar 35823		Cyclisme - Tour de France Cambrai à Reims 855842						Ushuaïa Nature / D'un océan à l'autre Partie 1 de 2 26397		Safari photo / Le dernier des serpents 38007		Explorateurs 318934
CBJET	(17h00) CBC News 36194	Coronation Street 7465	FIFA Soccer - Coupe du monde 396533						CBC News: The National 5107484		(:55) CBC News: Late 44158587 /(:05) The Hour 85971668		Ghost 55156
TSN	Off the Record 378378	SportsCentre 465858	Fight Sports: Wide World of Fights 741200		Boxing - Championnat HBO 738736				SportsCentre 226216			Off the Record 604465	30 for 30 745866
SPNET	Connected With Prime Time Sports 40129		LMB Baseball / Twins du Minnesota c. Blue Jays de Toronto (D) 921378						Sportsnet Connected 57378		Prime Time Sports 49533		The Ultimate Fighter 11750
ARTV	Cormoran / Le secret de Bella 171552		Quelle famille! 370216	Rumeurs 2557543	(:05) NOS PLUS BELLES ANNÉES (1973) avec Robert Redford, Bradford Dillman, Barbra Streisand. 47358668				(:10) Rendez-vous 49125084	Quelle famille! 452939	Rumeurs 417741	Cabine C 246465	Studio / Tom Hanks 8087175
VOX	Le réseau muséal 41262	Les éclectiks 65842	Place au maire 14620	Boulevard 61026	Vues sur courts 30668	Patrimoine à domicile 15303	Le réseau muséal 79638	4 minutes topo 43804	L'objectif 16216	Vues sur courts 29736	Mise à jour 29133	Coups de coeur 86007	Académie des mots 20953

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

8 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Noomb/ Willa!	Perline/(04 5)Zooville	Des kiwis et des hommes 970840			Ricardo 18717	Squelettes 91717	Pyramide 92446	Téléjournal 78999	Bons baisers de France 984427		JOHNNY ENGLISH (2003) avec Natalie Imbruglia, Rowan Atkinson. 857408				Urgences / Mourir c'est facile 621446		Chère Betty 644021		Synchro 88840
V	(6h00) Le show du matin 998205		Le show du matin: L'extra 402088		FASCINATION CRIMINELLE (2006) avec Georgia Craig, Sean Young. 218576				Infopublicité 211663		TUNNEL DE L'ENFER (1996) avec Amy Brenneman, Sylvester Stallone. 390779				Infopublicité 714175		Futurama 635069	Simpson 624953	Raymond 989392	Oncle Charlie
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 560359		LA VIE (1999) avec Martin Lawrence, Obba Babatunde, Eddie Murphy. 43663				Annie et ses hommes 95514		Nouvelles 11088	TVA en direct.com 370971		Shopping TVA 920430		Infopublicité 9330	Les feux de l'amour 14088		Top modèles 93595		TVA Nouvelles 7530	
TQc	Mélodilous 46576	Cornemuse 78175	Bob le bricoleur	ThomasTrain 81137	Dragon 16311	Anatole 58311	Dr Dog 48601	Marsupilami 49330	Tactik 49663	Tactik 85953	Aventures Lucky Luke 80408		Science 25663	EinSteinchen	Appendices 44798	Prudence 69595	Dr Dog 71330	Zoboomafoo	Cornemuse 49243	Toc toc toc 68866
VOX	Communiqués	Patrimoine 63243	Mise à jour 54595	Place au maire	4 minutes	Boulevard 50779	Le Confident 62088		La pêche 74359	Patrimoine 70021	Communiqués 118205						Absolument Yoga	Boulevard 62682	Parents avis 34311	Le réseau

8 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 38363	Sports FIFA 94205	Squelettes 74953	Un gars, une fille 23717	Perdus / Dernière recrue 96750		Bons baisers de France / Stéphane Rousseau 16514		Téléjournal 5339446	(:45) Sports FIFA 4782392	(:15) Nouvelles sports 73252779 /(:20) Des kiwis et des hommes 1383040		
V	La guerre des clans 645446	Atomes crochus 636798	Le mur Québec 909156	Maxim Lapierre 625682	Fringe / The Road Not Taken 423311		Californication 94425576	Drôle et sexy 212392	Magie Criss Angel 598224	Un tueur si proche / Le couple maudit 960458		Cali TV 474205	
CJPM	TVA Nouvelles 7359	Sucré salé 1311	Par-dessus le marché 8359	Histoires de filles 7595	FRENCH KISS (1995) avec Kevin Kline, Timothy Hutton, Meg Ryan. 27040				TVA Nouvelles 12717	Juste pour rire 6834917	(:15) Sucré salé 8371040	(:45) PRESQUE CÉLÈBRE (2000) Billy Crudup. 1876717	
TQc	Kaboum! 65779	Tactik 89359	Tactik 36779	Légitime dépense 78243	Une pilule, une p'tite granule 69682		CRIMES ET DÉLITS (1989) avec Anjelica Huston, Martin Landau, Woody Allen. 5088309				(:55) Docs Monde	(:50) Bluff 3417040	
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 894885	Partout chez soi, l'esprit du camping car 672750		Envoyé spécial / Carnets de voyage 937359			Muhanga 327194	Ports d'attache / Heidi au Cap 671021		TV5 le journal/ J.Afrique	(:35) L'ENQUÊTE CORSE (2004) Christian Clavier. 82181088	
CANAL D	Complètement fou 6106717	Complètement fou 6197069	Légendes Urbaines / La bêtise qui tue 8045935		Enfants médiums / Évanoui dans la nuit 6045755		Destruction express 8711934	Destruction express 8036175	Scènes de crime / Présumée morte 9495476		Paradis perdus / Évasion de Turquie 5279750		UN PARI CRUEL 4685538
RDI	RDI monde 8305069	RDI économie 8389021	24 heures en 60 minutes 3238576		Grands Reportages 3247224		Le Téléjournal 3267088		RDI économie 8753835	Le National 8739205	Téléjournal 8513601	(:45) Sports FIFA 54317296	24 heures en 60 1112426
RDS	Info Sports 177601	Sports 30 168953	F1 Magazine 448601	Boxe Carte à communiquer 671663			Lutte impact TNA 959392		Sports 30 600514	Info Sports 686934	Arts martiaux mixtes - Série Rage 131069		Poker 616489
VIE	L'espace d'un été 6235243	Petites per. 6226595	Airoldi habi. maison 5550224	Maître chez soi 6222779	Défi sucré 5896576		On a échangé nos mères / Mallick et Stewart 5809040		Décore ta vie 1990392	Idées 1909040	La maison de Sarah 5692514	REVANCHE DE FEMME (2007) Kirstie Alley. 1642798	
SERIES+	Les experts / La tête et les jambes 301866		L.A.: Enquêtes prioritaires / Mort subite 506224		Présumé coupable / La faille 515972		C.S.I: Miami / Éclipse mortelle 502408		C.S.I: Miami / Défilé électrique 505595		Simplement Zoé / Une brillante enquête 784175		Jardins secrets 229977
Z	La porte d'Atlantis / Double collision 303224		Ça s'branche où? 661935	Comment..-fait 719601	La porte des étoiles / Prise d'otage 517330		Dollhouse / Trahison en sous-sol 504866		Painkiller Jane / Mécanique meurtrière 507953		Les stupéfiants / Les moments inédits 753205		Comment..-fait 445828
HISTORIA	À vos marteaux / Baignoire 1000885		Passion maisons 3174576		Les saltimbanques / L'autre idole du peuple 3183224		The Unit: Commando d'élite / Coup d'état 3103088		ELLES ET MOI (2008) avec Astrid Berges-Frisbey, Danielle Darrieux, Ariadna Gil. Partie 2 de 2 6773798				
ÉVASION	Temps d'un week-end / Vivre le moderne à Québec 51934		Cyclisme Épernay à Montargis 724427						Soleil tout inclus / Cayo Santa Maria 48137		Aventuras Panama / Panama City 47682		Explorateurs 294809
CBJET	(17h00) CBC News 52069	Coronation Street 5595	Hour Has 22 Minutes 5243	Laugh Gags 1779	The Nature of Things / My Nuclear Neighbour 94798		Love and Hate / WWII for a New Generation 74934		CBC News: The National 5174156		(:55) CBC News: Late 44052359 /(:05) The Hour 85931040		Ghost 57441
TSN	(15h00) LPGA Golf (D) 107412		SportsCentre 501663	Sportscentre Top 10 250427	Poker - World Open III 696205		Poker - World Open III 616069		SportsCentre 446773			Off the Record 580330	30 for 30 630489
SPNET	Connected With Prime Time Sports 55934		LMB Baseball / Twins du Minnesota c. Blue Jays de Toronto (D) 898595						Sportsnet Connected 59663		Prime Time Sports 65408		MMA Connect 44828
ARTV	Cormoran / Fleurette accoche 949525		Quelle famille! 143663	Rumeurs 892427	Les jumelles Dionne 690156		Gaspésie 3068156	(:35) Elles 49414156		Visite libre 314224	Rumeurs 961156	Tout sur moi 108750	Indécences 2131335
VOX	Mise à jour 83175	Les éclectiks 74427	Le pied ferme 54175	Sans filtre 63311	Place des Arts 30595	Ici et là 698214		Premières vues 90885	LeZarts: Studio 75088	Vues sur courts 51408	Boulevard 25750	Mise à jour 14773	Vert tendre 93809

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

1-800-OREILLE

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

9 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Noomb/ Willa!	Perline/(04 5)Zooville	Des kiwis et des hommes 934915			Ricardo 88267	Squelettes 86712	Pyramide 87441	Téléjournal 43737	Bons baisers de France 846712		OSS-117: LE CAIRE NID D'ESPIONS (2006) Jean Dujardin. 719793				Urgences / Cas de conscience 576441		Chère Betty 513606		Synchro 13267
V	(6h00) Le show du matin 874170		Le show du matin: L'extra 348335		DE QUOI J'ME MÊLE (1989) avec John Travolta, Kristie Alley. 103199				Infopublicité 106286		MARY HIGGINS CLARK: UN CRIME PASSIONNEL (2003) Cynthia Gibb. 252064				Infopublicité 667712		Futurama 595996	Simpson 584880	Raymond 863809	Oncle Charlie
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 422644		ROCK'N NONNE 2: DE RETOUR AU COUVENT (1993) Whoopi Goldberg. 61996				Annie et ses hommes 97809		Nouvelles 97335	TVA en direct.com 912248		Shopping TVA 913977		Infopublicité 1422	Les feux de l'amour 90335		Top modèles 31970		TVA Nouvelles 8460	
TQc	Mélodilous 30606	Cornemuse 39977	Bob le bricoleur	ThomasTrain 83286	Dragon 97977	Anatole 42441	Dr Dog 55828	Marsupilami 56557	Tactik 33793	Tactik 87002	Lucky Luke	Rantanplan 86373	Pour l'Histoire 98606		CodeC-hasten	Prudence 78170	Dr Dog 64977	Zoboomafoo	Cornemuse 58828	Toc toc toc 77441
VOX	Communiqués	Boulevard 57373	Mise à jour 48625	Coups de coeur	Mêlez-vous de vos affaires! 31809		Vues sur courts	Voir GRAND	L'objectif 68489	Mise à jour 72170	Communiqués 937660						4 minutes	L'objectif 88557	Place au maire	Mise à jour 79809

9 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 7715996	(:45) Sports FIFA 17251575	WINNIE, L'AUTRE MANDELA (2009) avec David Morrissey, David Harewood, Sophie Okonedo. 74712				Zone doc / Projet N. 25199		Téléjournal 5306118	(:45) Sports FIFA 4759064	(:15) Nouvelles sports 73212151 /(:20) Des kiwis et des hommes 1350712		
V	La guerre des clans 505373	Atomes crochus 596625	Le mur Québec 876373	Madeleine 592809	CONFIANCE AVEUGLE (2006) avec Art Hindle, Chad Willett, Jessica Capshaw. 394354				Magie Criss Angel 474199	La porte des étoiles / La grande illusion 964083		Call TV 343880	
CJPM	TVA Nouvelles 2151	Sucré salé 6731	Caméra témoin 6489	VLOG 2915	Le négociateur / Les mal-aimés Partie 1 de 2 56489		Toute la vérité / Au moins essayer 36625		TVA Nouvelles 98064	Juste pour rire 7873259	(:15) Sucré salé 8348712	(:45) ESPIONS DANS L'OMBRE (2006) Steven Seagal. 36874199	
TQc	Kaboum! / Au voleur 74354	Tactik 65606	Tactik 38064	Toute une famille! 94118	Curieux Bégin / Beau, bon, pas cher 76809		SEULE DANS LA NUIT (1967) avec Alan Arkin, Richard Crenna, Audrey Hepburn. 3888921				(:55) TROIS COULEURS: ROUGE (1994) avec Jean-Louis Trintignant, Irène Jacob. 57896070		
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 763460	Passe-moi les jumelles / Une cabane dans les étoiles 565915		Thalassa - Plongez en compagnie d'un apnéiste et explorez les côtes de la Patagonie. 545151				Club social / Bruno Blanchet, Alain Lefèvre 564286		TV5 le journal/ J.Afrique	(:35) Pékin Express 4: La route des dragons 18868101	
CANAL D	Jean-Thomas Jobin Partie 2 de 2 8091002		Scènes de crime / Raccourci mortel 2340147		Autopsie 3254257		Histoires de crimes / La mère disparue 5232581		NCIS enquêtes spéciales / Makdessi 3790688		C'est incroyable! / Tromper la mort 5246422		Sexe Réalité 4583126
RDI	RDI monde 8365441	RDI économie 8356793	24 heures en 60 minutes 3205248		Artisans du changement / Transmettre l'espoir 3214996		Le Téléjournal 3227460		RDI économie 8720557	Le National 8706977	Téléjournal 8580373	(:45) Sports FIFA 88612408	24 heures en 60 4511818
RDS	Info Sports 743098	Sports 30 743278	Jeux extrêmes d'été 846373		NASCAR Course automobile - Dollar General 300 Série Nationwide (D) 322199					Sports 30 586489	Info Sports 193793	F1 Magazine 356335	Moto X 489836
VIE	Recette V 6202915	Le BBQ de Louis 6293267	Décore ta vie 5527996	Airoldi pour sortie 6282151	Airoldi habi. maison 5536644	Changez de décor 5515151	César, l'homme qui parle aux chiens 5876712		Bye-Bye Maison 1967064	Ma maison 1976712	La maison de Sarah 5669286	LE BERCEAU VIDE (1994) Corbin Bernsen. 1602170	
SERIES+	Les experts / Sixième sens 261793		L.A.: Enquêtes prioritaires / Dernière coupe 466151		Victimes du passé / Famille 8108 482199		Protection de témoins / L'honneur des Ashmore 462335		Joséphine: ange - Les habitants d'un domaine vivent dans la crainte d'une malédiction datant du moyen-âge. 743712				Recherches 300792
Z	La porte d'Atlantis / Alliance forcée 263151		S'coucher 946712	Jobs de bras 679538	Les stupéfiants / Un conducteur aveugle 484557		Péril en haute mer 464793		Chasseurs de fantômes / Les ruines irlandaises 467880		Les tripeux 733335	Le cobaye 901809	Poker Head's Up 500710
HISTORIA	La caverne d'Ali Baba 1077557		Les 7 péchés capitaux / Luxure 3141248		L'Antiquité / L'art de la guerre en Chine 3150996		The Unit: Commando d'élite / Le trèfle rouge 3163460		LA REVANCHE DE JESSE LEE (1993) avec Stephen Baldwin, Billy Zane, Mario Van Peebles. 7946151				
ÉVASION	Jardins du monde / Amérique du Sud 51625		Cyclisme Montargis à Gueugnon 677064						Guide restos VOIR / Valérie Blais 40422		Le globe cooker / Vietnam 25460		Mordu de la pêche 865364
CBJET	(17h00) CBC News 54354	Coronation Street 1165	Hour Has 22 Minutes 3373	Laugh Gags 6199	Almost There 9793	Rick Mercer Report 8828	Republic of Doyle / Fathers and Son 90809		CBC News: The National 5141828		(:55) CBC News: Late 44012731 /(:05) Stampede 85908712		Ghost 84478
TSN	(15h00) LPGA Golf (D) 988793		SportsCentre 487538	CFL Pre-game (D) 110354	LCF Football / Argonauts de Toronto c. Blue Bombers de Winnipeg (D) 306731						SportsCentre 187286		Boxing 596590
SPNET	Connected With Prime Time Sports 79441		LMB Baseball / Red Sox de Boston c. Blue Jays de Toronto (D) 776828						Sportsnet Connected 99118		Prime Time Sports 65335		The Ultimate Fighter 59720
ARTV	Cormoran / Réunion chez les Cormoran 919712		Quelle famille! 675098	Rumeurs 761002	Anne, la maison aux pignons verts 543793		C'est juste de la TV 563557		Comme par magie 281441	Les grandes entrevues / Mario Jean 526712			REDACTED, REVU ET C...
VOX	Mémoire de Proulx 69422	Les éclectiks 83002	4 minutes topo 56460	JeffyPOP 89286	BoxeRock 61977		Le guide de l'auto 74441		En route vers mon premier gala Juste pour rire 84828		BoxeRock 32538		Mémoire de Proulx 66565

CINÉMA ODYSSÉE
JUSQU'AU 8 JUILLET

PICHÉ, ENTRE CIEL ET TERRE
Grâce à son instinct et à son passé tumultueux, Robert Piché trouve la force et le sang-froid nécessaires pour faire atterrir son avion en panne d'essence et sauver ainsi les 304 personnes qui s'y trouvent. En traitement dans une clinique de désintoxication pour un problème d'alcool au lendemain de cet acte héroïque, il doit revivre non seulement ce moment fort, mais aussi son passage en prison. Il ne pourra redonner un sens à sa vie que lorsqu'il aura assumé son passé.

GRANDES PERSONNES
Cinq amis et anciens coéquipiers se retrouvent après plusieurs années pour pleurer la mort de leur coach de basket-ball d'enfance.

TWILIGHT SAGA : HÉSITATION
Après ses retrouvailles avec Edward qui l'avait quittée, Bella reprend sa vie. Mais elle devra choisir entre son amour pour Edward et son amitié pour Jacob, son meilleur ami Indien qui non seulement l'avait aidée à reprendre goût à la vie, mais en plus est un loup-garou, clan rival des vampires.

LE DERNIER MAÎTRE DE L'AIR
Air, Eau, Terre, Feu : quatre nations destinées à disparaître, englouties par une guerre sauvage engagée, depuis un siècle déjà, par la Nation du Feu contre les trois autres nations.

HISTOIRE DE JOUETS 3
Woody, Buzz et leurs compagnons de la boîte à jouets sont transportés dans une garderie lorsque leur propriétaire, Andy, part pour l'université.

LE KARATÉ KID
Un jeune forcé de s'adapter à une toute nouvelle vie en Chine est brutalisé par une bande de jeunes adeptes des arts martiaux. Les circonstances l'amènent à participer à un tournoi de karaté après avoir été entraîné par un sage.

JOUR ET NUIT
Un agent secret sous couverture rencontre une jeune femme très malchanceuse dans ses relations avec les hommes

PRINCE OF PERSIA
Un prince s'associe à une princesse rivale pour arrêter les forces du mal. Ensemble, ils seront chargés de protéger une dague ancienne capable de libérer les sables du temps, un cadeau des dieux à même de contrôler le temps et accorder à son possesseur la chance de diriger le monde à sa guise.

SHREK 4, IL ÉTAIT UNE FIN
Après avoir combattu un méchant dragon, secouru une jolie princesse et sauver le royaume de son beau-père, qu'est-ce qu'un ogre peu faire de mieux ? Et bien, lorsque l'on s'appelle Shrek, vous vous transformez soudainement en monstre domestiqué.

CINÉMA JONQUIÈRE
JUSQU'AU 8 JUILLET

GRANDES PERSONNES
Voir cinéma Odyssée

LA SAGA TWILIGHT : HÉSITATION
Voir cinéma Odyssée

CINÉMA COMPLEXE D'ALMA
Jusqu'au 8 juillet

GRANDES PERSONNES
Voir cinéma Odyssée

TUER POUR AIMER
Lors d'un voyage avec ses parents à Nice, Jen rencontre l'homme de ses rêves. La jeune femme ignore par contre que son nouvel amoureux, Spencer, est en fait un agent secret.

LA SAGA TWILIGHT : HÉSITATION
Voir cinéma Odyssée

HISTOIRE DE JOUETS 3
Voir cinéma Odyssée

LE KARATÉ KID
Voir cinéma Odyssée

PICHÉ, ENTRE CIEL ET TERRE
Voir cinéma Odyssée

CINÉMA BORÉALIUM
JUSQU'AU 8 JUILLET

PRINCE OF PERSIA
Voir cinéma Odyssée

SHREK 4, IL ÉTAIT UNE FIN
Voir cinéma Odyssée

LE KARATÉ KID
Voir cinéma Odyssée

CINÉMA CHAPLIN DE ROBERVAL
JUSQU'AU 8 JUILLET

LE BAISER DU BARBU
Benoît, un acteur de deuxième ordre qui travaille aussi comme serveur, décide de se laisser pousser la barbe afin de donner plus de réalisme à la petite pièce qu'il joue dans un restaurant. Le succès est immédiat, et les projets s'accumulent pour lui. Sa petite amie, Vicky, qui a abandonné ses projets d'écriture et insiste pour acheter le condo de ses meilleurs amis afin qu'ils s'installent ensemble, l'encourage à se consacrer entièrement à son emploi de serveur. Elle développe en plus une réaction psychosomatique au poil, et elle place Benoît face à une importante décision : ce sera la barbe, ou elle.

MARMADUKE
Une famille voit sa vie bouleversée après avoir troqué le Kansas pour la Californie. Papa ne fait que travailler, délaissant sa femme et ses enfants. Leur chien Marmaduke - un Grand Danois particulièrement gaffeur - n'est pas en reste. Désirant s'intégrer au sein d'un sélectif groupe canin, il en vient à oublier ses nouveaux amis. Ce qu'il ne faut justement pas faire pour être populaire et attirer l'attention de l'être cher ! Découvrant dans quel pétrin il s'est mis, ce représentant du meilleur ami de l'homme cherche à réparer ses gaffes, espérant ardemment qu'il n'est pas trop tard pour enfin bien faire.

GRANDES PERSONNES
Voir cinéma Odyssée

TUER POUR AIMER
Voir cinéma Complexe d'Alma

horoscope — Dimanche 4 juillet

Bélier (21 mars au 19 avril) : L'influence du cycle de la Lune en Bélier devrait créer le climat idéal pour solliciter des appuis ou prendre en charge une activité qui englobe de nombreux autres individus. On dit qu'il est impossible de plaire à tout le monde. Cependant, vos aptitudes sociales et votre bonne nature peuvent faire en sorte que vous vous méritiez la sympathie du plus grand nombre.
Taureau (20 avril au 20 mai) : Même si vos intentions sont louables et que vous souhaitez principalement épargner ses sentiments, il serait dommage de laisser quelqu'un s'illusionner au sujet de vos intentions. Tôt ou tard, vous devrez avoir un entretien sérieux à ce sujet et le plus vite sera le mieux. La franchise est parfois difficile, mais il s'agit de l'avenue la plus noble et de celle qui entraînera les répercussions les plus favorables.
Gémeaux (21 mai au 21 juin) : Il est préférable de ne pas essayer d'influencer les décisions de vos proches en ce moment. D'une part, parce qu'en ne disant rien, ils ne pourront pas vous reprocher de les avoir mal conseillés par la suite. Et d'autre part, pour vous assurer qu'un choix abondant dans le sens de vos aspirations reflète réellement leur véritable désir, plutôt que celui de ne pas vous déplaire.
Cancer (22 juin au 22 juillet) : N'essayez pas de deviner ce que les gens pensent. Compte tenu de la Lune en Bélier au carré du Soleil, puis de Mercure, en Cancer, vous êtes susceptible de mal interpréter les réactions et les intentions des autres. En supposant le manque d'intérêt d'autrui, vous pourriez rater une occasion. Pour autant qu'une affaire ne soit pas urgente, vous pouvez vous permettre de la reporter d'un jour ou deux.
Lion (23 juillet au 22 août) : Le passage de la Lune en Bélier, autre Signe de Feu, multiplie vos interactions sociales. De plus en plus de gens gravitent autour de vous, influencent vos choix, mais dépendent également de vos décisions. De nouveaux contacts peuvent vous aider à obtenir un objectif plus facilement et rapidement. Les voyages et les déplacements peuvent aussi revêtir une importance significative.
Vierge (23 août au 22 septembre) : L'autre personne espère probablement la même chose que vous et souhaite que vous fassiez les premiers pas. En tant que Vierge, vous devriez prendre la situation en main et montrer que vous êtes capable d'être en position de contrôle. Étant donné que la planète Mars visite actuellement votre Signe, votre aplomb inébranlable devrait être en mesure d'impressionner qui que ce soit.
Balance (23 septembre au 23 octobre) : Les attentions que vous portez à l'égard d'autrui leur feront toujours plaisir. Si l'idée vous a traversé la tête, n'hésitez pas à faire une petite surprise à quelqu'un. Ce geste pourrait avoir d'heureuses répercussions sur votre relation et servir à consolider vos liens. Compte tenu des astres en Bélier, face à la Balance, un événement inattendu peut se produire pendant cette saison estivale.
Scorpion (23 octobre au 21 novembre) : Comme les vieilles rancunes ne rapporteront rien de positif, vous gagnerez à accorder une seconde chance à quelqu'un. Que cette personne mérite ou non votre indulgence, tout témoignage de bonne volonté ne peut avoir que des répercussions positives. Par ailleurs, vous constaterez qu'une relation de complicité a subi le test du temps.
Sagittaire (22 novembre au 21 décembre) : Tandis que la Lune se trouve au trigone de votre Signe, en Bélier, les occasions de concrétiser vos souhaits devraient abonder. Un concours de circonstance pourrait vous donner la chance d'approfondir votre connaissance d'une personne qui vous intrigue. Ceci dit, il n'y a pas meilleur moyen de vous rapprocher de quelqu'un qu'en offrant de lui rendre service.
Capricorne (22 décembre au 19 janvier) : Mal aspectée par le Soleil et par Mercure, la Lune en Bélier pourrait occasionner quelques contretemps. Prévoyez un horaire flexible afin d'éviter de vous lancer dans une course contre la montre. Certains contextes peuvent sembler rigides mais une attitude réfractaire et rebelle ne rapporterait rien de bon. C'est en jouant selon les règles que vous parviendrez à vos fins.
Verseau (20 janvier au 18 février) : Grâce à l'influence de Neptune en Verseau, 3e décan, vous êtes en mesure de voir ce qui est invisible aux autres. Le défi consiste à amener les autres à faire confiance en votre flair intuitif et à vous laisser prendre les décisions. Intensifiant l'attrait de votre discours, la présence de Vénus dans votre Signe opposé, le Lion, peut rendre un tel processus d'autant plus facile.
Poissons (19 février au 20 mars) : Étant donné qu'il ne doit plus y avoir de facteurs inconnus dans votre équation, l'heure est à la déduction. Et c'est précisément en vous fiant à votre logique rationnelle que tous les morceaux du puzzle peuvent maintenant s'assembler. Dès qu'il n'y aura plus l'ombre d'un doute, vous pourrez passer à l'étape suivante en toute quiétude. Vous avez le clin d'oeil de Mars en Vierge...

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES
WWW.ENTENDRE-MIEUX.COM
GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

SAMEDI À LA TÉLÉ
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

10 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Jibber/(:15) Gawayn	Dragon 28768	Galactik 37120	Glurp attack	Fouineurs 13923	Erky Perky	Garfield cie 20039	Tout le monde	Téléjournal 22584	Zone doc 633749		Humanima 42836	FIFA Soccer - Coupe du monde Match de 3e place (D) 516861						La Semaine verte 26126	
V	(6h00) Clic matin 911300			Publicité 996300	RPM 779720		Expédition 451652	Top Gear 972381		ROCKY (1976) avec Talia Shire, Burgess Meredith, Sylvester Stallone. 498045			CONQUÊTE DU DRAGON D'OR (1996) Jean-Claude Van Damme. 684749					Raymond 741132	Rire et délire
CJPM	(6h00) Salut, bonjour! 614497				Mijote 59364	Le marché	Monk / Monk et le lépreux 33584		Nouvelles 33010	Voir ici 67519	Infopublicité 37300	Shopping TVA 719652		Infopublicité 92836			Road Runner	FILM DE PEUR 2 (2001) Shawn Wayans. 96652		
TQc	Dora 76381	Diego 75652	Bob le bricoleur	Chungington	Joue Jess 40942	Georges 68316	SamSam 77923	Rocket Power	Esprits-fa 86768	Marsupilami 69279	Malcolm 53958	Soyons bêtes! 383710		Coureurs bois 19300	Une pilule, une p'tite granule 89768		National Geographic 64403		Planète science 80300	
VOX	Communiqués	Coups de coeur	S'impliquer 84300	Boulevard 94229	Meublez 35010	Patrimoine 80584	4 minutes	Le pied ferme	Le Confident 19792		La pêche 75126	Le guide de l'auto 583738	Rendez-vous chasse 191652		Le réseau		4 minutes	Place au maire	L'objectif 69861	Boulevard 15584

10 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 56855	Broco show 47107	La petite séduction / Jean-François Breau 38590		CONTRE TOUTE ESPÉRANCE (2006) avec Guylaine Tremblay, Gildor Roy. 73381			Mr. Bean 36229	Téléjournal 23213	(:35) Planète Foot 83707652	(:20) VERONICA GUERIN (2003) avec Gerard McSorley, Cate Blanchett. 64267584		
V	Prix du consommateur 982107		ANALYSE-MOI CECI (2002) avec Billy Crystal, Lisa Kudrow, Robert De Niro. 781565				DES ANGES DANS LA NEIGE (2006) avec Kate Beckinsale, Michael Angarano, Sam Rockwell. 4915045				(:15) MORTS DE PEUR 2 (2003) avec Travis Schiffner, Jonathan Breck, Ray Wise. 2442584		
CJPM	TVA Nouvelles 7381	HEURE LIMITE 2 (2001) avec Chris Tucker, Zhang Ziyi, Jackie Chan. 1438478			(:15) SERENITY (2005) avec Gina Torres, Alan Tudyk, Nathan Fillion. 90478584					TVA Nouvelles 23687	TIME BOMB: MENACE TERRORISTE (2005) avec Angela Bassett, David Arquette. 82774		
TQc	Lucky Luke 90229	Le droit de savoir 85251	Planète bleue / Les petits pandas de l'Himalaya 92774		Les francs-tireurs / Simon Beaudoin 22774		Belle et Bum / René Richard Cyr , Madagascar Slim. 61316			Wallander: Enquêtes criminelles / Jeu de piste 188213			Coureurs des bois 73782
TV5	(17h35) Club social 76690132	Le Journal de France 2 552855	À table 905403	Mot de passe 438923		Le plus grand cabaret du monde / Richard Berry, Helmut Fritz / Richard Berry , Sylvie Vartan. 511774				Monde à la plage 989738	TV5 le journal/ J.Afrique	(:35) Taratata / M , Mark Knopfler. 42163313	
CANAL D	Complètement fou 6133861	Complètement fou 6051213	Steeve Diamond Partie 1 de 2 6645359		Steeve Diamond Partie 2 de 2 9699279		Ben et Jarrod 9794823		Hantise / Terreur chez les Whitley 6544300		Images-chocs / Criminels déchaînés 5140294		Sexe Réalité 4550898
RDI	La Semaine verte 2021132		Le journal RDI 7011584	109 / Mamie boom 8256749	Découverte 3118768		Téléjournal 6964836	Grands Reportages 4050823		Planète prise 2 8600749	Téléjournal 1914331	Le monde en parlait 3007923	Téléjournal 7574411
RDS	Info Sports 826923	Moto X 702045		NASCAR Course automobile - Lifelock.com 400 Série Sprint (D) 285942							Info Sports 726836	Champkart 169300	Arts martiaux mixtes 358411
VIE	Des maisons d'occasion$ / Pigeons expropriés 3824213		Décore ta vie 5421768	À louer 6186923	Bye-Bye Maison 5503316	Idées 5419923	César parle chiens / Hudson, Orchid et Sweetie 5770584		Prêt-à-changer / Go Red 5773671		Petites per. 5636958	LES AILES DE L'AMOUR (2006) Erol Sander. 1506942	
SERIES+	Bones / La bonne éducation 156316		Bones / Quel cirque! 351774		Protection de témoins / L'honneur des Ashmore 264294		Palais royal 357958		Southland / Les diamants de Bel Air 350045		The Guard: brigade maritime / Le signal 515045		Brigade M 901527
Z	Les tripeux 551687	Jobs de bras 479039	Le cobaye 742497	S'coucher 468923	L'épée de vérité / Épidémie 266652		Harper's Island / L'incinérateur 359316		SPAWN (1997) avec John Leguizamo, Martin Sheen, Michael Jai White. 621045				Chasse fant. 903985
HISTORIA	Kaamelott 2248855	Kaamelott 2239107	Compte à rebours / Le naufrage de l'Estonia 3038720		Civilisations / Trésors paiens des îles britanniques 3054768		The Unit: Commando d'élite / Sans pitié 3130132		LE DUEL DES GÉANTS (1976) avec Jack Nicholson, Randy Quaid, Marlon Brando. 6637942				
ÉVASION	L'Amérique à vélo / Lake Placid 80010		Cyclisme Tournus à Station des Rousses 473749						Soleil tout inclus / Cayo Santa Maria 73687		Glam City: Exploration nocturne / Los Angeles 72132		L'Amérique à vélo 672140
CBJET	The National 4823	Marketplace 1565	FIFA Soccer - Coupe du monde 930478						Calgary Stampede Wrap-Up - Rangeland Derby and Rodeo Wrap Up (D) 88403				Show Jumping 99237
TSN	SportsCentre 251229		Boxing Classics 274565	Boxing - Friday Night Fights 102792				CFL Pre-game (D) 256774	LCF Football / Roughriders de la Saskatchewan c. Lions de la Colombie-Britannique (D) 271590				
SPNET	Sportsnet Connected (D) 77756		LMB Baseball / Reds de Cincinnati c. Phillies de Philadelphie (D) 617949								Sportsnet Connected 94720		The Ultimate Fighter 99275
ARTV	Visite libre 636861	Comme par magie 554213	Pour l'amour du country , Danny Boudreau. 436958		Les grandes entrevues / Mario Jean 7779132			(:35) Le Cirque du Soleil / Alegria 22686872			(:20) Grands spectacles / Nomades du Cirque Éloize 44059738		
VOX	Vues sur courts 12497	Mise à jour 85279	Patrimoine à domicile 83497	Le réseau muséal 98861	En route vers mon premier gala Juste pour rire 96590		Juste pour rire 82855	JeffyPOP 69259	Place au maire 72565	L'objectif 81213	Boulevard 87300	Faisons le point 31294	L'objectif 68850

DIMANCHE 4 JUILLET

10h00 TVA LA LÉGENDE DE SÉRENNA
(5)(Mermaid Chair, The) É.-U. 2006. Drame psychologique de Steven Schachter avec Kim Basinger, Alex Carter, Roberta Maxwell. Alors qu'elle séjourne chez sa mère, qui s'est tranchée un doigt sans raison apparente, une épouse insatisfaite s'éprend d'un moine mystérieux.

12h30 V BLONDE ET LÉGALE
(5)(Legally Blonde) É.-U. 2001. Comédie dramatique de Robert Luketic avec Reese Witherspoon, Luke Wilson, Selma Blair. Une étudiante insouciante s'inscrit à l'école de droit de Harvard pour y rejoindre son petit ami qui l'a quittée.

14h00 SRC MISS MARPLE: UN MEURTRE EST-IL FACILE?
(0)(Marple Mystery: Murder Is Easy) G.-B. 2008. Drame policier de Hettie MacDonald avec Julia McKenzie, Benedict Cumberbatch, Sylvia Syms. Assistée d'un ancien policier, une vieille dame enquête sur une série de meurtres survenus dans un paisible village.

14h30 V MAUVAISE FRÉQUENTATION
(5)(Bad Company) É.-U. 2002. Comédie policière de Joel Schumacher avec Anthony Hopkins, Chris Rock, Matthew Marsh. Un agent de la CIA doit remplacer son coéquipier mort en service par le frère jumeau de ce dernier, un petit revendeur fantasque.

16h15 TVA CHOUPETTE LA COCCINELLE
(5)(Love Bug, The) É.-U. 1997. Comédie fantaisiste de Peyton Reed avec Bruce Campbell, John Hannah, Alexandra Wentworth. Un amateur de courses automobiles et sa Volkswagen dotée d'une vie propre rivalisent avec un concurrent possédant une voiture diabolique.

18h00 ARTV JUMELLES DIONNE, LES (3ÈME DE 4)
(4)(Million Dollar Babies) Can. 1994. Drame biographique de Christian Duguay avec Beau Bridges, Roy Dupuis, Céline Bonnier. Dans les années 1930, des quintuplées qui sont nées dans une famille de fermiers pauvres de l'Ontario deviennent un objet de curiosité.

18h00 V DICKIE ROBERTS: EX-ENFANT-STAR
(6)(Dickie Roberts: Former Child Star) É.-U. 2003. Comédie de Sam Weisman avec David Spade, Mary McCormack, Scott Terra. Un ex-enfant vedette de la télé, maintenant âgé de 35 ans, engage une famille afin qu'elle lui fasse vivre l'enfance qu'il n'a jamais eue.

20h00 V PHOTO OBSESSION
(4)(One Hour Photo) É.-U. 2002. Thriller de Mark Romanek avec Robin Williams, Connie Nielsen, Michael Vartan. Un homme solitaire devient obsédé par le bonheur apparemment parfait d'une famille qui est cliente du laboratoire de photos où il travaille.

20h30 TVA LA POURSUITE DU BONHEUR
(5)(Pursuit of Happyness, The) É.-U. 2006. Drame psychologique de Gabriele Muccino avec Will Smith, Jaden Christopher Syre Smith, Thandie Newton. En 1981, à San Francisco, un vendeur impécunieux ayant la charge de son jeune fils s'inscrit à un stage de six mois non rémunéré dans une firme de courtage.

21h00 TQc APRÈS VOUS...
(5)(Après vous...) Fr. 2003. Comédie sentimentale de Pierre Salvadori avec Daniel Auteuil, José Garcia, Sandrine Kiberlain. En voulant aider un homme suicidaire à renouer avec son ex-petite amie, le maître d'hôtel d'une brasserie parisienne tombe amoureux de la jeune femme.

21h00 TVS L'ENQUÊTE CORSE
(5)(Enquête corse, L') Fr. 2003. Comédie policière de Alain Berberian avec Christian Clavier, Jean Reno, Caterina Murino. Un détective privé parisien se rend en Corse pour retrouver un homme ayant reçu un héritage.

22h00 V LE DÉSOSSEUR
(4)(Bone Collector, The) É.-U. 1999. Drame policier de Phillip Noyce avec Denzel Washington, Angelina Jolie, Queen Latifah. Un criminologiste paralytique fait équipe avec une jeune collègue afin de retrouver un tueur en série.

23h20 SRC TRADUCTION INFIDÈLE
(3)(Lost in Translation) É.-U. 2003. Comédie sentimentale de Sofia Coppola avec Bill Murray, Scarlett Johansson, Giovanni Ribisi. Une tendre complicité se développe entre un acteur hollywoodien venu à Tokyo tourner une publicité et une jeune compatriote délaissée par son mari.

00h15 TVA JEUNE FILLE INTERROMPUE
(4)(Girl, Interrupted) É.-U. 1999. Drame de moeurs de James Mangold avec Winona Ryder, Angelina Jolie, Whoopi Goldberg. À la fin des années 1960, une jeune femme ayant tenté de se suicider séjourne un an dans une institution psychiatrique.

01h05 SRC LA 25E HEURE
(4)(25th Hour) É.-U. 2002. Drame de moeurs de Spike Lee avec Edward Norton, Philip Seymour Hoffman, Barry Pepper. À New York, un trafiquant de drogue dispose d'une dernière journée de liberté avant de purger une peine de sept ans de prison.

LUNDI 5 JUILLET

09h00 TVA LA MISÈRE DES RICHES
(5)(For Richer or Poorer) É.-U. 1997. Comédie de Bryan Spicer avec Tim Allen, Kirstie Alley, Jay O. Sanders. Fuyant le fisc, un couple de la haute société new-yorkaise se cache dans une communauté de paysans rigoristes vivant sans le confort moderne.

10h00 V SANS PAROLE
(4)(Speechless) É.-U. 1994. Comédie sentimentale de Ron Underwood avec Michael Keaton, Geena Davis, Christopher Reeve. Un rédacteur qui écrit les discours d'un politicien tombe amoureux d'une jeune femme qui exerce le même métier pour le compte d'un candidat rival.

13h00 SRC PÉNÉLOPE
(5)(Penelope) G.-B. 2006. Conte de Mark Palansky avec Christina Ricci, James McAvoy, Catherine O'Hara. Une jeune aristocrate affublée d'un nez de cochon en raison d'une malédiction s'éprend d'un parieur fauché.

13h00 V L'ÉVANGILE DU MENSONGE
(5)(Gospel of Deceit) Can. 2006. Thriller de Timothy Bond avec Alexandra Paul, J.C. MacKenzie, Corey Sevier. Un prédicateur et son épouse sont aux prises avec un individu inquiétant qui a eu une liaison avec cette dernière.

15h00 SRC QUATRE GARÇONS DANS LE VENT
(4)(Hard Day's Night, A) G.-B. 1964. Comédie musicale de Richard Lester avec John Lennon, Paul McCartney, George Harrison. Le grand-père de l'un des Beatles ne cesse de leur créer des embêtements au cours d'un voyage à Londres.

21h00 TQc KAMATAKI
(4)(Kamataki) Can. 2005. Drame psychologique de Claude Gagnon avec Matt Smiley, Tatsuya Fuji, Lisle Wilkerson. Dépressif depuis la mort de son père, un jeune Montréalais est envoyé par sa mère au Japon chez son oncle, un maître potier hédoniste.

23h30 VIE L'ENFER À DOMICILE
(5)(Video Voyeur: The Susan Wilson Story) É.-U. 2002. Drame de Tim Hunter avec Angie Harmon, Jamey Sheridan, Dale Midkiff. Un homme installe secrètement des caméras de surveillance dans la demeure de ses voisins afin de les épier.

23h45 TVA INNOCENTS
(4)(Dreamers, The) Fr. 2003. Drame de moeurs de Bernardo Bertolucci avec Michael Pitt, Eva Green, Louis Garrel. Au printemps 1968, à Paris, un étudiant américain forme un ménage à trois avec une jeune Française et son frère jumeau.

00h00 CD ÉMERGENCE DES PROFONDEURS
(6)(Deep Rising) É.-U. 1998. Drame d'horreur de Stephen Sommers avec Treat Williams, Famke Janssen, Kevin J. O'Connor. Des mercenaires luttent contre des monstres marins à bord d'un luxueux navire de croisière.

00h50 SRC COMPLOT AU CRÉPUSCULE
(5)(After the Sunset) É.-U. 2004. Comédie policière de Brett Ratner avec Pierce Brosnan, Woody Harrelson, Salma Hayek. Un agent du FBI poursuit sans relâche un habile cambrioleur à la retraite aux Bahamas, convaincu qu'il prépare un ultime coup.

MARDI 6 JUILLET

09h00 TVA LA DERNIÈRE CHANCE
(4)(Heart and Souls) É.-U. 1993. Comédie fantaisiste de Ron Underwood avec Robert Downey Jr., Charles Grodin, Alfre Woodard. Quatre anges gardiens chamboulent la vie d'un jeune homme dont ils utilisent le corps pour accomplir sur Terre un dernier souhait.

10h00 V À CONTRECOEUR
(0)(My Silent Partner) Can. 2006. Thriller de Ron Oliver avec Joanna Going, Greg Evigan, Tim Conlon. Voulant obtenir la garde légale de son fils, une policière divulgue des informations secrètes à un puissant criminel en échange des services des avocats de ce dernier.

13h00 VIE UN BEAU MOTIF D'AMOUR
(0)(Lilly Schönauer: Liebe gut eingefädelt) All. 2007. Drame sentimental de Heidi Kranz avec Elisabeth Lanz, Hendrik Duryn, Daniela Ziegler. La directrice d'une société de tissage en difficultés financières tombe sous le charme d'un bel étranger, sans se douter qu'il compte racheter son entreprise pour la liquider.

13h00 V LES GRIFFES DE LA FORÊT
(6)(Grizzly Rage) Can. 2007. Thriller de David DeCoteau avec Tyler Hoechlin, Kate Todd, Graham Kosakoski. Partis fêter en forêt la fin de leurs études secondaires, quatre adolescents sont attaqués par un grizzly après avoir accidentellement tué son petit.

20h05 ARTV CLARA ET MOI
(4)(Clara et moi) Fr. 2003. Comédie dramatique de Arnaud Viard avec Julien Boisselier, Julie Gayet, Sacha Bourdo. Un malheur vient ébranler les projets d'avenir d'un jeune couple follement amoureux.

21h00 TQc JEREMIAH JOHNSON
(3)(Jeremiah Johnson) É.-U. 1971. Western de Sydney Pollack avec Robert Redford, Delle Bolton, Will Geer. Les expériences d'un trappeur qui s'est installé dans une région sauvage des Rocheuses pour fuir la civilisation.

23h30 VIE UN ENFANT POUR DEUX
(En attente)(Wenn der Vater mit dem Sohne) Autr. 2005. Drame sentimental de Udo Witte avec Erol Sander, Barbara Wussow, Aaron Altaras. Un pianiste veuf qui élève seul son jeune fils adoptif est séduit par une Italienne à la recherche de son enfant disparu depuis six ans.

23h45 TVA LE GARDE DU CORPS
(5)(Bodyguard, The) É.-U. 1992. Drame de Mick Jackson avec Kevin Costner, Whitney Houston, Gary Kemp. Victime de menaces anonymes, une chanteuse populaire reçoit la protection d'un garde du corps dont elle tombe amoureuse.

00h00 CD VOYOUS OU HÉROS
(5)(Toy Soldiers) É.-U. 1991. Drame de Daniel Petrie Jr. avec Sean Astin, Andrew Divoff, Louis Gossett Jr.. Des terroristes colombiens envahissent un collège américain et retiennent les élèves en otage dans l'espoir de faire libérer un baron de la drogue.

00h30 TFO L'HORLOGER DE SAINT-PAUL
(3)(Horloger de Saint-Paul, L') Fr. 1973. Drame psychologique de Bertrand Tavernier avec Philippe Noiret, Jean Rochefort, Jacques Denis. Apprenant que son fils est recherché pour meurtre, un homme remet en question sa responsabilité paternelle.

MERCREDI 7 JUILLET

09h00 TVA APPELLE-MOI
(5)(Hanging Up) É.-U. 2000. Comédie dramatique de Diane Keaton avec Diane Keaton, Meg Ryan, Lisa Kudrow. Une mère de famille débordée par son travail demande l'aide de ses deux soeurs pour s'occuper de leur vieux père malade.

10h00 V CRYSTAL RIVER
(0)(Crystal River) É.-U. 2008. Drame sentimental de Brett Levner avec Sean Patrick Flanery, Emily Carpenter, Robert Pralgo. À la suite de sa quatrième fausse couche, une jeune femme mariée, très respectée dans sa petite ville, est réconfortée par le petit-fils de son voisin âgé.

13h00 VIE REVANCHE DE FEMME
(5)(Write and Wrong) É.-U. 2007. Comédie de Graeme Clifford avec Kirstie Alley, Eric Christian Olsen, Stacy Grant. À Hollywood, une scénariste jugée trop vieille par les producteurs engage son neveu comme prête-nom.

13h00 V LA DEMOISELLE D'HONNEUR
(6)(Maid of Honor) Can. 2006. Thriller de Douglas Jackson avec Linden Ashby, Linda Purl, Shannon Sturges. Une femme instable secrètement éprise de son beau-frère veuf manigance afin d'empêcher le mariage de ce dernier avec une collègue de bureau.

20h05 ARTV NOS PLUS BELLES ANNÉES
(3)(Way We Were, The) É.-U. 1973. Drame sentimental de Sydney Pollack avec Barbra Streisand, Robert Redford, Bradford Dillman. L'idylle tumultueuse d'une jeune femme aux idées radicales et d'un romancier désengagé.

21h00 TQc LA VISITE DE LA FANFARE
(3)(Bikur Ha-Tizmoret) Isr. 2007. Comédie dramatique de Eran Kolirin avec Sasson Gabai, Ronit Elkabetz, Saleh Bakri. En visite en Israël, les membres d'une fanfare égyptienne s'égarent et aboutissent dans un bled au milieu du désert où une restauratrice leur offre l'hospitalité.

23h45 TVA MERCURE À LA HAUSSE
(5)(Mercury Rising) É.-U. 1998. Drame policier de Harold Becker avec Bruce Willis, Alec Baldwin, Miko Hugues. Un agent du FBI protège un enfant autistique menacé de mort depuis qu'il a décodé un message secret émanant de la défense nationale.

JEUDI 8 JUILLET

09h00 TVA LA VIE
(5)(Life) É.-U. 1999. Comédie dramatique de Ted Demme avec Eddie Murphy, Martin Lawrence, Obba Babatunde. Injustement accusés de meurtre, deux compagnons d'infortune de Harlem passent leur vie dans une prison du Sud.

10h00 V FASCINATION CRIMINELLE
(5)(Job to Kill For, A) Can. 2006. Thriller de Bill Corcoran avec Sean Young, Georgia Craig, Ari Cohen. La nouvelle directrice de création d'une agence de publicité s'adjoint les services d'une jeune cadre aux tactiques de persuasion inquiétantes.

13h00 V TUNNEL DE L'ENFER
(5)(Daylight) É.-U. 1996. Film catastrophe de Rob Cohen avec Sylvester Stallone, Amy Brenneman, Viggo Mortensen. L'ex-chef des services d'urgence new-yorkais tente de sauver une douzaine de rescapés d'une explosion dans un tunnel.

13h30 SRC JOHNNY ENGLISH
(5)(Johnny English) G.-B. 2003. Comédie satirique de Peter Howitt avec Rowan Atkinson, Natalie Imbruglia, John Malkovich. Un agent secret timide et maladroit tente de déjouer les plans d'un riche Français qui rêve d'usurper le trône d'Angleterre.

20h00 TVA FRENCH KISS
(5)(French Kiss) É.-U. 1995. Comédie sentimentale de Lawrence Kasdan avec Meg Ryan, Kevin Kline, Timothy Hutton. Venue à Paris dans l'espoir de reconquérir son fiancé qui l'a quittée, une Américaine fait la rencontre d'un malfaiteur Français dont elle s'éprend.

20h00 ARTV JUMELLES DIONNE, LES (DERN. DE 4)
(4)(Million Dollar Babies) Can. 1994. Drame biographique de Christian Duguay avec Beau Bridges, Roy Dupuis, Céline Bonnier. Dans les années 1930, des quintuplées qui sont nées dans une famille de fermiers pauvres de l'Ontario deviennent un objet de curiosité.

21h00 TQc CRIMES ET DÉLITS
(3)(Crimes and Misdemeanors) É.-U. 1989. Comédie dramatique de Woody Allen avec Woody Allen, Martin Landau, Sam Waterston. Les problèmes existentiels d'un ophtalmologiste meurtrier et d'un documentariste désabusé.

23h30 VIE REVANCHE DE FEMME
(5)(Write and Wrong) É.-U. 2007. Comédie de Graeme Clifford avec Kirstie Alley, Eric Christian Olsen, Stacy Grant. À Hollywood, une scénariste jugée trop vieille par les producteurs engage son neveu comme prête-nom.

23h45 TVA PRESQUE CÉLÈBRE
(3)(Almost Famous) É.-U. 2000. Drame de moeurs de Cameron Crowe avec Patrick Fugit, Billy Crudup, Kate Hudson. Au début des années 1970, un adolescent est engagé par un célèbre magazine américain pour suivre la tournée d'un groupe rock en pleine ascension.

00h50 SRC LE BOULET
(5)(Boulet, Le) Fr. 2001. Comédie policière de Alain Berbérian avec Gérard Lanvin, Benoît Poelvoorde, José Garcia. Un criminel évadé et un gardien de prison poltron se rendent en Afrique pour retrouver un billet de loto gagnant.

01h55 ARTV NOS PLUS BELLES ANNÉES
(3)(Way We Were, The) É.-U. 1973. Drame sentimental de Sydney Pollack avec Barbra Streisand, Robert Redford, Bradford Dillman. L'idylle tumultueuse d'une jeune femme aux idées radicales et d'un romancier désengagé.

VENDREDI 9 JUILLET

09h00 TVA ROCK'N NONNE 2: DE RETOUR AU COUVENT
(6)(Sister Act 2 : Back in the Habit) É.-U. 1993. Comédie de Bill Duke avec Whoopi Goldberg, Kathy Najimy, Mary Wickes. Des religieuses enseignantes font appel à une chanteuse délurée qu'elles déguisent en nonne afin de mater des élèves indisciplinés.

10h00 V DE QUOI J'ME MÊLE
(4)(Look Who's Talking) É.-U. 1989. Comédie sentimentale de Amy Heckerling avec Kirstie Alley, John Travolta, George Segal. Ayant rompu avec son amant, une jeune femme entreprend de trouver un nouveau père à son bébé avec l'aide d'un chauffeur de taxi.

13h00 VIE LES AILES DE L'AMOUR
(5)(Liebe hat Flügel) All. 2006. Drame sentimental de Marco Serafini avec Erol Sander, Susan Anbeh, Heidelinde Weis. L'histoire d'amour semée d'embûches entre un chef d'orchestre et une paysagiste célibataire, mère d'une fillette.

13h00 V MARY HIGGINS CLARK: UN CRIME PASSIONNEL
(0)(Mary Higgins Clark's A Crime of Passion) Can. 2003. Thriller de Charles Wilkinson avec Cynthia Gibb, Gordon Currie, Alexandra Kamp-Groeneveld. Une vigneronne craint pour sa vie lorsqu'une séductrice s'éprend de son associé dont la femme a été assassinée.

13h30 SRC OSS 117: LE CAIRE — NID D'ESPIONS
(4)(OSS 117: Le Caire - nid d'espions) Fr. 2006. Comédie d'espionnage de Michel Hazanavicius avec Jean Dujardin, Berenice Bejo, Aura Atika. En 1955, un agent des services secrets français est envoyé en Égypte afin de découvrir l'identité des auteurs du meurtre de son prédécesseur.

14h30 ARTV JUMELLES DIONNE, LES (DERN. DE 4)
(4)(Million Dollar Babies) Can. 1994. Drame biographique de Christian Duguay avec Beau Bridges, Roy Dupuis, Céline Bonnier. Dans les années 1930, des quintuplées qui sont nées dans une famille de fermiers pauvres de l'Ontario deviennent un objet de curiosité.

19h00 SRC WINNIE, L'AUTRE MANDELA
(0)(Mrs Mandela) G.-B. 2010. Drame biographique de Michael Samuels avec Sophie Okonedo, David Harewood, David Morrissey. De 1957 à 1990, la vie de l'épouse du militant anti-apartheid Nelson Mandela.

20h00 V CONFIANCE AVEUGLE
(5)(Blind Trust) Can. 2007. Thriller de Louis Bolduc avec Jessica Capshaw, Chad Willett, Art Hindle. Une actuaire accusée du meurtre de son petit ami découvre que l'avocat qui l'a défendue est le véritable tueur.

21h00 TQc SEULE DANS LA NUIT
(4)(Wait Until Dark) É.-U. 1967. Thriller de Terence Young avec Audrey Hepburn, Richard Crenna, Alan Arkin. Une aveugle est traquée par des criminels qui recherchent de la drogue.

22h55 TQc TROIS COULEURS — ROUGE
(2)(Trois couleurs - Rouge) Fr. 1994. Drame psychologique de Krzysztof Kieslowski avec Irène Jacob, Jean-Louis Trintignant, Jean-Pierre Lorit. Une complicité inattendue se développe entre un vieux juge cynique et une jeune femme sensible.

23h30 VIE LE BERCEAU VIDE
(6)(Web of Deceit) É.-U. 1994. Drame de Bill Corcoran avec Corbin Bernsen, Amanda Pays, Albert Schultz. Lorsque son bébé disparaît, une femme dépressive est soupçonnée de l'avoir tué.

23h45 TVA ESPIONS DANS L'OMBRE
(6)(Shadow Man) É.-U. 2006. Drame d'espionnage de Michael Keusch avec Steven Seagal, Garrick Hagon, Skye Bennett. À Bucarest, des gangsters russes kidnappent la fille d'un ex-agent de la CIA, croyant que ce dernier détient le secret d'une arme biochimique.

00h00 ARTV REDACTED, REVU ET CORRIGÉ
(3)(Redacted) É.-U. 2007. Drame de guerre de Brian De Palma avec Rob Devaney, Daniel Stewart Sherman, Patrick Carroll. Laissés à eux-mêmes, deux soldats américains violent et tuent une jeune fille de Samarra puis massacrent les membres de sa famille.

00h30 TTF UNE HISTOIRE DE VIOLENCE
(3)(History of Violence, A) É.-U. 2005. Thriller de David Cronenberg avec Viggo Mortensen, Maria Bello, Ed Harris. Après avoir tué deux dangereux voleurs, un restaurateur du Midwest voit sa paisible vie familiale chamboulée par la visite d'un gangster qui dit bien le connaître.

00h30 TFO AU COEUR DU MENSONGE
(4)(Au Coeur du mensonge) Fr. 1998. Drame policier de Claude Chabrol avec Sandrine Bonnaire, Jacques Gamblin, Valéria Bruni-Tedeschi. Au moment même où on le soupçonne du meurtre d'une fillette, un professeur de dessin découvre l'infidélité de sa femme.

00h50 SRC ALLER SIMPLE POUR GUANTANAMO
(3)(Road to Guantanamo, The) G.-B. 2005. Chronique de Mat Whitecross avec Rizwan Ahmed, Farhad Harun, Afran Usman. Peu après le 11 septembre 2001, trois touristes anglais d'origine pakistanaise sont capturés en Afghanistan et emprisonnés sur la base militaire des États-Unis à Cuba.

SAMEDI 10 JUILLET

12h30 V ROCKY
(4)(Rocky) É.-U. 1976. Drame sportif de John G. Avildsen avec Sylvester Stallone, Talia Shire, Burgess Meredith. Un boxeur de troisième ordre a l'occasion d'affronter un champion.

13h00 VIE LA MAISON DES TRAHISONS
(0)(Madam's Family: The Truth about Canal Street Brothel, The) É.-U. 2004. Drame de moeurs de Ron Lagomarsino avec Ellen Burstyn, Annabella Sciorra, Dominique Swain. La tenancière d'un bordel de La Nouvelle-Orléans, ainsi que sa mère et sa fille qui travaillent avec elle, ont maille à partir avec le FBI.

13h05 ARTV LA VIE HEUREUSE DE LÉOPOLD Z
(4)(Vie heureuse de Léopold Z, La) Can. 1965. Comédie de Gilles Carle avec Guy L'Écuyer, Paul Hébert, Suzanne Valéry. La veille de Noël, un déneigeur s'efforce de compléter ses achats de cadeaux en pleine tempête de neige.

15h00 V CONQUÊTE DU DRAGON D'OR
(6)(Quest, The) É.-U. 1996. Aventures de Jean-Claude Van Damme avec Jean-Claude Van Damme, Roger Moore, James Remar. Après diverses mésaventures, un kickboxeur se rend au Tibet afin de participer à un tournoi d'arts martiaux.

16h30 TVA FILM DE PEUR 2
(6)(Scary Movie 2) É.-U. 2001. Comédie fantaisiste de Keenen Ivory Wayans avec Anna Faris, Shawn Wayans, Marlon Wayans. Afin de mener des recherches sur les phénomènes surnaturels, un professeur invite sept collégiens dans un manoir hanté.

18h30 TVA HEURE LIMITE 2
(5)(Rush Hour 2) É.-U. 2001. Comédie policière de Brett Ratner avec Jackie Chan, Chris Tucker, John Lone. Un détective de la police de Hong Kong et son collègue américain tentent de faire échec à un réseau de faux-monnayeurs.

19h00 V ANALYSE-MOI CECI
(5)(Analyze That) É.-U. 2002. Comédie policière de Harold Ramis avec Billy Crystal, Robert De Niro, Lisa Kudrow. À sa sortie de prison, un gangster notoire ayant feint une dépression nerveuse est placé sous la protection d'un psychiatre qui l'a déjà traité.

20h00 SRC CONTRE TOUTE ESPÉRANCE
(4)(Contre toute espérance) Can. 2007. Drame psychologique de Bernard Émond avec Guylaine Tremblay, Guy Jodoin, Gildor Roy. Alors qu'ils viennent d'acquérir la maison de leurs rêves, une téléphoniste et son conjoint sont accablés par la maladie et les congédiements massifs.

20h15 TVA SERENITY
(4)(Serenity) É.-U. 2005. Science-fiction de Joss Whedon avec Nathan Fillion, Gina Torres, Alan Tudyk. Dans un lointain futur, des rebelles luttent contre un gouvernement totalitaire qui exerce un contrôle absolu sur les habitants du système solaire.

21h00 V DES ANGES DANS LA NEIGE
(3)(Snow Angels) É.-U. 2006. Drame psychologique de David Gordon Green avec Sam Rockwell, Kate Beckinsale, Michael Angarano. Les destins d'une mère séparée de son mari violent et d'un adolescent vivant son premier amour se croisent de manière tragique au cours d'un morne hiver.

(4)(Missouri Breaks, The) É.-U. 1976. Western de Arthur Penn avec Marlon Brando, Jack Nicholson, Kathleen Lloyd. Au Montana, un riche rancher engage un aventurier pour éliminer des voleurs de chevaux qui lui occasionnent des pertes.

22h30 TQc JEU DE PISTE
(0)(Mastermind) Suéd. 2005. Drame policier de Peter Flinth avec Krister Henriksson, Johanna Sallstrom, Michael Nyqvist. La découverte du cadavre d'une femme pendue par les pieds suivie de l'enlèvement de la fille d'un inspecteur mettent un commissaire sur la piste d'un psychopathe, qui l'a pris pour cible.

23h00 TVA TIME BOMB: MENACE TERRORISTE
(0)(Time Bomb) É.-U. 2005. Thriller de Stephen Gyllenhaal avec David Arquette, Angela Bassett, Richard T. Jones. Un agent fédéral recherche sa femme et son fils dans un stade de football où des terroristes ont posé des bombes.

23h15 V MORTS DE PEUR 2
(6)(Jeepers Creepers 2) É.-U. 2003. Drame d'horreur de Victor Salva avec Ray Wise, Jonathan Breck, Garikayi Mutambirwa. Un être monstrueux s'en prend aux passagers d'un autobus scolaire tombé en panne sur une route secondaire.

23h20 SRC VERONICA GUERIN
(5)(Veronica Guerin) É.-U. 2003. Drame social de Joel Schumacher avec Cate Blanchett, Ciaran Hinds, Gerald McSorley. En 1994, une journaliste de Dublin entreprend au péril de sa vie de prouver que certains criminels locaux sont liés au trafic de drogue.

23h30 VIE LES AILES DE L'AMOUR
(5)(Liebe hat Flügel) All. 2006. Drame sentimental de Marco Serafini avec Erol Sander, Susan Anbeh, Heidelinde Weis. L'histoire d'amour semée d'embûches entre un chef d'orchestre et une paysagiste célibataire, mère d'une fillette.

23h30 VIE LES AILES DE L'AMOUR
(5)(Liebe hat Flügel) All. 2006. Drame sentimental de Marco Serafini avec Erol Sander, Susan Anbeh, Heidelinde Weis. L'histoire d'amour semée d'embûches entre un chef d'orchestre et une paysagiste célibataire, mère d'une fillette.

00h30 TVA LA PLAGE
(5)(Beach, The) É.-U. 2000. Aventures de Danny Boyle avec Leonardo DiCaprio, Virginie Ledoyen, Tilda Swinton. Un jeune Américain et un couple français découvrent une île paradisiaque où vit une commune idyllique.

00h30 TFO LA COMPLAINTE DU SENTIER
(1)(Pather Panchali) Ind. 1955. Étude de moeurs de Satyajit Ray avec Subir Bannerji, Uma Das Gupta, Karuma Bannerji. La vie d'une famille moyenne dans un petit village de l'Inde.

ICIdimanche
Le PROGRÈS dimanche

Brigitte Tremblay et l'amour du théâtre

Un hommage aux femmes !



Patricia Rainville
prainville@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Brigitte Tremblay souhaite transmettre un message. À 84 ans, la dame monte des pièces de théâtre, qu'elle présente un peu partout à Chicoutimi. Des pièces à saveur féministe, qui rendent hommage aux générations de femmes qui l'ont précédé.

C'est en 1992 que Brigitte Tremblay a écrit « Réflexion de tante Elmire ». Mme Tremblay avait 66 ans à l'époque. Elle a présenté sa pièce pour une première fois dans le cadre du 150e du Saguenay-Lac-Saint-Jean, au Vieux-Port de Chicoutimi. Les nombreuses réactions du public l'ont encouragé à poursuivre ses prestations. Brigitte Tremblay a écrit cette pièce après avoir vu « La fabuleuse histoire d'un royaume ».

« Je voulais rendre hommage à ma mère, ma grand-mère, mon arrière-grand-mère et mon arrière-arrière-grand-mère. Lorsque j'étais plus jeune, ma grand-mère et moi étions très proches. Elle m'a raconté beaucoup de choses de sa vie, de ses expériences », raconte Brigitte Tremblay.

La dame de 84 ans était en spectacle à la Villa du Saguenay il y a deux semaines. Elle présentait son récit aux personnes âgées. « Je désire faire réfléchir. Raconter comment les femmes travaillaient fort à la maison. Pendant ce temps, les hommes travaillaient à l'extérieur et ils pensaient mener le monde. Les femmes, elles, faisaient le ménage, le lavage, cuisinaient. Et elles trouvaient le temps de bercer le bébé », raconte Brigitte Tremblay, toujours en forme malgré ses 84 ans. Son récit est teinté d'humour tout en rendant hommage, d'une façon touchante, aux femmes d'autrefois.

« Ce sont surtout elles qui à travers le temps ont su transmettre les valeurs fondamentales qui aujourd'hui sont encore présentes : la foi en la Divine providence, l'importance de l'hospitalité féminine qui apaise l'ivrogne, réprimande les enfants malcommodes, berce le nourrisson, soigne les malades, et cette voix des ménagères qui tient tête à toutes les misères du monde », raconte Brigitte Tremblay dans « Réflexion de tante Elmire ».

Au cours de la dernière année, la dame a livré son spectacle aux membres du Centre féminin, de l'Aféas et de la Pastorale des malades de Chicoutimi.

« La maison ne me suffit pas ! Et faire cette pièce m'amuse beaucoup ! », lance la femme rieuse.

Brigitte Tremblay est la mère de huit enfants. Deux d'entre eux, Jacqueline et Rodolphe Morin, accompagnent d'ailleurs leur mère sur scène. La chanteuse Annie Boudreault fait également partie de la distribution.

Même si les temps ont beaucoup changé, Brigitte Tremblay estime que la pièce touche énormément les spectateurs. « Je veux entendre des réactions dans la salle ! Je veux faire rire les gens. Et je veux continuer encore longtemps », conclut l'octogénaire. ❑

« Je désire faire réfléchir. Raconter comment les femmes travaillaient fort à la maison. Pendant ce temps, les hommes travaillaient à l'extérieur et ils pensaient mener le monde. »
- Brigitte Tremblay

Photos Rocket Lavoie

INVITATION

Si vous connaissez des personnes au parcours distinctif ou ayant un vécu hors du commun, contactez-nous pour la page Les Gens, Ici Dimanche.

Pour nous joindre :
cdelisle@lequotidien.com
ou aux numéros suivants :
418-690-8800 (Saguenay-Alma),
418-679-3832 (Lac-Saint-Jean).

Journaliste en classe

MÉLISSA VIAU
mviau@lequotidien.com

PIER-LUC ET PATAPOUF : DE VRAIS COMPLICES









Les écoles primaires de Laterrière ont terminé l'année scolaire avec un fabuleux spectacle de cirque. Parmi l'impressionnante troupe de comédiens, le poilu Patapouf attendait sagement en coulisse le moment opportun de son numéro. Pendant toute l'année, les élèves ont vu grandir la sympathique bête qui a maintenant neuf mois.

Patapouf a passé une partie de l'année à se promener entre les écoles des Jolis-Prés et Notre-Dame. Il avait le mandat de motiver les troupes en prouvant qu'il était possible de surmonter de gros défis. Le défi de Patapouf était de maîtriser un numéro pour le spectacle de fin d'année ! Puisqu'on a souvent besoin d'aide pour surmonter les épreuves, Patapouf aussi a eu besoin d'aide pour atteindre son objectif. Ses maîtres, Ginette Tremblay et Marc Privé, ont entraîné leur animal régulièrement.

À l'école des Jolis-Prés, c'est Pier-Luc Langlais, un grand de sixième année, qui a eu le mandat de développer une complicité avec le beau golden-bouvier bernois. Pier-Luc a appris qu'un chien n'avait pas nécessairement de volonté et que ce sont les humains qui doivent camper ce rôle pour motiver Patapouf à s'amuser sur la scène. Le jeune homme a toujours eu des animaux et il applique maintenant ses nouvelles connaissances pour éduquer son petit caniche Daisy.

« En septembre prochain, les écoles de Laterrière changeront de direction. Je quitte les écoles Notre-Dame et Des Jolis-Prés à partir du 1er juillet pour devenir directrice adjointe au centre de formation professionnelle l'Oasis », explique Ginette Tremblay. Mais ! Rassurez-vous, Patapouf restera la mascotte des écoles... si la nouvelle direction le veut, évidemment !

Les coulisses d'un spectacle audacieux

Lors des sept représentations et des deux générales du spectacle de cirque, Parfum d'orient, ça fourmillait dans l'école des Jolis-Prés ! Chaque classe s'était transformée en différents plateaux, dont le maquillage, les costumes, les coiffures, etc.

D'année en année, ce fameux spectacle prend de l'ampleur et du professionnalisme. La directrice de l'école, Ginette Tremblay, explique que cette évolution est due aux élèves qui prennent de l'assurance et de l'expérience. Cette année le gymnase a été adapté comme un véritable amphithéâtre.

Plusieurs parents bénévoles gravitent autour du succès du cirque. Lucie Tremblay, par exemple, est coiffeuse à Laterrière. Ses quatre enfants ont fréquenté ou fréquentent cette merveilleuse école primaire. Elle s'est portée volontaire pour coiffer les enfants des écoles des Jolis-Prés et Notre-Dame lors des représentations du spectacle de fin d'année. Heureusement qu'elle a pu compter sur sa fille Joëlle Emond, 14 ans, pour l'aider à coiffer tous ces jeunes comédiens qui avaient parfois des demandes bien spéciales !



Lucie Tremblay a pu compter sur sa fille Joëlle Emond pour l'aider à coiffer les jeunes comédiens du spectacle de cirque, Parfum d'orient.

Même si Joëlle aide parfois sa mère à son salon de coiffure, elle n'a pas l'intention d'étudier dans ce domaine. « Mes filles réalisent que c'est un métier difficile alors que je ne crois pas qu'elles prendront la relève », ajoute Mme Lucie.

Photos Mélissa Viau

amateurs de photos recherchés

Si tu es du genre à toujours prendre des photos avec ton cellulaire ou ton appareil photo, tu es la personne que je cherche ! Immortalise ton été, envoie-moi tes meilleures photos et cours la chance de voir tes clichés dans le journal. J'attends de tes nouvelles par courriel : mviau@lequotidien.com





Stage artistique à Strasbourg et Mulhouse

Mission accomplie ! Après plusieurs mois d'attente, le stage artistique de dix jours en France pour un groupe d'élèves en Arts et technologies informatisées s'est déroulé avec succès.

Il s'agissait, pour une partie de ces étudiants du Collège d'Alma, d'accomplir une performance artistique à l'Université de Strasbourg et, pour un second groupe, de faire une création en art sonore à l'école supérieure d'art de Mulhouse.

Les élèves étaient accompagnés de trois de leurs enseignants, dont Étienne Boulanger, Michelle Laforest et Élyse Simard. Ceux-ci désirent d'ailleurs remercier tous ceux et celles qui ont contribué généreusement au projet lors de la collecte de fonds permettant ainsi de le réaliser.

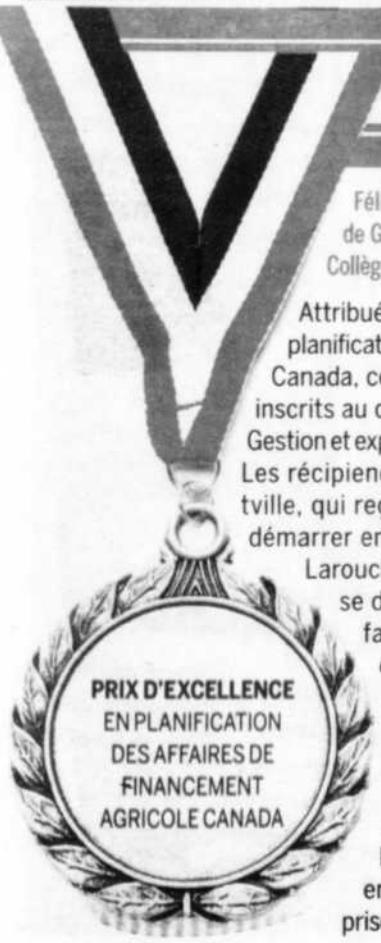


(Courtoisie)

Des étudiants et des professeurs de l'Université de Strasbourg ainsi que les élèves du Collège d'Alma et les professeurs-accompagnateurs qui ont supervisé le projet.

Des étudiants d'Alma se démarquent en agriculture

Félicitations aux deux finissants du programme de Gestion et exploitation d'entreprise agricole du Collège d'Alma qui se partagent la somme de 4000 $.



Attribués dans le cadre du Prix d'excellence en planification des affaires de Financement agricole Canada, ces prix sont remis aux meilleurs élèves inscrits au cours Plan d'affaires du programme de Gestion et exploitation d'entreprise agricole.

Les récipiendaires sont Kenny Pelletier, d'Hébertville, qui reçoit une bourse de 2500 $. Il prévoit démarrer en production laitière en 2011. Maxime Larouche, de Saint-Nazaire, a reçu une bourse de 1500 $. Il travaille dans l'entreprise familiale en production de bleuets et il envisage prendre la relève de l'entreprise d'ici trois ou quatre ans.

Le Prix d'excellence en planification des affaires a pour but d'encourager les étudiants en agriculture à mettre leurs connaissances en pratique lors de l'élaboration d'un plan d'affaires pour une entreprise existante ou pour une entreprise en démarrage.



(Courtoisie)

Agathe Girard de Financement agricole Canada qui a remis les prix d'excellence aux deux finissants, Maxime Larouche et Kenny Pelletier qui sont accompagnés de l'enseignant Normand Poirier.



Sylvie Tremblay, qui est directrice et enquêteuse à la SPCA Saguenay, m'a contactée pour me jaser de cette période de déménagement qui entraîne malheureusement avec elle un grand nombre d'abandons et de pertes de chiens et de chats au Québec. »

picotte@lequotidien.com

L'abandon est un acte criminel

Saviez-vous que c'est un acte criminel d'abandonner votre animal en plus d'être très cruel ? La période estivale est un moment très difficile pour les refuges qui ne peuvent accueillir tous ces animaux laissés là par leurs gardiens. Par faute de place ou de temps, si vous ne pouvez plus vous occuper de votre chien, votre chat, votre rongeur ou même votre oiseau, ne les laissez surtout pas à eux-mêmes.

Offrez-leur une seconde chance en essayant d'abord de leur trouver une nouvelle famille dans votre entourage ! Picotte est aussi là pour vous aider... **Contactez là sur son courriel : picotte@lequotidien.com**



Nala et ses chatons ont eu beaucoup de chance. Leur famille humaine s'est occupée de dénicher de bonnes familles pour chaque bébé.

Courrier de Picotte



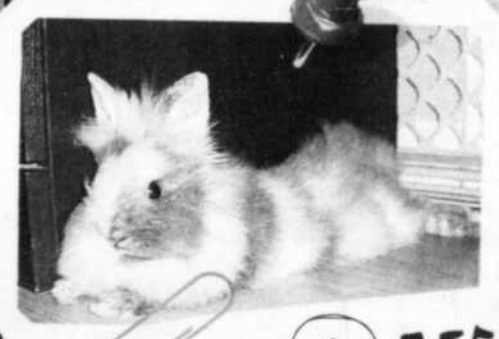
Voici Ryso le téméraire jack russell qui a toujours soif d'aventure ! Cette photo a été prise dans les dunes à Tadoussac. Ce petit chien voyageur se promène partout en camping avec sa maîtresse, Dominique Hardy. Quand le vent s'est mis de la partie, Ryso a senti la bravoure monter en lui et le photographe averti Stéphane Desmeules a saisi l'opportunité d'immortaliser un beau cliché de cette petite bête photogénique !

Ryso



Bonjour Picotte,
Je suis un berger australien tricolore noir. Pour mon anniversaire, mes maîtres m'ont donné une petite piscine et comme l'été est arrivé, je profite du beau soleil. Bonnes vacances !

Daisy



RECHERCHÉ

Notre lapin est disparu depuis le 30 mai. C'est un mâle tête de lion roux et gris, âgé de cinq mois. Il s'est sauvé de son enclos extérieur tout près de la rue St-Damase à Jonquière (secteur St-Laurent). J'offre une récompense de 20 $ à ceux qui nous ramèneront notre petit lapin qui nous manque énormément. Vous pouvez nous rejoindre au 418-547-0013. Merci...

àvousdejouer

		4				8		6
	2							
		9	7		3	5		
	5							
		8			9		3	
	9		1	8				
					5			
9			8		7		1	
6		1		2			9	

Niveau de difficulté : DIFFICILE 1713

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1712

4	1	3	6	9	8	5	7	2
7	8	9	2	4	5	1	6	3
6	5	2	7	1	3	9	8	4
5	3	7	4	2	1	6	9	8
1	6	4	8	5	9	3	2	7
2	9	8	3	7	6	4	1	5
3	2	5	1	6	7	8	4	9
8	7	1	9	3	4	2	5	6
9	4	6	5	8	2	7	3	1

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

bandesdessinées











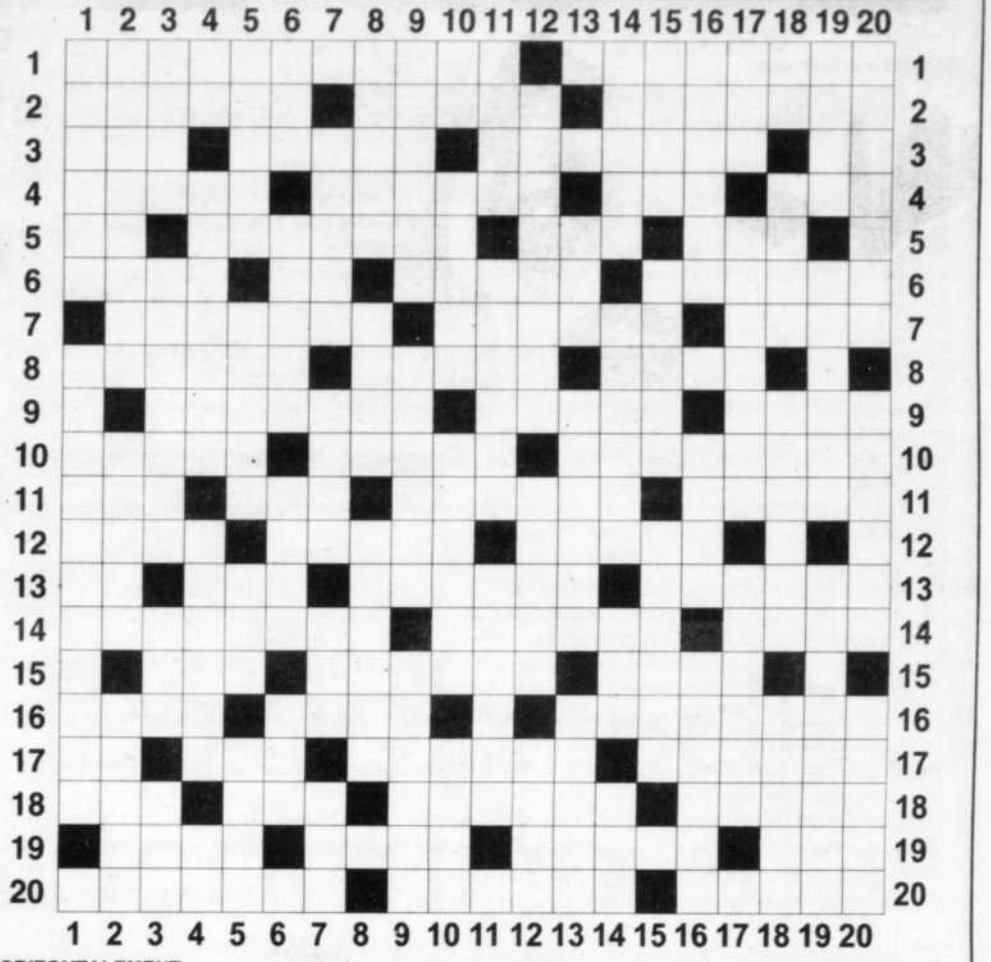






MOTS CROISÉS

No 420 Par Michel Hannequart www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

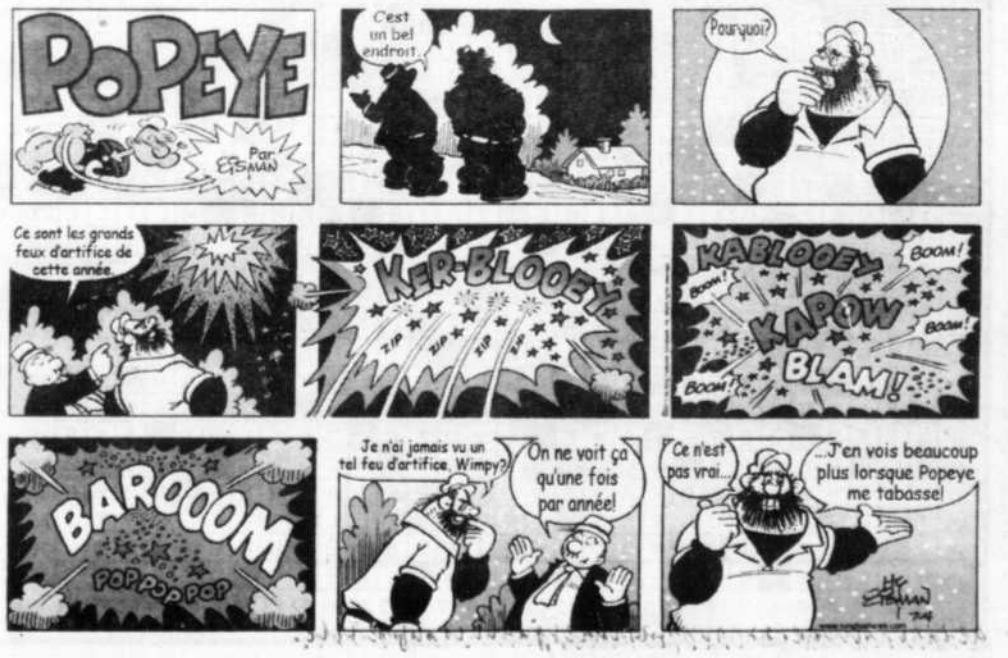
1. Pied-à-terre - Lever le pied.
2. Pluie subite - Taloches - Substance aromatique.
3. Passe par le chas - Maisons russes - Anaconda - Opus.
4. Bévue - Diminuée, en parlant de la surface d'une voile - Qui a vu le jour - Sainte.
5. Liaison - Construisent - Peuvent être pipés - Pointe d'Espagne.
6. Rognon - Indique un choix - Circulent à Rome - Contemple avec joie.
7. Les ours en sont - Manger en broutant - Son drapeau est noir.
8. Assèche une plaie - Massif - Arak s'y trouve.
9. Chose absurde - Couche de peau - Ruminant.
10. On y travaille - Fonction - Des oeufs battus.
11. Ébène verte - Voisin de la daurade - Le panda en est un - Commune de Suisse.
12. Étendu - Microbe - Impliquée.
13. Lawrencium - Gendre de Mahomet - Affronta le sphinx - Très fatigants.
14. Meubles de rangement - Nacrer - Réflexion.
15. Déesse grecque - Groupée - Monnaie du Vietnam.
16. Feuille de fer - Qui ne varie pas - Classées à part.
17. Électronvolt - Mammifère rongeur - Final - Lettre en vers.
18. Petit singe - Minibus - Sainte martyre - Perdre la vie.
19. L'artiste s'y prépare - 28,35 g - Escamote - Avant l'automne.
20. Cercle restreint - Lichens filamenteux - Jolies fleurs.

VERTICALEMENT

1. Mettre les pieds dans les plats - Couvre-pieds.
2. Blériot en était un - Activité physique - Forme du visage.
3. Vérifié - Persan - Affecte l'haleine - Ligand.
4. Chrome - État de quelqu'un qui est contracté - Être le vainqueur - Gallium.
5. Matière à paniers - Naturels - Prénom - En compagnie de.
6. Venus au monde - Halogènes - Produire un effet - Lettre grecque.
7. Au doigt - Arrose Chartres - Désert arabe - Ami des animaux.
8. Fils de Dédale - Direction - Plante aquatique.
9. Colorant rouge - Chant liturgique - Pousse dans les Andes.
10. Petit ruisseau - Monument funéraire - Vaurien - Diablement.
11. Arme blanche - Difficiles à plier - Affecte l'oeil.
12. Habite peut-être à Umea - Sans foi - Transformée en.
13. Levant - Mises au point - Siège d'un vélo.
14. Puits naturels - Fard pour les cils - Au Nigeria - Obtenus.
15. Fermé avec un cordon - Où l'air circule - Un continent.
16. Perçoit par un sens - Déchiffrées - Recouvrir de sauce.
17. Réfute - Graines comestibles - Rendue amère.
18. Thallium - Minutie - Poireaute - Individus.
19. Groupe de maisons - L'émeu en est un - Hardiesse imprudente.
20. Localiser - Fruit noir et suret - Fromages blancs suisses.

Solution du no 419





SUPERGRILLE

Horizontalement

1. Banlieue de Toronto - Ville canadienne - Ville canadienne.
2. Effrayée - Instrument à vent - Habile - Poème - Gendre de Mahomet - Plus à l'est qu'au nord.
3. Rouleaux vietnamiens - Douze - Élèvent - Double règle - Railler.
4. À cet endroit - Du soir - Gallium - Pour montrer - C'était un oiseau ratite.
5. Palpée - Embrouillés - Environnement - Abasourdis - Gros nuages épais.
6. Exceptionnel - Suffixe - Relatif à l'oreille - Pronom indéfini.
7. Sauvages - Bord d'une forêt - Direction - Il a trahi sa patrie.
8. Douze mois - Lentilles - Musicien - Fut créée par Truman - Prenait la mer - Organisme américain fondé en 1958.
9. Luth à trois cordes - Filé - Monnaie du Cap-Vert - Reste improductif - Pousse de l'année.
10. Il fait le fanfaron - Touché - Congédiement - Raisonnable - Marche.
11. Surprise - Passionné - Porté au pouvoir - Roupille - Instrument à percussion - Poétesse française.
12. Prière à la Vierge - C'est-à-dire - Publié - Considérés - Hésitation - Ancienne coutume hindoue.
13. Langue - ... de couchage - Porc sauvage femelle - Situation d'une personne qui accomplit un travail gratuitement - Parties d'une scie.
14. Chargent en remplissant - Placement nouveau d'un capital - Destination touristique - Qui concerne les Chinois - Pas à moi.
15. Arraché - Ventilés - Il est de rigueur dans une bibliothèque - Style de jazz - Chaînes avec lesquelles on attachait un prisonnier.
16. Le petit écran - Sans bouger ni parler - Porte (un coup) avec violence - Classification - Sans retenue - Société anonyme.
17. Accumulation - Il aime ce qui est à la mode - Action de concéder - Pas divisible par deux - Pas anciennes.
18. Poème lyrique - Coule au Portugal - Lieu où l'on se retire pour échapper à un danger - Divinités féminines.
19. Acharné - Obligation morale - Monnaies roumaines - Quittées habilement - Châtré.
20. Carcasse - Croûte légère - Relatif aux habitants de la haute Écosse - Feuilletée - A cours en Roumanie - Baie du Japon - Parfois mousseux.
21. Dérailler - Compagne d'Adam - Inquiétude très vive - Maraudage - Héroïne d'une légende médiévale.
22. De naissance - Note inversée - Jette çà et là - Envoya 875 000 Français travailler en Allemagne - S'affaiblit.
23. Extrémité d'un lit - Reniflé - Conservé sur soi - Substances osseuses et dures - Faire comme un chevreuil.
24. Plante bulbeuse - Certains sportifs en prennent - Pour transporter de l'eau - Gueuse - Inséré - Effet donné à une balle.
25. Montagne de Grèce - École sans cour de récréation - On y mesure son adresse - Arrêt de fonctionnement - Véhicule - On le tutoie.
26. D'une couleur rouge sombre - Action de se promener dans un musée - Serpent - Impôts prélevés par l'Eglise - Symbole.
27. Argon - Caesium - Partie d'un couteau - Accoutré - Fut enlevée par Héraclès - Époques - Quantité de fil de trame.
28. Personnage biblique - Poisson marin - Individu - Dieux guerriers de la mythologie nord-germanique - Ingénieur allemand.
29. Plus animée l'été - Lieu où le grand gibier se retire pour se sécher - Pas tous les jours - Bétons.
30. Personnage important (grosse ...) - Difficiles - Maison de fous - Cap espagnol - Marche derrière.
31. Détérioré - Terme de photo - Il est en caoutchouc - Concret - Enfants malicieux et indisciplinés - Terminaison.
32. Sa masse vaut 965 fois celle de l'électron - Curriculum vitae - Hameau antillais - Limon d'origine éolienne - Pas absurde - Ouvertures de stradivarius.
33. C'est une ovation - Importunas - Lâche pied - Fournit l'huile d'oeillette - Rachitique - Exprime le caprice.
34. S'occupent des enfants - Cette chose-ci - Langue finno-ougrienne - Brusque mouvement intérieur - Ensemble de règles.
35. Eraflée - Peuvent être pipés - On y apprend à écrire - Habitant du désert - Indique une nouveauté.
36. Nourrisson - Patrie d'Abraham - Démonstratif - Retranchent - Petit pain rond - Levant.
37. Peut servir de pansement - Personne vaniteuse - Abandonnés - Ouvre une fenêtre.
38. Atoll de Micronésie - Exécuté avec succès - Ville du Piémont - Passe à Mulhouse - Rendre (la voix) rauque.
39. Personnage vaniteux - Homme grossier - Relatif au raisin - Félin très rare - Coléoptère brun-rouge - Négation.
40. Pas costaud - Bourrique - Enlève les entrailles de - Juif.

Verticalement

1. Lac du Canada - Ville du Canada - Point culminant du Canada (mont ...) - Fleuve du Canada - Parc national du Canada.
2. On en fait des pastilles - Rencontre - S'évanouir (Tomber dans les ...) - Enlever des cailloux - A laquelle on a rendu hommage - Affluent du Rhin.
3. Hébreux - Ne boivent plus - Crochet - Idiot - Croit en Dieu, mais sans référence à une révélation - Pantoufle - Appuyé.
4. Connus - Qui vient du dehors - Enduit imitant le marbre - Roulé - Inculquée - Se dit d'une âme.
5. Conjugaison - Habiller - Scrutée - Fait avec audace - Supprime la voyelle finale d'un mot - Volcan actif japonais - Couvrir de vapeur d'eau congelée - Début de journée.
6. La discrimination sur cette base est interdite - Tranquillisé - Il n'est pas bien grand - Peau utilisée en maroquinerie - Sort du fondement - Fournis - Hippodrome de Grande-Bretagne.
7. Qui suit l'ordre d'ébranlement dans un tremblement de terre - Canton helvétique - Abréviation chrétienne - Exhalaison - Vibration acoustique - Troubles - Plaine espagnole.
8. Arbre au bois dur et lourd - Se balance dans le champ - Station thermale - Pour dégauchir - Ville du Nigéria - Pluie subite - Nouer - Chevalier mort à Londres.
9. Note - Qui détourne habilement - Qui prennent à la gorge - Se dit de certains cols - Colères - Pression exercée sur un objet - Petit fruit.
10. Pas beaucoup - Avoir un penchant pour - Tordre du linge - Virages, en ski - Transformant - Situation particulière.
11. Usure par frottement - Fait comme un hibou - Il est l'auteur du «Nom de la rose» - Peut qualifier une photo - Un peu de morse - En haut de la page.
12. On lui reconnaît une action vermifuge - Sélectionné - Opposé à l'aval - Debout - Commune de Suisse - Myriapode - Pâturage d'été, en montagne.
13. Vénus - Personnalité de marque - Déambule - Couvert de dunes - Larve des amphibiens - Poèmes.
14. Grand filet de pêche - Et le reste - Combats singuliers - Judas optique - Reine légendaire d'Arabie - Où l'air circule - Un peu comme le visage.
15. Principauté d'Europe - Circulent à Paris - Inactif - Peut se dire d'une soeur - Anneaux de cordage - Rétifs.
16. Plus dans le coup - Arrache - Se dit à la belote - Elle est sécrétée par le foie - Détériorer - Soustraite d'une somme - Genre - Personnel.
17. Venu au monde - Aboiement - Relatée - Institué - Personnage biblique - Légitime - Génies des eaux.
18. Au bout d'une colonne - Pronom relatif - D'un commun accord - Décomposées - Pas massif - Romains.
19. Utile sur un établi - Défiguré - Pied de vigne - ...-disant - Se dit au tennis - Plante voisine de la perce-neige - Attachée.
20. Spectacle oriental - Infusions - Oiseau au long cou - Panorama - Sainte des Laurentides - Gaz intestinal - Capitale de la Géorgie - Réunion dansante.
21. Etre suprême - Sans inégalités - Le Mékong y coule - Altération musicale - Dénoncées - Possédés - Pâte alimentaire.
22. Helminthe - Brutalité - Mis en lambeaux - Inflammation - Les arbres y sont rares - Unité d'équivalent de dose - Divisions d'un siècle.
23. Dieu germanique - Fête espagnole - Poids lourd - Couleur brun-jaune - Séparé - Partie du corps d'un cheval - Petit reptile fouisseur.
24. Traiter une plante de manière à l'empêcher de grandir - Il explose - Dieu guerrier scandinave - Marteau des tailleurs de pierre - Pénètre en tournant - Taches sur la peau - Inanimé.
25. ... d'oeil - Cinéaste indien - Partie d'un canal - Passages d'un texte - Religion fondée sur le Coran - Chanteuse - Convenance - Tiré d'un péril de mort.
26. Jeune palmipède - Foutu - Support de l'hérédité - Intention - Qui n'a jamais été publié - Étourdie - Se portera.
27. Qui rougit - Défunt depuis peu - Il dépendait d'un seigneur - Transpirations - Manche, au tennis - Faire payer trop cher.
28. Écrivain français - Enjoué - Huilée - Noire, c'est une araignée venimeuse - Lettre grecque - Aboutissements - Tartempion.
29. Marque le lieu - Victoire de Napoléon - Ornement en forme d'oeuf - Partie terminale de la patte des insectes - Cordage servant à en unir d'autres - Dompté - Père de l'Église - Restitue.
30. Coule en Suisse - Relatives à un ton - Tamisent - Petit passereau - Action basse et vile.

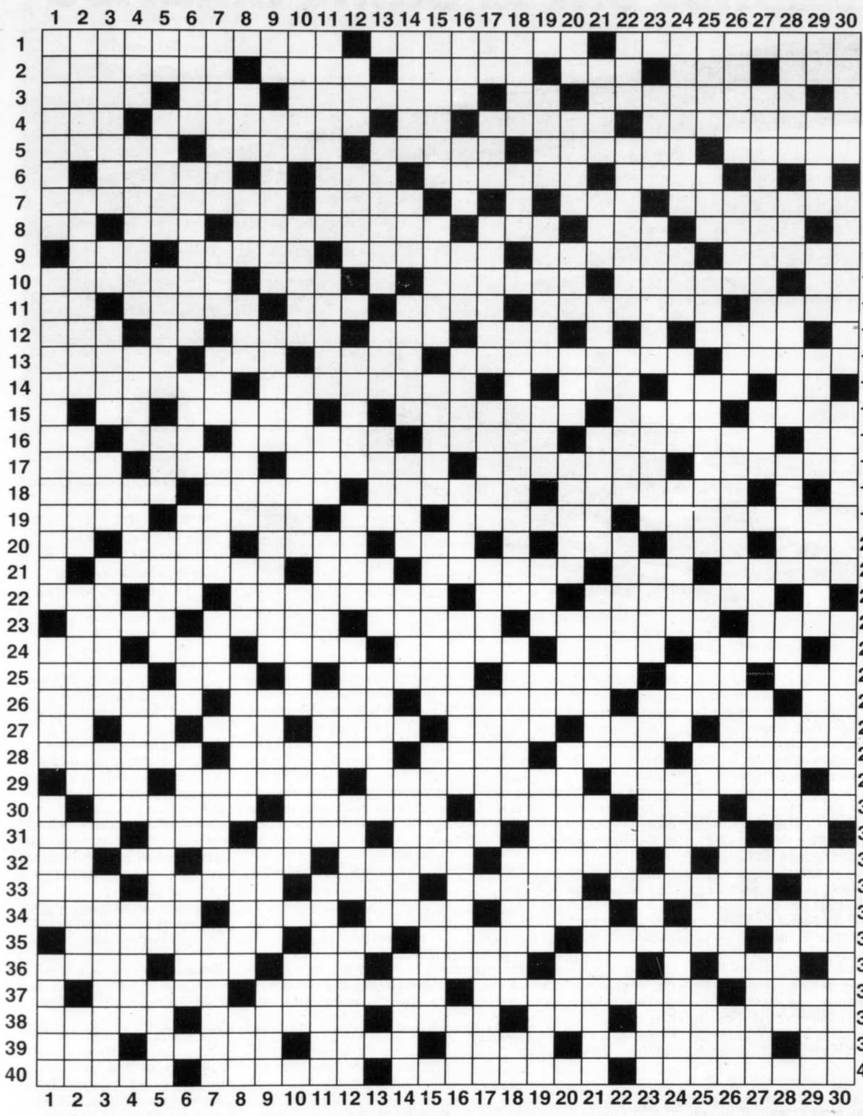
SUPERGRILLE
Solution du Nº 420

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1	A	M	E	N	E	R	■	R	E	S	P	E	C	T	E	R	■	I	S	S	U	E	■	E	L	E	V	E	R	■	1
2	R	O	M	A	R	I	N	■	C	A	I	L	L	E	■	H	O	N	T	E	■	C	R	U	■	R	A	T	E	R	2
3	B	R	U	N	■	T	U	T	O	I	E	■	A	L	P	E	S	■	O	M	E	L	E	T	T	E	■	A	G	E	3
4	O	U	S	T	E	■	D	O	L	■	U	T	I	L	I	T	E	S	■	O	T	A	N	■	A	S	E	■	A	V	4
5	R	E	■	E	P	E	I	R	E	S	■	I	R	E	N	E	E	■	R	N	■	T	A	C	O	■	M	L	L	E	5
6	E	■	O	S	E	N	T	■	S	T	E	R	E	■	S	U	S	P	E	C	T	■	L	A	N	G	U	E	■	R	6
7	R	A	B	■	E	D	E	N	■	A	D	E	M	I	■	R	■	I	B	E	R	E	■	I	S	O	E	T	E	S	7
8	■	V	E	S	S	E	■	E	R	G	O	T	E	N	T	■	H	E	U	■	O	V	I	N	■	U	■	A	M	I	8
9	S	A	I	E	■	T	I	T	A	N	■	S	N	O	O	P	Y	■	T	A	T	I	N	■	G	R	E	L	E	S	9
10	E	R	R	A	N	T	S	■	M	A	I	■	T	U	L	E	M	A	S	■	T	H	O	R	A	X	■	R	■	10
11	C	I	■	N	U	E	E	S	■	N	O	S	■	O	R	I	N	■	N	O	U	E	U	S	E	■	I	X	I	A	11
12	O	E	S	T	R	E	■	T	U	T	U	■	G	U	S	■	E	S	T	■	N	■	M	■	E	O	L	E	■	C	12
13	U	R	E	E	S	■	P	E	T	■	L	A	M	A	■	A	S	T	E	R	I	D	E	S	■	S	E	R	V	I	13
14	R	■	C	E	P	I	■	I	D	E	N	T	I	T	E	■	A	■	U	S	E	■	O	T	E	■	E	O	N	14	
15	I	O	T	A	■	I	S	O	L	E	■	O	■	S	A	R	O	D	E	S	■	V	A	I	R	■	E	S	T	E	15
16	R	I	E	U	S	E	■	C	E	M	E	N	T	■	R	E	C	E	L	■	R	E	T	S	I	N	A	■	E	S	16
17	■	S	■	G	O	D	E	T	■	A	R	E	O	L	E	■	T	■	U	S	E	N	T	■	R	E	U	S	S	I	17
18	R	E	N	E	S	■	N	E	G	R	E	■	N	E	R	G	A	L	■	E	P	U	I	S	E	R	■	A	■	E	18
19	E	L	I	T	■	E	N	T	E	R	■	T	G	V	■	A	L	O	Y	A	U	■	S	E	M	O	U	L	E	■	19
20	N	E	E	■	B	R	U	■	N	E	T	S	■	E	R	G	■	R	■	N	E	S	■	G	E	L	■	V	U	S	20
21	V	U	L	G	A	R	I	T	E	■	A	A	R	■	H	E	R	A	U	T	■	E	C	U	■	I	S	E	R	E	21
22	O	R	■	E	N	E	■	I	S	O	T	R	O	P	E	■	U	N	S	■	E	P	A	I	S	S	E	■	O	N	22
23	Y	■	O	N	C	■	P	R	E	T	E	■	I	O	N	I	E	■	A	P	P	A	R	A	T	■	N	A	S	A	23
24	E	S	P	I	O	N	S	■	S	I	R	E	■	N	A	R	R	E	■	A	I	L	S	■	Y	E	T	I	■	T	24
25	R	I	T	E	■	O	I	E	■	T	■	P	A	T	N	A	■	P	A	Y	E	E	■	I	L	S	■	E	U	S	25
26	■	G	E	■	T	E	■	P	R	E	N	O	M	■	E	N	D	U	R	E	R	■	I	L	E	T	S	■	E	26
27	I	N	N	E	E	■	C	I	I	■	A	I	N	E	■	I	R	I	S	■	R	E	N	E	■	H	U	I	L	E	27
28	M	E	T	R	E	R	■	T	R	A	N	S	I	■	R	E	A	S	■	O	E	U	F	■	P	E	I	N	E	R	28
29	P	T	■	S	■	E	R	R	E	N	T	■	O	R	A	N	G	E	R	S	■	H	A	G	A	R	D	S	■	G	29
30	U	■	S	E	R	I	E	E	■	T	I	S	S	E	S	■	U	S	E	E	S	■	M	A	L	■	E	U	R	O	30
31	T	A	U	■	U	N	I	■	O	R	E	E	■	P	E	P	E	■	L	I	E	D	E	V	I	N	■	L	I	T	31
32	E	R	S	E	S	■	N	A	S	E	■	A	L	O	E	S	■	A	I	L	L	E	■	E	■	E	T	A	P	E	32
33	R	A	D	■	S	I	S	E	S	■	P	U	I	S	■	A	P	P	E	L	■	Y	P	R	E	A	U	■	E	■	33
34	■	B	I	S	E	S	■	R	U	S	H	■	T	E	T	U	■	R	E	E	L	■	O	■	G	N	E	T	E	S	34
35	S	I	T	E	■	B	E	E	S	■	A	N	E	■	E	M	U	E	S	■	O	C	E	L	O	T	■	A	S	E	35
36	O	C	■	P	E	A	G	E	■	O	L	E	■	O	T	E	N	T	■	A	C	E	■	I	■	S	A	S	■	R	36
37	R	A	S	S	I	S	E	■	B	R	A	S	E	R	O	■	G	E	R	I	A	T	R	E	S	■	U	S	E	E	37
38	T	S	U	■	D	■	R	O	U	A	N	S	■	I	N	C	A	■	I	L	L	■	O	U	I	S	T	I	T	I	38
39	I	■	C	R	E	P	I	■	E	N	G	O	B	E	■	I	V	E	S	■	E	P	U	R	E	■	E	L	A	N	39
40	R	I	E	U	R	■	E	T	E	T	E	S	■	L	E	D	A	■	S	A	S	S	E	■	D	E	L	I	T	S	40
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

Nº 422

Par Michel Hannequart

Le PROGRÈS dimanche



GAGNANTS DU 2 juillet

1ER PRIX: 50 $

M. Gaston Giroux
de la Savoie
Jonquière

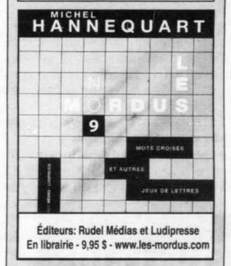
2E PRIX: 30 $

Mme Huguette St-Gelais
William Est
Chicoutimi

3E PRIX: 20 $

M. Jean-Baptiste Villeneuve
boul. des Pères, app. 310
Dolbeau-Mistassini

4E PRIX
Spécial LES MORDUS #9
Valeur: 9,95$



Éditeurs: Rudel Médias et Ludipresse
En librairie - 9,95 $ - www.les-mordus.com

Mme Paula Gagné
Saint-Jean-Baptiste
L'Anse-Saint-Jean

Votre prix sera expédié par la poste.

CHAQUE SEMAINE

1ER PRIX: 50 $
2E PRIX: 30 $
3E PRIX: 20 $
4E PRIX: Livre Mots croisés et autres jeux de lettres

TIRAGES: vendredi 16 juillet

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

VILLE: _____ C.P.: _____

TÉL.: _____

FAIRE PARVENIR VOTRE GRILLE AVANT LE 15 JUILLET 2010

POSTER À:
MOTS CROISÉS Nº 422
1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI – G7H 5C1

Le PROGRÈS dimanche

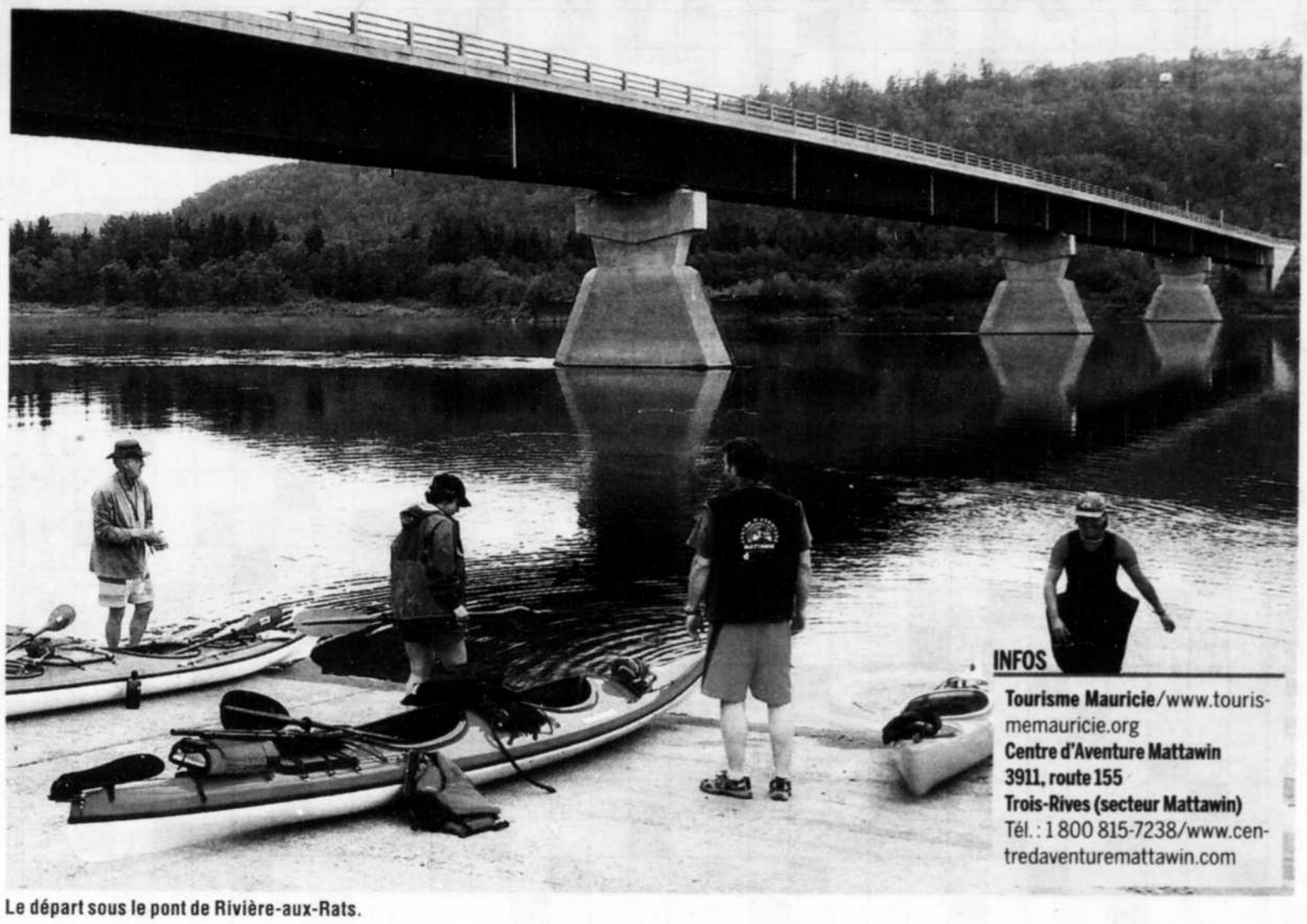
Mauricie (2)

En kayak de mer sur la Saint-Maurice



Yves Ouellet

youellet@lequotidien.com



Le départ sous le pont de Rivière-aux-Rats.

INFOS

Tourisme Mauricie/www.tourismemauricie.org
Centre d'Aventure Mattawin
3911, route 155
Trois-Rives (secteur Mattawin)
Tél. : 1 800 815-7238/www.centredaventuremattawin.com

Descendre la rivière Saint-Maurice en trois jours en incluant quatre couchers en camping, en chalet ou en auberge afin d'explorer les possibilités de mettre sur pied un nouveau circuit touristique. Avoir également beaucoup de plaisir à découvrir cette rivière légendaire. C'était notre ambition.

La section de rivière que nous allons franchir se trouve dans ce qu'on appelle le « moyen Saint-Maurice », en aval de La Tuque, jusqu'au bas Saint-Maurice qui commence aux Grandes Piles. Au total, plus ou moins 70 km. Je n'avais pas vraiment idée de la puissance du courant ni des conditions de navigation. À vrai dire, mon seul point de comparaison reste le fjord du Saguenay où j'ai l'habitude de naviguer de 12 à 15 km par jour... Quelques heures le matin, suivies d'une longue pause dîner et sieste, puis deux ou trois heures sur la rivière pour une sortie avant 17 h 00. On prend ça relax quoi ! Conséquemment, 70 km en trois jours nous semblait un bon contrat, mais nous comptions sur le courant que tout le monde nous disait très portant. Nous avions prévu un coucher en camping la veille du départ, suivi d'une nuit en chalet, d'une autre en camping et d'une finale en gîte afin de vivre plusieurs facettes d'éventuels forfaits sur le Saint-Maurice.

Centre d'Aventure Mattawin

Le pourvoyeur de plein air Centre d'Aventure Mattawin coordonne notre périple, assure notre transport et nous fournit une guide, la belle Nadine, une jeune Française d'origine normande qui vit au Québec depuis une dizaine d'années. Passionnée de nature et d'aventure, elle guide à motoneige l'hiver et en kayak, en rafting ou en canot l'été.

En été, le Centre d'Aventure Mattawin offre depuis plus de 15 ans des forfaits multi-activités avec ou sans hébergement. L'entreprise propose du rafting, du canyoning, de l'hydroluge, du kayaraft, de l'escalade, du canot et du kayak de mer. Elle gère aussi un petit camping rustique à proximité de son quartier général situé à même le principal point de rencontre, de restauration, d'approvisionnement et d'hébergement sur la route 155 qui longe le Saint-Maurice : l'Auberge de la Rivière Mattawin (anciennement Chez Marineau). L'expérience que nous allons vivre avec nos amis Gilles et Huguette n'est pas sur la liste de forfaits dispensés par le Centre d'Aventure Mattawin qui organise des séjours de kayak de mer de 3 à 5 jours sur le Saguenay et sur le réservoir Taureau. Nous étions en pleine prospection.

Camping sauvage

Arrivés la veille du départ dans le secteur Mattawin, qui fait maintenant partie de la municipalité fusionnée de Trois-Rives, nous nous installons avec nos petits motorisés sur le terrain de camping rustique du Centre d'Aventure Mattawin, qui est normalement réservé aux tentes. Ce camping se trouve au bord de la rivière Mattawin, à environ un kilomètre des bureaux du pourvoyeur. Pour y parvenir, il faut franchir le Saint-Maurice sur le pont Mékinac géré par la MRC qui demande 12 $ en droit de passage. Tout de suite après notre installation, nous avons droit à un violent orage qui conclue plusieurs jours de chaleur et d'humidité. Les prévisions météo sont inquiétantes pour les jours qui viennent.

Le site du camping s'avère très agréable avec la proximité de la rivière Mattawin qui se trouve gonflée à bloc, superbement agitée et nerveuse. On y organise d'ailleurs des descentes de rafting et d'hydroluge qui sont bien mouvementées. Les services sur place sont minimaux, table de pique-nique et toilette sèche. Un chalet communautaire permet heureusement de souper à l'abri pendant que la pluie et le tonnerre se déchaînent.

Première journée

D'ailleurs, le temps reste lourd, les nuages sont très menaçants et le ciel gronde de colère au moment de mettre les embarcations à l'eau. Mais il ne pleut pas. Nous débarquons les kayaks sous le pont de Rivière-aux-Rats (km 101) avec un itinéraire d'environ 20 km pour rejoindre le Domaine McCormick. Si ce n'avait été de la météo orageuse, nous aurions également pu partir de Carignan et ajouter 10 km à la journée. C'est d'ailleurs ce que nous aurions dû faire.

Conscients que le trajet de 20 km pouvait s'avérer court, on nous propose d'abord un petit détour sur la rivière aux Rats. Puis nous nous engageons sur le Saint-Maurice qui n'affiche pas la moindre ride. Sous le ciel chargé de nuages, l'onde fait miroir et reflète à la perfection nos kayaks tout comme celui de notre guide Nadine. Avec nous, cette dernière se retrouve presque en vacances puisque nous n'avons vraiment rien qui nous presse et que, de plus, je crois que nous sommes ce qu'on pourrait appeler des clients faciles.

Séduit

Même si je navigue pour une première fois sur le Saint-Maurice en kayak de mer, je suis déjà vendu à la cause. La rivière est plus étroite dans cette première section caractérisée par la présence de nombreuses îles rectilignes, qui s'étirent dans le sens du courant, recouvertes d'une végétation dense qui ancre ses racines dans le sable. D'ailleurs, tous ces îlots se terminent par des flèches effilées de sable blond. Leurs environs présentent de larges hauts-fonds sablonneux qui deviennent autant d'isthmes désertiques lorsque les eaux sont basses. Voilà vraiment un environnement qui m'étonne et me séduit dès le départ. ❑

Photos Yves Ouellet

Les îles se terminent par les pointes de sable blond.





Carrières et professions

Le PROGRÈS dimanche

Savoir vendre ses idées



PHILIPPE MERCURE
La Presse

On a appelé ça la « maladie des patenteux ». Cette tendance qu'ont les Québécois à faire de formidables trouvailles dans leurs labos...puis à échouer lorsqu'il s'agit de les vendre et d'en tirer profit.

Cette semaine, le gouvernement du Québec a reconnu le problème dans sa nouvelle « stratégie québécoise de la recherche et de l'innovation » et octroie quelque 200 millions d'argent neuf en trois ans pour tenter de le soigner.

« On investit beaucoup en recherche et développement, mais nos gains en productivité tardent à se faire sentir quand on regarde les comparaisons avec les États-Unis et le reste du Canada. Au niveau de l'innovation, il y beaucoup de pierres à tourner pour comprendre ce qui se passe », a admis à La Presse Affaires Clément Gignac, ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

M. Gignac espère apporter une partie de la réponse avec sa stratégie sur l'innovation 2010-2013, une mise à jour du plan 2007-2010 qui vient bientôt à échéance.

En tout, le provincial s'engage à mettre presque 2 milliards en trois ans (1,9612 pour être précis, dont 482,5 millions d'argent neuf) pour soutenir tout ce que le Québec compte de chercheurs et d'inventeurs, de l'université à l'entreprise.

Le reste de l'argent provient des fonds de roulement de divers organismes et de mesures déjà annoncées, comme les fonds d'amorçage pour aider les entreprises en démarrage.

La grande nouveauté dévoilée hier est l'annonce de mesures d'aides à la commercialisation. Québec accouche de deux programmes: l'un pour soutenir les efforts pour vendre des produits à faible empreinte de carbone, et l'autre qui vise l'ensemble des innovations technologiques. En entrevue, le ministre Gignac a expliqué que Québec paiera une partie des salaires des gens-clés impliqués dans la commercialisation des produits.

« On peut avoir les meilleurs établissements de recherche et d'enseignement, mais il faut aussi qu'il y ait un esprit d'entrepreneuriat pour amener l'idée jusqu'au marché », dit M. Gignac, qui promet d'ailleurs une « stratégie de l'entrepreneuriat » à part entière dès cet automne.

« J'essaie de comprendre pourquoi, par exemple, on a deux fois moins de jeunes de moins de 35 ans au Québec qui sont intéressés à partir une entreprise que dans le reste du Canada », a dit le ministre.

Le gouvernement soutiendra cinq « projets mobilisateurs » susceptibles de stimuler la recherche dans les créneaux d'excellence du Québec. Le gouvernement investira 70 millions sur trois ans pour que la province accouche d'un « avion écologique », ainsi que 30 millions pour un futur autobus électrique. Le bioraffinage forestier et les « écolos TIC » (des technologies de l'information à faible empreinte environnementale) seront soutenus à hauteur de 30 millions chacun.

Un cinquième projet sera choisi par concours, mais Québec annonce déjà qu'il priorisera le secteur des sciences de la vie et celui de « l'innovation sociale ».

Pour l'instant, tous les projets choisis s'inscrivent dans la mouvance de l'économie verte, et ce n'est pas un hasard.

« En vertu de l'OMC, les pays ont le droit d'utiliser des barrières pour des raisons environnementales. On pense que ça pourrait même devenir la prochaine guerre commerciale. Les Européens pourraient bien décider que tout avion qui survole l'espace européen ait un moteur qui ne dépasse pas un certain niveau de bruit ou d'émissions, par exemple », a expliqué le ministre.

En recherche publique, l'annonce la plus significative est sans doute la création de Recherche Québec, une entité qui regroupera les trois fonds de recherche existants du gouvernement (le Fonds de recherche en santé du Québec (FRSQ), le Fonds québécois de recherche sur la nature et les technologies (FQRNT) et le Fonds québécois de recherche sur la société et la culture (FQRSC)).

Le tout sera dirigé par un « scientifique en chef », une idée directement inspirée d'Israël, « un petit pays qui a des gains de productivité très élevés », dixit M. Gignac.

Québec veut aussi octroyer 300 bourses d'excellence de plus chaque année dans les universités, en plus d'augmenter les stages internationaux et faciliter l'intégration des étudiants étrangers. Notons que les fameux crédits à la R & D québécois, les plus généreux au pays, sont maintenus.

« On a mis une fiscalité très attrayante pour attirer les entreprises au niveau de la recherche et du développement. Et pour notre retour à l'équilibre budgétaire, on a décidé qu'on ne touchait pas au fardeau fiscal des entreprises », a dit le ministre Gignac. ❑

Parcs Canada Parks Canada

PARC MARIN DU SAGUENAY-SAINT-LAURENT

GESTIONNAIRE FINANCES ET ADMINISTRATION I
AGENCE PARCS CANADA
TADOUSSAC

Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler un poste de Gestionnaire Finances et administration pour l'Agence Parcs Canada, au parc marin du Saguenay-Saint-Laurent, à Tadoussac. Il s'agit d'un poste d'une durée déterminée de novembre 2010 à novembre 2011. Le salaire est de 48 480 $ à 66 677 $ /année. Les exigences sont les suivantes :

Études : Deux années d'un programme d'études postsecondaires acceptables terminées avec succès en comptabilité, en finances, en administration des affaires, en commerce ou en économie;
OU
- avoir terminé avec succès le certificat de gestion des finances du Canada;

ET avoir terminé avec succès ces trois cours intermédiaires en comptabilité et finances :
- Comptabilité financière intermédiaire (1re partie)
- Comptabilité de gestion
- Finance

Expérience : Expérience minimale de 5 ans dans les opérations comptables ou en gestion de ressources financières ou dans la prestation de services liés aux finances tels qu'opérations comptables, planification financière, budgétisation et contrôle interne.

Exigences linguistiques : Français essentiel

Conditions d'emploi : Permis de conduire valide
Vérification approfondie de la fiabilité

Qui peut postuler : Les personnes résidant ou travaillant dans un rayon de 120 km de Tadoussac. **«La préférence sera accordée aux personnes des groupes d'équité suivants : femmes et minorités visibles»**

Nous souscrivons aux programmes d'équité en matière d'emploi. Si vous appartenez à un groupe sous-représenté, veuillez vous identifier sur votre curriculum vitæ.

L'Agence Parcs Canada est établie avec le statut d'employeur distinct au sein de la fonction publique, tel que défini par la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*. Les personnes nommées à l'Agence à compter du 1er avril 1999 continuent à faire partie de la fonction publique. L'Agence Parcs Canada dispose de son propre cadre de gestion des ressources humaines, distinct de celui de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, mais conforme aux valeurs d'équité, de compétence et de respect ainsi qu'à ses principes de gestion.

Vous avez jusqu'au 7 juillet 2010 23 h 59 (heure du Pacifique) pour envoyer votre curriculum vitæ à Mme Danielle Gauthier par télécopieur : 418 235-1396 ou par courriel : danielle.gauthier@pc.gc.ca. Veuillez inscrire le numéro de référence suivant : 2010/APC/SAG/T/RM/OC/13. Veuillez faire parvenir les preuves d'études requises. À défaut de le faire, cela peut entraîner le rejet de votre candidature.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Internet suivant : www.emplois.gc.ca

For the English version, please see the following Internet address : www.emplois.gc.ca

Nous remercions à l'avance ceux et celles qui auront soumis une demande d'emploi, mais nous ne communiquerons qu'avec les personnes choisies pour la prochaine étape de sélection.

815693

FjordTech Industrie

NOUS EMBAUCHONS



UNE ÉQUIPE SOUDÉE PAR LE MÊME DÉSIR D'EXCELLENCE

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE:

■ **OPÉRATEURS (5)**

▪ Exigences :
- Détenir obligatoirement un permis de conduire CLASSE 1
- Formation ASP Construction exigée
- Conscience accrue de la sécurité
- Connaissance de l'anglais (un atout)

▪ Particularité ;
- Appelé à travailler sur chantiers éloignés

■ **MÉCANICIENS D'ENTRETIEN (10)**

▪ Exigences :
- D.E.P. en mécanique d'entretien ou expérience pertinente liée à l'emploi
- Formation ASP Construction exigée
- Conscience accrue de la sécurité
- Connaissance de l'anglais (un atout)
- Esprit d'équipe
- Souci de la qualité des travaux

Faire parvenir votre curriculum vitæ à :
Département des ressources humaines
2760, boulevard de la Grande-Baie Nord
La Baie QC G7B 3N8
Par courriel : rh@fjordtech.qc.ca
Par télécopieur : 418.544.3739

815840

---

www.ville.alma.qc.ca

Offre d'**emploi**



Mécanicien - Monteur de lignes

Travailler pour la Ville d'Alma c'est :
Travailler avec des gens passionnés.
Relever des défis motivants.
Mettre ses compétences au profit de la communauté.

Votre rôle
Effectuer des travaux comportant la construction, l'entretien et la réparation du réseau d'hydroélectricité de la municipalité. (Voir la description complète sur le site Internet de la ville).

Votre profil
Détenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) en montage de lignes électriques.
Avoir de douze (12) à vingt-quatre (24) mois d'expérience.

Pour poser votre candidature
Faire parvenir votre curriculum vitæ au plus tard le vendredi 16 juillet 2010.
Par courriel : ressources.humaines@ville.alma.qc.ca
Par télécopieur : 418 **669-5029**
Par la poste : 140, rue St-Joseph Sud, Alma (Québec), G8B 3R1

www.ville.alma.qc.ca

VILLE D'ALMA

815838

WOLSELEY
Canada

Wolseley Canada, leader canadien en distribution de matériaux de construction, est à la recherche de nouveaux talents. Wolseley Canada offre une gamme complète de produits et services destinés aux professionnels de la construction. Des tuyaux et vannes industrielles en passant par les salles d'exposition qui offrent le tout dernier cri en matière de design d'appareils sanitaires et robinetteries, Wolseley est le nom sur lequel le monde se bâtit. Fort de notre réputation de savoir-faire et de notre expertise, nous avons su bâtir une clientèle qui compte en ses rangs les plus importantes sociétés canadiennes. Wolseley Canada est présente sur l'ensemble du territoire québécois et est en constante évolution.

PRÉPOSÉ AUX VENTES INTERNES – PLOMBERIE INDUSTRIELLE

Description du poste :
Sous la supervision du directeur de succursale, vous devrez prendre les commandes téléphoniques, les entrer dans le système informatique et renseigner les clients en fonction de leurs besoins en leur fournissant les informations techniques nécessaires sur les produits de plomberie industrielle (industrie minière, industrie papetière et aluminerie)

Compétences requises :
- Diplôme d'études collégiales relié à la mécanique du bâtiment
- 3 à 5 années d'expérience pertinente
- Connaissance des produits de plomberie industrielle
- Bonnes habiletés informatiques
- Capacité de travailler en équipe
- Expérience dans le service à la clientèle, un atout

Wolseley offre un salaire concurrentiel, de fortes possibilités d'avancement ainsi que de généreux avantages sociaux : assurance collective (vie, santé, dentaire, invalidité longue durée) et régime de retraite employeur/employé, remboursement des frais de scolarité pour les employés, régime d'actionnariat des employés, etc.



Nous recherchons des candidats qui ont une attitude axée sur le service à la clientèle et désireux d'apprendre et d'évoluer. Vous êtes actuellement dans le domaine des produits de plomberie industrielle ou vous voulez réorienter votre carrière, n'hésitez pas à entrer en communication avec nous. Faites parvenir votre curriculum vitæ à :

Wolseley Canada
À l'attention de Claude Fortin
2424, rue Cantin, suite A
Jonquière (Québec)
G7X 8S6
Courrier électronique :
claude.fortin@wolseleyinc.ca
Télécopieur :
418-547-3135

815707

OFFRE D'EMPLOI

Cégep de Chicoutimi

Le Cégep de Chicoutimi est à la recherche d'un(e):

ANALYSTE EN INFORMATIQUE

Projet d'une durée d'un an
(possibilité de prolongation)

Horaire de travail: 35 heures/semaine, du lundi au vendredi
Salaire annuel: 38 023,00$ à 70 217,00$
Entrée en fonction: début septembre

NATURE DU TRAVAIL

Effectuer des activités relatives aux processus des systèmes de gestion de l'information; assurer les services de Webmaster; s'assurer de la sécurité des données corporatives et pédagogiques; assister les utilisateurs; analyser, modéliser, modifier, développer et implanter des applications dans les divers domaines de l'informatique.

EXIGENCES

Diplôme d'études universitaires de premier cycle en informatique
Trois (3) années d'expérience pertinente
Connaissance des éléments suivants:
- Windows 2008/2003 Server, Windows Vista et Linux
- Langages de programmaton: ASP, ASP.net, PHP, HTML, CSS, JavaScript et le SQL
- Bases de données: SQL Server 2000, SQL Server 2005/2008, My SQL
- Progiciels: Exchange 2007, Outlook Web Access, ISA, Photoshop, FTP, Suite Office, WebDAV...
- Services web: IIS et Apache
- Commandes de base des commutateurs de marque Cisco
- Active Directory et requêtes LDAP
- Protocoles de communication (TCP et UDP)
- Virtualisation des serveurs

Bonne capacité à travailler en équipe et à communiquer.
Maîtrise du français et bonne connaissance de l'anglais.



FAITES PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITÆ avant 16 h 30, vendredi le 9 juillet 2010 à: emploi@cchic.ca

Les entrevues se dérouleront en août.

Pour plus d'informations sur le Cégep de Chicoutimi: **www.cchic.ca**

Nous contacterons seulement les candidats retenus pour le processus de sélection. Nous appliquons un programme d'accès à l'égalité en emploi.

CÉGEP CHICOUTIMI

819672

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

CONSEIL DES MONTAGNAIS
DU LAC-ST-JEAN

AVIS DE CONCOURS

Le Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean est l'organisation politique et administrative de la Première Nation des Pekuakamiulnuatsh (Ilnuatsh du Pekuakami). Depuis plusieurs années, le Conseil travaille à l'essor des Pekuakamiulnuatsh en s'inscrivant dans une démarche de prise en charge et d'autonomie politique, culturelle, sociale et économique. Au cours de son histoire, il s'est doté d'une structure administrative pour gérer et assurer les services offerts à sa population. Le Conseil sollicite des candidatures pour combler le poste suivant :

TITRE : Conseillère ou conseiller – Projet d'aire d'aménagement et de développement ilnu (AADI)

SOMMAIRE DES FONCTIONS: Sous l'autorité du responsable de l'aménagement et des services en territoire, dans le respect de la culture ilnu et conformément à la mission et aux objectifs du secteur, le titulaire agit à titre de conseiller et de coordonnateur du projet de l'aire d'aménagement et de développement ilnu (AADI). Selon les mandats prédéterminés, il élabore les plans d'action visant à atteindre les objectifs du projet et s'assure de la mise en œuvre. (Profil de responsabilités disponible sur demande)

FORMATION ET EXPÉRIENCE PRÉALABLES : Le candidat doit posséder :
- Baccalauréat en aménagement et environnement forestiers, génie forestier ou domaine connexe;
- Trois (3) années d'expérience pertinente.

N.B. Toute combinaison de formation et d'expérience sera analysée et pourra être retenue.

CONDITIONS D'EMPLOI : **TAUX HORAIRE :** De 19,58 $ à 27,83 $ de l'heure correspondant à la classe 9 de la grille salariale en vigueur au Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean

HORAIRE : Temps plein

DURÉE : Déterminée jusqu'au 31 mars 2011
(avec possibilité de prolongation)

VALIDITÉ DES OFFRES DE SERVICE : Pour être valides, les offres de service doivent être oblitérées **au plus tard le 7 juillet 2010 (16 h)** ou reçues par télécopieur avec une lettre d'accompagnement au 418-275-6212 au :

Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
1671, rue Ouiatchouan
Mashteuiatsh (Québec) G0W 2H0

À l'attention du Secteur des ressources humaines
Réf. : 2010-06-BANDE-907-A

Le Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean applique des principes d'accès à l'emploi favorisant les Pekuakamiulnuatsh. Pour tout renseignement complémentaire, veuillez communiquer avec le Secteur des ressources humaines.

815704

AFFICHÉ LE 28 JUIN 2010

Mercedes-Benz Saguenay

Est à la recherche d'un

DIRECTEUR DES VENTES

- Candidat dynamique
- Expérience dans la vente
- Bilinguisme
- Connaissance ADP ctwizard serait un atout

Programme d'avantages sociaux
Salaire au-dessus de la moyenne
Véhicule fourni

Faites parvenir votre CV par télécopieur
au numéro **418 696-4311**

ou par courriel:
reception@saguenaymb.com

Les candidatures seront traitées confidentiellement.

815615

UNIGEC
EXPERTS-CONSEILS

OFFRE D'EMPLOI

Unigec, Experts-conseils, filiale à 100 % du groupe STAS depuis 1987, est une firme dynamique au Saguenay qui offre des services d'ingénierie multidisciplinaires dans les secteurs industriel, institutionnel, municipal, gouvernemental et commercial.

Nous sommes présentement à la recherche d'un/e candidat/e pour occuper le poste suivant:

TECHNICIEN/NE EN BUREAUTIQUE

Profil exigé:
- D.E.C. en technique de bureautique ou l'équivalent, terminé;
- 3 à 5 ans d'expérience. **Expérience dans le domaine du génie-conseil: atout important;**
- Connaissance approfondie des logiciels Word, Excel et Power Point;
- Excellente maîtrise du français oral et écrit (l'anglais est un atout);
- Grande autonomie et sens des responsabilités, habileté à gérer les priorités et plusieurs dossiers simultanément, grand souci de qualité et de précision, aisance dans les communications et facilité à travailler en équipe.

Faire parvenir une lettre de présentation ainsi que votre curriculum vitæ par courriel, par la poste ou par télécopieur avant le vendredi 9 juillet, 16 h 30. Seules les personnes sélectionnées seront contactées.

Courriel: rh@unigec.com

Télécopieur: 418-545-8335
Poste: UNIGEC, Experts-conseils, Service des ressources humaines, 1846, rue Outarde, Chicoutimi QC G7K 1H1

815698

EMPRO
SERVICE D'ENTRETIEN EMPRO INC.
L'ASSURANCE PROPRETÉ
Une entreprise du Groupe Distinction

JOURNÉE PORTES OUVERTES

Service d'entretien Empro, une entreprise qui compte plus de 1000 employés spécialisés en entretien d'édifices publics, est présentement à la recherche de personnes dynamiques, sérieuses et honnêtes pour combler des postes permanents au sein d'un établissement d'enseignement :

25 postes réguliers

1 Contremaître
4 Chefs d'équipe
20 Préposé(e)s à l'entretien ménager travaux lourds (13,90 $) et légers (13,55 $)

Les personnes intéressées doivent se présenter pour une entrevue de sélection le

13 juillet 2010 entre 10 h et 15 h à :

L'Hôtel le Montagnais
1080, boul. Talbot G7H 4B6

Prévoir une copie de votre curriculum vitæ
Plusieurs horaires disponibles
Courriel : fannie.boulanger@emproinc.ca
Télécopieur : 1-418-688-1428

815828

H GREGOIRE
LE MÉGACENTRE AUTO DU CANADA
SAGUENAY

2 REPRÉSENTANTS AUX VENTES

Nous sommes présentement à la recherche de deux candidats(es) pour notre franchise du Saguenay. Les personnes sélectionnées devront avoir une expérience pertinente de la vente automobile et devront répondre à différents critères de sélection.

Exigences :
- Expérience pertinente de la vente automobile
- Capacité élevée à bien évaluer et établir les besoins de la clientèle
- Établir un climat de confiance et de sérénité avec la clientèle
- Connaissance approfondie du parc automobile
- Connaissance élevée des produits tels que financement, location, garantie et autres services offerts par l'industrie automobile
- Tolérance au stress
- Très grande capacité à travailler en équipe
- Aptitude à atteindre les objectifs de l'entreprise
- Discipline irréprochable

Attitudes et comportements :
- Charismatique
- Énergique/Dynamique
- Personne très sociable
- Ponctualité

Conditions de travail :
- L'inventaire le plus volumineux au Canada
- Arrivage de nouveaux véhicules à toutes les semaines
- 9 acheteurs permanents aux Canada
- Horaire fixe (jour, soir et fin de semaine)
- Une fin de semaine de congé (3 jours) aux deux semaines
- Véhicule fourni
- Rémunération à discuter
- Avantages sociaux

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ chez H. Grégoire Saguenay au 1330, boulevard du Royaume, Chicoutimi, Saguenay G7H 5B1 avant le 16 juillet 2010.

815832

MASTERA
CÉGEP DE JONQUIÈRE

A.E.C. Caissier/caissière dans une institution financière
210 h (Incluant un stage de 75 h)
Date de début : 16 août 2010
★ Formation à temps partiel ★
(Lundi et mardi soir)

A.E.C. Génie industriel et amélioration continue
1 515 h
Date de début : 6 septembre 2010
NOUVEAU PROGRAMME



418 547-3672
www.mastera.qc.ca

CÉGEP DE JONQUIÈRE

815718

LOU-TEC Experts en location

Appel de candidature

Location d'Outils du Royaume inc., une entreprise bien établie en location d'outils et d'équipements industriels ayant des activités dans la région du Saguenay est à la recherche de personnes pour combler un poste.

POSTE PERMANENT

LIVREUR (classe 5 exigée et valide)/HOMME DE COUR

Sous l'autorité du responsable de succursale, il effectue les livraisons/cueillettes sur courtes distances. Effectue les vérifications avant départ et complète la fiche journalière du chauffeur. Applique les méthodes sécuritaires d'arrimage. Est responsable du chargement et déchargement des équipements remis au client et leur en explique le fonctionnement. Effectue au besoin une démonstration du fonctionnement de l'équipement au client. Exécute ses tâches en respectant les politiques et les normes établies en matière de santé et sécurité. Aptitudes en mécanique seraient un atout.

Salaire: 10,50 $/heure
Horaire de travail: 40 heures/semaine

Nous vous invitons à amener votre curriculum vitæ ainsi que votre dossier de conduite au:

2757, boul. du Royaume
Jonquière (Québec) G7X 7V3

815825

Chef de file en location

OFFRE D'EMPLOI ÉBÉNISTE



Une entreprise de Chicoutimi établie depuis plusieurs années est à la recherche d'un ébéniste **avec expérience maîtrisant tous les aspects du métier pour combler un poste à temps plein:**

Salaire de base 18 $/h

Sur rendez-vous seulement, veuillez communiquer avec nous au (418) 690-3223.

815865

Collège d'Alma

OFFRE D'EMPLOI

Le Collège d'Alma est à la recherche de **PERSONNEL ENSEIGNANT** pour la session **AUTOMNE 2010**, dans la discipline suivante :

ANGLAIS (604) **1 charge à temps partiel (3 heures/semaine)**

POUR INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE, VEUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE INTERNET

www.calma.qc.ca
- sous la rubrique : TRAVAILLER AU COLLÈGE D'ALMA
- sous l'onglet : Enseignement au régulier

815884

Bienvenue chez vous
dans une nouvelle carrière...
...dans la belle région de

Mackenzie, BC

La perspective—

Travailler pour une entreprise qui apprécie ce que vous faites.

Le milieu—

Vivre dans une communauté où on retrouve ce que la Colombie-Britannique a de mieux à offrir comme nature vierge et activités récréatives extérieures de classe mondiale pendant toute l'année.

La décision—

Choisir une carrière, pas seulement un emploi. Une vie, pas seulement une maison.

Nous recherchons des gens de **métier qualifiés** pour notre scierie de Mackenzie. Vous obtiendrez de plus amples détails sur nos excellentes perspectives de carrière et nos généreuses primes de recrutement en nous joignant par courriel à CareersInMackenzie@canfor.com ou par télécopieur au 250 997-2568.

Canfor est l'une des plus grandes entreprises de produits forestiers intégrés au Canada. Son siège social se trouve à Vancouver et elle possède des usines en C.-B., en Alberta et au Québec, ainsi qu'à Washington et dans les Carolines du Nord et du Sud.

CANFOR

www.canfor.com/community/mackenzie.asp

815836

Centre de santé et de services sociaux **Domaine-du-Roy**

DESCRIPTION DE L'ÉTABLISSEMENT

Exceller dans nos services à la population

Situé sur les rives du lac Saint-Jean, le Centre de santé et de services sociaux Domaine-du-Roy mise sur son caractère innovateur pour contribuer au développement de programmes et services de santé et de services sociaux répondant aux besoins spécifiques de la population de la MRC Domaine-du-Roy qui compte près de 32 000 habitants. Nous desservons également les populations des communautés amérindiennes de Mashteuiatsh et d'Obedjiwan.

Notre organisation offre des programmes et services de première ligne, de soins médicaux généraux et spécialisés, des activités thérapeutiques et de réadaptation. Certains services spécialisés sont utilisés par les populations des MRC environnantes (santé mentale) et notre Centre de réadaptation en alcoolisme et autres toxicomanies (St-Antoine) possède un rayonnement suprarégional.

Notre organisation dispose d'un budget de 75 M $ et dispense ses programmes et services à partir de six installations. Le siège social est situé dans l'Édifice Hôtel-Dieu de Roberval, où sont regroupés principalement les programmes et services hospitaliers, la majorité des 146 lits d'hébergement, et certains services généraux de 1re ligne. Par ailleurs, un centre d'hébergement est localisé à St-Félicien et deux points de services en mission CLSC à St-Félicien et Roberval et nous assurons la supervision des services professionnels dans les ressources intermédiaires de La Doré et St-François-de-Sales.

Notre principale richesse réside chez nos 1 100 employés, 50 médecins et quelque 150 bénévoles qui mettent à profit leur grande expertise pour assurer des soins et services sécuritaires et de qualité à nos usagers et à la population en général de même que des activités de loisir et de support dans nos milieux de vie.

Le CSSS Domaine-du-Roy représente un endroit privilégié, tant au plan humain que physique, permettant à nos professionnels de s'y réaliser et d'y apporter leur contribution.

Il offre un milieu de travail stimulant où la *Collaboration*, *l'Engagement*, *le Respect* et la *Transparence* sont les valeurs formellement promues.

Directeur des programmes Famille-Enfance-Jeunesse / Santé mentale et dépendances et Directeur des services multidisciplinaires

LES DÉFIS

Sous l'autorité du directeur général vous aurez, à titre de Directeur de programme, la responsabilité de traduire les orientations de notre projet clinique en plan d'action fortement axé sur l'amélioration de l'accessibilité, de la continuité et de la qualité des programmes et services offerts à la population par notre réseau local.

Notre plan d'organisation est inspiré des modèles de gestion par programme-clientèles. La gestion par programme et son corollaire, la gestion par résultats sont des pratiques dont vous aurez à assurer le suivi dans la direction programme qui vous sera confiée.

La cogestion administrative et médicale est le mode de gestion privilégié par toutes nos directions programmes. Vous aurez à relever le défi d'en assurer le maintien dans le programme-clientèles qui relèvera de vous.

Notre établissement s'est formellement engagé dans son plan d'organisation à promouvoir une philosophie de gestion dite «participative-associative». Cette philosophie inspire un leadership mobilisateur auquel vous saurez contribuer en adhérant aux valeurs organisationnelles promues.

Pour la dimension de la fonction cumulée de directeur des services multidisciplinaires, les défis seront d'harmoniser les besoins des regroupements professionnels et d'établir la complémentarité de la contribution de chacun aux équipes interdisciplinaires. Vous aurez de plus à faire valoir, à ce titre, votre contribution à l'ensemble des préoccupations de notre établissement.

LE PROFIL RECHERCHÉ

Fortement orientée vers la clientèle, la personne recherchée saura gérer à distance la diversité des besoins à combler et les paradoxes qui parfois en émergent. Le moment venu, elle saura donner une direction claire en se référant aux buts et en faisant la preuve de la qualité de ses décisions et de courage «managerial» lorsque nécessaire.

Elle doit posséder de grandes habiletés pour la communication interpersonnelle. Elle doit avoir développé un sens politique et une pensée stratégique nécessaires à l'exercice d'une fonction d'encadrement supérieur. Elle doit posséder un haut niveau de maîtrise des savoirs organiser, motiver, négocier et voir à les adapter aux réalités d'une organisation en cours de transformation.

Au plan personnel, cette personne devra faire preuve d'une grande maîtrise de soi, d'une intégrité sans faille, du respect des règles éthiques propres aux organisations publiques et de son adhésion aux valeurs organisationnelles.

EXIGENCES

- Détenir un diplôme de deuxième (2e) cycle en administration, sciences de la santé ou sciences humaines.
- Avoir une expérience d'au moins huit (8) ans dans le réseau de la santé et des services sociaux dont trois (3) en gestion.
- Une combinaison de formation et d'expérience pertinentes pourra être considérée.
- Pour le concours, considérant la fonction cumulée de Directeur des services multidisciplinaires, vous devez être membre en règle d'un ordre professionnel inclus au Conseil multidisciplinaire des établissements.
- Une connaissance des enjeux du territoire tout comme une expérience dans l'implantation et la gestion de programme-clientèles seront considérées comme un atout.

CONDITIONS

La rémunération et les avantages sociaux sont conformes aux conditions des cadres supérieurs du réseau de la santé et des services sociaux (classe 19).

Si votre profil de compétences et votre expérience correspondent au poste offert, faites-nous parvenir une lettre de motivation — accompagnée de votre curriculum vitæ, avant 16 heures, **le vendredi 16 juillet 2010 à** : Édith Simard, directrice générale adjointe, CENTRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DOMAINE-DU-ROY, 450, rue Brassard, Roberval (Québec) G8H 1B9 – Télécopieur : 418 275-6202 – Courriel : edithsimard.pb@ssss.gouv.qc.ca

Le centre assure sans discrimination l'accès à cet emploi à toutes les personnes désirant soumettre leur candidature. À compétence égale, un cadre ou un hors cadre à l'emploi du réseau de la santé et des services sociaux aura priorité d'embauche sur les autres candidats.

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt; toutefois nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue. En raison de la période estivale, les entrevues se tiendront dans la semaine du 30 août 2010. La forme masculine est employée afin d'alléger le texte.

815823

Votre *Quotidien*, sur votre ordinateur en version intégrale, où que vous soyez.

2 SEMAINES D'ESSAI GRATUIT

LeQuotidienSurMonOrdi.ca

HABITALOGIK
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
CONSTRUCTION / RÉNOVATION

ÉBÉNISTE

Poste temps plein
40 h / semaine de jour

Exigences:
- **1 ou 2 ans d'expérience**
- **Cours de sécurité serait un atout**

Envoyez votre CV

par télécopieur: **418.693.4807**
par courrier: **4004, ch. St-Paul**
Laterrière (Québec)
G7N 1C5
ou téléphonez au: **418.543.5528**

815835

AirMédic
AMBULANCE AÉRIENNE

PARAMÉDIC AUTORISÉS HÉLICOPTÈRE AMBULANCE

Nous recrutons actuellement des Paramédic autorisés pour des postes occasionnels à temps partiel sur l'hélicoptère ambulance dans la région du **Saguenay**. Les candidates et les candidats doivent posséder deux (2) années d'expérience. Ils doivent également être actifs dans le réseau de la santé du Québec. Ces postes exigent beaucoup physiquement. Une formation en aéromédicale est obligatoire, et dispensée par AirMédic, vous devez également être disponible quatre (4) 12 heures minimum par mois.
Pour de plus amples renseignements, veuillez visiter le site www.airmedic.net

Veuillez envoyer votre curriculum vitæ à l'adresse suivante :
104, rue 1 de L'Aéroport St-Honoré (Québec) G0V 1L0 ou par courriel : info@airmedic.net
ou par télécopieur au 418-673-3088

Nous apprécions l'intérêt que vous portez envers ***AirMédic, ambulance aérienne.***

815880

CANMEC

Développement important dans notre secteur d'activité

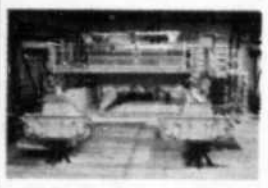
Groupe Canmec est l'un des chefs de file nord-américains dans la conception et la fabrication d'équipements industriels destinés au domaine de l'hydroélectricité, des alumineries ainsi qu'au secteur des pâtes et papiers.


Vannes de l'évacuateur de la Rupert 2008

Notre unité, **Canmec Industriel inc.**, située à Chicoutimi, est présentement en pleine expansion et est à la recherche de candidats afin de combler les postes suivants :

DESSINATEUR MÉCANIQUE JUNIOR (1-2 ans d'expérience)
DESSINATEUR MÉCANIQUE INTERMÉDIAIRE (3-5 ans d'expérience)
Posséder un D.E.C. en génie mécanique ou un D.E.P. en dessin industriel. Maîtriser les logiciels Autocad Mechanical et Catia est considéré comme un atout.

INGÉNIEUR MÉCANIQUE INTERMÉDIAIRE (5-10 ans d'expérience)
INGÉNIEUR MÉCANIQUE SÉNIOR (Plus de 10 ans d'expérience)
Posséder un BAC en génie mécanique, être familier avec les normes de l'industrie (CNB, S16) et connaître les logiciels Safi, Mathcad, Autocad et Solidwork. La maîtrise de la langue anglaise est un atout important.


Pont roulant de 210 tonnes métriques 2009

TECHNICIEN ÉLECTRIQUE JUNIOR (1-2 ans d'expérience)
TECHNICIEN ÉLECTRIQUE INTERMÉDIAIRE (3-5 ans d'expérience)
Être détenteur d'un D.E.C. en génie électrique et maîtriser le logiciel Autocad.

INGÉNIEUR ÉLECTRIQUE JUNIOR
(INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE) (1-5 ans d'expérience)
INGÉNIEUR ÉLECTRIQUE INTERMÉDIAIRE
(INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE) (5-10 ans d'expérience)
Être détenteur d'un BAC en génie électrique et posséder des connaissances en automatisation. La maîtrise de la langue anglaise est un atout important.

CANMEC INDUSTRIEL

CHARGÉ DE PROJETS (3-5 ans d'expérience)
Détenir un BAC en génie mécanique et connaître les principes d'ingénierie relatifs à la conception d'équipements mécaniques industriels ainsi que les procédés de fabrication industriels (soudage et usinage). Être fonctionnel avec la suite Microsoft Office, Autocad et Microsoft Project et maîtriser la langue anglaise. Un D.E.C. en génie mécanique et des connaissances de base en électricité seront considérés comme des atouts.

CANMEC LA BAIE

ESTIMATEUR
Posséder un D.E.C. en génie mécanique ainsi que des connaissances en électricité. Cumuler une expérience pertinente d'estimateur en fabrication d'équipement mécanique.

Toute combinaison de formation et d'expérience pertinente sera considérée pour tous les postes énumérés ci-dessus.

Les postes d'ingénieurs requièrent d'être membre de L'OIQ.

CANMEC LAJOIE SOMEC

N.B. Veuillez noter que plusieurs postes sont disponibles pour chaque catégorie d'emploi.

Pour de plus amples renseignements sur ces postes ou pour soumettre votre candidature avant le vendredi 9 juillet 2010 : www.canmec.com

Vous pouvez également nous faire parvenir votre candidature par courriel, par la poste ou par télécopie en indiquant le poste sur lequel vous désirez postuler aux coordonnées suivantes :

Canmec Industriel inc.
A/S Karyne Robillard
1750, rue La Grande
Chicoutimi (Québec) G7K 1H7
Par télécopieur : (418) 543-5564
Par courriel : krobillard@canmec.com

Toutes les candidatures seront traitées avec la plus grande confidentialité. Seules les candidatures retenues seront contactées. Canmec inc. pratique l'équité en matière d'emploi. La forme masculine est utilisée ici à seule fin d'alléger le texte.

815860

SERVITROL (1994) ENR.

3232, Ste-Émilie, Jonquière QC G7S 5Y2
Tél.: 418-548-9131 Téléc.: 418-548-7953
Courriel : equipe@servitrol1994.com

CHAUFFAGE / VENTILATION / CLIMATISATION
Licence RBQ: 8000-3841-08

TECHNICIEN EN INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE ET/OU MÉCANIQUE DU BÂTIMENT

TÂCHES ET RESPONSABILITÉS PRINCIPALES :
Sous la responsabilité du technicien sénior en instrumentation, le technicien doit :
- Réaliser les dessins de régulation des systèmes de CVAC.
- Montage des panneaux de contrôle.
- Programmation des Automates de contrôle des systèmes CVAC.
- Réalisation des pages graphiques opérateur.
- Vérifications pré-opérationnelles et mise en service des nouveaux systèmes et ceux existants.
- Entretien des systèmes CVAC.

PROFIL :
- Formation collégiale en mécanique du bâtiment ou instrumentation et contrôle.
- Connaissance du logiciel Autocad
- Bonnes habiletés à communiquer et travailler en équipe.
- Bonne connaissance des systèmes d'automates programmables.
- Habileté à la lecture des plans électriques et mécaniques.
- Démontrer de la rigueur, faire preuve de jugement et avoir la capacité et l'intérêt à résoudre les problèmes.

Veuillez faire parvenir vos candidatures, en main propre si possible, à l'adresse suivante :
3232, Ste-Émilie, Jonquière QC G7S 5Y2
Tél.: 418-548-9131 Téléc.: 418-548-7953
Courriel : fredericjulien@servitrol1994.com

815846

Cegertec

UN CHOIX D'AVENIR!

Cegertec est une firme de génie-conseil qui est solidement enracinée au Québec depuis plus de 50 ans. Avec plus de 350 employés, elle est spécialisée dans cinq grands secteurs d'activité : l'énergie, l'industrie, les transports, les infrastructures et le bâtiment. La compagnie s'est taillé une réputation d'excellence et contribue au rayonnement du génie-conseil québécois dans toutes les régions du Québec et au-delà.

Le poste offert est à notre **bureau de Chicoutimi** situé au **255, rue Racine Est**

Technicien/technicienne en automatisation

Principales fonctions :

- Programmation d'automates et d'interfaces opérateurs
- Configuration de réseaux
- Vérifications préopérationnelles
- Mises en services

Exigences :

- DEC en Instrumentation et contrôle
- Un minimum de 3 à 5 ans d'expérience en automatisation, de préférence en génie-conseil
- Maîtrise du français parlé et écrit, anglais fonctionnel oral et écrit (atout)
- Posséder les qualités requises pour créer et entretenir de bonnes relations avec les collègues et avec la clientèle

www.cegertec.com/carrieres

Consultez notre site WEB

- Environnement de travail stimulant
- Développement des compétences
- Horaire flexible
- Gamme complète d'avantages sociaux

815863

www.Cegertec.com
Alma - Brossard - Montréal - Québec - Saguenay - Sept-Îles

RÉFRACO

Groupe Réfraco inc. se spécialise dans la conception et la fabrication d'équipements et de structures réfractaires. Pour soutenir notre croissance et appuyer notre développement, nous cherchons à combler le poste suivant :

CHARGÉ DE PROJET - CHANTIER

Relevant du directeur des contrats, vous aurez le mandat de planifier, organiser et assurer la réalisation des travaux en chantier. Vous veillerez au recrutement et à la formation adéquate du personnel de chantier. Vous effectuerez aussi les évaluations des compétences du personnel ainsi que les audits sur les chantiers. Plus spécifiquement, vous serez le premier répondant aux appels de service et assurerez le bon fonctionnement des différents chantiers, tout en étant proactif dans votre démarche de service après-vente. Vous collaborerez à la gestion administrative des contrats en étant impliqué dans la rédaction des soumissions et de la facturation. Votre contexte d'emploi vous amènera des déplacements fréquents à l'échelle régionale et provinciale.

Vous détenez une formation technique ou universitaire en génie civil appuyée par un minimum de sept (7) années d'expérience pertinente dont deux (2) en supervision d'équipe de travail. Vous avez, en plus, une connaissance approfondie du décret de la construction du Québec. Vous êtes qualifié en lecture de plans/devis, et êtes autonome en informatique avec la Suite Office. Vous maîtrisez le français tant parlé qu'écrit et votre facilité en anglais sera considérée comme un atout. Vous vous démarquez par vos aptitudes dans les relations interpersonnelles, votre leadership et votre esprit d'équipe.

NOUS VOUS OFFRONS :

- Un emploi stimulant dans un milieu enrichissant et dynamique.
- Des conditions intéressantes dans une entreprise en pleine croissance et ayant un positionnement international.

Faites-nous parvenir votre curriculum vitæ **au plus tard le 30 juillet 2010, avant 16 h**, à l'adresse suivante :

Groupe Réfraco
Poste de Chargé de projet - Chantier
1207, rue Antonio-Lemaire
Chicoutimi (Québec) G7K 1J2
Téléc. : 418-545-9443
rh@refraco.com

815893

Seules les personnes retenues seront avisées.

COMMISSION SCOLAIRE
DU LAC-SAINT-JEAN

OFFRE D'EMPLOI

AGENT ou AGENTE DE GESTION FINANCIÈRE

STATUT
- Professionnel (35 h/semaine)
- Remplacement 1 an, possibilité de poste permanent par la suite

NATURE DU TRAVAIL
L'emploi d'agente ou agent de gestion financière comporte plus spécifiquement la participation à la réalisation des activités financières de la Commission scolaire, l'assistance au personnel d'encadrement des unités administratives et, en matière de gestion financière, la supervision et la coordination des tâches d'une équipe de travail.

QUALIFICATIONS REQUISES
Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié, notamment en sciences de l'administration.

EXIGENCES PARTICULIÈRES
- Option comptabilité serait un atout;
- Expérience de cinq (5) ans dans le domaine de la comptabilité serait un atout.

TRAITEMENT
Selon la convention collective des professionnels.

TOUTE PERSONNE INTÉRESSÉE DOIT FAIRE PARVENIR UNE LETTRE INDIQUANT SON INTÉRÊT AVANT 16H LE VENDREDI 16 JUILLET 2010 À :

Madame Jacinthe Girard, directrice
Offre R.H. 09-10-1374
Service des ressources humaines
Commission scolaire du Lac-Saint-Jean
350, boulevard Champlain Sud
Alma (Québec) G8B 5W2

Ou par courriel à l'adresse suivante :
sandra.harvey@cslacst-jean.qc.ca

La candidature des femmes, des minorités ethniques et visibles, des autochtones et des personnes handicapées est encouragée dans le cadre du programme d'accès à l'égalité en emploi.

815909

www.cslsj.qc.ca



APPEL D'OFFRES

CE PRÉSENT APPEL D'OFFRES REMPLACE TOUS LES AUTRES

PROJET : **MISE AUX NORMES, RÉHABILITATION ET RÉFECTION THÉÂTRE PALACE ARVIDA**

PROPRIÉTAIRE : **PRODUCSON SPECTACLES INC.**
1900, boulevard Mellon
Jonquière (Québec) G7S 3H4

ARCHITECTE : **ÉRIC PAINCHAUD ARCHITECTE**
110, rue Racine Est, bureau 222, 2e étage
Chicoutimi (Québec) G7H 1R2
Téléphone : 418.543.3419
Télécopieur : 418.543.8182

INGÉNIEURS : **CEGERTEC INC.**
255, rue Racine Est, C. P. 1000
Chicoutimi (Québec) G7H 5G4
Téléphone : 418.549.6680
Télécopieur : 418.549.7105

PRODUCSON SPECTACLES INC., propriétaire, demande des soumissions pour la mise aux normes, réhabilitation et réfection du Théâtre Palace Arvida.

Les documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à compter du **28 juin 2010 dès 14 h** au bureau d'**Éric Painchaud, architecte, situé au 110, rue Racine Est, bureau 222, Chicoutimi** (communiquez au 418 543-3419 préalablement) contre un dépôt sous forme de chèque libellé au nom de l'architecte au montant de **75 $ non remboursable**.

Une visite des lieux est prévue le jeudi 8 juillet 2010 à 10 h.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau d'**Éric Painchaud, architecte**, à l'adresse ci-dessus mentionnée, jusqu'au **6 août 2010**, heure en vigueur localement, **10 h**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé représentant 10 % du montant soumissionné à l'ordre du Propriétaire, **PRODUCSON SPECTACLES INC.**, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de **60 jours** à partir de la date d'ouverture des soumissions.

Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment* (L.R.Q., c.B.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Durée des travaux : du 30 août 2010 au 11 novembre 2010.

Le Propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Signé à Jonquière ce 1er juillet 2010

Éric Painchaud, architecte
Blaise Gagnon, directeur général par intérim

815898

Cascades
VERT DE NATURE

Vous êtes notre plus belle réussite



Cascades Groupe Carton Plat – Jonquière fabrique du carton couché, produit à partir de pâtes kraft, thermomécanique et recyclée, destiné principalement à l'industrie de la restauration rapide et de l'emballage du Québec, de l'Ontario et des États-Unis. L'usine, qui emploie 135 employés, cherche à pourvoir le poste suivant :

Superviseur(e) aux services techniques – Réf. : 10-12

Vos responsabilités
- Superviser l'opération du traitement des eaux usées.
- Compléter les différents rapports environnementaux.
- Faire le suivi du système de qualité ISO 9001 : 2000.
- Gérer les plaintes clients ainsi que leur analyse et participer aux essais et avancements techniques selon les besoins du département.
- Travailler en étroite collaboration avec l'équipe de supervision.

Vos compétences
- Formation universitaire en science ou génie.
- Expérience minimum de deux à trois ans en gestion environnementale ou qualité (ou l'équivalent).
- Bilingue.
- Expérience dans l'industrie des pâtes et papiers, un atout.
- Grande facilité à communiquer et leadership marqué.
- Responsable, dynamique et possédant un excellent sens de l'organisation.
- Autonome et capable de travailler en équipe.

Le lieu de travail : Jonquière

Vous devrez vous conformer à la politique de résidence de l'entreprise.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ à pierre_cantin@cascades.com avant le 11 juillet 2010.

www.cascades.com
Cascades inc. souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

815868

Selon la plus récente étude de recherches effectuée en novembre 2008:



des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat ou la planification de leurs divertissements

c'est ça!

LeQuotidien

LE PROGRÈS dimanche

Étude réalisée par : **Segma Unimarketing**

Les P.A.

Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

A VENDRE ou à louer, Chicoutimi, bâtisses avec bureaux et pont roulant, 1670 boul. Renaud, Tél.:418-818-1477.

104 Commerces à vendre

A HEBERTVILLE, résidence (certifiée) pour personnées âgées autonomes, 9 chambres et plus, avec logement 4½ pour propriétaire occupant. Pourrait servir de gîte ou autre. Financement disponible. 418-720-1561, 418-344-4186.

A VENDRE: SALON de toilettage, centre-ville de Chicoutimi, clientèle établie, en opération depuis plus de 20 ans, formation incluse. Tél.:418-698-6556.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE meubles et autres, secteur Chicoutimi. Déménagement 7 jours/7. 418-815-2805.

107 Fermes

418-591-3302 LASCENSION lot de 104 acres avec 18 acres en bleuetière et petite partie pour arbres fruitiers. **ST-FULGENCE:** lot boisé 182 acres, avec moulin à scie. **Fermette** de 7 acres, avec rivière, très bien située, à 10 minutes de la ville. **ST-FULGENCE** lot boisé de 100 acres avec chalet. Raynald Gagné, courtier immobilier, Sutton. **Tél.:418-543-7587. Recherche fermettes et lots forestiers.**

108 Garages

LOCATION: Chicoutimi centre-ville, garage-entrepôt, 600 pi.ca., 12' haut, 2 grandes portes. Tél.:545-3201.

109 Locaux à louer

ALMA centre-ville, locaux commerciaux à louer, avec opportunité d'affaires. Tél.:418-720-9677, 418-720-1791.

EXCELLENT local rue Racine, voisin du restaurant Chez Georges. 2,000 à 4,000 pi.ca. Possibilité de terrasse et entrepôt. Anciennement épicerie Welly Côté. Chambre froide... Idéal pour restaurateur ou tout entrepreneur désirant bonne visibilité. Tél.:418-550-9113, après 18h.

JONQUIERE 3904 St-Clément, 600 pi.ca. 580$/mois, chauffé, déal pour salon de coiffure ou bureau. Tél.:418-540-0233, 418-540-2788, 418-547-0805.

JONQUIERE grand local adjacent à Brio Max, 2000 rue Price. Tél.:418-547-2035.

JONQUIERE rez-de-chaussée et sous-sol compris, idéal pour bureau au 2170 St-Hubert, 760$/mois, chauffé, non éclairé. Tél.:418-547-2035.

LOCAL commercial 3,200' ou plus, près du cégep de Jonquière, grand stationnement, 6$ du pied.carré. Tél.:418-718-5462.

LOCAL commercial situé sur la rue Roussel, Chicoutimi-Nord, 1,000 pi.ca. libre 1er juillet. Tél.:418-543-3300 heures d'affaires.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

JE RECHERCHE un(e) colocataire pour partager grande maison sur le bord de l'eau, à Lamarche. Personne sérieuse, responsable. Une visite vous convaincra! Tél.:418-481-1010, 418-818-3752.

203 Chalet à vendre

BORD du lac Goth, bois verni, 3 saisons, 36'X32', meublé, 3 chambres, 1 salle de bains, terrain aménagé 200'X100', fosse septique 2008. Tél.:1-418-835-3421, 1-418-569-0054.

LAC Omer, 135 km de Falardeau, 16x20, bon secteur pour la pêche, prix révisé. Tél.:418-412-0799.

ST-LUDGER-DE-MILOT, kilomètre 22, 28'X24', entièrement isolé et meublé, garage 18'X14', remise et maisonnette, 2 chaloupes, moteur 4 forces, génératrice, pompe à eau neuve, secteur de chasse et pêche, cause maladie. Tél:418-668-7375.

204 Chalet à louer

ALMA face au lac St-Jean, tout équipé, 2 chambres, 2 patios, foyer, à proximité de la piste cyclable, libre en juillet. Tél.:418-662-2648.

LA BAIE 8242 (1 chambre) et 8252 (2 chambres) Chemin de la Batture, à la semaine ou au mois, pas d'animaux. Tél.:418-544-4010, 418-544-5938.

LAC-KENOGAMI au bord du lac, 400$/semaine, possibilité au mois ou à la saison. Tél.:418-547-3782.

RECHERCHONS chalet de pêche, propre, à prix raisonnable, pour semaine débutant le 18 ou 25 juillet. Tél.:418-693-0525.

STE-ROSE-DU-NORD lac St-Germain, bord de l'eau, 3 chambres, foyer, pêche, 30 minutes de Chicoutimi. Tél.:418-543-0618, 418-674-2580.

ST-FELIX-D'OTIS lac Otis, habitable à l'année, tout équipé, 2 chambres, à partir du 8 août. Tél.:418-544-2412, 418-718-3870.

ST-GEDEON bord de l'eau, 3 chambres, plage privée, tout inclus, à partir du 26 juillet. Tél.:418-815-4946.

ST-GEDEON bord de l'eau, plage privée, chalet ET/ou roulotte, du 4 juillet au 18 juillet, du 1er août au 22 août. Tél.:418-662-4955.

ST-HENRI-DE-TAILLON site enchanteur, plage privée, grand terrain sans voisin arrière, 3 chambres, juillet et août. Tél.:418-695-2745, 418-543-0202.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI 114 Jacques-Cartier Est, 10 chambres, pour plus ou moins 10 semaines, meublée, cuisine équipée, câble, internet, 100$/semaine, non fumeur. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI boul. Université Est, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-817-5262.

CHICOUTIMI chambre, arrière place Royaume, 10 minutes université, non-fumeur(se), Internet, téléphone, idéal étudiant. Tél.:418-690-1547 (message), 418-690-3560, 418-788-5762 Clément

CHICOUTIMI chauffée, éclairée, semi-meublée, câble et buanderie gratuits, stationnement disponible, libre immédiatement. Tél.:418-698-1635.

CHICOUTIMI dînette, rue Pierre-Bédard, près Université, non-fumeur(se), libre. Tél.:418-549-8856.

CHICOUTIMI près UQAC, internet illimité, ordinateur, 300$/mois, tout compris, non-fumeur, libres fin juillet, fin août. Tél.:418-545-9787.

CHICOUTIMI, tout inclus, très chic, non-fumeur, avec bail 1 mois de rabais. Références. Tél.:418-812-7485.

JONQUIERE grande chambre située au 3912-A de la Fabrique, câble, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, endroit calme et paisible, 260$/mois. Tél.:418-548-0990, 418-820-5599 Michel.

LA BAIE meublées, câble, téléphone, entre 270$ et 350$/mois, chauffées, éclairées. Tél.:418-544-0326.

206 Condominiums à vendre

A VENDRE Jonquière, condos neufs, quartier des Joyaux, façades architecturales, 1,041 pi.ca., 1,082 pi.ca., aire ouverte, toit cathédrale, céramique chauffante, www.facadeseuropeennes.com Tél.:418-482-1642, 418-543-1605.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, prix à partir de 165,583$ taxes incluses, livraison septembre 2010, 1,050 et 1,250 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com



CHICOUTIMI quartier des oiseaux, près de tous les services, superbe condo, construction 2008, très grandes pièces 4½, céramique chauffante dans hall d'entrée, salle de bain, cuisine et salle à dîner, entrée pour l'installation d'un climatiseur, grand patio couvert de 12' X 12' avec plancher de fibro-ciment, remise de 8' X 10' sur plancher de béton, plus 2 stationnements. André Simard, courtier, La Capitale, 418-690-6996.

JONQUIERE rue de la Fabrique, construction neuve Novo-climat, 2X 2,080 pi.ca; 2X, 1,040 pi.ca., qualité insonorisation supérieure, à partir de 145,500$. Tél.:418-540-6025, www.condodupalais.com

LATERRIERE Condo sur le bord de l'eau à 15 minutes de la ville, rez-de-chaussée. 4½ et plus, luxueux avec magnifique vue sur la rivière Chicoutimi. Pêche, kayak, baignade.... Tél: 418-303-0544 ou cell. 418-944-3229.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½ grand, de luxe, 1,190 pi.ca, insonorisation supérieure, Novo-climat, bois franc, céramique chauffante. Tél.:418-541-0446, 549-3650.

CHICOUTIMI 4½, grands et luxueux dans 4 logements neufs, plancher de céramique chauffant, bois franc, climatiseur, thermopompe, foyer au gaz, dans quartier Murdock, près université et centres d'achats. À voir! Tél.:418-678-2450.

CHICOUTIMI 4½, rue des Roitelets, novo climat, neuf, haut de gamme, disponible 1er septembre. Tél.:418-540-4253

CHICOUTIMI 4½, style condo, voisin de Place du Royaume, planchers chauffants, libres 1er juillet, à partir de 8??$/mois. Faites votre offre! 1er étage ou rez-de-chaussée, haut de gamme. Tél.:418-820-3316.

CHICOUTIMI rue des Roitelets, 4.1/2. haut de gamme, en construction, 1,200 pi.ca. disponible 1er août. Tél.:418-549-5664, 418-540-0423.

JONQUIERE grand 4½ de luxe, 2 chambres, salle à dîner, climatiseur, aspirateur central, plancher de bois, stationnement double, remise, déneigement, tonte de pelouse incluse, quartier des Fleurs, libre immédiatement. Tél.:418-542-6528.

207 Condominiums à louer

JONQUIERE grand condo luxueux, 2 chambres, 1,200 pi.ca., chauffé, foyer au gaz naturel, stationnement entretenu, possibilité de garage, idéal pour retraité(e), au 3788 Notre-Dame, 825$/mois. Tél.:418-557-0299.

LATERRIERE 4½, bord de l'eau, luxueux condo, 15 minutes de la ville, rez-de-chaussée, plancher bois, foyer électrique, 2 patios, magnifique terrain, déneigement et tonte pelouse inclus, baignade, canot, pêche, etc., 975$/mois. Tél.:418-944-3229.

208 Logements à louer

3½, 4½, 5½, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
JUILLET AOUT SEPTEMBRE
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, libres immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.:418-820-7725.

ALCAN 3½ Arvida, non-fumeur(se), pas d'animaux, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, rénové, câble, laveuse, sécheuse, au mois, libre. Tél.:418-512-1947.

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à 475$/mois (buanderie)
5½ à partir de 650$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-815-0334

ARVIDA 2½, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entièrement rénové, air climatisé, câble, Internet, entrée indépendante, idéal personne seule, non-fumeur(se), 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-548-3293.

ARVIDA 3½, dans maison privée, demi-sous-sol, grandes fenêtres, 475$/mois, non chauffé. Non fumeur, libre. Tél.:418-548-9736, 418-944-9736.

ARVIDA 3½, grand, rénové, entrée laveuse sécheuse, entrée indépendante, 400$/mois, non chauffé, non éclairé Tél.:418-698-2209, 418-557-2209

ARVIDA 3½, Place du Portage, possibilité semi-meublé, 455$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-512-3479 répondeur.

ARVIDA 4½, 575$/mois, libre. Aussi 5½, 620$/mois, libres immédiatement, chauffés, éclairés. Tél.:418-542-8020.

ARVIDA Chicoutimi 3½, 1er étage, meublé, 395$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-550-8616.

208 Logements à louer

ARVIDA
PLACE DU PORTAGE
(un mois gratuit)
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie
2½: 365$ 3½ : 465$ 4½ : 565$
5½ : 665$
Tél.:418-548-3773

CHAMBORD 4½, récent, très grand, bien éclairé, aire ouverte, paisible, libre. Tél.:418-342-1323, 1-418-834-3575

CHICOUTIM 3½, grand, boulevard Université, très propre, libre 1er août, 410$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-817-3309.

CHICOUTIMI 2½, chauffé, meublé, éclairé, près UQAC, cégep, libre en juillet, bail. Tél.:418-545-3332.

CHICOUTIMI 3½, 70 St-Luc, 350$/mois, non chauffé non éclairé. Tél.:418-818-8271.

CHICOUTIMI 3½, centre-ville, haut de maison, 420$/mois, Tél.:418-693-8722, 418-812-4927.

CHICOUTIMI 3½, idéal personne retraitée, semi-retraitée ou recherchant tranquillité, 500 pieds de Place du Royaume, 555$/mois, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, plancher bois laminé, libres immédiatement ou août. Tél.:418-543-7503.

CHICOUTIMI 3½, petit, 1er étage, endroit tranquille, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, 1399 boul.Saguenay Est, libre immédiatement. **1er mois gratuit.** Cellulaire:581-234-0038, 418-543-9838.

CHICOUTIMI 3½, près université, 465$, chauffé, éclairé, semi-meublé. Aussi 4½, 540$, non chauffé non éclairé. Tél.:418-591-3977.

CHICOUTIMI 3½, près université, cégep, centres d'achats, chauffé, éclairé, bois, céramique, buanderie dans l'immeuble, 470$/mois. Tél.:418-698-3478.

CHICOUTIMI 3½ rue Radisson, chauffé, éclairé, plancher flottant, près des centres d'achat, 490$/mois. **Tél.:418-543-1656, 418-543-7966.**

CHICOUTIMI 4½, 121 Price, meublé, libre, près du Cégep, 445$/mois. Tél.:418-547-6539, 418-818-4592.

CHICOUTIMI 4½, 315, rue Price Est, demi-sous-sol, 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Aussi, loft, 313 Price Est, 265$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:418-673-4921.

CHICOUTIMI 4½, 5½, rénovés, pas d'animaux, stationnemment limité, 450$/mois, libres 1er août. Tél.:418-543-9316 (message), 418-817-9837.

CHICOUTIMI 4½, bas de maison, 677 Taché, repeint, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-812-9375.

CHICOUTIMI 4½ beau, très propre, planchers bois, libre immédiatement, 460$/mois. Tél.:418-698-2141.

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, rue Ste-Anne, non chauffé, non éclairé, 550$/mois. Tél.:418-602-4666.

CHICOUTIMI 4½, Des Roitelets, haut de gamme, novo-climat, spécial mois de juillet. Tél.:418-290-6040

CHICOUTIMI 4½, rue des Crécerelles, libre immédiatement. Tél.:418-540-4716.





INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp.	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option
caractères gras - majuscule - titre centré.

PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS
Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation. Paiement direct et cartes de crédit. TAXES EN SUS

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, grand, 1135 D'Angoulême, logement de qualité, 700$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 4½ grand, paroisse St-Joachim, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-591-0459.

CHICOUTIMI 4½, grands et luxueux dans 4 logements neufs, plancher de céramique chauffant, bois franc, climatiseur, thermopompe, foyer au gaz, dans quartier Murdock, près université et centres d'achats. À voir! Tél.:418-678-2450.

CHICOUTIMI 4½, grand, style condo, haut de gamme, construction 2007, isolation et insonorisation supérieures, céramique et plancher flottant, armoires en polyester, climatiseur, beaucoup de commodités, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! 855$/mois. Tél.:418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 4½, près du cégep, 331 rue Price Est, 410$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-272-2735, 418-550-6838.

CHICOUTIMI 4½, rez-de-chaussée, entièrement rénové, entrée laveuse et sécheuse, libre immédiatement, 550$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-545-8890 après 18h.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin, haut de maison, idéal pour personne seule, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-698-0764.

CHICOUTIMI 4½, rue d'Angoulême, 605$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-590-5667 (Joanie) ou 418-817-4757 (Marie-Michèle).

CHICOUTIMI 4½, rue Gilbert, 575$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-290-9235.

CHICOUTIMI 4½, style condo, dans 4 logements, en construction, prêt début août, Novoclimat, vue sur la ville, le Saguenay et les monts Valin, à partir de 845$/mois, possibilité de visiter. Tél.:418-818-0973 Steeve.

CHICOUTIMI 4½, style condo, voisin de Place du Royaume, planchers chauffants, libres 1er juillet, à partir de 8??$/mois. Faites votre offre! 1er étage ou rez-de-chaussée, haut de gamme. Tél.:418-820-3316.

CHICOUTIMI 5½ côté de jumelé, rue des Maristes, 850$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 5½ près Cégep et Université, 650$ à 675$/mois, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 5½, Rivière-du-Moulin, 407 de la Normandie, haut de maison, style duplex, plancher bois franc partout, 3 chambres, balcon dans chambre des maîtres, grande fenestration, accès garage, libre, 565$/mois. Tél.:418-545-0741, 418-690-5915

CHICOUTIMI 5½, vue directe sur le Saguenay, frais peint, plancher bois, 2 balcons, dernier étage, libre 1er septembre, 620$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.:418-549-5636, 418-557-2648.

CHICOUTIMI 6½, rue Pierre-Bédard, 3 chambres, 850$/mois, libre 1er août. Tél.:418-549-8856.

CHICOUTIMI 6½, très beau, très grand, planchers bois franc, centre-ville, prix réduit: 700$/mois, chauffé, libre. Tél.:418-697-2083.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI jumelé, 598 Mairaux, 5½ 2 étages, 740$/mois, patio, remise, libre. Tél.:418-591-3017.

CHICOUTIMI-NORD 3½, 1879 boul. Tadoussac, très beau logement, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-213-1311, 418-490-1311.

CHICOUTIMI-NORD 3½, 325$ et 400$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-592-8562.

CHICOUTIMI-NORD 3½, grand, style loft, avec foyer, semi-meublé, chauffé, éclairé, aucune entrées laveuse, sécheuse, 525$/mois. Tél.:418-693-1742.

CHICOUTIMI-NORD 4½, demi-sous-sol, arrière Mc Donald, 495$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-591-3977.

CHICOUTIMI-NORD 4½, rue Beauvoir, non chauffé, non éclairé, remise extérieure, déneigé. Tél.:418-543-8778, 418-690-1671.

CHICOUTIMI-NORD 4½, rue Colbert, céramique, plancher flottant, libre 1er juillet. Tél.:418-820-7725.

CHICOUTIMI-NORD 5½, luxueux, 2 salles de bains, plancher bois franc, foyer, walk-in et bain dans chambre principale, 2 balcons, non-fumeur(se), 750/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-815-7116.

CHICOUTIMI studio 400$/mois et 3 ½, 480$ à 500$/mois, voisin université, pas de chien, semi-meublés, chauffés, éclairés, stationnements, libres et juillet. Tél.:418-812-5070.

JONQUIERE 2½, 4024 Morin, 340$/mois, meublé, chauffé, éclairé, non fumeur(se), libre. Tél.:418-695-3684.

JONQUIERE 2½ centre-ville, près des services, complètement rénové, libre. Tél.:418-817-1122.

JONQUIERE 3½, 4½, 5½, centre-ville, pas d'animaux, libres juillet. Tél.:418-820-7733.

JONQUIERE 3½, 5½, 2203-7 de l'Hôpital, chauffés, eau chaude, idéal retraités, juillet. Tél.:418-545-3030.

JONQUIERE 3½, de La Loire, endroit tranquille, meublé ou non meublé, chauffé, éclairé, très propre, 445$/mois, libre. Tél.:418-547-6539, 418-818-4592.

JONQUIERE 3½, grand, rue du Roi-Georges, 425$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er août. Tél.:418-678-2830, 418-290-4254.

JONQUIERE 3½, sous-sol, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-547-9069, 418-540-3064.

JONQUIERE 4½, 2591 rue de la Lorraine, grand, libre. Tél.:418-547-7791, 418-557-2689.

JONQUIERE 4½, 390$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, pas d'animaux. Tél.:418-542-3779, 418-812-5469.

JONQUIERE 4½, avec sous-sol, près centre-ville, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:418-944-8577, 418-548-8643.

JONQUIERE 4½, bas de maison, remise, stationnement, 440$/mois, non chaufffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-542-3089, 418-820-3521.

JONQUIERE 4½, chauffé, éclairé, 600$/mois, demi-sous-sol, très clair, entrée indépendante + chambre d'ordinateur, près cégep et IGA, libre immédiatement. Tél.:418-213-0522.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4½, demi-sous-sol, rue Louis-Riel, 490$/mois, non chauffé, non éclairé, accès cour arrière, 1 stationnement déneigé, pas d'animaux, pas de tapis, enquête de crédit, libre immédiatement, personne tranquille. Tél.:418-547-4842 après 18h.

JONQUIERE 4½, grand, demi-sous-sol, 2138, Jacques-Cartier, très propre, non-fumeur(se), pas d'animaux, idéal personne tranquille, 600$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er août. Tél.:418-695-0819.

JONQUIERE 4½ petit, près Patro, rez-de-chaussée, rénové, très propre, idéal personne seule, non fumeur, pas d'animaux, 475$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-547-9480, 418-818-4945

JONQUIERE 4½, rue de la Loire, 480$/mois, chauffé, éclairé, libre, 3ième étage, **Tél.:418-547-4587, 418-543-7966.**

JONQUIERE 4½, rue du Roi-Georges, style condo, entrée indépendante, insonorisé, libre immédiatement. Tél.:418-540-0423, 418-549-5664.

JONQUIERE 4½, rue St-Jérôme, demi-sous-sol bien éclairé, peinture fraîche, plancher céramique, 485$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-547-7938, 418-817-1106.

JONQUIERE 5½, 1744 Neilson, 3e étage, très propre, 560$/mois, chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:418-541-0545.

JONQUIERE 5½, luxueux dans une maison, plancher bois franc, armoires polyester et comptoir granite, thermo-pompe, 1050$/mois chauffé, éclairé. Tél.:418-812-9676.

JONQUIERE 5½, Petite-France, rue de l'Alsace, entrée indépendante, porte patio, déneigement, 625$, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIERE 5½, près de l'autoroute, non chauffés, non éclairés, libre 1er juillet. Tél.:418-818-1407.

JONQUIERE 5½, près de l'autoroute, non chauffés, non éclairés, libre 1er juillet. Tél.:418-818-1407.

JONQUIERE 5½, style condo, construction neuve, rez-de-chaussée, entrée indépendante, 675$/mois, libre août. Tél.:1-877-745-4292, poste 278 (Frédéric).

JONQUIERE 7½, style condo, centre-ville, garage, 925$/mois, chauffé, éclairé, août. Tél.:418-812-5184.

JONQUIERE grand 4½, rénové à neuf, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-590-1707 laisser message.

JONQUIERE jumelé 5½, rue Louis Riel, 1.1/2 étage, 550$/mois. non chauffé, non éclairé, 1 stationnement déneigé, pas danimaux, accès cour arrière, enquête crédit, libre immédiatement, personne tranquille Tél.:418-547-4842 après 18h.

JONQUIERE logements neufs, près centre-ville, 4½ et 5½ à partir de 585$/mois, non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Tél.:418-547-2776, 418-695-3992.

208 Logements à louer

KENOGAMI 4½, 385$/mois, pas de stationnement, eau chaude fournie. Tél.:418-930-1928.

KENOGAMI 4½, avec sous-sol, 530$ non chauffé, non éclairé, Tel. 418-540-6572, 418-542-6229.

KENOGAMI 4½, chauffé, non éclairé, 425$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-690-6188.

KENOGAMI 4½ grand, rez-de-chaussée, rénové, plancher flottant + bois franc, 640$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-818-4632.

KENOGAMI 4½, haut de maison, 3650 St-Louis, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, enquête de crédit. Tél.:418-672-1394.

KENOGAMI grand 4½, non chauffé, non éclairé, remise extérieure, coopérative d'habitation Beauregard, libre immédiatement, 438$/mois. Tél.:418-542-8006.

LA BAIE 2½ neuf, meublé, apporter seulement vêtements, TV, câble, céramique, non-fumeur(se), 400/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-544-9399.

LA BAIE 4½, 2e, rénové, vue sur le Saguenay, 525$ chauffé, libre. Tél.:418-697-2078, 418-690-5493.

LA BAIE 4½, 980 rue Bagot, 2e étage, très propre, 450$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-818-7020, 418-590-3710

LA BAIE 4½, rue Albert, 3e étage, construction 2008, céramique chauffante, 825$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-591-0159, Bruno.

LA BAIE 5½, à qui la chance? 1er plancher, plancher et armoires bois franc, non-fumeur(se), près services, libre 1er juillet, 573 des Pins. Tél.:418-544-3765, 418-815-9493.

LATERRIERE 4½, beau, grand, lumineux, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Aussi 4½ semi-meublé, libre 1er août. Tél.:418-678-2926.

ST-AMBROISE 2 grands 4½, neufs, au centre du village, un en haut (610$/mois), l'autre au rez-de-chaussée (625$/mois), libres immédiatement. Tél.:418-672-2913, 418-818-4913.

209 Maisons à vendre

2005 ST-HONORE clés en main, bord de l'eau, terrain 100,000 pieds. carrés, 225,000$.P. Gaudreault. Royal LePage. maisonsaglac.com Tél.:418-590-3100.

ARVIDA 1859 Neilson, quartier Ste-Thérèse, 1½ étage, 3 chambres, rénovations majeures, plancher bois franc, moulures et portes d'origine, poêle combustion lente, véranda 11x21, terrain intime, patio, pergola. Tél.:418-699-1280, 418-820-1859.

ARVIDA quartier St-Philippe, maison en rangée, garantie mason neuve mars 2011, 2 chambres, plancher bois franc, céramique chauffante, aspirateur central, système d'alarme. Tél.:418-548-5526.

ARVIDA très belle résidence 2003, aucune rénovation à faire, bien décorée, piscine et remise, 245,000$. Tél.:418-540-1138, 418-547-5067.

A VENDRE ou à louer, LAC-KENOGAMI très belle maison à aire ouverte, sur bord du lac, vue exceptionnelle, accès direct au lac, terrain paysagé, spa et terrasse couverte avec moustiquaire, 3 chambres, 1,500$/mois. Tél.:418-693-2440, 418-547-1068.

CHICOUTIMI jumelés neufs, 533-535 rue des Hirondelles 2,000 pieds carrés, 2067-2069 rue des Roitelets 3,000 pi.ca., balcon avant et patio arrière, colonnes sur façade, abri d'auto et portes d'entrée doubles, possibilité bigénérations ou petit commerce, décoration au goût du client. Tél.:418-815-3383 Michel 418-696-4127 Marcel



CHICOUTIMI-NORD belle maison de 6 pièces, 28x36, entièrement rénovée en 2008, près des services, idéale comme première résidence, 3 chambres, 144,000$. À voir absolument! Tél.:418-543-7456.

CONTRAT avec Maisons Bonneville, plus de 500$ de rabais. Pour plus d'information: 418-696-0302, 418-817-8525.

JONQUIERE 3771, St-Ursule, 24'X37', 3 chambres, 2 salles de bains, salle de lavage, salle familiale, atelier, air climatisé, échangeur d'air, aspirateur central, grand patio, gazebo, remise, grand terrain, fenêtres neuves, toiture 2004, rideaux toiles lustres inclus, 140,000$ non négociable. Tél.:418-695-0819.

JONQUIERE, aubaine, magnifique maison, prix de l'évaluation, 4 chambres, 2 salles bains, rénovée en 2003, clôturé, patio, garage double, cause succession, 153,900$. Tél.:418-547-0313, 418-818-4700.

JONQUIERE grande maison (45'X30'), avec revenus, clés en mains, très bien rénovée, 4 chambres, 169,000$. Faut vendre! Tél.:418-290-5086.

LA BAIE 2002, 28x30x36, construction récente, garage, grand terrain sans voisin arrière, peut libérer rapidement. Tél.:418-544-5135.

209 Maisons à vendre

METABETCHOUAN 2 logements, très grand garage, nouvelles fenêtres, plancher bois franc, Tél.:418-349-8578, 418-540-5407.

ST-FELIX-D'OTIS bord de l'eau, habitable à l'année, remise, garage, chasse, pêche. Tél.:418-544-4846.

210 Maisons à louer

BORD de l'eau, petite maison, début St-Honoré quartier Bon-Air, 2 chambres, idéal pour couple et/ou personnes avec 1 enfant, 800$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. :418-693-6145.

CHICOUTIMI 4½, chaleureux, sur 2 étages, 1100 pi.ca. décoré avec goût, à proximité UQAC, cégep, hôpital, 2 salles bains, bois franc, céramique, 840$/mois chauffé, éclairé, grand patio, libre, références obligatoires. Tél.:418-696-0526.

CHICOUTIMI 623 Louis-Hémon, quartier Notre-Dame, très grande, 4 chambres plus bureau, 1,500$, non chauffée, non éclairée, libre 15 juillet. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI centre-ville, 3 chambres, 1 salle de bain, 775$/mois, 1er juillet. Tél.:1-819-266-5290.

FALARDEAU grande maison rustique, 2½ étages, 3 chambres, 2 salles bains, possibilité hébergement de chevaux, 850$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-550-4048, 418-540-9899.

JONQUIERE maison 3 chambres (5½), grand terrain, 500$/mois, libre. Tél.:418-547-3782.

213 Terrains à vendre

4 GRANDS terrains privés, zonés villégiature, cadastrés, boisés, situés à 3 km de le Route 381, près de sentiers motoneiges et VTT, accessibles, bornés par secteur public, canton Ferland, à 20 minutes de La Baie. Une parcelle de forêt, boisé, 10,5 acres, borné par piste motoneige et VTT, 9,000$. 1 Terrain 3,7 acres, petites rivière à truites, cabanon, boisé, caractère très privé, accessible, 22,000$. 2 Terrains de 10,5 acres/chacun, boisés, petit ruisseau, 12,000$/chacun ou 20,000$ les deux. Tél.:418-544-6015.

BORD de l'eau (plusieurs terrains disponibles), boisés, 43,000 pieds et plus, 20 minutes d'Alma. Tél.:418-720-4141 Marco Tremblay.

CHICOUTIMI rue Nicolas-Pelletier, secteur chemin de la Réserve, terrain no:3, 7,870 pieds carrés, 41,000$ + taxes. Disponible immédiatement. Tel.:418-696-1817.

LAC Otis, sentier E.D. Claveau, très belle vue sur le lac, superficie 55,000 pi.ca., 35,000$. Tél.:418-544-6335, après 17h.

ST-FULGENCE bord de la rivière Valin, 3 terrains. Tél.:418-674-2778, 418-690-7313.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0$ frais de remorquage pour vieilles carcasses d'automobiles. Aussi achetons véhicules usagés, bon ou mauvais état. Tél.:418-540-2963.

ACCENT, 2004, automatique, 4 portes, 114,000 km, équipée, propre. Tél.:418-690-7044.

BMW 525 I 1993, 4 portes, manuelle, noir mat, très beau look, plusieurs pièces neuves, 3,000$ négociable. Ford Focus 2004, manuelle, 4 portes, 185,000 km, A1, 2,800$ négociable. Golf Cabriolet 1986, manuelle, toit neuf, peinture et carosserie refaites, jamais sortie l'hiver, moteur et transmission automatiques de rechange, à vendre ou échanger, faites votre offre! Tél.:418-549-4836, 418-818-1258.

BUICK Regal LS 2000, tout équipée, excellente condition, 3,000$ négociable. Tél.:418-547-6885.

CADILLAC CTS 2003, manuelle, V6, 3.2L, Tél.:418-812-9165.

CHEVROLET Cavalier 2003, automatique, 182,000 km, 2200$. Tél.:418-672-4510, 418-944-2106.

CHEVROLET Cobalt LT 2008, automatique, 25,000 km, balance de location, cause décès, Tél.:418-543-9042, après 18h.

CHEVROLET Malibu, 2005, 4 portes, 2,2 litres, 125,000 km, 7,200$ négociable. Tél.:418-543-9600, 418-290-3419.

Chrysler Cirrus 2000, noire, 200,000 km, non fumeur, bien entretenue, équipement complet, propriétaire féminin, 1,600$. Tél.:418-512-1947.

CHRYSLER Neon, 2000, automatique, 4 pneus d'été et hiver sur jantes, 92,000 km, très propre, 2,500$. Tél.:418-548-8949.

CHRYSLER Sebring Touring décapotable 2008, V6, 2.7, couleur rouge, 25,000 km, garantie prolongée du fabriquant mai 2013 ou 100,000 km, impeccable, 21,800$ négociable. Tél.:418-591-3147, 418-402-0686.

FORD Focus 2000, automatique, 105,600 km, 4 pneus neufs, batteire neuve, très propre à l'intérieur. Tél.:418-549-4053.

FORD Mustang, 2004, décapotable, automatique, traitement antirouille, 44,900 km, 14,500$ négociable. Tél.:418-543-3711, 418-540-3007.

FORD T 1926, bon état, 4,000$. Faut voir! Tél.:418-540-0211.

HONDA Civic 1.7 2003, manuelle, 133,000 km, entretien A1, tout équipée, prix négociable Tél.:418-540-6125, 418-696-0731.





302 Autos à vendre

HONDA Civic 2003, manuelle, 124,000 km, 4 portes, très propre, 5,800$. Tél.:418-557-2555.

HONDA Civic 2004 SE, automatique, tout équipée, démarreur, 8 pneus sur jantes, 90,000 km, 7,000$ négociable. Tél.:418-547-1535.

HYUNDAI Elantra 2004, manuelle, très propre, 69,000 km, 4300$ négociable. Tél.:418-543-2609.

KIA Magentis 2003, 4 cylindres, automatique, 120,000 km, air climatisé, vitres, serrures, mirroirs et coffre électriques, excellente condition, 3,800$. Tél.:418-545-8669.

MAZDA 6 GS 2005, automatique, V4, noire, 4 portes, tout équipé, très propre, 100,500 km, garantie prolongée, 8 pneus, 9,000$ négociable. Tél.:418-548-1467.

MAZDA MX5 (Miata) 2007, manuelle, 41,000 km, climatiseur, 22,900$. Tél.:418-676-2355, 418-591-7035.

MAZDA Protegé 2003, 4 portes, manuelle, 124,000 km, très propre, mécanique A1, 3,600$. Tél.:418-557-2555.

MAZDA RX8 2006, manuelle, 48,000 km, pneus et freins neufs, 18 000$ négociable. Tél.:418-678-9727.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

MERCEDES C240 4 Matic 2003, traction intégrale, 100,000 km, mécanique A1, factures à l'appui, 18,000$. Tél.:418-545-6122.

NISSAN Altima 1999, automatique, 150,000 km, air climatisé, vitres électriques, parfaite condition. Tél.:418-543-9152.

NISSAN Altima 2005, automatique, 60,000 km, 8 pneus, propriétaire féminin. Tél.:418-544-4756.

NISSAN Altima, 2005, automatique, seulement 70,000 km, tout équipée, à voir. Tél.:418-542-9675.

OLDSMOBILE Alero GL 2003, V6, équipement complet, 58,000 km, très propre, peinture originale. Tél.:418-690-0326.

PONTIAC Sunfire 1997, automatique, 160,000 km, 1000$. Tél.:418-695-5755.

PONTIAC Sunfire, 2001, 4 portes, automatique, 121,000 km, mécanique A1, très propre, 3,500$. Tél.:418-557-2555.

304 Bateaux à vendre

CANOT aluminium 12' pliant, 450$. Tél.:418-679-3684.

CANOT en aluminium 14 pieds, bouts pointus, équipement complet. Tél.:418-544-8704, 418-820-1312.

CHALOUPE fibre de verre 14', neuve, 1,200$ négociable. moteur électrique neuf, 38 lbs, 100$, Tél.:418-545-7112.

CYCLOPAL le pédalo rapide, nouveau fabriquant, nouveau look, finition impeccable, voir site web: www.cyclopal.ca Tél.:418-693-5079.

JET STAR 13' propulsion turbine, 60 HP, fibre de verre, 2 toits, incluant remorque galvanisée, 3200$ Tél.:418-542-0633.

JUMBO 16' Smoker Craft Voyager, 1999, moteur 60HP Johnson, remorque, rames, batterie, 2 réservoirs à essence, excellente condition, 6200$. Tel. 418-540-6534

PONTON 21 pieds, Southland 2004, moteur 50 forces 4 temps, de luxe, "full campeur", 19,500$ négociable. Tél.:418-695-5613.

305 Camions à vendre

CHEVROLET S10 4.3L 1996, automatique, très bonne condition, 3500$ Tél.:418-549-4329.

DODGE Ram 1982, manuelle, 5 vitesses, boîte, propre, 950$. Tél.:418-693-5082, 418-540-0669

FORD pick-up 1947, bon état, 2,500$. Faut voir! Tél.:418-540-0211.

306 4X4 / utilitaires

CHEVROLET Silverado 1996, 4X4, automatique, king cab, très propre, mécanique A1, 233,000 km, Tél.:418-542-5530.

CHEVROLET Tracker 1991, 4X4, manuelle, très bonne condition, treuil, 4 pneus Blizzak, aucune rouille, cause: décès, 2800$. Tél.:418-679-3684.

CHEVROLET Tracker 2001, 140,000 km, automatique, air climatisé, CD, démarreur, mécanique A1, 4,995$. Tél.:418-290-8548.

DODGE Dakota sport, 1999, king cab, 4X4, automatique, 98,000 km, super propre. Tél.:418-690-7044.

FORD F-150 2008, 112,000 km, simple cabine, boîte 8 pieds, 23,900$. Tél.:418-676-2355, 418-591-7035.

307 Campeurs à vendre

FLEETWOOD Southwind, 1987, 25', pneus neufs, 106,000 milles, excellente condition, 15,000$ négociable. Tél.:418-696-1337, 418-540-0555.

INTRUDER, 2002, 35,5', 50,000$. Vente cause santé. Tél.:418-669-0455.



PLEASURE WAY 19' 2007, tout équipé, 80,000 km, très propre, non fumeur, particulier, Tél.:418-956-8163.

WESTAFALIA 1988, automatique, auvent, CB, 182,000 km, très bonne condition, 14,500$ négociable. Tél.:418-549-4634.

Westfalia 1972, bonne mécanique, carrosserie à rafraîchir, pneus neufs, 4,500$. Tél.:418-812-5464.

WESTFALIA Eurovan, 1996, automatique, 158,000 km, excellente condition, 25,500$. Tél.:418-272-2669.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 2002, 135,000 km, 6 places, bonne condition, 5,500$. Aussi pneus d'hiver sur jantes 215/70R15, 300$. Tél.:418-545-1500, après 17h.

DODGE Caravan 2000, 3L, 128,000 km, très bien entretenue, 3000$. Tél.:418-549-2270.

PONTIAC Montana 2000, très propre, pneus neufs, 138,000 km, 2500$. Tél.:418-547-3516.

309 Machinerie

GMC 1 tonne, 1987, 6.2 diesel, boîte dompteuse, unité hydraulique, 2,000$ négociable. Tél.:418-812-3514

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

2 SUZUKI 4x4 250, 1987: transmission défectueuse, 1990: moteur défectueux, 600$ chaque. Tél.:418-693-8922.

4 ROUES Polaris Sportsman 500, 2000, 4x4, parfaite condition, 3,800$. Tél.:418-548-2161 (le soir).

4 ROUES Yamaha Kodiak SE, 450 CC, 2002, 4X4, tout équipée, 4,150$ négociable. Tél.:418-549-2289.

ARGO Advenger 8 roues 2004, 14,000$. Tél.:418-817-0780, 418-542-2013.

HONDA 300 Fourtrax 4x4, 1994, très propre, rien de brisé, mécanique A1, pneus neufs, 2,750$ négociable. Tél.:418-591-3456.

HONDA 350, 4x4, 2000, orange, treuil, 3,000$. Tél.:418-669-2211, 418-480-7773.

SUPERBE 4 roues, TRX 450R, 2006, acheté en 2007, entretien aux 12 heures, état neuf, 5,000$. Tél.:418-602-1928, 418-590-0681.

314 Pièces et accessoires

CHEVROLET Venture, 1997, très propre, tête de moteur à refaire, pour route ou pièces, 300$. Tél.:418-696-4128, 418-550-9928.

PNEUS 15", mode terrain, 31 10,50R15, 300$ négociable. Tél.:418-540-0956, 418-543-1660.

ROUES mags 16", originales, Dodge Caravan, 2007 à 2001. Tél.:418-542-9675.

317 Tracteurs à vendre

CASE 15-94 1987, avec cabine, pelle avant, soufleur, 3000 heures, parfaite condition. Tél.:418-668-4336.

TRACTEUR David Brown 885, 1973, diesel, 2 roues motrices, 50 HP, 2,000 heures, 6,500$. Tél.:418-818-4150.

TRACTEUR John Deere, 1976, 50 HP, avec chargeur, moteur et peinture refaites, 9,000$ négociable. Tél.:418-815-2058.

402 Personnel demandé

CAMELOTS DEMANDÉS

Pour distribuer le Quotidien
à Chicoutimi-Nord
et aussi centre-ville Chicoutimi
(100 copies)
Contactez Sylvain Roy
418-590-1439

CAMELOTS DEMANDÉS

Pour distribuer le Quotidien
centre-ville de Chicoutimi

(rues Racine, Labrecque
Jacques-Cartier, De Tilly et deSalles)
100 copies

Contactez Denis Fortin
418-544-8394 (laisser message)

COIFFEUSE demandée à Jonquière, remplacement temporaire, octobre et novembre 2010, domaine personne âgée, Karine, 418-695-5592.

COIFFURE Homégars est à la recherche d'un(e) coiffeur(euse) pour homme afin de combler un poste à temps plein, à salaire. Belle ambiance de travail, clientèle établie depuis 18 ans. Tél.:418-696-4040 Véronique ou Maripier.

CUISINIER(ÈRE) demandé(e), 20-25 heures/semaine (de soir). Restaurant La Vilaine. Tél.:418-542-8106.

CUISINIER(ERE), plaqueur(euse) pour les restaurants Mamy, Chicoutimi, Jonquière. Envoyer C.V. au bonno66@hotmail.com, ou au 418-540-3023, 418-542-6869.

Toiture F.G.
Entrepreneur spécialisé en couverture
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
• Membrane élastomère • Réparation générale
• Spécialité toit plat et faible pente • Bardeaux d'asphalte
• Membranes T.P.O. et E.P.D.M.
Toiture
65, chemin Price, Falardeau
Tél.: (418) 503-0540
toiturefg@hotmail.com
ESTIMATION GRATUITE
(418) 818-2227
Travail garanti
RBQ: 8356-5630-11
APCHQ
814893

302 Autos à vendre

SAAB Aero 9-3 turbo, 2004 (voiture luxueuse), manuelle, 122,000 km, cuir, entièrement équipée, toit ouvrant, 11,900$. Tél.:418-590-1937, Pascal.

SATURN SL, 1995, 4 portes, manuelle, 8 pneus sur jantes, 126,000 km, toujours bien entretenue, 1,300$ négociable. Tél.:418-548-2854 soir et fin de semaine.

SATURN SL2, 2002, 2½ portes, manuelle, CD, climatiseur, 150,000 km, 3,200$. Tél.:418-696-1277.

SUBARU Outback 2002, manuelle, 137,000 km, moteur 4 cylindres 2.5, traction intégrale, climatiseur, vitres électriques, sièges chauffants, inspection 100,000 km. et "timing belt" faits, 4 freins et pneus neufs, excellente condition, 6,995$. Tél.:418-545-8274, 418-590-5155.

SUZUKI SX-4 2007, automatique, 4 portes, 54,000 km, 2x4, bleu, 10,200$. Tél.:418-693-1750.

TOYOTA Echo, 2005, 4 portes, manuelle, 90,000 km, 6,500$ non négociable. Tél.:418-549-0820.

304 Bateaux à vendre

4 CHALOUPES d'aluminium: 14 pieds Jumbo, 1,500$; 14 pieds Princecraft, 1,250$; 12 pieds, Princecraft, 875$; 12 pieds, 875$. Tél.:418-312-0510.

BATEAU Jet Boat de Bombardier, modèle Sportster LE, 2002, 14'6", excellente condition, 8,500$. Tél.:418-590-4017.

306 4X4 / utilitaires

FORD Ranger XL 1994, 3L, automatique, 175,000 km, très bonne condition, 3,250$. Tél.:418-545-3448.

HONDA CR-V 1998, automatique, avec roues mags, 135,000 km, propriétaire féminin, 4800$. Tél.:418-548-9699, 418-815-2302.

JEEP TJ, 1997 manuelle, moteur 2,5, 150,000 km, 3,500$. Tél.:418-696-1337, 418-540-0555.

MAZDA Tribute 2005, automatique, 76,000 km, noir, très propre. Tél.:418-543-1536.

NISSAN Pathfinder SE, 2002, 5 portes, automatique, gris argent, 117,000 km, état neuf, peinture neuve, 8 pneus neufs sur jantes, air climatisé, vitres électriques, gouttières sur portes, toit ouvrant, freins électriques, à voir. Factures d'entretien. Tél.:418-602-4554, 418-820-6486.

SATURN Vue 2008, 35,000 km, tout équipé, 2 roues motrices, 15,500$. Tél.:418-662-4955.

TOYOTA 4Runner, 1992, 4 cylindres, manuelle, excellente condition. Tél.:418-545-2767.

TRACKER, 1992, 4X4, manuelle, toit rigige et toit de toile, très bonne condition, 3,500$ négociable. Tél.:418-543-3711, 418-540-3007.

307 Campeurs à vendre

1994 TRIPLE E Commander, classe A 34', A-1, 68,000 km, 27,500$ négociable. Tél.:418-548-8165.

DODGE 1976, en état de marche, 3,000$. Pour vente rapide. Tél.:418-543-5630.

312 Motos à vendre

GOLDWING Honda 2007, 8400 km, toute équipée, presque neuve, 21,400$ négociable. Tél.:418-290-2588, 418-690-2949.

HARLEY Davidson Sportster 883, 1987, 54,000 km, 3500$ Tél.:418-817-1732.

KAWASAKI KLR 650, 2003, 16,000 km, valises, parfaite condition, 2,900$ négociable. Tél.:418-549-4836, 418-818-1258.

KAWASAKI KX-100 2006, état neuf, femme propriétaire, 2,600$. Tél.:418-672-2262, 418-817-2383

KAWASAKI KX 80cc, 1996, très bonne condition, 1500$. Tél.:418-344-1905.

KAWASAKI Vulcan Classic 1500, 1998, noire, beaucoup chrome, 55,000 km, parfaite condition, très belle moto, 50/50 et original, batterie neuve, 2 ensembles de siège, 4,000$. Tél.:418-547-8495 (soir et fin de semaine), cellulaire: 418-815-5965 (en tout temps).

MOTO 3 roues Spyder Can am 2008, 1000 cc, etat neuf, 7,000 km. Tél.: 418-695-6514, 418-487-5046.

YAMAHA Maxim 1983, pour les pièces, Tél.:418-402-0755.

400 Emploi

402 Personnel demandé

$$ ATTENTION CHOCOLAT! $$
Vend tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup $$$. Tél.:1-800-561-2395.

BOUCHER(ère) demandé(e), à Chicoutimi, 39h/semaine, horaire flexible, salaire concurrentiel, service à la clientèle, personnes à contacter: Eric Blackburn ou Steeve Sergerie, 418-549-1655

BOUCHER(ERE)
Temps plein, idéal nouveaux diplômés, aucun dimanche, aucun soir, salaire entre 12$ et 14$/heure. Tél.:418-549-6475, Boucherie BGP Eric

402 Personnel demandé

MÉCANICIEN (NE)
Classe A ou B
Avec expérience

Spécialiste en:
- Injection
- Mise au point
- Air climatisé

Poste permanent (40 heures/semaine).

Faire parvenir votre CV au:
150 Racine Est, C.P. 1738,
Chicoutimi, Qc, G7H 6Z6
Confidentialité assurée.

JYL JEAN-YVES LABERGE ET FILS inc.
ASPHALTE
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
TERRASSEMENT • EXCAVATION • POSE DE TOURBE
• MUR DE REMBLAI • PAVÉ UNI • TERRE ET GRAVIER
Chicoutimi • Jonquière • La Baie
813730
ESTIMATION GRATUITE • 690-9641

FABRICATION ET RÉPARATION DE BOYAUX DE TOUT GENRE
BOYAUX SAGUENAY
PIÈCES ET SERVICES HYDRAULIQUE
SERVICE DE LAVAGE AUTO ET CAMION
Shampoing tapis et siège, cire antirouille
Claude Boudreault
Acceptons cartes: ARI, Capital, PHH, Visa, débit.
29, rue Bossé, Chicoutimi QC G7J 1K9
Tél.: (418) 543-7373 • Paget: (418) 690-4357 • Téléc.: (418) 543-8639
www.boyauxsaguenay.ca • boyauxsaguenay@bellnet.ca
797045

Kawasaki
GRANDE VENTE D'ÉTÉ
RABAIS jusqu'à 3500$
KFX 450R 2009
Rég.:10 445$
SPÉCIAL 7699$
KVF 750I 2008: 7995$
KVF 650I 2010: 8595$
KVF 750I 2010: 9595$
MULE 610 2009
1200$ de rabais
SPÉCIAL 7495$
Super spécial
jusqu'à 3500$ de
rabais sur modèles
2009 et 2010
KXF 450 2010: 7495$
KXF 250 2010 6495$
MOTO-MAG
2, rue Dupont
Chicoutimi-Nord
(418) 543-3750
* + Taxes, transport et préparation. Plan de financement en magasin, sur approbation de crédit.
814474

402 Personnel demandé

MÉCANICIEN(NE)
classe A ou B
Pour station-service à Chicoutimi
40h/semaine
Pour information: 418-540-1127

RÉCEPTIONNISTE demandée avec expérience, 40h/semaine, disponible soir et fin de semaine, connaissance suite Office, caisse enregistreuse, logiciel l'Aubergiste un atout. Posséder une automobile. (Ferland-Boilleau). Faire parvenir C.V. par courriel: pgalvao@vacancesviva.com, par fax:418-676-2673.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

$$$ PRET 500$ $$$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. **Tél.: 1-877-534-1999.**

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

502 Occasion d'affaires

OCCASION d'affaire dans l'Outaouais. Entreprise contracteur paysagiste bien établie depuis 15 ans comprenant grande propriété commerciale (bureaux, salle de montre et atelier), équipement léger (camions, excavatrices, etc) et fond de commerce et résidentiel (3 logis). Pour information: M. Bégin 1-888-222-4602.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

ATTENTION CANEXEL
No: 2, amande 9"
0.57$ du p.c.
moins cher que le vinyle
Autres couleurs en magasin.
J.A. Potvin
Tél.:418-544-9367

CAOUETTE construction: toiture (bardeau, plat), résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Membre APCHQ. RBQ 8230-1086-00. Tél.:418-590-1212.

CDE spécialiste en toiture, réfection de toiture, couvreur spécialisé, expert en toiture de tous genres. Travail garanti. Tél.:418-817-4765. RBQ:8264-6886-31.

COFFRAGE de béton, fondation, location de panneaux de formes résidentielles, commerciales. Livraison partout. Tél.:418-668-3149. RBQ: 30974745-91.

CONSTRUCTION PJO
Rénovations intérieures, extérieures, Canexel, vinyle, fibro-ciment, portes et vitres, patio, toiture, ect. Travail garanti, estimation gratuite, membre APCHQ, RBQ: 5611-5231-01. Tél.:418-550-0801, Pierre.

DURAMAXX Design. Spécialisé en recouvrement extérieur et toiture. Tél.:418-690-9504.

INSTALLATION de portes et fenêtres, et portes de garage résidentielles. Travail bien fait. Possibilité d'installation la fin de semaine. Tél.:418-812-9684.

SABLAGE de planchers de bois franc sans poussière et sans odeur, travail garanti. M. Denis Martel. Tél.:418-591-0175. Licence RBQ: 8279-7382-35.

SABLAGE et vernissage de plancher de bois. R.B.Q.: 5592/7305/01. Tél.:418-812-3768.

SPECIALISE en toitures (métalliques et bardeaux). Tél.:418-557-0909.

TIREUR de joints (plastreur) Spécialiste en rénovations, 20 ans d'expérience. Tel.418-944-5904. Eric

604 Offres de services

#1 ARBRÉCO enr.
Abattage, émondage (fils), souches, déboisement, haies. Assurances. Estimation gratuite. Tél.:418-812-3514.



604 Offres de services



4 LIMOUSINES mariage, baptême, funérailles (8, 10, 12 places). Tél.:418-512-3444.



5 limousines (nouveau modèle), 8, 10, 14 places, mariage, baptême. Limousines R.B. Tél.:418-545-3198.



A BON PRIX: tresses africaines, naturelles ou avec rallonges, pour vacances, etc., par une professionnelle (Aminata), Salon Maxim (Jonquière). Tél.:418-695-9878, 418-542-3665.

CLIMATISATION AUTOMOBILE
32 ans d'expérience, service soir et fin de semaine, garantie de 6 mois. Tél.:418-402-0808, 418-818-7015

COUPE de haies de cèdres et autres, professionnel, meilleurs prix, Tél.:418-695-2068.

DEUX dames offrent leurs services pour grand ménage, entretien ménager régulier, peinture, secteur Saguenay. Réservez tôt. Tél.:418-817-7287.

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE G.T.
Mini-excavation, (crépis) fissure de béton, drain, membrane, taille et abattage d'arbre, pavé, murets, clôture, pose de gazon, etc. Tél.:418-550-3116, pagette:418-591-8374.

EXCAVATION Clément-Marie Lapointe, 625 St-Gérard, Chicoutimi. Excavation, transport de sable, creusage de fosse septique. Tél.:418-696-2708, 418-817-4969.

INSTALLATEUR de piscines neuves et usagées, terrains de spas, réparation, installation garantie, 7/7 jours, 24/24h. Tél.:418-290-6007.

J'OFFRE mes services pour installation de piscines, hors-terres et creusées. Tél.:418-944-4873, Eddy.

PELLEX EXCAVATION
Terrassement, débroussaillage, chemin, fosse, environnement, pour tous vos travaux. Dany Pelletier, 418-812-7702.

POSE DE Tourbe: Coupe Herbe Saguenay 2010: Finition de terrain au râteau, tourbe roulée. Tél.:418-672-4740.

SCIERIE mobile R.C. Saguenay. Service sciage à domicile, 40$/heure. Tél.:418-674-9177, 418-818-2879.

SERVICE de scierie mobile, sciage à domicile. Tél.:418-276-3846, 418-276-0396.

TAILLE d'arbres et arbustes, travail garanti. Tél.:418-693-2496

TAILLE de haies de cèdres et arbustes, estimation gratuite. Tél.:418-612-6450. Stéphane.

TIRAGE de joints, peinture et plafonds suspendus. Tél.:418-550-6144.

605 Service de garde

GARDERIE Les p'tits Zozo en milieu privé, 2512 Genest, Arvida, de 7h à 17h. Places disponibles. Tél.:418-699-1386 ou 418-557-1386 Sandra au plaisir!

GARDERIE milieu familial, 4 places disponibles, 25$/jour avec reçu. Tél.:418-545-0715.

REMPLACANTE ou aide occasionnelle pour garderie en milieu familial. RCR. Tél.:418-690-1898, Manon.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

ARMOIRES de cuisine en chêne, panneaux cathédrales, 9X12, 900$. Tél.:418-673-4091.

CANAPE et fauteuil inclinabe, Relaxons de Elran, 150$ les deux. Tél.:418-693-0720.

CAUSEUSE 2 places, Elran, avec chaise Elran, bleu marin, 350$ négociable. Tél.:418-695-6758.

703 Ameublement



DIVAN + fauteuil, état neuf, garantis à vie, Inclinables, payés 2,200$ laissés 1,200$. Tél.:418-696-1323.

FAUTEUIL et sofa El-Ran, très propres, très bonne condition, 200$. Tél.:418-542-0633.

LAVEUSE, sécheuse Inglis, 6 mois d'usure, valeur: 1,200$, laissées à 500$. Tél.:418-668-4336.

LAVEUSE sécheuse Kenmore, poêle, 2 bureaux, prix à discuter. Tél.:418-817-9556, 418-944-0669.

TELEVISION, 32", Toshiba, écran plat, 3 ans, excellente condition, 275$. Tél.:418-696-9566.

704 Animaux

2 CHIHUAHUA, mâles, vaccinés, vermifugés, 9 semaines, 400$. Tél.:418-272-2090.

3 CHIOTS Danois (Merle), 2 mâles, 1 femelle, 3 mois, toute offre raisonnable acceptée. 418-549-7852.

A bon prix! Chatons persans exotiques, Chinchilla, Himalayen, poils longs et courts, pure race, enregistrés, vaccinés. Élevage Régence. Tél.:418-549-4708.

A VENDRE: salon de toilettage, centre-ville de Chicoutimi, clientèle établie, en opération depuis plus de 20 ans, formation incluse. Tél.:418-698-6556.

BOUVIER Bernois chiots, élevage Jonquière, **DOMAINE BOUVIER BERNOIS** pure race garantie. Tél.:418-547-4649.

BOUVIER Bernois croisés, 2 femelles, 3 mâles, vaccinés, vermifugés, ergot coupé, 75$/chaque, négociable. Tél.:418-820-5647, 418-542-2080.

Caniche Tiny Toy (4 à 6 lbs), 3 mâles roux, 650$. Parents enregistrés.Tél.: 418-678-2329.

CHATONS à donner, sociabilisés, élevés avec chiens, .Tél.:418-548-0173.

CHENIL La Maison bleue: pension, toilettage. A vendre: 1 Cocker. A venir: Caniche Toy, Schnauzer nains, et Schnauzer géant, Tél.:418-549-3461.



CHIOT femelle de 2 mois, Maltais/Caniche, vaccinée, vermifugée, garantie, adore les enfants, spécial. Tél.:418-673-3920.

CHIOT Montagne des Pyrénées, croisé, mâle, blanc, prêt à partir, vermifugé, 50$. Tél.:418-347-1013.

CHIOTS Carlin, mâles ou femelle, prêts, vaccinés, vermifugés, propres, milieu familial. Tél.:418-512-1947

CHIOTS Labrador, 5 semaines, sevrés, 50$/chaque. Tél.:418-544-8824, 418-815-9290

CHIOTS Shih Tzu, pure race, 6 semaines, 2 femelles, 2 mâles, vaccinées, vermifugés. Tél.:418-557-6181.

706 Bois de chauffage

100% BOULEAU, semi-sec, en 16". 75$/corde livrée, épinette rouge 70$/corde livrée. Et aussi possibilité de 100% bouleau en 16". Tél.:418-544-2556.812-0071.

50 % ERABLE, 50% bouleau, 75$/corde; tremble, 50$/corde. Sec, à l'abri depuis février, non livré. Tél.:418-349-8665 soir.

A VENDRE: Bois de feu sec, 55$/corde, livrée Tél.:418-540-2364, 418-540-0124.

BOIS de poêle à vendre: bouleau semi-sec en 16" 72$/corde livrée. Et aussi possibilité en 10". Tél.:418-673-3161.

TREMBLE sec, 55$/corde, livré, fendu. Tél.:418-541-0262, 418-674-1109.

709 Divers

1 NOUVEAU produit: Poutres de pin pour solives, chevrons, ferme de toit, (6"X8") de 18 à 24' de long. Inf.: Tél.:418-549-0648.

1 NOUVEL ARRIVAGE: épinette rouge (mélèze), 2"X6"X12' à partir de 7,20$ du morceau, idéal pour quai, galerie, terrasse. Inf.:418-549-0648.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.:418-549-0648.

A-1 ! Climatiseur Climette, 25,000 BTU, parfaite condition, valeur 1,400$, laissé 445$ négociable. Tél.:418-543-7692, 418-549-1112.

709 Divers

ANTENNE satellite Xplornet, pour Internet, 150$. Tél.:418-547-9089, 418-812-8089.

A VENDRE: table de billard professionnelle, 4X8, Brunswick, avec lustre, parfaite condition, 1000$. Tél.:418-275-0982.

A VENDRE TERRE TAMISÉE
à jardin, compost, noire, à gazon.
Tél.:418-677-2264

CEDRES de haies: Profitez des plus bas prix, pour vous offrir une haie de cèdres: 5' à 6': 16,95$, 6'à 7': 19,95$. 7' à 8': 22,95$. Profitez d'un escompte à l'achat de 50 cèdres et plus. A l'achat de 25 cèdres et plus, livraison gratuite. Tél.:418-290-8826. Contactez Sylvain Maltais.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

FENETRE baie-windows à vendre 62"x80", 10 ans, 250$. Tél.:418-672-2836.

GAZON CULTIVÉ
Prix compétitif. Livraison Saguenay.
Tél.:418-677-2264

GENERATRICE portable Kawasaki, modèle GA1400A, très peu utilisée, 500$. Tél.:418-548-2370.

MOULIN à coudre portatif, Singer, 100$ négociable. Tél.:418-695-6758.

QUADRIPORTEUR Ortho-quad ES-400, avec batteries neuves, 2000$. Tél.:418-276-7097.

QUADRIPORTEUR XL Pride Célébrité spécial édition, A1, 650$ négociable. Tél.:418-549-2289.

ROULOTTE de chantier 12X36 peut servir pour chalet. Tél.:418-549-4936.

TAPIS roulant, presque neuf, valeur: 1,200$, laissé à 500$. Tél.:418-668-4336.

TERRE enrichie préparée pour pelouse et jardin. Ferme Rolyne (R.J.). Tél.:418-818-4150.

TÔLE galvanisée et de couleur, à partir de 0.63$/pi.ca. Flotteurs de quai, 7", 10". Portes d'acier régulières 60$. Tél.:418-346-5644, semaine, Noël Bouchard.

TRACTEUR à pelouse Craftman 11-36. Plusieurs petites tondeuses. Tél.:418-543-1776.

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347 Monique

719 Ventes de garage

155 du Cran, Chicoutimi, samedi et dimanche de 9h à 17h, articles de traiteur, de cuisine et de sport. Meubles et outils, remis en cas de pluie.

AU 1757 de Normandie, Arvida, samedi et dimanche, 9h à 16h, de la bébelle à 0,10$ à l'objet rare à 300$.

AU 2209 des Coudriers, Arvida, 3 familles, samedi, dimanche 3-4 juillet.

AU 2250 rue Hébert, Arvida, samedi et dimanche, 9h30 à 16h30 (fermeture de maison).

AU 2545 rue Verdier, Jonquière (parc des roulottes), ce samedi et dimanche. Maison mobile à vendre.

Ce samedi et dimanche au 155 rue Louis-Francoeur, Chicoutimi, de 8h à16h. Tél.:418-696-4891.

DIMANCHE: 1000 livres, 0,50$. 1000 dsques, 0,50$ Bureaux, mobilier de cuisine, etc. 820, rue St-Paul, Chicoutimi, de 9h à 16h.

FERMETURE de maison au 3569 Radin, Jonquière, samedi et dimanche. Tél.:547-7676.

JEUX vidéo de toutes sortes à vendre au 4062 St-Alexandre, Jonquière, samedi et dimanche.

MEUBLES et divers, 417 Honoré-Mercier, Rivière-du-Moulin (quartier Hamel-Fradette), samedi, dimanche.

800 Sports / loisirs

801 Articles de sports

MULTISTATION G1S 160 lbs, valeur 1,000$, laissé à moitié prix, comme neuf. Tél.:418-591-3147, 418-402-0686.

802 Bicyclettes

2 bicyclettes De Vinci Cyclotouriste, modèle Amsterdam, 26", comme neufs, 600$ chacun. Tél.:418-695-2945, 418-817-0709.

VELO De Vinci, pour dame, Life Style confort, 2008 grandeur small, 8 vitesses, état neuf, 400$. Tél.:418-547-0981.

802 Bicyclettes

VELO Trek Alpha, en aluminium, pour dame, tout équipé, comme neuf. Tél.:418-542-9675.

804 Chasse et pêche

DOMAINE chasse et pêche, garage, construction 1997 et rénové en 2006, Zec La Lièvre, Roberval, 3 chambres, 2 salles bains, 149,000$ négociable http://web.mac.com/aschetagne/Site/Bienvenue.html Tél.:514-481-4746, 819-582-4090, 514-233-4180.

LABRIVILLE terrain de chalet, accessible en avion seulement. Tél.:418-817-0780, 418-542-2013.

RECHERCHE chasseur(euse)s sérieux(ses), pour chasse à l'orignal, arc et carabine, bon territoire près de Chicoutimi. Tél.:418-944-1720.

REPARONS canne à moucher, lancer léger. Travail garanti à vie, sur moulinet 3 mois. Roland Gauthier, 1244 Duchesne, #40, Chicoutimi. Tél.:418-545-9354.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

1 TREMPLIN, 100$. 1 Glissoire qui tourne à droite, 1 glissoire qui tourne à gauche, peuvent s'installer sur piscine creusée ou hors terre, 500$/chacune. Tél.:418-547-9368, 418-720-8343.

BRISEE légèrement mais réparable, piscine 24', équipée, patio inclus, À voir! 275$. Tél.:418-542-8380.

CHAUFFE-eau électrique, 55,000 BTU, prix de débarras: 350$. 3 chauffe-eau solaires, 300$ l'ensemble. Tél.:418-668-0741.

SUPER vente! Piscines ovales 12x18' et 15x24'. Piscine ronde 8'. Autres grandeurs disponibles. Chauffe-eau, gazebo 12x12' aluminium 4 saisons, spa à partir de 2,995$. Piscine Escompte Plus, 418-662-4070.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ACCESSOIRES de roulottes Jean Fiola, nouveau: cuisinettes rigides. Tél.:418-547-8690.

A QUI LA CHANCE? Tente-roulotte Palomino, Pinto 2000, 12', 6 personnes, + gazebo 12' plancher et clôture en bois, ameublement de patio, réfrigérateur 20' cube, etc. 5200$. Tél.:418-612-1383, 418-557-1383.

ATTACHE-REMORQUE pour fifthwheel, sur rails, peut s'enlever, non nuisible dans boîte du camion, très bonne condition, offre raisonnable acceptée. Tél.:418-815-7741.

FIFTHWHEEL Bonair, 1991, sur Zec La Bolteuse, 22', 6 places, tout équipée, génératrice, chaloupe, impeccable, faites votre offre. Tél.:418-698-1808.

FIFTHWHEEL Cougar modèle 318SAB, 3 extensions, auvent électrique, écran plasma, stabilisateur et amortisseurs de coffres. Tél.:418-818-3303 Jean.

FIFTHWHEEL Dutchmen Classic, 27RK, 2000, extension double, air climatisé, fantastic fan, cuisine complète, très propre, non-fumeurs, 10,500$ négociable. À voir au festival du camionneur de La Doré, au camping #100, les 2, 3 et 4 juillet. Tél.:450-531-0954 Gilles.

FIFTHWHEEL Terry 1991, 29.6', équipement complet, air climatisé, très propre, 7,900$ négociable. À voir!. Tél.:418-548-8554, 418-540-5208.

ROULOTTE Ameri-Lite 2005, 24.9', très légère, 3,500 livres, couche 6 personnes, non-fumeur, très peu servi, prix à discuter. Tél.:418-542-0897, 557-0897.

ROULOTTE Apalache 27 pieds, tout équipée, auvent, bonne condition, 4,500$ négociable. Tél.:418-547-6469.

ROULOTTE Riverside 18', 2003, exceptionnellement propre, air climatisé, très bon état, 9,900$. Tél.:418-690-6996.

ROULOTTE Terry 32', 1999, double extension 8', installée camping La Carrière, patio neuf, 15,500$ négociable. Tél.:418-973-1963, 418-550-0091, 544-3908.

TENTE-ROULOTTE Bonair 2001, 6 places, avec dînette, non fumeur, très propre, 4,200$. Tél.:418-549-6509.

TENTE-roulotte Deutchmen 1999, 10', très propre, 3,300$ négociable. Tél.:418-696-7811.

TENTE roulotte Flag Staff 206LT, 2004, 6 places, 10' de plancher, n'a jamais voyagé, servie 2 semaines par été, 5,000$. Tél.:418-662-7986, 418-480-0787.

TENTE-ROULOTTE Palomino, Real Lite 801, 2008, 8 pieds, cuisinette, auvent, toilette chimique, poêle propane intérieur, poêle barbecue extérieur, très propre, 5,850$ négociable. Tél.:418-348-9333.

810 Roulottes à louer

RESERVEZ dès maintenant: tentes-roulottes légères,6 places, très propres. Tél.:418-693-8347.

ROULOTTE à louer les 2 premières semaines de juillet, 1ère et dernière d'août, près du parc de la pointe Taillon. Tél.:418-347-5386, 418-347-1578.

811 Vacances/voyages

JOURNÉE au Casino de Charlevoix jeudi 8 juillet. Départ de Jonquière, Chicoutimi, La Baie. Tél.:418-544-3860, Nicole Tremblay, détenteur de permis GVQ.

SUNNY ISLE, Floride, prix hors saison, télévision française, 2 pas de la mer et services, 1 ou 2 chambres, 500$, à 900$/semaine. Tél.:1-418-204-2071.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

904 Perdu ou retrouvé

RETROUVE chatte environ un an, moustachée, pattes caramel, Chicoutimi-Nord. Tél.:418-543-8426.

906 Services de massage

MASSAGE californien, suédois (douceur et fermeté) à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:418-545-6011.

Marée noire

Le bateau de tous les espoirs

ASSOCIATED PRESS

NOUVELLE-ORLÉANS - Les équipes de nettoyage qui s'affairent à contrôler la marée noire dans le golfe du Mexique pourraient bientôt bénéficier d'un appui de taille, à condition les tests menés samedi et dimanche sur l'écrémeuse géante « Une baleine » soient concluants.

Déjà, samedi, le gigantesque navire taïwanais a fait étalage de l'étendue de ses capacités au nord du site de l'explosion de la plateforme Deepwater Horizon. « Une baleine » devrait se rendre à un autre site d'expérimentation dimanche.

Haut de 10 étages et long de 400 mètres, le bâtiment naval aurait la capacité de traiter près de 80 millions de litres quotidiennement, selon l'entreprise qui a mis au monde ce mastodonte, TMT Shipping.

Le navire fonctionne un peu comme une baleine, explique Bob Grantham, le porte-parole de TMT Shipping. D'abord, ses 12 évents laissent entrer l'eau souillée. Celle-ci subit ensuite un écrémage, lors duquel l'huile est séparée de l'eau, qui est finalement rejetée dans le golfe.

Le navire, un ancien pétrolier réhabilité, est arrivé dans le golfe du Mexique mercredi, mais les officiels ont préféré tester son efficacité avant de l'utiliser. L'agence de protection de l'environnement américaine devait également vérifier si l'eau envoyée dans le golfe était bel et bien exempte d'hydrocarbures. Pour l'heure, ce n'est pas tout à fait le cas, puisque des traces de pétrole brut résistent au processus d'écrémage.

La lenteur du processus a eu raison de la patience de certains officiels de la région, qui sont impatients de voir « une baleine » à l'oeuvre.

Le gouverneur de la Louisiane, Bobby Jindal, s'est même dit exaspéré de voir le navire ancré en mer, jeudi.

BP et la garde côtière « utilisent une rhétorique guerrière » depuis le début de cette catastrophe, a dit M. Jindal. « S'il s'agit vraiment d'une guerre, il faut utiliser toutes les ressources qui sont disponibles et efficaces pour contrôler la nappe avant qu'elle n'atteigne nos côtes », a-t-il expliqué alors qu'il voguait sur une eau imbibée de pétro-



BP met présentement à l'essai une écrémeuse afin de traiter l'eau souillée par le pétrole.

(Photo AFP)

le près de Grande Île, au sud de la Louisiane.

Pendant ce temps, une petite flottille d'écrémeuses de pétrole avait repris le travail samedi, après avoir été contraintes à rentrer au port à cause de l'ouragan Alex un peu plus tôt cette semaine.

Le mauvais temps avait également retardé l'arrimage du navire « Helix Producer », qui devait se fixer à la tête du puits principal afin de collecter quelque 25 000 barils de pétrole par jour, soit le double de la quantité brûlée ou capturée actuellement sur le site par deux navires.

Selon Thad Allen, l'amiral à la retraite de la garde côtière, le « Helix Producer » sera en place en fin de semaine et opérationnel dès le 7 juillet.

Au nord-ouest de la Floride, à Pensacola Beach, Lisa Jackson, administratrice de l'agence de la protection environnementale, observait les travailleurs qui s'affairaient à nettoyer la plage. La tâche est délicate, puisque des étages de pétrole sont pris en sandwich entre des étages de sable à cause des vagues successives qui ont déferlé sur la plage.

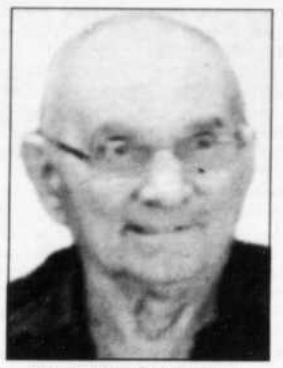
Dans le comté d'Escambia, où se trouve Pensacola Beach, les autorités ont affiché des avis de contamination sans pour autant décréter une fermeture des plages.

M^me^ Jackson estime que les autorités locales sont les mieux placées pour décider si les plages doivent être fermées ou non, et ce, malgré le niveau évident de contamination de certaines d'entre elles.

« C'est le bon sens qui devrait primer, a dit M^me^ Jackson. Je n'ai pas besoin d'une confirmation scientifique pour en savoir plus sur l'état de l'eau: il n'y a qu'à l'observer et qu'à la sentir. »

« Je n'irais pas me baigner aujourd'hui », conclut-elle. ❑

AVIS DE DÉCÈS



BONNEAU (M. Paul)

Est décédé, entouré des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 30 juin 2010, à l'âge de 84 ans et 1 mois, M. Paul Bonneau, époux de feu Mme Rose-Hélène Desgagné, demeurant à Saint-François-de-Sales et autrefois de Sainte-Hedwidge. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le dimanche 4 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 5 juillet 2010 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Sainte-Hedwidge. Il laisse ses enfants : René (Annie Thibeault), Éliette (Gilles Bergeron), Rose-Aimée (Réjean Hudon), feu Françoise, Hugolin (Nicole Landry), Nelson (Lucie Simard), Estelle (Réjean Coulombe), Clément (feu Doris Langlais), Donald, Éric (Isabelle Dallaire); ses 18 petits-enfants et ses 20 arrière-petits-enfants. Il était le frère de : Marguerite (feu Roland Paul), feu Jean Job (feu Pierrette Morin), Maurice (Simone Bouchard), feu Lucette (Laurent Desgagné), Claire (Jean-Roland Launière), feu Raymond (Claudide Desgagné); le beau-frère de : Laurent Desgagné (feu Lucette Bonneau), Solange Desgagné (feu Adélard Tremblay), feu Gilberte Desgagné (feu Edmourd Martel), Monique Desgagné (René Bouchard), Lucille Desgagné (Émile Bouchard), Jean-Benoit Desgagné (Pauline Dumais), Claudide Desgagné (feu Raymond Bonneau), Pierrette Desgagné (feu Henri Bonneau), Jean-René Desgagné (Ghislaine Forget). Également, il laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation défi-cancer, secteur Domaine-du-Roy. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

J'ai écrit ton nom
dans le sable, mais la
vague l'a effacé.
J'ai gravé ton nom
dans un arbre, mais
l'écorce est tombée.
J'ai sculpté ton nom
sur du marbre, mais la
pierre a cassé.
J'ai enfoui ton nom
dans mon cœur et
le temps l'a gardé...



BERGERON (M. Denis)

Le 23 juin 2010 est décédé à Rimouski, à l'âge de 39 ans, M. Denis Bergeron, conjoint de feu Mme Catherine Landry et de Mme Annick Tardif, demeurant à Rimouski, autrefois de Larouche. La famille a accueilli parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le samedi 3 juillet 2010, à 11 h, à l'église St-Dominique. Les cendres ont été déposées au columbarium St-Dominique. Il laisse dans le deuil sa mère Mme Suzanne St-Gelais; son père M. Germain Bergeron (Denise); ses enfants: Jérémy Bergeron, Lola, Andréanne, Alex; sa soeur: Julie Bergeron (Alexandre Lavoie); ses neveux: Cédrick et Samuel. Il laisse également dans le deuil les membres des familles de Mme Suzanne St-Gelais, de M. Germain Bergeron, de Mme Catherine Landry, de Mme Annick Tardif ainsi que de nombreux autres neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



compte sur moi leucan
Faites une différence pour les enfants
leucan.qc.ca · 1 800 361-9643

AUTRES DÉCÈS PAGE 72

SUITE DE LA PAGE 71

AVIS DE DÉCÈS



BOUDREAULT (M. Claude)

Le 1 juillet 2010, est décédé au CSSS Cléophas Claveau, à l'âge de 73 ans, M. Claude Boudreault conjoint de feu Mme Yvonnette Allard, demeurant à Ville de La Baie. Il était le fils de feu dame Marie-Louise Philipinne Pelletier et de feu M. Arthur Boudreault. La famille accueillera les parents et ami(e)s en présence des cendres le mardi 3 juillet 2010 de 14 h 30 à 15 h 30 à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

La célébration de la Parole aura lieu ce même mardi 3 juillet à 15 h 30 à la Coopérative funéraire du Fjord. Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Édouard. Il laisse dans le deuil son fils Steven Fitzback. Il était le frère de: Louise Boudreault (feu Jean-Paul Lagotte), Marius (feu Charlotte Tremblay), feu Marie-Reine (Louis-René Desmeules), feu Marcel et feu Roland. Il laisse également dans le deuil tous les membres de la famille de feu Mme Yvonnette Allard: feu Joseph (Marguerite Boulianne), Victoria (Maurice Hamel), feu Églantine (feu Lionel Boily), Madeleine (Alide Marineau), Georges-René (Solange Tremblay), Jean-Marie (Huguette Tremblay), Thérèse (Yvon Grenier), feu Marcel, Gaston (Lisette Morency), feu Normand (Aline Bilodeau), feu Claude, feu Benoît, feu Nicole (feu Roger Dufour), Michelle (André Rousseau), Christian (Line Guay), Lisette (Étienne Thibodeau) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de l' hôpital de La Baie sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@bellnet.ca. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord.** (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)



CÔTÉ (Mme Sylvia Duchesne)

Le 1er juillet 2010 est décédée à la Maison Soli-Can, à l'âge de 63 ans et 9 mois, Mme Sylvia Duchesne, fille de feu M. Wilfrid Duchesne et de feu Mme Marie-Paule Gagnon, épouse de M. Yvon Côté, demeurant au 1361 des Peupliers, Dolbeau. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils

Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord, Alma

à compter de samedi le 3 juillet 2010 de 19 h à 22 h, le dimanche 4 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le lundi 5 juillet 2010, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le lundi 5 juillet 2010 à 10 h 30 à l'église St-Joseph et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Outre son époux M. Yvon Côté, elle laisse dans le deuil ses enfants: Marielle (Réjean Gagnon), Sonia (Donald Côté), Carl (Michelle Ouellet), Carol; ses petites-filles: Cynthia, Véronique, Allyson, Rebecca, Sabrina, Cassandra, Mireille; ses frères et soeurs: Dolorès (Camil Sauvageau), Monique (Paul Bélanger), Nicole (Gilles Girard), Normand, Denise (Sylvain Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Côté: feu Lucien (Jeannette Villeneuve), feu Léonne (feu Gaston Lavoie), feu Gratien, feu Jeannine (feu Réal Tremblay), feu Raymond (Georgette Lalancette), feu Azarias (Pierrette Tremblay), feu Patrick (Éliette Pedneault), Carmen (Roger Simard), feu Rock (Claire Bouchard), Lucie, Ghislain (Hélène Claveau), Benoit (Ginette Grégoire), Olivette, Roger (Madeleine Barrette), Léonard (Diane Larouche), Paul (Marie-Noëlle Belleau), feu Pauline; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Sylvia Duchesne, visitez le site www.honneur-memoires.com Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Maison Soli-Can, 300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W3 Tél: (418) 662-8306. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils.** www.dignitequebec.com Pour information: 418-662-6576, fax: 418-662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



DEMERS (M. Gerard)

Le 29 juin 2010 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 72 ans et 8 mois, M. Gérard Demers, époux de feu Mme Daisy Gilles et conjoint de Mme Gisèle Rousseau, demeurant rue Hébert, Jonquière. La famille a accueilli parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2048, rue de Neuville
Jonquière (ancienne gare)

Les funérailles ont eu lieu le samedi 3 juillet 2010 à 12 h 30 à l'église St-Mathias. L'inhumation a eu lieu au cimetière Shipshaw. Il était le fils de feu Mme Rose-Aimée Toussaint et de feu M. Alfred Demers. Outre sa conjointe Mme Gisèle Rousseau, il laisse dans le deuil ses enfants: Frédéric Demers (Sonia Carrier), Sébastien (Annie Lapointe); ses petits-enfants: Annabel, Chanel, Doriane et Estelle; ses soeurs: Rollande Demers (Léonard Payeur), Rosanne (feu Georges Lapointe), Lucille (Éloi Blais); ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Gilles Rousseau (Lisette Dubé), Jean-Louis (Marthe Brière), Julienne (Paul-Henri Croft), Marie et son fils de coeur: Aboubacar Zerbo. Il laisse également dans le deuil, la famille de Mme Daisy Gilles (de Belgique) et ses collègues et amies du département de travail social du Cégep de Jonquière, où il a travaillé plus de 35 ans, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons en faveur de la Fondation Asselin. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



DUFOUR (M. Claude)
1927-2010

À l'Hôpital Hôtel-Dieu de Québec, le 30 juin 2010, à l'aube de ses 83 ans, est décédé M. Claude Dufour, époux de dame Huguette Potvin. Il demeurait à Québec. Il a été secrétaire général pendant 25 ans de l'Association des commissions scolaires du Saguenay, Lac-St-Jean puis secrétaire de la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine Cloutier
1025, route de l'Église
Québec, G1V 3W1

le lundi 5 juillet 2010 de 10 h à 13 h 30. Le service religieux sera célébré le lundi 5 juillet 2010 à 14 h à l'église St-Benoît Abbé, 3420, Rochambeau, Québec et de là au Parc Commémoratif la Souvenance. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils, Jean-Luc ; ses deux petites-filles : Laura et Lisa Plamondon-Dufour ; ses beaux-frères et belles-soeurs : Ghislaine (feu Antoine Savard), Raymond (Noëlla Caron), Gilles (Claudine Villeneuve) et feu Pierre-Paul Potvin. Il était le frère de feu Clément (feu Rita), feu Jean-Paul, feu Léo (Lorette), feu Fleure-Ange (feu Georges-Henri), feu Solange (feu Hermas), feu Rosange (feu Maurice). Il laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille tient à remercier les employés du Point de service de Sainte-Foy du CSSS de la Vieille Capitale et en particulier la docteure Nathalie Beaulieu et l'infirmier Julien Bédard, de même que les membres des équipes de chirurgie et de soins palliatifs et les infirmiers et infirmières de l'Hôtel-Dieu de Québec, pour leur dévouement et leur compassion quotidienne. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de ma vie, Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, 305, rue Saint-Vallier, Chicoutimi (Québec), G7H 5H6, téléphone 418 541-1000 et à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Sillery (Québec) G1S 3G3, 418-683-8666. Pour renseignements : (418) 529-3371, télécopieur : (418) 529-9506, courriel : lc@lepinecloutier.com Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



GAUTHIER (Mme Huguette)

Le 2 juillet 2010 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 66 ans et 3 mois, Mme Huguette Gauthier, épouse de M. Paul Lepage, demeurant chemin St-André, Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le lundi 5 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi 6 juillet 2010 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 6 juillet 2010 à 11 h à l'église Notre-Dame-de-la-Paix. Après les funérailles, Mme Gauthier sera incinérée et les cendres seront inhumées au cimetière Shipshaw. Elle était la fille de feu Mme Julie Simard et de feu M. Stanislas Gauthier. Outre son époux, M. Paul Lepage, elle laisse dans le deuil ses fils : Stéphane Lepage (Isabelle Tremblay), Steve (Karine Turcotte), Luc (Christine Gravel); ses petits-enfants : Alexandra, David, Valérie, Alex, Émil, Charle, Anne, Frédéric, Étienne. Elle était la soeur de : Yvette Gauthier, Vincent (feu Cécile Vackino), feu Gloria (Rose-Hélène Girard) feu l'abbé Anthony, Brigitte, feu Roger (Colombe Morin), feu Walter, Magella (Joffre Dufort), Jean-Marc (Lisette Lafrance), feu Monique (Lucien Lapointe), Gaétane, feu Valérien, Jean-Claude (Michèle Dicaire). Elle était la belle-soeur de : feu Raymond Lepage (Madeleine Gagnon), feu Lucien (Claire Tremblay), Adrien (Marina Simard), feu Gaston, feu Jeannine (Lionel Caron), feu Charlotte (feu Gilles Lafrenière), feu Michel, Guy (Solange Tremblay), feu Madeleine (Réal Lessard), feu René (Thérèse Gaudreault). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



GAUTHIER (Yannick)

Le 28 juin 2010 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 32 ans et 4 mois, Yannick Gauthier, conjoint de Nadia Lavoie, demeurant rue Ste-Marthe, Jonquière. La famille a accueilli parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le 2 juillet 2010 à 12 h 30 à l'église St-Dominique. Après les funérailles, Yannick a été incinéré et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique.Il était le petit-fils de feu Mme Mary Ramsay (feu Rodolphe Forgues). Il laisse dans le deuil sa mère: Nicole Forgues (Marcel Turcotte), son père: Michel Gauthier (Hélène Bourdon); sa conjointe; Nadia Lavoie; son frère: Dany Gauthier (Jonathan Gareau); sa grand-mère paternelle: Rita Perron (feu François-Nil Gauthier); ses oncles et ses tantes: feu Thérèse Forgues (feu Bertrand), Jacqueline (feu Antonio), Robert (Lauraine), Guy (Pauline), Roger (Marie-Denise), Vital (Linda), Huguette Gauthier (Réjean), Danielle (Germain); sa filleule Mélody; sa belle-mère: Johanne Dufour (Sarto Riverin), son beau-père: Adrien Lavoie (Pauline Côté); son beau-frère: Éric Lavoie (Marie-Jo); la grand-mère de sa conjointe: Doris Guérin (feu Yvan Dufour); son grand chum: André Potvin (Sonia Bouchard); les fils de Marcel Turcotte: Gino (Julie) et Sébastien (Véronique); les petits-enfants de Marcel Turcotte: Alexis, Olivier et Sarah; les enfants d'Hélène Bourdon: Janie et Vanessa (Patrice); le petit-fils d'Hélène Bourdon: Ayden. Il laisse également dans le deuil Dave Savard et Annélie Fiset, ainsi que de nombreux parents et amis. Un merci du fond du coeur au personnel du département de neurologie du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi ainsi qu'au Dr Mc Lelland pour les bons soins prodigués à Yannick et le support apporté à la famille. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons en faveur de la Société canandienne du cancer. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



JOMPHE (M. Gaétan)

Le 1er juillet 2010, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 51 ans et 2 mois, M. Gaétan Jomphe époux de feu Mme Lise Forget et conjoint de Mme Andréa Foisy demeurant rue Vaudreuil, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le lundi 5 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 6 juillet 2010 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 6 juillet 2010 à 11 h à l'église St-Philippe. Après les funérailles, M. Jomphe sera incinéré et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre sa conjointe, Mme Andréa Foisy, il laisse dans le deuil ses parents : Mme Gilberte Sullivan et M. Yvon Jomphe; ses enfants : Kathy Jomphe (Jean-François Dubuc-Baronet), Stéphanie, Isabelle (Marc Boudreault); ses petits-enfants : Daryka Baronet et Lexiani Jomphe; les enfants de sa conjointe : Sylvain Gauthier et Josée (Patrick Nadeau); ses frères et soeurs : Alain Jomphe (Madeleine Girard), Carol (Madeleine Jomphe), Guylaine (feu Daniel Savard); ses beaux-parents : Mme Maude Côté et M. Georges-Henri Foisy; ses beaux-frères et belles-soeurs : Danielle Foisy (Jean-Pierre Durocher), Claude (Sylvie Boulianne), Prescille (Julien Savard), Denise (Raynald Rannou), Marcelle, Guy (Diane Girard), Gilles (Manon Perron), Michelle (Paul Bouchard). Il laisse également dans le deuil les membres de la famille de feu Mme Lise Forget, de nombreux neveux et nièces, parents, amis ainsi que les personnes avec qui il a oeuvré bénévolement au sein de différents organismes d'aide dans le secteur Jonquière. Une oersonne bénévole sera présernte au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la socité cancadienne du cancer. Pour ceux et celles qui veulent afire Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

IN MEMORIAM



GILBERT (Mme Fleurette)

« Merci Maman. Les valeurs que tu nous as transmises te garderont en vie! » Le 2 juillet 2010 est décédée à la Maison Notre-Dame-du-Saguenay de Chicoutimi, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 72 ans. Mme Fleurette Gilbert, fille de feu M. Florian Gilbert et de feu dame Wilhelmine Lavoie, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel et Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le lundi 5 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mardi le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 6 juillet 2010 à 11 h, à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Josée Gaudreault (Denis Tremblay), Michel Gaudreault (Édith Bussières) et Sylvain Gaudreault (Dario Larouche); ses petits-enfants: Marie-Christine (Alexandre Collard) et Catherine Tremblay (Louis Martel), Maxime et David Gaudreault; ses soeurs et son frère: Marguerite (feu Jean Corneau), feu Mario (Hortense Lemieux) et Doris (1res noces feu Gérard Riverin, 2es noces Louis Chabot); sa demi-soeur Florence Gilbert (feu Ludger Boivin); le père de ses enfants: Vincent Gaudreault; ses beaux-parents: feu René Gaudreault (feu Yvette Fortin); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Gaudreault: feu Marcel (Cécile Larouche), Claudette (Marcel Boucher), Richard (Jeannot Bergeron), Réjean (Nicole Bergeron), feu Pierre (Gaétane Gauthier), Doris (Marcel Fortin), Denis, Aline (Michel Brassard) et Claire (Linda Buissières). Elle laisse également sa grande amie Suzanne Gaulin (Jacquelin Bordeleau), ses neveux et nièces, parents et amis. Un remerciement spécial à toute l'équipe de la Maison Notre-Dame-du-Saguenay pour tout leur dévouement et les bons soins prodigués à notre mère. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame-du-Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: (418) 543-0755, télécopieur: (418) 543-7241, courriel: info@graveletfils.com. Pour rendre hommage à Mme Gilbert et signer le livre des invités visitez notre site: www.honneur-memoires.com. www.graveletfils.com

AVIS DE DÉCÈS



LAPIERRE (Mme Marielle Delisle)
Est décédée subitement à Saint-Prime, le 30 juin 2010, à l'âge de 85 ans et 5 mois, Mme Marielle Delisle, épouse de feu M. Aurèle Lapierre, demeurant à Saint-Prime. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Maison Marc Leclerc ltée

Marc Leclerc Ltée
103, rue Potvin
Saint-Prime

le lundi 5 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mardi 6 juillet 2010 à 10 h 30 à l'église de Saint-Prime et l'inhumation suivra au cimetière du rang 3 à Saint-Prime. Elle laisse ses enfants : Nelson (Gertrude Gaudreault), Candide (Roger Beaudoin), Denys (feu Johanne Marcoux), Michel (Odette Perron), Richard (Marlène Boutin), Marlène (Paul Gauthier), Hélène (Mario Bédard); ses petits-enfants : Julie, Steve, Luce, Louis, Jean-Michel, Samuel, Thomas, Francis, Joanie, Simon; ses arrière-petits-enfants : Sarah-Maude, Émerick et Malik. Elle était la soeur de : feu Edgar (feu Juliette Lavoie), feu Zélia (feu Xavier Fortin), feu Léo (feu Marie-Louise Gosselin), feu Adrien (feu Simone Lajoie), feu Alfred (feu Fernande Bouchard), feu René (feu Pierrette Taillon), feu Roland (feu Desneiges Carbonneau), Liliane (feu Aurélien Simard), feu Lorenzo (feu Marguerite Bouchard), feu Paulette (feu Arthur Girard), Germaine (feu Xavier Perron), feu Yolande (feu Lorenzo Côté), feu Albert (Yvette Perron); la belle-soeur de : feu Philippe Lapierre (feu Annette Arnaud), Sylvio Lapierre (feu Marie DeGrand'Maison), Paul Lapierre (Pierrette Morin), Marie-Jeanne Lapierre (Fabert Blouin). Également, elle laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



MORIN (Mme Rita Larouche)
Le 1er juillet 2010 est décédée à la Maison Soli-Can, à l'âge de 85 ans 6 mois, Mme Rita Larouche, fille de feu M. J-Arthur Larouche et de feu dame Claudia Imbeault, épouse de feu M. Maurice Morin, demeurant au 565 rue 4H, St-Bruno. La famille reçoit les condoléances le dimanche 4 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 5 juillet 2010 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
410 rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le lundi 5 juillet 2010 à 11 h à l'église de St-Bruno. Mme Larouche sera confiée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Yvan (Jacynthe Girard), soeur Jocelyne, Marie-Claire (Denis Bélanger), France (Jules Turcotte), André (Rolande Proulx), Micheline (Sylvain Maltais), Sylvie (Simon Gladu), Pierre (Catherine Potvin); ses 18 petits-enfants et ses 13 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de : feu Tancrède (feu Gertrude Larouche), feu Germaine (feu Georges-Émile Dallaire), feu Yvonnette (feu Gustave Bouchard), feu Paul-Émile (feu Béatrice Martel), feu Hélène (feu Armand Gilbert), feu Elzébert (Rosaline Brassard), Georgette (feu Florent Tremblay), feu Jean-Charles, feu Gérard (Marie-Ange Renaud). Elle était la belle-soeur de : Germaine (feu Noël Boily), Angéline (Gérard Tremblay), Bruno (Aline Néron). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons aux Soeurs Missionnaires Notre-Dame d'Afrique ou à la Maison Soli-Can, 300 boulevard Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Larouche, visitez le site: www.residence-funerairelacstjean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information : 418-668-8409, salon Hébertville : 418-344-1160, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



MUNGER FORTIN (Mme Béatrice Tremblay)
Le 2 juillet 2010 est décédée à Métabetchouan, à l'âge de 93 ans et 11 mois, Mme Béatrice Tremblay, fille de feu M. David Tremblay et de feu dame Palmyre Gauthier, épouse en 1res noces de feu M. Elzéar Fortin et en 2es noces de feu M. Thomas-Louis Munger, demeurant au 1895 route 169, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix autrefois de St-Bruno. La famille reçoit les condoléances le dimanche 4 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h , le lundi 5 juillet 2010 à compter de 13 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le lundi 5 juillet 2010 à 15 h à l'église de St-Bruno et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Émilienne (feu Benoit Pearson), Françoise, feu Céline (Gilles Patry), Paul-Aimé (Jocelyne Bouchard), feu Claude, Réal (Céline Gagnon), Ghislain, Gisèle (feu Grégoire Gagnon), René (Lucie Gagnon), Sylvain M. (Johanne Bouchard); ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Alida, feu Rosalba, feu Oveline, feu Marie-Anne, feu Armand, feu Henri, Antoinette, Paul-Émile, feu Alice et Rosaire. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs des familles Fortin et Tremblay et Munger, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du CHSLD «Pavillon Métabetchouan» 1895 route 169, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix (Qc) G8G 1B4. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

Le bonheur n'est pas une destination mais un mode de vie. Le plus important ce n'est pas de savoir où aller mais comment y aller...



SALESSE (M. Allan)
Le 1er juillet 2010, est décédé à sa résidence, à l'âge de 77 ans et 1 mois, M. Allan Salesse époux de Mme Céline Fortin demeurant rue du Roi-Georges, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le dimanche 4 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 5 juillet à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le lundi 5 juillet 2010 à 14 h à l'église St-Matthieu (anciennement Ste-Famille). Après les funérailles, M. Salesse sera incinéré et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu Mme Élianne Lapointe et de feu M. Israël Salesse. Outre son épouse, Mme Céline Fortin, il laisse dans le deuil ses enfants : Luc Salesse (Nicole Beaulieu), Charles (Manon Girard), Lisa (Jacques Chabot), Jean (Christine Dubé); ses petits-enfants : Marc (Vanessa), Francis, Michael, Julie, Pierre-Yves, Allan Jr, Antony, James et Jade; son arrière-petite-fille : Bianca. Il était le frère de : Bernard Salesse (Florence Masson), Charlotte (Benoit Gauthier), feu Gilles, Doris (feu Léon Coulombe), feu Céline, Sylvie. Il était le beau-frère de : Jean-Paul Fortin (Raymonde Girard), Gaston (feu Laurence Lebel, Pierrette Tremblay), feu Laurence (Guy Simard), Yvon (Lorraine Gagnon). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Sincères remerciements au Dr Roger Gagnon pour son grand dévouement, à toute l'équipe du CLSC de Jonquière ainsi qu'aux Dre Marie Simard et Dr Carl Bilodeau du département des soins palliatifs. M. Salesse était membre des Chevaliers de Colomb de Kénogami. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation santé Jonquière. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



SASSEVILLE (M. Égide)
Le 23 juin 2010 est décédé au CSSS Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 76 ans et 2 mois, M. Égide Sasseville, époux de Mme Murielle Roy, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille ont reçu les parents et amis au

Funérarium Hébert et fils
83, rue De Quen
Dolbeau-Mistassini

le vendredi 25 juin 2010 de 19 h à 22 h et le samedi 26 juin 2010, jour des funérailles, à compter de 8 h 30. Les funérailles de M. Égide Sasseville ont été célébrées le samedi 26 juin 2010 à 10 h 30 à l'église Saint-Michel, secteur Mistassini. La dépouille mortelle a été confiée au crématorium Hébert et fils de Roberval et les cendres ont été déposées au cimetière paroissial. Il était le fils de feu M. Léon Sasseville et de feu Mme Anna-Marie Gagnon. Outre son épouse, Mme Murielle Roy, il laisse dans le deuil ses enfants: Suzan, André (Johanne Lambert) et Marie-Claude (Pierre Michaud); ses petits-enfants: Daniel, François, Stéphane, Gabriel, Marie-Ève, Cathie, Maxime, Vicky, Virginie, Émilie et Alex; ses frères et soeurs: feu Alias (feu Thérèse Morissette), feu Bertrand, feu Fernande (feu Fernand Bouchard), Loretta (feu Jacques Lalancette), Rose-Aline (Camil Gagné), Léon-Guy (Madeleine Gagnon), Florent (feu Annette Corneau), Yvonnette (Bernard Gaudreault), Denisette (Marcel Bouchard), Ovetta (Gaston Imbeault), Clermont (Gisèle Ménard), France (Bernard Briand) et Francine (Gérald Ouellet); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Yves (Claudette Vézina), Réal (feu Pierrette Girard), Gaby (Lise Trudel), Raymond (Anne Simard et ex-épouse Denise Girard), Lise (Pierre Villeneuve) et Hélène (Laurent Dubois) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Centre Maria-Chapdelaine, 2000 boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5 et site Internet : www.fondationcentremariachapdelaine.ca Pour informations: téléphone bureau 418-276-1411, télécopieur 418-276-2057, courriel: info@hebertetfils.com et site Internet: www.hebertetfils.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert et fils, Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



IN MEMORIAM



HUDON (M. Jean-Eudes)

Entouré de l' amour des siens le 3 juillet 2010, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 74 ans et 3 mois, M. Jean-Eudes Hudon, époux en 1res noces de feu Mme Marie-Ange Girard et en 2es noces de Mme Jocelyne Lalancette demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Marie-Marthe Boily et de feu M. Duncan Hudon.
La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi, 6 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi, 7 juillet 2010 de 9 h à 10 h 45 à

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Chicoutimi
520, boul Saguenay Est Chicoutimi

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Les funérailles auront lieu ce mercredi, 7 juillet 2010 à 11 h à l'église St-Antoine. Il a été incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au mausolée columbarium. Outre son épouse dame Jocelyne Lalancette, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Annie Hudon (Réjean Blackburn), Hélène et Louis (Céline Gagnon); ses petits-enfants: Olivier, Annie-Pier (Jean-Daniel Guay), Sophie (Maxime Simard), Amélie, Sarah, Maude et Léa-Maude. Il était le frère de: Noël Hudon (Céline Duchesne), Louisette (Raynald Paradis, feu Jean-Paul Hudon, feu Clovis Gauthier), Gaétan (Michelle Girard), Rosaire (Mariette Savard), Marjolaine (Raymond-Noël Vermette), Rose-Marie (feu Rosaire Labonté, Claude Dubé), Réjean, Laval (Lise Tremblay). Il était le beau-frère de: Jean-Joseph Lalancette (Andrée Fortin), Édith (Gilles Roussel), Bruno (Gaby Bouchard), Jeanne-Mance (feu Marius Bouchard, Roger Gauthier), feu Martine, Benoît (Anne-Louise Simard), Cécile, Rita, Pauline (Jacques Cotton), Andrée, Louise (Christian Fortin) et Claire (Normand St-Hilaire). Il laisse également dans le deuil tous les membres de la famille de feu Mme Marie-Ange Girard, ainsi que ses filleuls et de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@afdr.info- www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS



ST-PIERRE
(Mme Hedwidge Martel)

Le 1 juillet 2010 est décédée à Alma à l'âge de 63 ans 1 mois, Mme Edwidge Martel fille de feu M. Hormidas Martel et de feu dame Juliette Bouchard épouse de M. Normand St-Pierre demeurant au 19 rue St-Paul, Hébertville-Station. La famille reçoit les condoléances le mardi 6 juillet 2010 de 14 h à 17 h, de 19 h à 22 h, le mercredi 7 juillet 2010 à compter de 9 h au
Salon Funéraire d'Hébertville-Station
Rue Deschênes
Hébertville-Station
Les funérailles auront lieu le mercredi 7 juillet 2010 à 11 h à l'église St-Wilbrod d'Hébertville-Station. Mme Martel sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Caroline, feu Rémi, Donald (Chantale Morin) et Steeve; ses petits-enfants: sa filleule Shanna, Ariane, Léa-Rose, Alicia, Sara-Maude et Antoine. Elle était la soeur de: feu Gisèle (Louis Vandal), Russell (Nicole Brassard), feu Marcel, Gilbert, Claude (Réjeanne Rodrigue). Elle était la belle-soeur de: Bernard (Francine Gauthier), Andrée (Carol Jalbert), Jocelyne (Claude Gagnon), Jacques (Nancy Bouchard) et Régis (Christine Leclerc). Elle laisse également dans le deuil sa filleule Valérie Vandal, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Résidence Patrick Trottier au 8 rue Notre-Dame, Hébertville-Station G0W 1T0.

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



TREMBLAY (Mme Lucie Grenon)

Le 2 juillet 2010 est décédée à l'Hôpital de Roberval, à l'âge de 96 ans et 9 mois, Mme Lucie Grenon, épouse de feu M. Charles Tremblay, demeurant à Roberval autrefois de St-François-de-Sales. Les membres de la famille recevront les parents et amis au
salon funéraire de St-François-de-Sales
rue Principale, St-François-de-Sales
sous la direction de
la Maison funéraire Hébert & Desbiens le dimanche 4 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 5 juillet 2010, jour des funérailles, de 9 h à 11 h. Les funérailles de Mme Lucie Grenon seront célébrées le lundi 5 juillet 2010 à 11 h à l'église de St-François-de-Sales. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Louis Grenon et de feu Mme Emelie Girard. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Huguette (Jacques St-Louis), Gaétan (Rose-Yvette Cloutier), Rémi (Lisette Forgues), Gilles (Suzanne Lajeunesse), Jacquelin (Louisette Tremblay), Mireille (feu Jean-Charles Villeneuve, Clément Roy), feu Ghislain (Cécile Laliberté), Suzie (Gratien Delisle) et Hélène (Guy Plamondon); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants; ses arrière-arrière-petits-enfants; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Elle était la soeur de : Jeanne, Bertha, Henri, Léopold, Charles-Eugène et Roland Grenon. Elle était la belle-soeur de la famille Charles Tremblay : Léonce, Laurette, Léonne, Gilberte, Alice, Laurent, Rose-Hélène, Mary et Adjeneau. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour informations : Téléphone bureau 418-349-2894, sans frais 1-888-349-2894, télécopieur 418-349-2896, courriel : hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet : hebertetdesbiens.com

Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et St-François-de-Sales (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



TURCOTTE (M. Wellie)

Le 1er juillet 2010 est décédé à Alma, à l'âge de 72 ans et 11 mois, M. Wellie Turcotte, fils de feu M. Joseph Turcotte et de feu dame Blanche Bilodeau, époux de dame Céline Claveau, demeurant au 140 rue Lavoie, St-Gédéon. La famille reçoit les condoléances le lundi 5 juillet 2010 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi 6 juillet 2010 à compter de 9 h à
l'édifice municipal de St-Gédéon
208 rue Dequen
St-Gédéon
Les funérailles auront lieu le mardi 6 juillet 2010 à 11 h à l'église de St-Gédéon et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Carl (Nathalie Côté) et Marc; ses petits-enfants : Zacharie et Ophélie. Il était le frère de : feu Marcellin (Ginette Arpin), Gaétane, feu Richard, Guy (Yolande Tremblay), Gisèle (Réal Bouchard), Fernand (Lorraine Gervais), feu Jean-Claude (feu Marie Thibeault), Jacques (Denise Dallaire), feu Henri-Paul (Hélène Maltais), Alphonse (Patricia Poulin), feu Gilbert, feu Ghislain (Sylvie Lavoie), Nicole (André Claveau), Monique (feu Benoit Gagnon). Il était le gendre de feu Louis-Henri Claveau et dame Lucette Murray; le beau-frère de : Louise, Léo (Danielle Girard), Alain, Benoit (Louisette Maltais), Claire (Alain Turcotte). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis.

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



VALLIÈRES (Mme Marie Ruzzin)

Le 30 juin 2010, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 96 ans et 5 mois, Mme Marie Ruzzin, épouse de feu M. Gérard Vallières demeurant à la Villa Montfort, Jonquière. La famille a accueilli parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048, rue de Neuville
Jonquière (ancienne gare)
Les funérailles ont eu lieu le samedi 3 juillet 2010 à 10 h à l'église Ste-Thérèse. L'inhumation a eu lieu au cimetière Arvida. Elle était la fille de feu Mme Régina Villanova et de feu M. Giuseppe Ruzzin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: André Vallières (Jacqueline Leduc), Roger (Julie Guay), Michel (Sylvie Trudeau), Hélène (Michel Bourassa); ses petits-enfants: Manon Vallières (Dominique Daoust), Anne et Gino (Christine Réhel), Luc Vallières (Kathy Gauthier), Annie (Martin Belley) et Nicolas (Cynthia Villeneuve), Émilie Vallières, Sacha Gagnon et Valérie (Pascal Boucher), Patrick Martin (Magalie Paquet) et Karine; ses arrière-petits-enfants: Mathis, Thessa, Raphaël, Olivier, Julianne, Gabrielle, Anthony, Alyson, Jérémie, Alexanne, Rafaël, Joany, Zachary, Alexis. Elle était la soeur de: feu Irma Ruzzin (feu Denis Palendra), feu Gino (feu Margot), feu Léo, Jean (Elsa Boyle). Elle était la belle-soeur de: feu Philippe Vallières (feu Armande Grégoire), feu Paul (Marie-Claire Drouin), feu Juliette (feu Ulysse Perron). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir les dons en faveur de la Société alzheimer de la Sagamie. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

REMERCIEMENTS



COTE (M. Philippe)

Les membres de la famille de M. Philippe Côté, soit ses enfants: Germain Côté, Bruno (Carole Lessard), Denis et Annie (Claude Lespérance); ses petits-enfants: Bruno Jr., Alexandra (Mickaël), Noémie (François), Andréanne (Daniel), François-Xavier et Francis; ses frères et soeurs: Pâquerette Côté (feu Charles-Henri Simard), Laurent (Marthe Lapointe), Marie-Laure (Réal Gaudreault) et Rachel (feu Claude Quessy); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Marie Beaumont (feu Annette Savard, Rita Gagnon), feu Léonce (feu Marie-Blanche Villeneuve), feu Émilien (Violette Pilot), feu Étiennette (feu François-Xavier Villeneuve), feu Joseph-Ernest (feu Gérarda Gauthier), feu Paul-Henri (feu Jacqueline Chamberland), feu Colombe (feu Ludovic Gauthier), feu Adalbert (Rosanne Gagnon) et feu Germain; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Philippe Côté, fils de feu Mme Malvina Tremblay et de feu M. Israël Côté, époux de feu dame Cédulie Beaumont, demeurant à Chicouitmi, autrefois de St-Honoré, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



DROLET (Mme Hélène)

Les membres de la famille de Mme Hélène Drolet, soit ses filles: Céline Boily (Bertin Côté), Sylvie; son petit-fils: Thierry Côté (Naomi Dyon); ses frères et soeurs: feu Dorilla Drolet, feu Léonette, feu Gisèle (feu Gérard Charland), Reine (feu Paul Huot), feu Romuald (Thérèse Pelletier (André Dulude)), feu Thérèse, feu Roger; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Gilberte Boily (feu Louis-Philippe Tremblay), feu Marthe (feu Edgar Bédard), Annette (Hormidas Tremblay), soeur Huguette, Ursuline, Raymond (feu Pauline Guérin, Dolorès Proulx), feu Guy (feu Huguette Dufour), Maurice (Françoise Lavoie), feu Armand, feu Roger, feu Thérèse; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Hélène Drolet, épouse de feu M. Jacques Boily, demeurant au Centre d'hébergement Delage, Chicoutimi-Nord, autrefois d'Arvida, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille désire remercier le personnel du CHSLD Résidence Delage et ses généreux bénévoles ainsi que l'équipe Béthanie pour l'excellence des soins reçus et la chaleur témoignée à son égard.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



DUFOUR-GRAVEL
(Mme Georgette)

Les membres de la famille de Mme Georgette Dufour, soit son époux M. Gaston Gravel; sa fille Louise; son petit-fils Patrice et son amie Julie Desmarais; sa petite-fille Geneviève et son ami François Beaulieu ; son arrière-petite-fille Sophie Beaulieu; ses frères Léon-Arthur et feu Jean-Paul; sa petite soeur Françoise; ses belles-soeurs et beaux-frères; ses neveux et ses nièces dont Lise Bélanger, Jacqueline Tremblay, France Garand; ses cousines Marguerite Petit et Geneviève « Géza » Gagnon et ses cousins, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Georgette Dufour, fille de feu Flora Petit et de feu Georges Dufour, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille remercie sincèrement le docteur Mario Lapointe ainsi que le personnel du CLSC et des résidences Beau Manoir et St-François pour leur dévouement et leur gentillesse.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



DUFOUR (M. Frédérick)

Les membres de la famille de M. Frédérick Dufour, soit son épouse Mme Kathy Jean; ses parents M. Rémi Dufour et Mme Nicole Tremblay, ses enfants : Jonathan, Anne-Marie, Nicolas et Jo-Annie; son frère et sa soeur : Stéphane (Manon Desrosiers), caroline (Eric Boivin); sa grand-mère Jeannine Bergeron (feu Arthur Dufour); sa belle-mère : Jeannine Duchesne (feu Alcide Jean); ses beaux-frères et belles-soeurs : Lynda Jean , Denis (Thérèse Gagnon), Carolle (Jean-Claude Picard), Hélène (Pierre Minier), Mado (Robin Fortin), Gina (Jacques Riverin), André, Lise (Bruno Dallaire), Agathe (Steeve Roy), Cynthia (Martin Duclos), Frédérick (Annie Tremblay); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Frédérick Dufour, demeurant à Québec autrefois de Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraires : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



FOURNIER (M. Gérard)

Les membres de la famille de M. Gérard Fournier, soit sa conjointe Mme Solange Imbeault, ses enfants : Réjean Fournier (Magdalie Nadeau), Caroline, Serge, feu André Fournier (Nancy); ses petits-enfants : Mitch, Mirenda, Mélina, Nathan, Jolène, Ismael; les enfants de sa conjointe : Michel, Jessie, Louise, Lina, Marie, Marc, Richard, Chantale, Josée, Caroline; ses frères et soeurs : feu Jacques Fournier (Alice Rioux), Solange, feu Raymond (Rachelle Lévesque), feu Gilles, feu Emilienne, feu Charlotte, Colette (Florent Grenier, feu Denis); les membres des familles Girard et Imbeault, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Gérard Fournier, fils de feu M. Emile Fournier et de feu Mme Adélia Chouinard, époux de feu Mme Micheline Girard et conjoint de Mme Solange Imbeault, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



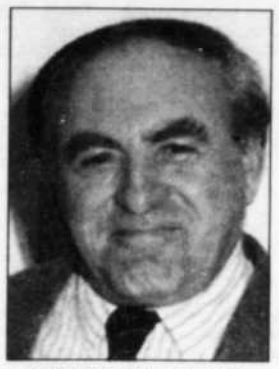
GAGNÉ (M. Jean)

Les membres de la famille de M. Jean Gagné, soit son épouse Mme Catherine Gagnon, ses enfants : feu Catherine, Louis (Marie-Josée Néron) et leur mère Line Arseneau (Jean Dion); ses petits-enfants : Victor et Zoé Gauthier; les enfants de Mme Gagnon: Dominique et Jean-Philippe Gagnon; ses frères et soeurs : Roger (Louisette Gagnon), Raymond (Pauline Guimond), Renée (Bruno Harvey), Esther (Georges Boivin), Camil (Marie-Josée Perron), Lucie (André Maltais); ses belles-soeurs : Sonia Gagnon (Serge Gagné), Sylvie Gagnon (Marc Jobin); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean Gagné, fils de feu M. Marcel Gagné et de feu Mme Rita Gagnon, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraires : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

REMERCIEMENTS



GIRARD (M. Lauréat)

Les membres de la famille de M. Lauréat Girard, soit ses frères et soeurs: feu Lorenzo Girard (feu Marie-Josephe Belley), feu Léopold, feu Rolande (feu Hilaire Simard), feu Germaine (feu Jean-Baptiste Nolin), Victorien (Gaétane Harvey), Fernande (feu Grégoire Larouche, feu Maurice Guay), Raymond (Jeannine Lavoie), Thérèse Gilbert-Girard (feu André Duval); le fils de son épouse, Égide Trépanier, les membres de la famille de feu Mme Marie-Claude Munger, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Lauréat Girard, fils de feu Mme Diana Bergeron et de feu M. Osias Girard, époux de feu Mme Marie-Claude Munger, demeurant à la Résidence des Années d'Or de Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille tient à remercier Mme Diane Dufour et M. Jean-Yves Simard qui ont entouré Lauréat et en ont pris grand soin pendant cinq ans ainsi que les membres du personnel de la Résidence des Années d'Or pour leur efficacité.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



GIRARD (M. Michel)

Les membres de la famille de M. Michel Girard, soit sa mère dame Yolande Néron; sa fille : Stéphanie Girard; son fils : Nicolas Girard; ses soeurs : Marlène Girard (Yvon Vallée), Line Girard; ses frères : Yves Girard, Willie Girard; ses neveux : Sébastien Vallée (Claudie Descoteaux), Jonathan Vallée, Maxime Girard Gagnon; ses oncles et tantes, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Michel Girard, fils de feu M. Marcel Girard et de dame Yolande Néron, demeurant à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraire : Maisons funéraires Nault & Caron, Réseau Dignité.



LABRECQUE (Mme Henriette Maltais)

Les membres de la famille de Mme Henriette Maltais, soit ses enfants: Laval Labrecque (Diane Poitras), Hervé (Jeanne Jacques) et Isabelle (Lyne Roy); ses petits-enfants: Félicia, Laurianne, Rébecca, Willy, Nellya et Zack; ses frères et soeurs : Gisèle Maltais (feu Jean-Guy Charrette), Huguette (Jean-Denis Tremblay), Réal (Thérèse Nadeau), Françoise (Marc Lavoie), feu Jocelyne (Gérald Bergeron), feu Rodrigue (Nicole Couture), Bérangère (André Tremblay) et Gabriel; ses beaux-frères et belles-soeurs: Pierre et Léon Blackburn (feu Irène Lemay), Monique Labrecque (André Larouche), feu Gontrand (Hélène), feu Noëlla (feu Yvan Tremblay), feu Rodrigue (feu Louise Gagné) et Lise (Claude Houde); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Henriette Maltais, fille de feu Mme Émilia Normandeau et de feu M. Louis-Henri Maltais, épouse de feu M. Yvon Labrecque, demeurant à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



LALANCETTE (M. J. Emmanuel)

Les membres de la famille de M. J. Emmanuel Lalancette, soit son épouse dame Lise Lortie, ses enfants: Serge Lalancette (Christine Dumais), Marc (Suzanne Amiot), Bruno (Denise Bégin), Guy (Josée Dorion), Lucie (Yves Brunet), François, Francine (Pierre Salesse); ses petits-enfants : Véronique, Simon, David-Alexandre, Sébastien, Gabriel, Mya, Guillaume, Camille, Ann-Julie, Cinthia, Sabrina, Amélie, Michaël; ses arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Jean-Joseph Lalancette, feu Roland (feu Rita Lacerte), feu Jeanne-Marie (feu Augustin Bergeron), feu Vincent, feu Pierre-Julien (feu Madeleine Gauthier), feu Jacques (feu Henriette Savard), feu Simone (feu Georges Thibodeault), Benoît (Édith Tremblay), feu Claude, Yves (Jeannine), Andrée et Andrée-Anne; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jacques Lortie (Mirille Grenier) et Nicole (Guy Lamoureux); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. J. Emmanuel Lalancette, fils de feu Mme Isabelle Gagné et de feu M. Jean Lalancette, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



LAPOINTE (Mme Madeleine Gauthier)

Les membres de la famille de Mme Madeleine Gauthier, soit son fils: André Lapointe (Lucie Morin); ses petits-enfants: Pier-Luc et Laurence Lapointe; ses frères et soeurs: Émilie Gauthier (Mauril Julien), feu William (feu Gaétane Barrette), Lucien (Lisette Boivin), feu Rémi (Françoise Sheehey), Noëlla (Noël Gagné), Raymonde (Yves Bernier), Daniel (Francine Tremblay; son demi-frère Mario Tremblay; ses beaux-frères et belles-soeurs: Yvette Lapointe (feu Frédéric Bélanger, feu Yvon Bernard), Lucille (feu Paul-Émile Toulouse), Lucien (Huguette Vachon), Laurette (feu Pierre-Julien Côté), Fernand (Liette Perron); ses filleuls, Jean, Serge, Marcel et Bernard, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Madeleine Gauthier, fille de feu Mme Marie-Jeanne Lavoie et de feu M. Rivard Gauthier, épouse de feu M. Rosaire Lapointe, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille tient à remercier les départements de science neurologique et traumatologie pour les bons soins prodigués.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



LAROUCHE (Mme Marie-Eugénie)

Les membres de la famille de Mme Marie-Eugénie Larouche, soit sa fille Annabelle Larouche Saint-Sauveur; ses frères: Maurice (Hélène Lévesque), Laurent (Nicole Gagnon), Michel (Lisette Dallaire), Hubert (Martine Néron); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie-Eugénie Larouche, fille de feu M. Jean-Baptiste Larouche et de feu Mme Gemma Desbiens, compagne de feu M. Michel Saint-Sauveur, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Maison funéraire Hébert et Desbiens.

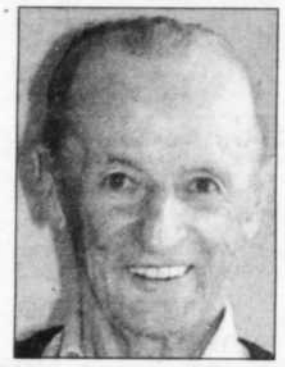


LAVOIE (Mme Louisette Simard)

Les membres de la famille de Mme Louisette Simard, soit ses enfants : Nicole Lavoie (Bassem Maksoud), Antoine (Pauline Renaud) et Lucie; ses petits-enfants : Sami, Bilal et Safa Maksoud, Andrée-Ann, Patrick, Myriam et Charles Lavoie, Daryl, Jenifer, Jessica et feu Vanessa St-Hilaire; ses frères et soeurs: Judith (Jacques Simard), feu Estelle (feu Vincent Tremblay), feu Cécile (feu Marcel Simard), feu Julien (feu Candide Brassard); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Lavoie: Jean Lavoie (Monique Gagnon), Jules-Aimé (Gilberte Gauthier), Maurice (Juliette Bonnier), feu Pierre (Colette Pellerin), Blanche (Odilon Côté), Madeleine (Louis-Alfred Munger), frère Antoine Lavoie des Écoles chrétiennes, Nicolas (Colette Côté), feu Marie-Thérèse (feu Gérard Tremblay), feu Cécile-Anna (feu Edmond Claveau), feu Rose-Adèle (feu Nil Munger), feu Angélina (feu Léopold Riverin), ses cousins et cousines, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Louisette Simard, fille de feu Mme Marie-Blanche Tremblay et de feu M. Jos-Luc Simard, époux de feu M. Médéric Lavoie, demeurant à Laterrière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



MORIN (M. Alfred "dit Freddy")

Les membres de la famille de M. Alfred Morin "dit Freddy", soit ses fils : Rosario Morin (Josée Babineau), Daniel (Gina Lespérance) et Serge (Micheline Girard); ses petits-enfants : Audrey Morin (Sylvio Parent), François (Marie-Andrée Chéné), Cynthia et Kevin; ses arrière-petits-enfants : Chloé et Antoine Morin, Mickaël et Mégan Parent; ses frères et soeurs: feu Rosario Morin (feu Émilia Bouchard), feu Germaine (feu Thomas Tremblay), feu Jean-Paul (feu Simone Desgagné), feu Joseph-Eugène (Jeanne d'Arc Dassylva), Pâquerette (1res noces feu Sylvio Savard et 2es noces feu Lionel Fortin); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Gustave Gagnon (feu Cécile Desbiens), feu Isidore (feu Gemma Boudreault), Roland (Rita), feu Jean-Joseph (Jeannine Savard), Georges-Henri (Noëlla Desgagné), Ovila, feu Anita (feu André Duguay), feu Lorette (feu Uldéric Maltais), feu Année et Gemma (feu Jean-Paul Parenteau); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Alfred Morin "dit Freddy", fils de feu Mme Lumina Thibeault et de feu M. Alfred Morin, époux de feu Mme Rita Gagnon, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



PERRON (Mme Carmen Barbeau)

Les membres de la famille de Mme Carmen Barbeau, soit son époux M. Fernand Perron, ses enfants : Jocelyne Perron (Ghislain Bergeron), Carolle (Guy Bergeron), feu Roger (Micheline Houde), Johanne (Normand Simard), Chantal (Caroline Girard), Sonia (Éric Simard); ses petits-enfants : Kathie Bergeron (Richard Asselin), Cindy Asselin, Vicky Asselin, Yoan Bergeron (Julie Tremblay), Stéphane Perron (Nancy Blanchette), Nancy Lapierre (Marc Vigneault), Marc-André Vigneault, Jérémie Arseneault, Nicolas Lapierre; ses filleuls : Fernande Simard, Rémi Boudreault, Kathie Bergeron, Laval Brassard et Stéphane Perron; ses frères et soeurs : feu Cécile (feu Patrick Brassard), feu Simone (feu Patrick Simard), feu Anna-Marie (feu Roméo Desbiens), feu Pierrette Barbeau (feu Uldéric Tremblay), feu Marie-Jeanne (1res noces feu Raoul Bouchard, 2es noces Charles Bérubé), feu Eugénie (feu René Tremblay), feu Joseph (feu Jeanne-D'arc Durand), Henri (Pâquerette Pageau), feu Raymond (1res noces feu Géraldine Desbiens, 2es noces feu Gertrude Larouche), feu Benoît (Marie-Ange Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs: Yolande Perron, feu Francine (feu Roger Blouin), feu Jean-Lee; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Carmen Barbeau, fille de feu M. Louis Barbeau et de feu Mme Marie St-Gelais, demeurant à Chicoutimi, autrefois de Ville de la Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraires : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



SAULNIER (Mme Thérèse Ouellet)

Les membres de la famille de Mme Thérèse Ouellet, soit ses enfants : Denis Saulnier, Réjean (Suzanne Poitras), Gaétan (Monique Faucher), Gilbert, Gisèle (André Tardif), Diane (Éric Auger), Rémi (Isabelle Vincent); ses petits-enfants : Valérie, Krystel (Frédéric), Julie (Edouard), Stéphanie (Bastien), Anne-Marie (Pierre-Olivier), Mathieu, Vincent, Olivier, William, Jeanne; ses frères et soeurs : Aurélien Ouellet (feu Florence Munger), Ghislain (Marguerite Munger), Majella (Benoît Paradis), Majellaine, Irma, Léonard (Cécilia Gagnon), Rachel (Alain Roy); ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Edmond Saulnier (feu Carmen Bouchard), feu Adéla (feu Lorenzo Girard), feu Réal (feu Annette Savard), feu Yvonne (feu Aimé-Louis Girard), feu Gemma (feu Omer Simard), feu François-Joseph (feu Marie-Blanche Tremblay), feu Georges (Cécile Labrie), feu Guy (Lucienne Gauthier), feu Mariette (feu Jos-Nap Tremblay); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Thérèse Ouellet, épouse de feu M. Jean-Marc Saulnier, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille tient à remercier Mme Lise Tremblay du CLSC et Mme Line Tremblay pour les bons soins prodigués à Mme Ouellet.

Dignité

Direction funéraires : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



SIMARD (Mme Cécile)

Les membres de la famille de dame Cécile Simard, soit ses enfants : feu André, Lise (Benoît Beauseigle), Raymond, Gilles (Françoise Bouchard); son petit-fils : Jean Benoît (Véronique Julien); ses frères et soeurs : feu Marie-Ange (feu Donat Déry), feu Philippe (Jeannette Girard), feu Lucien (feu Rita Bergeron), feu Robert (feu Fernande Simard), feu Thérèse (feu Raymond Dufour), Madeleine (Jean-Éric Tremblay), feu Louis-Marie; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Cécile Simard, fille de feu M. Louis Simard et de feu dame Josephine Morin, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Dignité

Direction funéraire : Maisons funéraires Nault & Caron, Réseau Dignité.

REMERCIEMENTS



TREMBLAY (Mme Yvette)

Les membres de la famille de Mme Yvette Tremblay, soit ses frères et soeurs: feu Marie-Marthe Tremblay (feu Gédéon Vallières), feu Pierrette (feu Charles-Eugène Gagnon), feu Fernande (feu Jean-Baptiste Aubé), feu Marie-Paule (feu Lucien Blackburn), Jean-Philippe (Gisèle Desbiens), feu Gustave (Yvette Ratthé) et Paul-Etienne (Rita Lessard), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Yvette Tremblay, fille de feu Mme Emma Imbeault et de feu M. Émile Tremblay, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



TREMBLAY (M. Normand)

Les membres de la famille de M. Normand Tremblay, soit son épouse dame Roselyne Boudreault, ses parents M. Fernand Tremblay et Mme Gilberte Tremblay; ses enfants: Anthony Tremblay (Abir), Pierre-Luc (Sophie) et Stéphanie; ses petits-enfants: Sarah et Louis-Félix; ses frères et soeurs: André Tremblay (Lucie), Gaétan (Francine), Doris (Jean-Guy), Claude (Linda), Mario (Guylaine) et Nathalie; ses beaux-frères et belles-soeurs: Léon-Georges Boudreault (Diane), Michel (feu Sylvie), Rachel, Donald, France (Gilles) et Marleine (feu Guertin); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Normand Tremblay, demeurant à St-Ambroise, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



VALLÉE (Mme Rita Perron)

Les enfants de Mme Rita Perron soit Jocelyne Vallée (Gilles Laliberté), Ghislain, Lise (Gilbert Fortin), Carolle (feu Pierre Gravel), Nicole (Michel Ferland), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Rita Perron, épouse de feu M. Ovila Vallée, demeurant rue St-Georges, Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

MESSES ANNIVERSAIRES



BÉRUBÉ (Mme Simone Dubois)

La messe anniversaire de Mme Simone Dubois, épouse de feu M. Antoine Bérubé, demeurant rue Gauthier, à Larouche, sera chantée
le dimanche 11 juillet 2010 à 9 h 30
à l'église St-Gérard-Magella, Larouche
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



BESSON (M. Jean-Guy)

La messe anniversaire de M. Jean-Guy Besson, époux de dame Madeleine Tremblay demeurant à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 11 juillet 2010 à 11 h
à l'église Notre-Dame de Grâce Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



BRASSARD (M. Gilles)

La messe anniversaire de M. Gilles Brassard, époux de dame Céline Girard demeurant à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 11 juillet 2010 à 11 h
à l'église Sacré-Coeur, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



CHÂTEAUNEUF (M. Jacques)

La messe anniversaire de M. Jacques Châteauneuf, époux de dame Paula Savoie, demeurant à Chicoutimi, sera chantée
le dimanche 11 juillet 2010 à 9 h 30
à l'église St-Isidore, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire; Alliance funéraire du Royaume.



DELISLE (M. Jacques)

La messe anniversaire de M. Jacques Delisle, fils de feu M. Raymond Delisle et de feu dame Yvonne Tremblay, demeurant à Beauport autrefois de Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 11 juillet 2010 à 19 h 15
à l'église Christ-Roi, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



GRAVEL (Mme Cécile Bilodeau)

La messe anniversaire de dame Cécile Bilodeau, épouse de feu M. Jean-Rock Gravel demeurant à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 11 juillet 2010 à 10 h
à l'église Notre-Dame de Laterrière
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

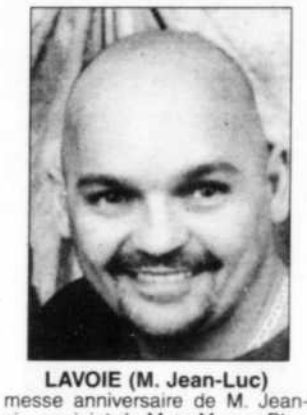


GRAVEL
(Mme Marguerite Tremblay)
1928-2009

Maman, de te savoir en compagnie de papa et de tous les membres de la famille qui partagent avec toi le repos éternel nous réchauffe le coeur et apaise notre peine. Nos pensons à eux. Continue de veiller sur nous. Tu es dans nos coeurs. Jamais nous n'oublierons tout ce que tu as fait pour nous. Tes enfants : Normande, Claire, Jean-Thomas et Hervé. Pour souligner le départ de notre mère dame Marguerite Tremblay, épouse de feu M. Uldège Gravel, demeurant à Chicoutimi, une messe anniversaire sera célébrée
le dimanche 11 juillet 2010 à 8 h 30
à la Cathédrale de Chicoutimi
Nos remerciements sincères à ceux et celles qui se joindront à nous par leur présence ou leurs pensées.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



LAVOIE (M. Jean-Luc)

La messe anniversaire de M. Jean-Luc Lavoie, conjoint de Mme Manon Plourde, fils de dame Rachel Perron et de M. Alonzo Lavoie, demeurant à Chicoutimi, sera chantée
le samedi 10 juillet 2010 à 19 h
à l'église de St-Honoré
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.

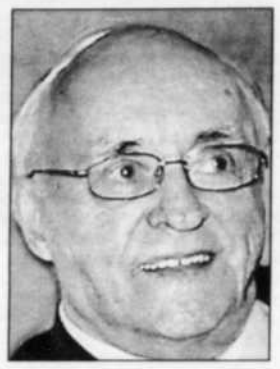


LAVOIE (M. Roland)

La messe anniversaire de M. Roland Lavoie, époux de Mme Simone Fortin, demeurant à Laval, autrefois de Falardeau, sera célébrée
le samedi 10 juillet 2010 à 16 h
à l'église de St-David de Falardeau
suivi de l'inhumation au cimetière de Falardeau. Parents et amis sont invités à y assister.

Touchez mon coeur, Je me souviendrai.
Touchez mon âme, Je n'oublierai jamais.

La plus grande erreur qu'un homme peut faire est d'être trop effrayé de commettre une erreur.



HUDON (M. Louis-Philippe)

La messe anniversaire de M. Louis-Philippe Hudon, époux de Mme Martha Bouchard, demeurant rue St-Patrick, Jonquière, sera chantée
le dimanche 11 juillet 2010 à 9 h 30
à l'église St-Philippe, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



MÉNARD (M. Louis-Henri)

La messe anniversaire de M. Louis-Henri Ménard, époux de feu Mme Alice Potvin, demeurant à Jonquière, sera chantée
le samedi 10 juillet 2010 à 16 h
au Parvis, Place centre-ville
3880 boul. Harvey, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Nault & Caron, Réseau Dignité.



MOISAN (Mme Charlotte Larouche)

La messe anniversaire de Mme Charlotte Larouche, épouse de M. Orner Moisan, demeurant à Chicoutimi, sera chantée
le samedi 10 juillet 2010 à 17 h
à la Cathédrale, Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y assister.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume.



TREMBLAY (M. Gérard)

La messe anniversaire de M. Gérard Tremblay, époux de feu dame Yvette Caron demeurant à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 11 juillet 2010 à 9 h
à l'église Notre-Dame de Grâce
Parents et amis sont invités à y participer.

Dignité

Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

PRIÈRE



NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS

Souvenez-vous, O Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, qu'on a jamais entendu dire qu'aucun de ceux qui ont eu recours à vous, implorer vos suffrages aient été abandonnés. Animé d'une pareille confiance, O Vierge des Vierges, j'accours vers vous, gémissant sous le poids de mes péchés, je me prosterne à vos pieds. Daignez, O Mère du Verbe, ne pas mépriser ma prière et daignez l'exaucer. Ainsi soit-il. En remerciement au Père Watier, de Gaspé, pour faveurs obtenues avec promesse de parution. Signé: D.S.

Vitesse, performance et dépassement

Stéphanie Drolet, Martin Fradette et François Simard n'ont qu'un but : en mettre plein la vue



Johanne St-Pierre
jstpierre@lequotidien.com

SAINT-HONORÉ - Stéphanie Drolet, Martin Fradette et François Simard ont en commun une même passion pour la vitesse et les motos performantes, et un désir de vouloir se surpasser passer à chaque fois qu'ils mettent le pied sur une piste d'accélération.

Le trio faisait partie des participants du Défi d'accélération de Saint-Honoré fidèles au rendez-vous hier. Malheureusement pour eux, l'événement a été reporté au 14 et 15 août en raison du mauvais temps. Qu'à cela ne tienne, ils ont bien voulu partager cette passion qui les anime.

Stéphanie Drolet

Toute menue avec son 5'2" et ses 105 livres, Stéphanie Drolet, 23 ans, ne laisse vraiment rien présager de la tigresse qui s'installe au guidon de son Racer Yamaha RC 600cc Z « un peu » modifié. Même si ce n'est que depuis 2007 qu'elle pilote un Racer, Stéphanie n'en est pas à sa première moto. « J'ai commencé à faire du Racer il y a trois ans. Mon père, Richard Drolet, a toujours des motos avant qu'il décède et j'ai suivi sa trace. Depuis que j'ai 14 ans, j'ai eu deux scooters et des motos de motocross. Le Racer, c'est parce que j'aime la vitesse. Comme on ne peut pas rouler vite sur les routes, les drags nous permettre de s'éclater », raconte la jeune femme qui travaille en mécanique industrielle.

Malgré son physique délicat, la jeune femme ne s'en laisse pas imposer et tire justement profit du fait qu'elle soit moins lourde que ses rivaux. « Comme je suis plus légère, ça me permet d'aller un peu plus vite que les autres »,

> « Il faut connaître sa moto, avoir des nerfs solides et ne pas avoir peur parce qu'on peut rouler vraiment vite. »
>
> - Stéphanie Drolet

explique celle qui a cumulé plusieurs victoires depuis le début de la saison.

Les qualités pour conduire de telles bombes ? « Il faut connaître sa moto, avoir des nerfs solides et ne pas avoir peur parce qu'on peut rouler vraiment vite, avance-t-elle. Je peux atteindre les 130 milles à l'heure (plus de 200km/h) sur le quart de mille. » Son meilleur chrono : 11,09 secondes sur le quart de mille.

Initiée aux courses d'accélération en racer par Martin Fradette, Stéphanie Drolet avoue qu'elle rêverait de participer à de vraies courses de racers. « Mais c'est dispendieux et je travaille. Pour l'instant, ça reste un passe-temps », conclut celle qui se concentrera maintenant sur le Festidrag de Forestville (7-8 août).

Martin Fradette

Pour sa part, Martin Fradette, qui avoue avoir « contaminé » Stéphanie Drolet avec sa passion pour les motos, en pilote depuis l'âge de 8 ans. Au fil des ans, la sagesse aidant, il a décidé de faire du drag, plus sécuritaire et moins propice aux contraventions. « J'ai commencé à en faire en 2001. J'allais en voir avant, mais il me manquait peut-être un peu de "guts" pour embarquer sur la piste. » Puis, il fait l'acquisition d'un dragster 1410cc qui fonctionnait à l'alcool. « On a commencé à Pont-Rouge et après la première course, on a fini 2e, ce qui nous a motivés à continuer », raconte celui qui préfère la moto aux voitures parce que ces dernières ne sont pas assez rapides. En plus du plaisir de la vitesse, il apprécie les amitiés qui se sont développées au fil des ans dans les rendez-vous de drag.

Actuellement, il pilote une GSX 10 002 005 qui fonctionne à la nitro. « C'est explosif. C'est un moteur qui développe 300 forces avec nitro pour 350 livres », explique celui qui se distingue aussi en "wheelies". En 2007, il a pris la 3e position au Championnat du monde de Wheelie à Sanair, en roulant sur une roue à 215 km/h en 11 secondes. Il tentera à nouveau sa chance le 22 août à Montréal. « J'aime les wheelies parce que c'est plus un pilote contre un autre. »

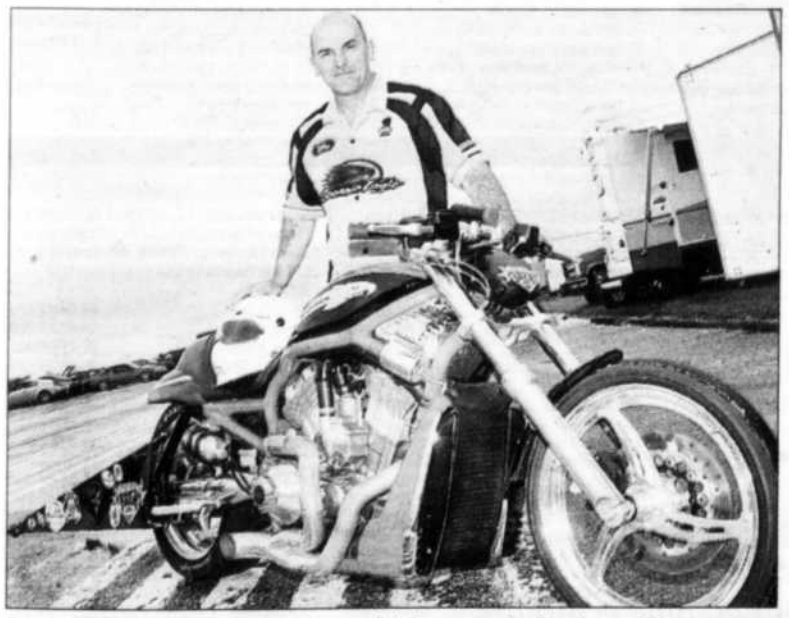
Pour ce qui est de ses performances au drag, l'Almatois a réussi un temps 9,2 secondes en roulant à 151 milles/heure. Un chrono qu'il aimerait abaisser à 8 ou 9 secondes... en achetant une nouvelle moto. Atteindre des vitesses aussi vertigineuses ne l'énerve pas. « C'est un peu comme un joueur de hockey qui est en série et qui entre dans sa bulle. Moi, dès que j'embarque sur ma moto, si la mécanique va bien, la piste ne me stresse pas. Mais je suis toujours un peu plus nerveux en début de saison parce qu'il y a des ajustements à apporter. »❑



Malgré ses 5 pieds 2 pouces, Stéphanie Drolet n'hésite pas à s'élancer sur la piste au volant de son Racer Yamaha RC 600cc Z « un peu » modifié

(Photo Sylvain Dufour)

Troquer les courses automobiles pour une moto



François Simard croyait bien être guéri de sa « maladie » lorsqu'il a vendu sa voiture de course, il y a quelques années. Mais, voilà qu'en 2004, sa passion pour le drag est revenu lorsqu'il a essayé sa Sporters 1200S 1997 au Festidrag de Saint-Honoré.

(Photo Sylvain Dufour)

SAINT-HONORÉ (JSTP) - Natif de Métabetchouan, François Simard adore la vitesse depuis toujours. Mais avant de s'adonner aux courses d'accélération en moto, cet opérateur d'équipement lourd et pompier à Alma a longtemps coursé en voiture. Outre le plaisir de la vitesse et la sensation de puissance, ce passionné de drag y trouve le challenge qu'il recherche et une belle camaraderie.

« J'ai couru en Super Pro pendant huit ans avec une Dodge Dart Swinger 1973 (surtout à Pont-Rouge et à Saint-Félicien) et auparavant, je faisais du drag en motoneige, en trois roues et en quatre roues. Je n'avais même pas d'automobile et je faisais des courses d'accélération », raconte ce féru de puissants moteurs.

Puis, ne disposant plus des installations ni des finances requises pour poursuivre pleinement sa passion, il a vendu sa voiture et délaissé le drag pendant quelques années. Mais en 2004, il a profité du Festidrag de Saint-Honoré pour essayer sa Sporters 1200S 1997. « Je pensais être guéri du drag, mais ce ne fut pas le cas. J'ai eu la piqûre. Durant l'hiver, j'ai modifié la moto pour compétitionner l'année suivante et j'ai remodifié un moteur pour aller de plus en plus vite et avoir des performances accrues », relate le porte-couleurs de Presto Racing qui peut compter sur l'aide de sa précieuse collaboratrice, sa conjointe Francine Tremblay.

En août 2008, le destin fait en sorte qu'il a pu acquérir la Harley Davidson Destroyer 2006 de ses rêves. « C'est une pièce de collection. Harley Davidson en a fabriquées 450 en 2006. Il y en a 50 en Europe et 400 en Amérique du Nord. Dans la région, nous sommes deux à en avoir une », explique celui qui a eu le coup de foudre pour cette belle mécanique orange.

Saison prometteuse

Après une première année d'adaptation qui s'est tout de même bien déroulée, la saison 2010 s'annonce prometteuse. « Mon record de vitesse est de 131 milles à l'heure et j'ai réussi mon meilleur temps la semaine passée (à Alma), soit 10,08 secondes sur le quart de mille. Et sur le 60 pieds, mon meilleur temps a été 1.48 seconde » mentionne celui qui se qualifie de « gars de moteur ». « Tout ce qui est à gaz chez nous est modifié. Même la tondeuse », lance-t-il en riant.

Cette année, il réalisera un autre rêve le 1er août, à Napierville, en participant à une course réservée uniquement aux Harley Davidson Destroyer. ❑

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Atlanta	48	33	.593	-
New York	45	36	.556	3
Philadelphie	42	37	.532	5
Floride	37	43	.463	10½
Washington	36	46	.439	12½

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Cincinnati	46	36	.561	-
St. Louis	44	37	.543	1½
Milwaukee	37	44	.457	8½
Chicago	35	46	.432	10½
Houston	32	50	.390	14
Pittsburgh	29	52	.358	16½

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
San Diego	48	33	.593	-
Los Angeles	43	36	.544	4
Colorado	43	37	.538	4½
San Francisco	40	39	.506	7
Arizona	32	48	.400	15½

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
New York Mets	45	36	.556	-
Los Angeles	43	36	.544	1
St.Louis	44	37	.543	1
Colorado	43	37	.538	1½
Philadelphie	42	37	.532	2
San Francisco	40	39	.506	4
Floride	37	43	.463	7½
Milwaukee	37	44	.457	8
Washington	36	46	.439	9½
Chicago	35	46	.432	10

» VENDREDI 2 JUILLET
San Diego **3** Houston **0**
St. Louis **5** Milwaukee **0**
Colorado **6** San Francisco **3**
Pittsburgh **2** Philadelphie **0**
Mets de N.Y. **5** Washington **3**
Arizona **12** Dodgers de L.A. **5**
Cincinnati **12** Cubs de Chicago **0**
Atlanta **4** Floride **3 (11 manches)**

» SAMEDI 3 JUILLET
Floride **1** Atlanta **4**
Houston **0** San Diego **1**
Milwaukee **12** St. Louis **5**
Philadelphie **12** Pittsburgh **4**
Mets de N.Y. **5** Washington **6**
Cincinnati **1** Cubs de Chicago **3**
San Francisco **9** Colorado **8 (8e)**
Dodgers de L.A. **9** Arizona **0 (4e)**

» DIMANCHE 4 JUILLET
Lanceurs probables
N.Y. Mets (Takahashi 6-3) à Washington (Stammen 2-2), 13h35.
Philadelphie (Blanton 3-5) à Pittsburgh (Karstens 2-3), 13h35.
Milwaukee (Gallardo 8-3) à St. Louis (Wainwright 11-5), 14h15.
Cincinnati (Leake 5-1) à Chicago Cubs (Lilly 3-6), 14h20.
San Francisco (Cain 6-7) au Colorado (Hammel 6-3), 15h10.
Houston (Myers 5-6) à San Diego (LeBlanc 4-6), 16h05.
L.A. Dodgers (Billingsley 6-4) en Arizona (Haren 7-6), 16h10.
Floride (Nolasco 7-6) à Atlanta (T.Hudson 8-3), 17h05.

» LUNDI 5 JUILLET
San Francisco à Milwaukee, 16h10.
Cubs de Chicago en Arizona, 16h10.
Atlanta à Philadelphie, 19h05.
Cincinnati à Mets de N.Y., 19h10.
Floride à Dodgers de L.A., 21h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	AVG.
Prado Atl	79	338	56	114	.337
Polanco Pha	62	261	39	83	.318
Ethier LAD	61	239	37	76	.318
Votto Cin	75	280	53	88	.314
DWright NYM	79	295	45	92	.312
BPhillips Cin	80	324	62	100	.309
Byrd ChiC	79	301	41	92	.306
Pujols StL	79	291	46	89	.306
Tulowitzki Col	62	235	47	72	.306
Holliday StL	78	295	45	90	.305

POINTS: BPhillips, Cincinnati, 62; Prado, Atlanta, 56; Kemp, Los Angeles, 54; Votto, Cincinnati, 53; Coghlan, Floride, 52; Howard, Philadelphie, 52; Uggla, Floride, 52.
POINTS PRODUITS: DWright, New York, 63; Hart, Milwaukee, 60; Pujols, St. Louis, 59; Votto, Cincinnati, 57; CYoung, Arizona, 57; Glaus, Atlanta, 56; Loney, Los Angeles, 56; Rolen, Cincinnati, 56.
COUPS SÛRS: Prado, Atlanta, 114; BPhillips, Cincinnati, 100; Braun, Milwaukee, 93; Byrd, Chicago, 92; DWright, New York, 92; Howard, Philadelphie, 91; Holliday, St. Louis, 90; Loney, Los Angeles, 90.
DOUBLES: Byrd, Chicago, 25; Prado, Atlanta, 25; Werth, Philadelphie, 25; DWright, New York, 25; Dunn, Washington, 24; Holliday, St. Louis, 24; Braun, Milwaukee, 23; KJohnson, Arizona, 23; Torres, San Francisco, 23.
TRIPLES: Victorino, Philadelphie, 7; SDrew, Arizona, 6; JosReyes, New York, 6; Bay, New York, 5; AEscobar, Milwaukee, 5; Fowler, Colorado, 5; Furcal, Los Angeles, 5; Morgan, Washington, 5; Olivo, Colorado, 5; Pagan, New York, 5.
CIRCUITS: Pujols, St. Louis, 19; Votto, Cincinnati, 19; Fielder, Milwaukee, 18; Hart, Milwaukee, 18; Reynolds, Arizona, 18; Dunn, Washington, 17; Rolen, Cincinnati, 17.
BUTS VOLÉS: Bourn, Houston, 25; AMcCutchen, Pittsburgh, 20; JosReyes, New York, 19; Morgan, Washington, 17; Victorino, Philadelphie, 17; Stubbs, Cincinnati, 16; Pagan, New York, 15; HRamirez, Floride, 15; Theriot, Chicago, 15.
LANCEURS:- Jimenez, Colorado, 14-1; Wainwright, St. Louis, 11-5; Pelfrey, New York, 10-2; Carpenter, St. Louis, 9-1; Latos, San Diego, 9-4; DLowe, Atlanta, 9-6; Moyer, Philadelphie, 9-7; Halladay, Philadelphie, 9-7.
RETRAITS: Lincecum, San Francisco, 121; Gallardo, Milwaukee, 120; JoJohnson, Floride, 115; Haren, Arizona, 115; Wainwright, St. Louis, 114; Dempster, Chicago, 114; Halladay, Phil, 112.

SAUVETAGES: Capps, Washington, 22; FCordero, Cincinnati, 22; HBell, San Diego, 22; BrWilson, San Francisco, 21; Lindstrom, Houston, 19; FRodriguez, New York, 19; Dotel, Pitts.18.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
New York	49	31	.613	-
Boston	49	32	.605	½
Tampa Bay	47	33	.588	2
Toronto	41	41	.500	9
Baltimore	24	56	.300	25

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Detroit	43	36	.544	-
Minnesota	44	37	.543	-
Chicago	41	38	.519	2
Kansas City	35	45	.438	8½
Cleveland	32	48	.400	11½

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Texas	48	32	.600	-
Los Angeles	45	37	.549	4
Oakland	40	42	.488	9
Seattle	33	47	.413	15

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
Boston	49	32	.605	-
Tampa Bay	47	33	.588	1½
Los Angeles Angels	45	37	.549	4½
Detroit	43	36	.544	5
Minnesota	44	37	.543	5
Chicago	41	38	.519	7
Toronto	41	41	.500	8½
Oakland	40	42	.488	9½
Kansas City	35	45	.438	13½
Seattle	33	47	.413	15½

» VENDREDI 2 JUILLET
Detroit **7** Seattle **1**
Boston **3** Baltimore **2**
Oakland **3** Cleveland **0**
Minnesota **2** Tampa Bay **1**
Chicago White Sox **5** Texas **3**
Kansas City **2** L.A. Angels **1 (10 manches)**
Toronto 6 Yankees de N.Y. **1 (11 manches)**

» SAMEDI 3 JUILLET
Seattle **1** Detroit **6**
Baltimore **3** Boston **9**
Tampa Bay **8** Minnesota **6**
Chicago White Sox **1** Texas **3**
Toronto 3 Yankees de N.Y. **11**
Oakland **4** Cleveland **5 (10 manches)**
Kansas City **2** L.A. Angels **1 (8e)**

» DIMANCHE 4 JUILLET
Lanceurs probables
Oakland (Mazzaro 3-2) à Cleveland (Carmona 7-6), 13h05.
Seattle (CL. Lee 7-3) à Detroit (Bonderrman 4-5), 13h05.
Toronto (Morrow 5-6) à N.Y. Yankees (P. Hughes 10-2), 13h05.
Baltimore (Matusz 2-9) à Boston (Lackey 9-3), 13h35.
Tampa Bay (J. Shields 6-8) au Minnesota (Blackburn 7-5), 14h10.
Chicago White Sox (Buehrle 6-7) au Texas (Feldman 5-7), 20h05.
Kansas City (Lerew 1-1) à L.A. Angels (Pineiro 8-6), 20h15.

» LUNDI 5 JUILLET
Baltimore à Detroit, 13h05.
L.A. Angels à Chicago White Sox, 19h05.
Boston à Tampa Bay, 19h10.
Cleveland au Texas, 20h05.
Yankees de N.Y. à Oakland, 22h07.
Kansas City à Seattle, 22h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	AVG.
Cano NYY	79	311	57	108	.347
ABeltre Bos	77	295	40	102	.346
Morneau Min	77	280	49	96	.343
Hamilton Tex	76	306	53	104	.340
MiCabrera Det	75	285	57	96	.337
Guerrero Tex	75	290	51	97	.334
ISuzuki Sea	79	323	32	107	.331
DeJesus KC	77	297	39	97	.327
Butler KC	79	306	40	98	.320
Crawford TB	76	292	60	93	.318

POINTS: Youkilis, Boston, 62; Crawford, Tampa Bay, 60; MiCabrera, Detroit, 57; Cano, New York, 57; Andrus, Texas, 55; MYoung, Texas, 55; Hamilton, Texas, 53; Teixeira, New York, 53.
POINTS PRODUITS: Guerrero, Texas, 70; MiCabrera, Detroit, 68; Hamilton, Texas, 59; Konerko, Chicago, 57; ARodriguez, New York, 57; Longoria, Tampa Bay, 55; Cano, New York, 54; DelmYoung, Minnesota, 54.
COUPS SÛRS: Cano, New York, 108; ISuzuki, Seattle, 107; Hamilton, Texas, 104; MYoung, Texas, 104; ABeltre, Boston, 102; Butler, Kansas City, 98; DeJesus, Kansas City, 97; Guerrero, Texas, 97.
DOUBLES: Butler, Kansas City, 24; TorHunter, Los Angeles, 24; Longoria, Tampa Bay, 24; Markakis, Baltimore, 24; Morneau, Minnesota, 24; Pedroia, Boston, 24; VWells, Toronto, 24; MYoung, Texas, 24.
TRIPLES: Span, Minnesota, 7; Crawford, Tampa Bay, 6; Borbon, Texas, 4; Gardner, New York, 4; Podsednik, Kansas City, 4; Youkilis, Boston, 4.
CIRCUITS: JBautista, Toronto, 20; MiCabrera, Detroit, 20; Konerko, Chicago, 20; Hamilton, Texas, 19; VWells, Toronto, 19; Guerrero, Texas, 18; DOrtiz, Boston, 17.
BUTS VOLÉS: Pierre, Chicago, 30; Crawford, Tampa Bay, 29; RDavis, Oakland, 26; Gardner, New York, 24; BUpton, Tampa Bay, 24; Figgins, Seattle, 23; Podsednik, Kansas City, 23.
LANCEURS:- Price, Tampa Bay, 11-4; PHughes, New York, 10-2; Sabathia, New York, 10-3; Buchholz, Boston, 10-4; Pettitte, New York, 9-2; Lester, Boston, 9-3; Lackey, Boston, 9-3; Garza, Tampa Bay, 9-5; Verlander, Detroit, 9-5.
RETRAITS: JerWeaver, Los Angeles, 124; FHernandez, Seattle, 116; Lester, Boston, 111; Liriano, Minnesota, 106; RRomero, Toronto, 103; Morrow, Toronto, 100; JShields, Tampa Bay, 98.
SAUVETAGES: Soria, Kansas City, 21; NFeliz, Texas, 21; Papelbon, Boston, 19; RSoriano, Tampa Bay, 19; Rauch, Minnesota, 18;

LIGUE CAN-AM

Première moitié de saison

	G	P	MOY.	DIFF.
Québec	24	10	.706	-
Brockton	20	13	.606	3½
Sussex	18	16	.529	6
New Jersey	15	20	.429	9½
Worcester	14	21	.400	10½
Pittsfield	11	22	.333	12½

» VENDREDI 2 JUILLET
Québec 5 Brockton **2**
Pittsfield **8** Worcester **3**
Sussex **5** New Jersey **4 (12 manches)**

» SAMEDI 3 JUILLET
Brockton **3** Sussex **2**
Worcester **5 Québec 9**
New Jersey **6** Pittsfield **3**

» DIMANCHE 4 JUILLET
Worcester à **Québec**, 13h05.
Brockton à Sussex, 13h05.
New Jersey à Pittsfield, 18h30.

» LUNDI 5 JUILLET
Sussex à Brockton, 18h05
Worcester à **Québec**, 19h05.
New Jersey à Pittsfield, 19h05

» MARDI 6 JUILLET
Sussex à Brockton, 18h05
Worcester à **Québec**, 19h05.
New Jersey à Pittsfield, 19h05

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	MOY.	DIFF.
Québec	23	4	.852	-
Granby	17	11	.607	6½
Trois-Rivières	16	11	.593	7
Longueuil	14	11	.560	8
Saguenay	14	14	.500	9½
Charlesbourg	12	12	.500	9½
Laval	14	15	.483	10
Montréal	11	13	.458	10½
Repentigny	11	16	.407	12
Saint-Eustache	10	17	.370	13
LaSalle	7	25	.219	18½

» VENDREDI 2 JUILLET
Laval **6** Granby **4**
Longueuil **8** Repentigny **9**

» SAMEDI 3 JUILLET
Montréal **8** Granby **1**
LaSalle **3-3 Saguenay 4 (9m.)-8**
Charlesbourg **5-3** Saint-Eustache **4-1**

» DIMANCHE 4 JUILLET
Granby à Trois-Rivières, 13h00. (2)
Saguenay à Charlesbourg, 16h00. (2)
Québec à Montréal, 16h00. (2)

» LUNDI 5 JUILLET
Saint-Eustache à Laval, 19h30.
LaSalle à Longueuil, 19h30.

» MARDI 6 JUILLET
LaSalle à Granby, 19h30.
Montréal à Repentigny, 19h30.
Laval à Trois-Rivières, 19h30.

SOCCER

COUPE DU MONDE 2010

en Afrique du Sud
Heure avancée de l'Est
TOUR ÉLIMINATOIRE
HUITIÈMES DE FINALE

» SAMEDI 26 JUIN
À Port Elizabeth
Uruguay **2** Corée du Sud **1**
À Rustenburg
É.-U. **1** Ghana **2 (prol.)**

» DIMANCHE 27 JUIN
À Bloemfontein
Free State Stadium
Allemagne **4** Angleterre **1**
À Johannesburg
Soccer City
Argentine **3** Mexique **1**

» LUNDI 28 JUIN
À Durban
Moses Mabhida Stadium
Pays-Bas **2** Slovaquie **1**
À Johannesburg
Ellis Park
Brésil **3** Chili **0**

» MARDI 29 JUIN
À Pretoria
Loftus Versfeld Stadium
Paraguay **0** Japon **0**
(Le Paraguay gagne 5 à 3 aux t.a.b)
À Le Cap
Green Point Stadium
Espagne **1** Portugal **0**

RONDE DES MÉDAILLES

QUARTS DE FINALE

» VENDREDI 2 JUILLET
À Port Elizabeth
Nelson Mandela Bay Stadium
Pays-Bas **2** Brésil **1**
À Johannesburg
Soccer City
Uruguay **1** Ghana **1**
(L'Uruguay gagne 4 à 2 aux t.a.b)

» SAMEDI 3 JUILLET
À Le Cap
Green Point Stadium
Argentine **0** Allemagne **4**
À Johannesburg
Soccer City
Paraguay **0** Espagne **1**

DEMI-FINALES

» MARDI 6 JUILLET
À Le Cap
Green Point Stadium
Uruguay vs Pays-Bas, 14h30 **(SRC-CBC)**

» MERCREDI 7 JUILLET
À Durban
Moses Mabhida Stadium
Allemagne vs Espagne, 14h30 **(SRC-CBC)**

LES BUTEURS

(penalty entre parenthèses)

CINQ BUTS
David Villa ..... Espagne

QUATRE BUTS
Gonzalo Higuain ..... Argentine
Robert Vittek (1) ..... Slovaquie
Thomas Müller ..... Allemagne
Miroslav Klose ..... Allemagne
Wesley Sneijder ..... Pays-Bas

TROIS BUTS
Landon Donovan (1) ..... É.-U
Luis Fabiano ..... Brésil
Asamoah Gyan (2) ..... Ghana
Luis Suarez ..... Uruguay
Diego Forlan ..... Uruguay

DEUX BUTS
Lee Chung-yong ..... Corée du Sud
Elano ..... Brésil
Samuel Eto'o (1) ..... Cameroun
Diego Forlan (1) ..... Uruguay
Javier Hernandez ..... Mexique
Brett Holman ..... Australie
Keisuke Honda ..... Japon
Lee Jung-soo ..... Corée du Sud
Lukas Podolski ..... Allemagne
Carlos Tevez ..... Argentine
Tiago ..... Portugal
Kalu Uche ..... Nigeria

MAJOR LEAGUE

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Columbus	13	8	2	3	20	12	27
New York	13	8	5	0	17	16	24
Toronto FC	13	5	4	4	16	15	19
Chicago	13	4	4	5	18	18	17
Kansas City	13	3	7	3	11	17	12
N.-Angleterre	14	3	9	2	13	26	11
Philadelphie	11	3	7	1	14	22	10
D.C. United	13	3	9	1	10	24	10

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Los Angeles	14	10	1	3	22	4	33
Real Salt Lake	13	7	3	3	22	11	24
Colorado	12	6	3	3	15	11	21
FC Dallas	13	5	2	6	16	12	21
San Jose	12	5	4	3	15	14	18
Houston	15	5	7	3	21	22	18
FC Seattle	14	4	7	3	15	20	15
Chivas E.-U.	13	3	9	1	14	20	10

» JEUDI 1er JUILLET
Houston **1 FC Toronto 1**

» VENDREDI 2 JUILLET
Real Salt Lake **5** N.-Angleterre **0**

» SAMEDI 3 JUILLET
Chicago **1** Columbus **2**
Kansas City **0** FC Dallas **1**
D.C. United à San Jose, 22h00.
Philadelphie c. Chivas E.-U., 22h30.

» DIMANCHE 4 JUILLET
New York au Colorado, 21h00.
FC Seattle à Los Angeles, 22h30.

USSF DIVISION-2

ASSOCIATION NASL

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Vancouver	14	6	2	6	14	8	24
Caroline	12	4	2	6	16	10	18
Montréal	14	4	5	5	13	16	17
FC Miami	13	2	4	7	15	20	13
Baltimore	13	3	7	3	12	19	12
AC St. Louis	12	2	8	2	7	19	8

ASSOCIATION USL

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Austin	14	9	2	3	27	16	30
Rochester	14	7	3	4	19	12	25
Minnesota	16	6	8	2	15	22	20
Portland	14	5	5	4	13	10	19
Tampa Bay	13	5	5	3	18	15	18
Puerto Rico	11	4	6	1	15	16	13

» SAMEDI 3 JUILLET
Caroline **2** St Louis **0**
Montréal 1 Rochester **2**
Vancouver à Portland, 22h00.

» DIMANCHE 4 JUILLET
FC Miami à Tampa Bay, 16h00.
Baltimore au Minnesota, 20h30.

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

SECTION EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Winnipeg	1	1	0	0	49	29	2
Montréal	1	0	1	0	51	54	0
Hamilton	1	0	1	0	29	49	0
Toronto	1	0	1	0	16	30	0

SECTION OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Saskatchewan	1	1	0	0	54	51	2
Calgary	1	1	0	0	30	16	2
C.-B.	0	0	0	0	0	0	0
Edmonton	0	0	0	0	0	0	0

» JEUDI 1er JUILLET
Calgary **30** Toronto **16**
Saskatchewan **54 Montréal 51**

» VENDREDI 2 JUILLET
Hamilton **29** Winnipeg **49**

» DIMANCHE 4 JUILLET
C.-B. à Edmonton, 19h00. **(TSN)**

» VENDREDI 9 JUILLET
Toronto à Winnipeg, 20h00.

LFMQ

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
X-Men de Beauce	4	4	0	0	133	34	8
Chateauguay	5	4	1	0	148	39	8
Saguenay	5	2	3	0	114	100	4
Montmagny	5	2	3	0	47	145	4
Rebelles Québec	5	0	5	0	38	162	0

» SAMEDI 3 JUILLET
Québec **6 Saguenay 43**
Montmorency **0** Châteauguay **42**

CYCLISME — LE 97e TOUR DE FRANCE 2010

ÉTAPE 1 entre Rotterdam - Bruxelles - 223.5 km



RÉSULTATS DU PROLOGUE — ROTTERDAM 8.9 KM

ROTTERDAM PAYS-BAS, 3 juillet 2010 (AFP) - Classement du prologue du Tour de France, couru samedi à Rotterdam au Pays-Bas.

1. Fabian Cancellara (SUI/SAX)	10:00
2. Tony Martin (GER/THR) à	0:10
3. David Millar (GBR/GRM)	0:20
4. Lance Armstrong (USA/RSH)	0:22
5. Geraint Thomas (GBR/SKY)	0:23
6. Alberto Contador (ESP/AST)	0:27
7. Tyler Farrar (USA/GRM)	0:28
8. Levi Leipheimer (USA/RSH)	0:28
9. Edvald Boasson Hagen (NOR/SKY)	0:32
10. Linus Gerdemann (GER/MRM)	0:35
11. Brent Bookwalter (USA/BMC)	0:35
12. Adriano Malori (ITA/LAM)	0:35
13. Janez Brajkovic (SLO/RSH)	0:35
14. Michael Rogers (AUS/THR)	0:35
15. Rubén Plaza (ESP/GCE)	0:36
16. Niki Terpstra (NED/MRM)	0:36
17. Andreas Klöden (GER/RSH)	0:36
18. Vasili Kiryienka (BLR/GCE)	0:38
19. Alexandre Vinokourov (KAZ/AST)	0:38
20. Roman Kreuziger (CZE/LIQ)	0:38
21. Robert Hunter (RSA/GRM)	0:39
22. Luis Leon Sanchez (ESP/GCE)	0:39
23. Cadel Evans (AUS/BMC)	0:39
24. Andriy Grivko (UKR/AST)	0:40
25. David Zabriskie (USA/GRM)	0:40
26. Vladimir Karpets (RUS/KAT)	0:40
27. Manuel Quinziato (ITA/LIQ)	0:41
28. Steve Morabito (SUI/BMC)	0:41
29. Maxime Monfort (BEL/THR)	0:41
30. Kristjan Koren (SLO/LIQ)	0:42
31. Daniel Oss (ITA/LIQ)	0:43
32. Lars Boom (NED/RAB)	0:44
33. Ignatas Konovalovas (LTU/CTT)	0:44
34. Rein Taaramae (EST/COF)	0:45
35. Carlos Barredo (ESP/QST)	0:46
36. Juan Antonio Flecha (ESP/SKY)	0:46
37. Ryder Hesjedal (CAN/GRM)	0:46
38. Damien Monier (FRA/COF)	0:47
39. Alessandro Petacchi (ITA/LAM)	0:48
40. Thomas Lövkvist (SWE/SKY)	0:48
41. Brett Lancaster (AUS/CTT)	0:49
42. Maarten Tjallingii (NED/RAB)	0:49
43. Rui Costa (POR/GCE)	0:49
44. Jérôme Pineau (FRA/QST)	0:49
45. José Joaquin Rojas (ESP/GCE)	0:49
46. Jürgen Van den Broeck (BEL/OLO)	0:49
47. Nicolas Roche (EIR/ALM)	0:49
48. Martijn Maaskant (NED/GRM)	0:49
49. Matthieu Ladagnous (FRA/FDJ)	0:49
50. Sandy Casar (FRA/FDJ)	0:49
51. Jérémy Roy (FRA/FDJ)	0:49
52. Jakob Fuglsang (DEN/SAX)	0:50
53. Roger Kluge (GER/MRM)	0:50
54. Simon Gerrans (AUS/SKY)	0:50
55. Grischa Niermann (GER/RAB)	0:50
56. Robert Gesink (NED/RAB)	0:51
57. Alexandr Pliushkin (MDA/KAT)	0:51
58. Chris Horner (USA/RSH)	0:52
59. David Le Lay (FRA/ALM)	0:52
60. Christophe Moreau (FRA/GCE)	0:52
61. Gerald Ciolek (GER/MRM)	0:52
62. Francesco Bellotti (ITA/LIQ)	0:53
63. Christian Knees (GER/MRM)	0:53
64. Sébastien Turgot (FRA/BTL)	0:53
65. Christophe Riblon (FRA/ALM)	0:54
66. Johan Van Summeren (BEL/GRM)	0:54
67. Bram Tankink (NED/RAB)	0:54
68. George Hincapie (USA/BMC)	0:54
69. Sergio Paulinho (POR/RSH)	0:54
70. Carlos Sastre (ESP/CTT)	0:54
71. Imanol Erviti (ESP/GCE)	0:55
72. Ivan Basso (ITA/LIQ)	0:55
73. Dries Devenyns (BEL/QST)	0:55
74. Denis Menchov (RUS/RAB)	0:56
75. Samuel Sanchez (ESP/EUS)	0:56
76. Bert Grabsch (GER/THR)	0:56
77. Bradley Wiggins (GBR/SKY)	0:56
78. Christophe Kern (FRA/COF)	0:56
79. Frank Schleck (LUX/SAX)	0:57
80. Luke Roberts (AUS/MRM)	0:57
81. Adam Hansen (AUS/THR)	0:57
82. Gorka Verdugo (ESP/EUS)	0:58
83. Pavel Brutt (RUS/KAT)	0:59
84. Jens Voigt (GER/SAX)	0:59
85. Ivan Gutierrez (ESP/GCE)	0:59
86. Benoît Vaugrenard (FRA/FDJ)	0:59
87. Sebastian Lang (GER/OLO)	0:59
88. Mirco Lorenzetto (ITA/LAM)	0:59
89. Sylvain Chavanel (FRA/QST)	0:59
90. Daniel Moreno (ESP/OLO)	1:00
91. Maarten Wijnants (BEL/QST)	1:00
92. Christian Vande Velde (USA/GRM)	1:00
93. Alessandro Ballan (ITA/BMC)	1:00
94. Yaroslav Popovych (UKR/RSH)	1:01
95. Martin Elmiger (SUI/ALM)	1:01
96. Jürgen Roelandts (BEL/OLO)	1:02
97. Rémi Pauriol (FRA/COF)	1:02
98. Mickaël Delage (FRA/OLO)	1:03
99. Arkaitz Duran (ESP/FOT)	1:03
100. Julien El Farès (FRA/COF)	1:04
101. Johannes Fröhlinger (GER/MRM)	1:04

GOLF

PGA

NEWTOWN SQUARE, Pa. - Les résultats du samedi à l'issue de la troisième ronde du tournoi National AT&T, du circuit de la PGA et disputé au club de golf Aronimink.

Justin Rose	69-64-67-200
Carl Pettersson	67-72-65-204
Charlie Wi	69-65-70-204
Jeff Overton	68-68-69-205
Ryan Moore	67-70-69-206
Jason Day	66-68-72-206
Nick Watney	66-71-70-207
Bo Van Pelt	69-68-70-207
John Merrick	72-70-66-208
Marc Leishman	71-70-67-208
Vijay Singh	71-70-67-208
Jonathan Byrd	70-70-68-208
Jim Furyk	69-70-69-208
Steve Marino	68-71-69-208
Bryce Molder	69-70-69-208
Brian Gay	67-70-71-208
J.B. Holmes	70-67-71-208
Kris Blanks	69-68-71-208
Robert Allenby	70-67-71-208
Stuart Appleby	71-69-69-209
Nathan Green	71-69-69-209
Sean O'Hair	71-68-70-209
Billy Mayfair	68-71-70-209
Arjun Atwal	66-72-71-209
John Mallinger	67-70-72-209

LPGA

SYLVANIA, Ohio - Les résultats du samedi à l'issue de la troisième ronde de la classique Jamie Farr Owens Corning, du circuit de la LPGA et disputé au club de golf Highland Meadows.

Na Yeon Choi	64-67-68-199
Christina Kim	66-67-67-200
Katherine Hull	67-71-65-203
Kristy McPherson	68-68-67-203
Inbee Park	67-66-70-203
Azahara Munoz	70-68-66-204
Song-Hee Kim	70-66-68-204
Meena Lee	71-67-67-205
Stacy Prammanasudh	69-67-69-205
Angela Stanford	69-69-68-206
Kris Tamulis	68-70-68-206
Amy Yang	68-70-68-206
In-Kyung Kim	70-66-70-206
Alena Sharp	65-68-73-206
Kyeong Bae	74-65-68-207
Na On Min	68-71-68-207
Natalie Gulbis	68-71-68-207
Hee-Won Han	71-66-70-207
Meaghan Francella	69-68-70-207
M.J. Hur	68-69-70-207
Jiyai Shin	67-70-70-207
Stacy Lewis	67-69-71-207
Morgan Pressel	74-68-66-208
Eunjung Yi	71-68-69-208

Victoire grâce à un but sur balles

Chanceux, ces Voyageurs !

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Mathieu Bernard et Didier Landry ont étrenné un nouveau char hier devant les Cards de Lasalle. Les deux artilleurs des Voyageurs ont lancé un « char » de buts sur balles avant que Trevor Johannson ne prenne les choses en main, conduisant son club à un gain important de 4-3 en neuf manches.

Bernard a accordé sept buts sur balles en trois manches et Landry quatre en une manche et un tiers, ce qui n'a certes pas aidé leur cause et celle de leur équipe. À un point tel que l'entraîneur Robert Fatal ne s'est pas gêné pour varloper son jeune artilleur à l'issue de cette victoire remportée en fin de neuvième grâce à un « but sur balles » donné par André Lagarde, qui venait d'en accorder deux intentionnels pour remplir les buts.

« Je suis déçu de la performance de Mathieu, pourtant un gars plein de potentiel. Il veut tout faire seul, mais il manque de concentration. Il ne se comporte pas comme un numéro un. Ça commence à me déranger. Je ne sais pas si c'est la pression des équipes collégiales américaines ou des championnats canadiens, mais s'il se comporte comme ça, il va être revenu avant deux semaines », résume Fatal, ne laissant aucun doute sur son ras-le-bol.

Les Voyageurs, dans ce premier match, auraient pu laisser filer la victoire. En fin de 7e manche, Robert Fatal a tenté le diable en permettant à Kevin Lafrance de poursuivre sa course du deuxième but vers le marbre avec le point vainqueur, mais le Voyageur s'est plutôt fait couper à la plaque par un tir précis de Olivier Lalonde. « Si on avait été en troisième ou quatrième manche, je ne l'aurais pas envoyé, mais il fallait essayer même si leur voltigeur de gauche se trouvait presque à l'avant-champ. Il a réussi un lancer parfait au marbre, ce que 90 pour cent des voltigeurs dans cette ligue ne réussissent pas », précise Fatal.

Trevor Johanson a bien fait à son entrée en scène en 5e manche, espaçant quatre coups sûrs aux Cards. Son rival André Lagarde a été solide, étant sur la butte pour les neuf manches du match qui a duré plus de trois heures. Maxime Labonté-Bernier a été le meilleur à l'offensive avec deux coups sûrs

Seconde victoire

Les Voyageurs ont poursuivi cette séquence victorieuse dans le second duel face à la pire formation du circuit, l'emportant cette fois très facilement par la marque de 8-3. Le lanceur Marc-André Blouin a été efficace dans cette rencontre, restant en poste pendant sept manches. Il a donné sept coups sûrs à ses rivaux, tout en effectuant cinq retraits sur des prises. Les Voyageurs ont obtenu le même nombre de coups sûrs (7), dont deux par Maxime Paré. Ils ont marqué cinq points dès la première manche, ce qui a tracé le chemin vers la victoire. Fait à signaler, les Cards ont laissé traîner 14 joueurs sur les sentiers contre cinq pour les locaux. Et autre fait encore plus agréable pour les Voyageurs, ils n'ont commis qu'une seule erreur dans les deux rencontres.

Aujourd'hui, les Voyageurs s'arrêtent à Charlesbourg pour un autre double. ❑

EN BREF

- Les Voyageurs devraient enlever le décalque Bud Light sur leur chandail parce que Molson est devenu leur commanditaire principal. Ils ne doivent pas prendre ça à la légère...
- Le baseball junior devient long et pénible avec la lenteur des joueurs à prendre position au bâton, les nombreuses visites à leur lanceur et autres. Les officiels devraient voir à accélérer le tout, surtout à faire commencer les matchs à l'heure.
- L'ambiance est difficile à créer avec moins de 100 personnes dans les gradins. Même l'absence de l'annonceur-maison (bris de micro) pendant trois manches est passée inaperçue...



Sur ce jeu risqué et osé en fin de septième manche du premier match, Kevin Lafrance n'était même pas près du marbre. Les Voyageurs ont plutôt saisi l'occasion de se reprendre en fin de neuvième.

(Photo Rocket Lavoie)

RAPIDO

PISTES CYCLABLES NUMÉRISÉES

(JSTP) - Pour moins de 5 $, il est maintenant possible de télécharger le chapitre des pistes cyclables du Saguenay-Lac-Saint-Jean à partir du site www.guidesulysse.com. Vous pourrez aussi le consulter sur votre iPod ou votre iPhone en utilisant l'application Air Sharing d'Apple. Mentionnons que le guide « Le Québec cyclable » est également disponible au complet en format numérique et en format papier en ligne. Il est également vendu en format papier dans toutes les bonnes librairies. Ce guide fera le bonheur de tous les amoureux du grand air et du vélo.

MARATHON HORST PREISLER

(JSTP) - Les organisateurs Robert André Gagnon, P.-H. Bergeron et Bernard Brisson invitent les coureur (se) s à participer à la 9e édition du Marathon Horst Preisler le samedi 31 juillet. L'inscription, au coût de 10 $, se fait sur place entre 7 h et 9 h 30, au chemin Bagot (1 km dépassé l'usine d'asphalte, CAL) et la carrière située au chemin du Plateau sud (route contournant l'aérogare de Bagotville). Le parcours de 4220 mètres est asphalté, certifié, plat et sécuritaire et le nombre de boucles complétées est laissé à la discrétion de chaque coureuse et coureur. Le départ se fait sur une base individuelle ou en groupe entre 7 h et 9 h 30. Les inscrits auront droit aux photos sur le site du Marathon, à un certificat, à une légère collation et à des boissons gazeuses. Rappelons que Horst Preisler est venu courir « son marathon » en 2004. Il est le détenteur du plus grand nombre de marathons courus au monde. À la mi-juin 2010, le célèbre marathonien a complété son 1650e marathon. Information au www.uqac.ca/marathon

LIGUE DES PÉPÉS

(JSTP) - Dans la Ligue des Pépés, secteur Rivière-du-Moulin, beau duel de la Clinique Dentaire Jacques Faust qui a vaincu Alimentation Claudyn Dassylva 8-7. On mentionne la performance de Marcel Tremblay du Jacques Faust (3/3) et celle de Jocelyn Villeneuve du Alimentation Claudyn Dassylva (4/5). Dans le second match, le Bienvenue a doublé Chocolat Lulu 4-2. Dans cette belle victoire du Bienvenue, Patrice Aubin et Martin Boudreau se sont distingués avec trois coups sûrs en quatre présences au bâton. Du côté de Chocolat Lulu, on souligne Pierre Tremblay (2/3). Pour plus d'information et quelques anecdotes, consultez le site web des Pépés au www.pepes.ca

ROULER AVEC STEVE BAUER

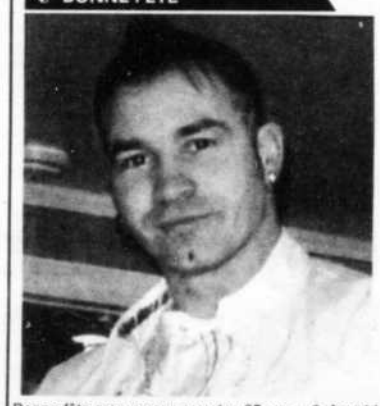
(JSTP) - L'Association cycliste canadienne (ACC) offrira aux amateurs de vélo la chance de rouler avec Steve Bauer, Vincent Jourdain et certains membres de l'équipe canadienne, le samedi 11 septembre, lors de l'étape de Montréal du UCI ProTour. Les participants tireront avantage d'un programme d'hospitalité exhaustif et exclusif pour la première fois. L'inscription est limitée aux 50 premières personnes. Il est possible de s'informer auprès de Greg Mathieu au (613) 248-1353 poste 2601 ou par courriel à greg.mathieu@canadian-cycling.com

CARNET MONDAIN

Pour une parution dans le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418-549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution. Pour le Progrès-Dimanche, la limite est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.

LeQuotidien LE PROGRÈS dimanche

BONNE FÊTE



Bonne fête mon amour pour tes 35 ans + 6. Aaaah! C'est pas grave, car il y a juste ceux qui savent compter qui vont savoir ton âge. Hi! Hi! Hi! Je t'aime. Ta petite chérie d'amour. XXX



ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Les reconnaissez-vous? Il y a 60 ans aujourd'hui, ils unissaient leur destinée. Nous vous souhaitons bon 60e anniversaire de mariage Colette et Antonien! De tous vos enfants et petits-enfants.



Félicitations à Mme Françoise Boivin et M. Gérard Devin pour leur 50e anniversaire de mariage (14 mai 1960-2010). Parents et amis ont célébré cet événement le 8 mai 2010. On vous aime! Félicitations encore! De vos enfants, conjoints et petits-enfants xxx

793596

Chaleur éprouvante pour les rameurs

Larouche et Proulx gardent la pole

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

DESBIENS - Après avoir eu du fil à retordre avec les vents forts samedi dernier au Bassin Saint-Georges, voilà que cette fois-ci, les participants à la 3e étape du Circuit régional de compétitions de rames Proco ont été éprouvés par la chaleur, hier, à Desbiens. Malgré tout, l'ordre des résultats est demeuré le même dans les différentes catégories, et ce, même si l'épreuve comptait 20 km, soit quatre de plus qu'à Saint-Georges.

Dans la classe chaloupes à rames, Steeve Larouche et Nicolas Proulx (Stelar Construction) ont à nouveau été les premiers à franchir le fil après 1 h 55mn27 d'efforts. Ont suivi dans l'ordre les duos de Jean-Simon Girard/Joël Tremblay (1 h 59mn29), Yohann Gagné/Pierre-Luc Girard (2 h 00mn29, Samuel Hudon/Francis Painchaud (2 h 08mn38) et de Tommy Vachon/Olivier Bouchard. Dans ce dernier cas, Tommy a été victime de ce qui semble être un coup de chaleur et il devra sans doute faire un détour à l'urgence pour s'assurer d'avoir bien récupéré afin qu'il se présente en pleine forme pour la grande finale de Festirame le 17 juillet.

Après s'être assurés que le jeune Vachon reprenait ses forces, les vainqueurs du jour se sont dits satisfaits de leur performance. « La chaleur était difficile et il fallait s'arroser régulièrement. Nous avons eu une belle bataille durant les premiers tours et les plus jeunes nous ont suivis un bon bout », a relaté Steeve Larouche, ajoutant que leurs adversaires seront certes prêts et à surveiller pour la grande finale. Je suis très content. On a bien roulé. »

« Nous avions encore de l'énergie », assure son coéquipier Nicolas Proulx. D'ailleurs, au dernier tour, comme ils bénéficiaient d'une avance confortable, ils ont préféré laisser passer les avirons pour éviter tout risque d'accrochage.

Résultats inchangés aussi en mixte, alors que Samuel Lapointe/Syndie Gagnon ont remporté l'épreuve en 2 h 07mn17, devant Jacques Simard/Michelle Simard (2 h 10mn04) et Jimmy Claveau/Jessica Fradette (2 h 17mn10). En double féminin, Laurie Bougeois/Pier-Anne Lajoie ont conclu en 2 h 26mn19.



Après un lent départ avec des vents de face, les équipes prenant part à la troisième épreuve du Circuit régional de compétitions de rames ont dû composer avec la chaleur intense, hier, à Desbiens. Place maintenant à l'ultime finale le 17 juillet.

(Photo Gimmy Desbiens)

Aviron

À l'aviron, Samuel Lavoie a été le plus rapide, devançant Jean Lemieux (1 h 42mn14), Martin Hudon (1 h 54mn16) et Stéphane Gélinas (1 h 57mn39). Chez les femmes, la ténacité de Bernadette Girard a rapporté puisqu'elle a gagné après 2 h 12mn38 d'efforts. Pascale Maltais a abandonné après trois tours. Quant à Jessica Régnier, gagnante des deux premières étapes, elle n'a pas pris le départ.

Les équipes profiteront donc de deux semaines de « repos » pour l'ultime affrontement de 42 km qui couronnera les champions 2010 de Festirame à la Dam-en-Terre. ❑

Rallye de Baie des Chaleurs

Les équipes régionales abandonnent

CHICOUTIMI (JSTP) - Le parcours du Rallye national de Baie des Chaleurs n'a pas souri aux deux équipages de la région qui ont été contraints à l'abandon.

Le Jonquiérois Simon Dubé et son copilote Pat Lavigne ont terminé la portion de vendredi soir parmi les meneurs, mais hier matin, à la 2e spéciale, ils ont fait une sortie de route.

« Il y avait une bonne lutte et nous étions quatre dans la même minute. Et ce matin, à la première spéciale, nous avions fait un super bon temps », raconte Simon Dubé qui en a tout de même profité pour gagner en expérience.

« La voiture n'est pas tellement brisée, mais c'est tannant. Nous étions ici pour prendre de l'expérience et nous amuser. Nous avons quand même eu du fun parce que nous avons pu regarder les autres spéciales et nous avons quand même pris de l'expérience parce que nous avons roulé 90 km », a-t-il poursuivi, philosophe.

Autre sortie de route

L'équipe Foresco composée de Steve Hobbs et de Jean-Mathieu Tremblay a elle aussi été victime d'une sortie de route, mais dès vendredi soir, mettant ainsi fin rapidement à leur rallye. Le prochain rendez-vous du circuit provincial sera celui du Rallye du Lac-aux-Sables à la mi-août. ❑

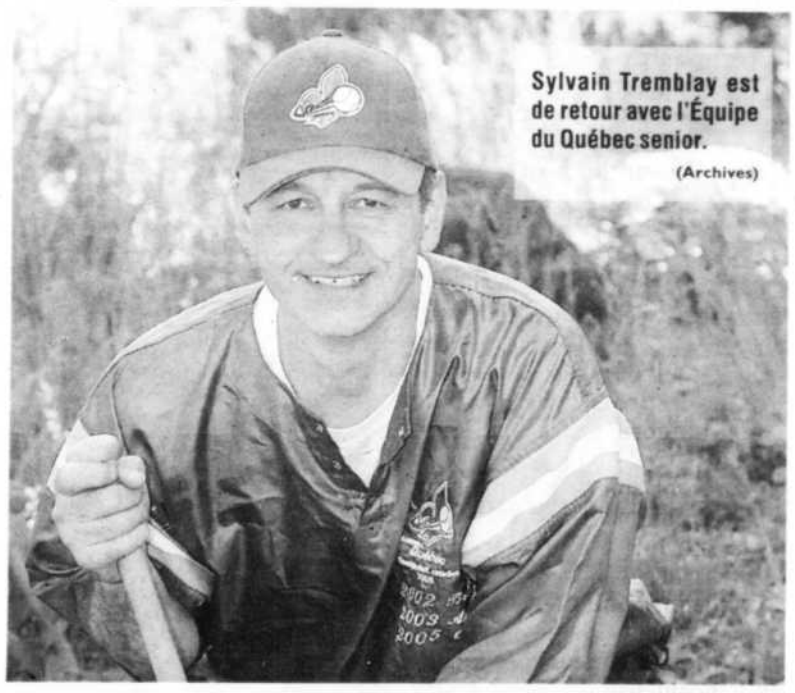
Équipe de baseball féminin senior

Sylvain Tremblay reprend du service

SAINT-HONORÉ (JSTP) - Ah ! Passion quand tu nous tiens ! L'an dernier, Sylvain Tremblay pensait bien avoir tiré sa révérence pour de bon du baseball féminin, mais voilà qu'il est de retour avec l'Équipe du Québec senior dirigée par Guillaume Coulombe, où il agira comme entraîneur adjoint des lanceurs.

L'organisation lui a proposé des conditions qui répondaient à ses attentes en restreignant le nombre de déplacements à l'extérieur de la région. « J'étais fatigué de voyager », explique celui qui a toujours le goût de coacher.

Ainsi, après la clinique tenue à Saint-Honoré le week-end dernier, Sylvain Tremblay a participé à la clinique/entraînement qui se tient à Québec et à un autre événement du même genre à Granby. Puis, il accompagnera l'équipe au Championnat canadien qui se déroulera à Toronto du 21 au 25 juillet. Mais ce retour ne l'engage à rien pour l'an prochain. « Je prends ça une année à la fois ! » ❑



Sylvain Tremblay est de retour avec l'Équipe du Québec senior.

(Archives)

EN BREF

JUDO

(JSTP) - Chanelle Morissette et Laurence Thiffault du club Judokas Jonquière sont toutes deux montées sur le podium, hier, dans le cadre du Championnat canadien qui se déroule à Lethbridge, en Alberta. Évoluant dans la catégorie U15, Chanelle a remporté la médaille d'argent chez les -48 kilos tandis que Laurence a gagné le bronze chez les -40 kilos. De plus, le directeur technique Roger Tremblay a appris que l'équipe U17 de la région avait été la meilleure de la journée de vendredi. Aujourd'hui, ce sera au tour des U20 de batailler pour les médailles. Les compétitions s'annoncent féroces.

VINCENT À TROIS-RIVIÈRES

(RT) - L'ancien gardien des Saguenéens Alexandre Vincent, qui a roulé sa bosse aux États-Unis au cours des dernières années après une infructueuse tentative en France, vient de signer un contrat d'un an avec le Caron & Guay de Trois-Rivières de la Ligue nord-américaine de hockey, rejoignant ainsi son ancien coéquipier Nicolas Marcotte. Vincent rêve toujours de poursuivre sa carrière en Europe dans un avenir rapproché. D'autre part, plusieurs observateurs se demandent pourquoi aucune équipe de la ligue n'a repêché l'ex-capitaine Antoine Roussel ?



Championnat provincial de motocross et VTT

L'organisation passe le test

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

DESBIENS (JSTP) - Malgré le temps très chaud, les organisateurs de la 5e tranche du Championnat provincial de motocross et VTT, présentée au circuit Pierre-Tremblay de Desbiens, avaient le sourire puisque l'événement est déjà assuré d'un beau succès.

« Nous avons eu une réponse au-delà de nos espérances. Nous avons beaucoup de coureurs de la région, soit près d'une cinquantaine. Pour le week-end, on parle d'un total d'environ 700 coureurs », souligne Claude Lapointe, président du Club motocross Saguenay-Lac-Saint-Jean et membre du comité organisateur.

Le promoteur, Pierre-Luc Tremblay, était lui aussi soulagé puisqu'il a répondu aux exigences de circuit provincial et qu'il a reçu de bons commentaires pour ses installations. « J'avais besoin d'une aussi belle réponse (des participants et du public) si je voulais revenir l'an prochain, explique-t-il. Je ne voulais pas seulement répondre aux normes, je voulais même les dépasser parce que 90 % de la clientèle provient de l'extérieur. Quand ils ont traversé le parc et fait cinq heures de route, ils sont plus exigeants envers les installations. »

Par rapport à l'an dernier, la configuration du circuit est fort différente. L'an prochain, un nouveau parcours sera aménagé pour maintenir le challenge et les organisateurs projettent d'améliorer le stationnement ainsi que les emplacements pour les motorisés, remorques, etc. ❑



Des centaines d'adeptes du motocross ont répondu à l'invitation du promoteur Pierre-Luc Tremblay qui accueille une tranche du Championnat provincial au circuit Pierre-Tremblay, à Desbiens. Ça augure bien pour l'an prochain. Les compétiteurs - et les compétitrices - ont eu de bons mots pour les installations.

Photos Gimmy Desbiens

EN BREF

• Les participants ont mérité l'admiration juste pour avoir couru dans des conditions de chaleur écrasante. Si les spectateurs avaient chaud juste à regarder, imaginez ce que les pilotes devaient endurer sous leurs combinaisons, casques, bottes et protecteurs !

• Aujourd'hui, les courses reprennent dès 7 h ce matin et devraient se terminer vers 16 h 30.

• Pour les coureurs, en plus de la chaleur, la modification de la piste sablonneuse au fil des épreuves ajoutait au défi de ce parcours très physique. Selon Jean Sébastien Roy, qui est l'une des têtes d'affiche de l'événement, s'il fait encore aussi chaud aujourd'hui qu'hier, « c'est ce qui va faire la différence entre les jeunes pros qui s'entraînent vraiment fort. »

Le snocross reste sa priorité

Tim Tremblay aspire à un retour au national

DESBIENS (JSTP) - Que ce soit sur un circuit de motocross ou de snocross, Tim Tremblay prend toujours le départ avec l'intention d'être le premier au fil d'arrivée. « Peu importe, moi, ce que je veux, c'est gagner et être toujours en avant ! »

Hier, à Desbiens, il a été fidèle à lui-même sur le circuit Pierre-Tremblay en remportant les honneurs du GP Pro Am à l'issue des deux épreuves courues en cette première journée de la 5e tranche du Championnat provincial de motocross et de VTT.

En entrevue, le coureur de 23 ans qui a fait sa marque sur la scène régionale, provinciale et nationale, avoue que le snocross a maintenant priorité dans sa carrière. Il s'est initié aux courses de motoneiges il y a trois ans et il a eu la piqûre pour ce sport extrême.

« C'est rendu mon sport numéro parce que je suis quand même parmi les meilleurs au monde. Donc l'été, je fais plus du motocross pour rester en forme et m'amuser encore », explique celui qui quitte le Québec pour s'installer au Minnesota durant la saison de courses, soit d'octobre à mars.

Courant pour l'équipe de Bombardier, le jeune homme vient de conclure une première saison professionnelle fructueuse sur le circuit américain. Il a gagné le championnat Pro Stock, ce qui lui a valu le titre de recrue de l'année, en plus de terminer en 3e position en classe Pro Open, à un point de la 2e. Pour la prochaine saison, il ne vise rien de moins que de gagner les mondiaux et les X-Games. Dans ce dernier cas, il avait conclu au 7e rang l'an dernier. « J'ai eu des malchances et un mauvais départ où je suis tombé », explique-t-il.

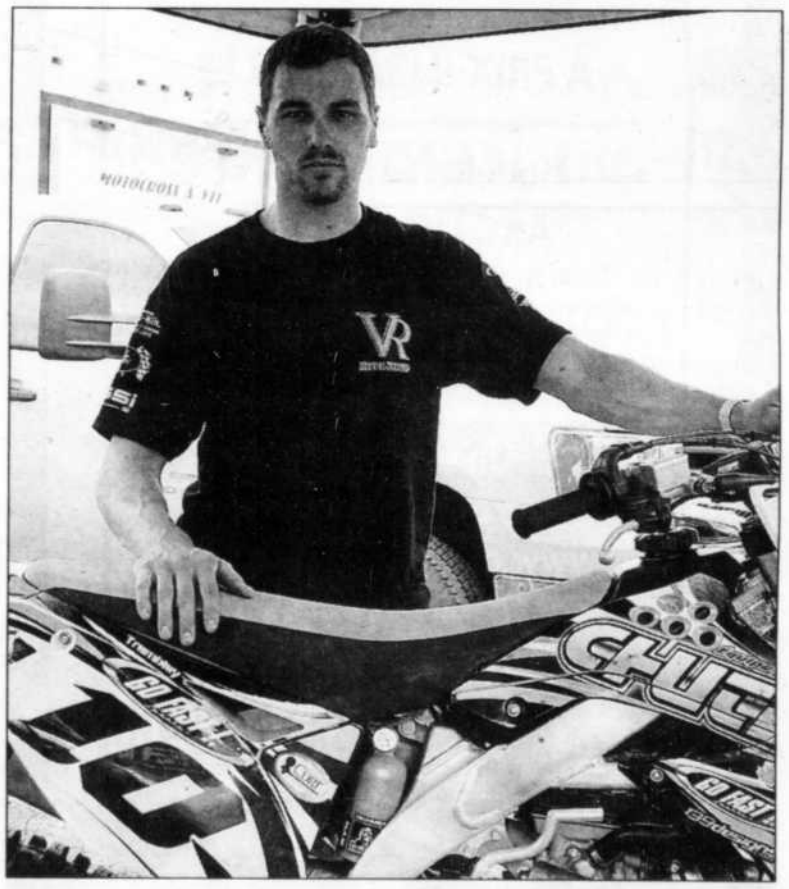
En plus d'être plus payant, le snocross lui offre un beau challenge. « C'est plus "heavy" en motoneige parce que je me bats contre les meilleurs au monde et ça joue dur, tandis qu'en motocross, c'est contre les meilleurs au Québec. » De plus, son physique l'avantage en snocross. « Je suis assez grand et fort ce qui m'avantage puisque la motoneige est plus pesante », mentionne celui qui aimerait poursuivre sa carrière jusqu'à ce qu'il célèbre ses 30 ans.

Retour au national

Même si le snocross est devenu sa priorité, Tim Tremblay n'écarte pas un possible retour sur le circuit canadien de motocross, lui qui a conclu la saison 2009 au 10e rang. Cette année, il se limite au circuit provincial faute d'avoir déniché suffisamment de commanditaires. Une saison en motocross nécessite un budget d'environ 50 000 $ et le double pour du snocross. « En motoneige, ça va bien parce que j'ai une équipe, mais l'été, il faut que je me trouve des commanditaires. Disons que je mange de l'argent l'été et que j'en fais l'hiver. »

Sur le circuit provincial, il occupe le premier rang dans trois catégories, soit le GP Pro Am, le MX2 et le MX3. Hier, il a atteint son premier objectif et il compte faire de même aujourd'hui dans les deux autres classes.

Mentionnons enfin qu'outre Tim Tremblay, deux régionaux ont savouré la victoire, soit Pierre-Vincent Fillion de Desbiens dans la catégorie 14-24 ans, et David Tremblay d'Hébertville chez les Vétérans Pro. ❑



S'il se distingue sur le circuit américain de snocross durant la saison froide, Tim Tremblay n'a rien perdu de ses habiletés en motocross. Hier, il a remporté les honneurs du GP Pro Am sur le circuit Pierre-Tremblay à Desbiens.

Des pêcheurs privilégiés apprennent avec un pro



Roger Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Un groupe restreint de pêcheurs à la mouche a eu le privilège la semaine dernière de suivre un cours de lancer à la mouche avancé avec les nouvelles cannes switch de Loop en compagnie de François Blanchette professionnel de pêche pour la compagnie Loop du Canada et expert en technique scandinave de lancer à la mouche.

C'est Sylvain Gagnon, propriétaire de la boutique la Boîte à mouches de Chicoutimi, qui a invité le professionnel de pêche pour une démonstration de ces nouveaux produits. J'ai rencontré cet expert sur le bord de la rivière aux Sables près du barrage Pibrac à Jonquière alors qu'il tentait de piquer une ouananiche dans les rapides.

Il a passé dix ans dans l'Ouest canadien comme guide de pêche à arpenter les rivières et est maintenant représentant pour les cannes Loop, une espèce de canne hybride entre la canne à moucher traditionnelle à une main et la canne à moucher à deux mains. C'est de toute beauté de le voir travailler, la soie sort facilement de la canne à de bonnes distances avec la technique scandinave du lancer roulé. Il a même une mouche tatouée sur le bras! C'est un vrai mordu de la pêche. Cette technique de lancer est utilisée quand on ne peut pas faire de lancer arrière. La canne de 10,7 pieds avec une soie numéro 8 permet à son propriétaire de pêcher plusieurs heures sans se fatiguer le bras. La technique du lancer consiste à couper le maximum de mouvement pour économiser son énergie.

> **La canne de 10,7 pieds avec une soie numéro 8 permet à son propriétaire de pêcher plusieurs heures sans se fatiguer le bras.**

C'est un bel équipement de pêche pour ceux qui ont de la difficulté avec leur lancer. La soie utilisée est en deux couleurs. Ça aide pour savoir quelle longueur de soie on doit laisser en dehors de la canne pour charger ses lancers. Les techniques de pêche et les équipements ne cessent d'évoluer, et c'est toujours un plaisir de rencontrer des professionnels pour s'initier à ces nouveaux équipements.

Pare-étincelles: une loi ambigüe

POINTE-TAILLON (RB) - Je me suis acheté un pare-étincelles avec des trous de moins d'un centimètre pour pouvoir faire un feu dans le parc national de la Pointe-Taillon la semaine dernière alors que la SOPFEU avait émis une interdiction de feu à ciel ouvert.

Sur le site de la SOPFEU on dit que : «Ne sont pas considérés comme des feux à ciel ouvert les feux allumés dans des installations prévues à cet effet et munies de pare-étincelles, tels poêle, foyer, contenant de métal. Pour être réglementaires, les pare-étincelles doivent présenter des ouvertures d'une dimension maximale de 1 centimètre».

J'étais sûr d'être en règle, car il y a des contenants en métal dans le parc de la Pointe Taillon. Les autres campeurs étaient bien jaloux de me voir me balader avec mon pare-étincelles sur le porte-bagage en vélo. J'étais sûr d'être le seul à pouvoir se faire un feu dans le parc, j'avais même pris la peine de téléphoner à la SOPFEU, pour m'informer, mais le garde-parc est venu m'avertir que je n'avais pas le droit, car j'étais en milieu forestier. Quand le directeur du parc, François Guillot m'a vu me promener avec mon pare-étincelles et que des clients du parc voulaient en acheter pour avoir le droit de se faire un feu, il a vérifié à la SOPFEU pour être certain. C'est là qu'on lui a dit que les pare-étincelles étaient interdits en milieu forestier.

Il fauderait que la SOPFEU clarifie ses règlements en définissant un feu à ciel ouvert. CE n'est précisé nulle part que les feux avec pare-étincelles sont interdits en milieu forestier. Je pense que les gens sur un terrain de camping qui surveillent leur feu avec un pare-étincelles ne représentent pas un danger pour la forêt.

Sommes-nous en loi avec un pare-étincelles ou ne le sommes-nous pas? Il faudrait clarifier la loi.



Le chroniqueur pensait être en loi en utilisant un pare-étincelle sur le camping du Parc national de Pointe-Taillon, mais le garde-parc lui a interdit de faire un feu malgré cette mesure de sécurité permise par la SOPFEU. Il faudrait être clair dans la réglementation.

(Photo Rocket Lavoie)

Évasion Sport D.R.

Route 170, direction aéroport

418-678-2481

SANS FRAIS: 1-866-678-2481

Suite à l'incendie qui a fait rage dernièrement dans la Zec Onatchiway, toute l'équipe d'Évasion Sport D.R. est prête à vous accueillir afin de vous permettre de profiter à fond de votre prochaine saison de motoneige.

400 $ de RABAIS

À l'achat d'une motoneige usagée

(Plus de 40 en inventaire)

Plus de 15 MODÈLES neufs

Arctic Cat et Yamaha 2009 & 2010

À PRIX IMBATTABLES

Modèles YAMAHA et ARCTIC CAT 2011

Profitez des

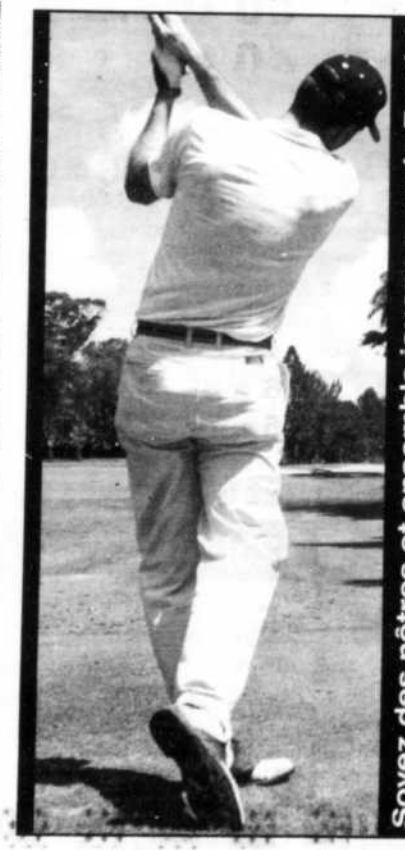
RABAIS DU PRINTEMPS

jusqu'au 31 juillet 2010

Un seul endroit,
chez Évasion Sport D.R.
www.evasion-sport.com



815383



Soyez des nôtres et ensemble jouons pour le Fonds!

17e édition
du tournoi de
golf annuel
du Fonds
de dotation
Santé Jonquière inc.

Fonds de dotation Santé Jonquière inc.

Mercredi 7 juillet prochain au
Club Saguenay d'Arvida



Sous la présidence d'honneur de Mme Hélène Deschênes, présidente du conseil d'administration du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière et directrice, Investissements pour Pluri-Capital.

Pour vous inscrire:
418 695-7711

Centre de santé et de services sociaux de Jonquière

815759

Championnat canadien de cyclisme junior

Élisabeth Albert rafle le bronze

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI (JSTP) - Le vent a compliqué la vie des meilleurs cyclistes juniors, hier, dans le cadre des Championnats canadiens de cyclisme sur route qui se déroulent à Devon, en Alberta. Malgré tout, la Chicoutimienne d'origine, Élisabeth Albert (Équipe du Québec), a été en mesure de tirer son épingle du jeu puisqu'elle a conclu l'épreuve sur route de 72 km en 3e position. Après quelques échappées infructueuses, la course s'est jouée sur un sprint en groupe et ce sont finalement trois Québécoises qui sont montées sur le podium. Véronique Drapeau-Zgoralski (Équipe du Québec) a en effet été couronnée championne canadienne devant Élodie Gillard (Atrium-CC2R) et Élisabeth Albert.

Du côté masculin, une échappée qui s'est détachée dès la 45e minute de course avait le champion canadien dans ses rangs. Huit coureurs se sont distancés du peloton principal, avec une avance de plus de six minutes à son apogée. « C'était fou, la course », a lancé d'entrée de jeu le Chicoutimien Jacob Bouchard (Nippour/Devinci), qui a conclu au 23e rang de l'épreuve de 120 km. « Au début, ça roulait lentement, environ 30-35km/heure. Moi, je surveillais (les favoris) Alex Cataford et Jean-Samuel Deshaies à l'arrière du peloton quand il y a eu une échappée après 10 km environ », relate-t-il. Il a bien tenté d'amorcer une nouvelle échappée, mais les autres coureurs n'ont pas voulu travailler.

Dans la dernière montée, à 25 km de la ligne d'arrivée, Ryan MacDonald (Atrium-CC2R) s'est démarqué du peloton de tête pour franchir la ligne d'arrivée en premier, remportant ainsi le titre canadien devant Frédéric Poisson (Équipe du Québec) et Devan McClelland (Cycling BC).

« L'échappée gagnante s'est produite d'une façon particulière, nous avons attaqué et le peloton est resté derrière. Je suppose qu'ils pensaient que c'était juste une autre fausse alerte », a affirmé MacDonald. « En tant que groupe de tête, nous avons très bien travaillé ensemble. Mais j'ai remarqué que les autres commençaient à ralentir à un moment et c'est là que j'ai attaqué pour l'échappée gagnante. L'apprentissage acquis lors de notre camp de l'équipe nationale de développement en Europe a vraiment porté fruits aujourd'hui. »

Pour sa part, Jacob Bouchard raconte qu'il commençait à avoir moins de jambes après avoir été éprouvé par une montée « qui faisait mal », mais il a quand même tenté d'ouvrir la machine à environ deux kilomètres de la fin. Il a été pris de crampes aux jambes et a dû renoncer à ses ambitions. Pour ce qui est de ses coéquipiers, Charles Matte a fini peu après lui tandis que Jordan Brochu (qui court pour Équipe du Québec) a fini un peu avant. Les Championnats canadiens sur route se terminent aujourd'hui avec l'épreuve du critérium au centre-ville d'Edmonton. ❑

> « C'était fou, la course. (...) Au début, ça roulait lentement, environ 30-35km/heure. Moi, je surveillais (les favoris) Alex Cataford et Jean-Samuel Deshaies à l'arrière du peloton quand il y a eu une échappée après 10 km environ. »
>
> - Jacob Bouchard

COMPLEXE DE COURSE
AUTODROME ST-FELICIEN
35 ans
Course du 35e anniversaire
avec
LE NAPA AUTOPRO 150
NAPA AUTOPRO
SAMEDI 10 JUILLET 18 H
(Remis à dimanche 13 h en cas de mauvais temps)
et la SPECTACULAIRE série
AMERICAN CANADIAN TOUR
QUI PRÉSENTE 150 TOURS LMS
25 ACT
Castrol EDGE
Karl Allard
Donald Theetge
Vous verrez les meilleurs pilotes du Québec avec
Karl Allard, Patrick Laperle, Donald Theetge
Plus de 20 bolides sur la piste
Également au programme les classes
50 tours SPORT COMPACT
40 tours KAMIKAZE
Ce sera le SHOW DE L'ANNÉE avec de nombreux tirages, la boutique NASCAR et un MÉGA FEU D'ARTIFICE!
Admission: 25 $
6 à 12 ans: 5 $
5 ans et moins: gratuit
autodromestfelicien.ca
2365, boul. du Jardin, Saint-Félicien • 418 679-5690
812586

GOLF Saint-Prime-sur-le-lac-Saint-Jean
Club de golf St-Prime-sur-le-lac-St-Jean
776, Principale, Saint-Prime G8J 1T9
(418) 251-2831 #24
1 Foursome + 2 carts 105 $
taxes incluses, valide pour 2010
Après 12:00 h, 7 jours sur 7.
Vendredi et samedi (supplément de 10 $ par foursome). Exclusion vacances de la construction.
Valide sur présentation de cette annonce
815447

Victoire facile de 43-6

Les Mercenaires disputent leur meilleur match



(Photo Rocket Lavoie)

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Les Mercenaires de Saguenay redeviennent l'équipe qui a fait tant parler d'elle dans le passé. Après un début de saison ordinaire et difficile, voilà que la troupe de Dominic Giguère retrouve le sentier de la victoire, battant hier les Rebelles de Québec au pointage de 43-6 pour ainsi mettre la main sur leur seconde victoire du présent calendrier.

Le pointage indique fort bien l'allure de la partie, les locaux exerçant une domination complète du commencement à la fin. Giguère est convaincu que les siens viennent de disputer leur meilleur match de l'année.

« On a dominé dans toutes les phases du jeu, autant à l'offensive qu'à la défensive. Notre quart-arrière David Mailloux a offert toute une performance tandis que défensivement, des gars comme François Hudon et Enrico Bilodeau ont été très solides. On menait 16-6 après trente minutes de jeu, mais c'est surtout dans les trente dernières que les choses ont débloqué. On a connu un début de partie plutôt lent, mais plus le match avançait, plus on contrôlait le jeu », mentionne Dominic Giguère, visiblement heureux de la tournure des évènements.

> « On a vraiment disputé une bonne partie et je pense que nous sommes redevenus l'équipe solide que nous étions. Autant par la passe qu'au sol, nous avons maîtrisé notre duel. On n'a rien cédé. »
>
> - Dominic Giguère

Mathieu Bergeron, Daniel T. Girard, Yves-Éric Pilote (deux fois), Guillaume Potvin, Pierre-Luc Marchand furent les marqueurs des Mdrcenaires qui ont encaissé trois revers depuis le début du calendrier régulier.

« On a vraiment disputé une bonne partie et je pense que nous sommes redevenus l'équipe solide que nous étions. Autant par la passe qu'au sol, nous avons maîtrisé notre duel. On n'a rien cédé. Il faudra travailler de la même façon la semaine prochaine alors que nous recevons une équipe invaincue, les X-MEN de la Beauce. Si on joue un aussi bon match qu'on vient de le faire, ce sera alors une partie serrée », termine Giguère. ❑



Gala de Patinage de vitesse Canada

Marianne Saint-Gelais et Frédéric Blackburn honorés

CHICOUTIMI (JSTP) – Deux athlètes de la région ont été honorés vendredi soir par Patinage de vitesse Canada dans le cadre du gala annuel tenu au Hilton Lac Leamy. Sans surprise, la double médaillée d'argent des Jeux olympiques de Vancouver, Marianne Saint-Gelais de Saint-Félicien, fait partie des quatre récipiendaires du titre de patineurs de l'année (courte et longue piste). En courte piste, elle partage cet honneur avec son conjoint Charles Hamelin, double médaillé d'or à ces mêmes jeux.

Dans le communiqué, on précise que « Marianne Saint-Gelais a capturé le cœur de tous les Canadiens lorsqu'elle a remporté deux médailles d'argent à Vancouver sur 500 m et au relais. Non seulement sa performance a-t-elle été des plus inspirantes, mais son sourire communicatif et sa personnalité rayonnante ont fait d'elle l'une des athlètes les plus appréciées des Jeux. Après les Jeux olympiques, elle a montré que ce n'est pas par chance qu'elle a raflé une médaille lorsqu'elle a remporté le bronze sur 500 m au Championnat du monde. »

Le Chicoutimien d'origine et premier médaillé olympique en courte piste, Frédéric Blackburn a pour sa part mérité le Prix de l'excellence des entraîneurs, honneur qu'il partage avec David Gilday des Territoires-du-Nord-Ouest et Peter Steele du Nouveau-Brunswick. ❑

Tour de France

Cancellara remporte le prologue

ASSOCIATED PRESS

ROTTERDAM, Pays-Bas - Le Suisse Fabian Cancellara (Saxo Bank) a remporté samedi le prologue du Tour de France, disputé dans les rues de Rotterdam, aux Pays-Bas.

Le champion olympique et du monde du contre-la-montre, âgé de 29 ans, s'élancera dimanche vêtu du maillot jaune pour la première étape de la Grande Boucle 2010, après avoir parcouru les 8,9 kilomètres en 10 minutes.

Dans les rues mouillées de Rotterdam, Cancellara a devancé de dix secondes l'Allemand Tony Martin (Columbia), longtemps en tête, et le Britannique David Millar (Garmin) de 20 secondes.

Contador, tenant du titre et favori de la course, a terminé en sixième position.

« C'est un super début pour moi et l'équipe. Ça a été une journée incroyable. Je suis vraiment heureux », a déclaré Cancellara, récemment au coeur d'une polémique sur son utilisation présumée d'un vélo muni d'un moteur.

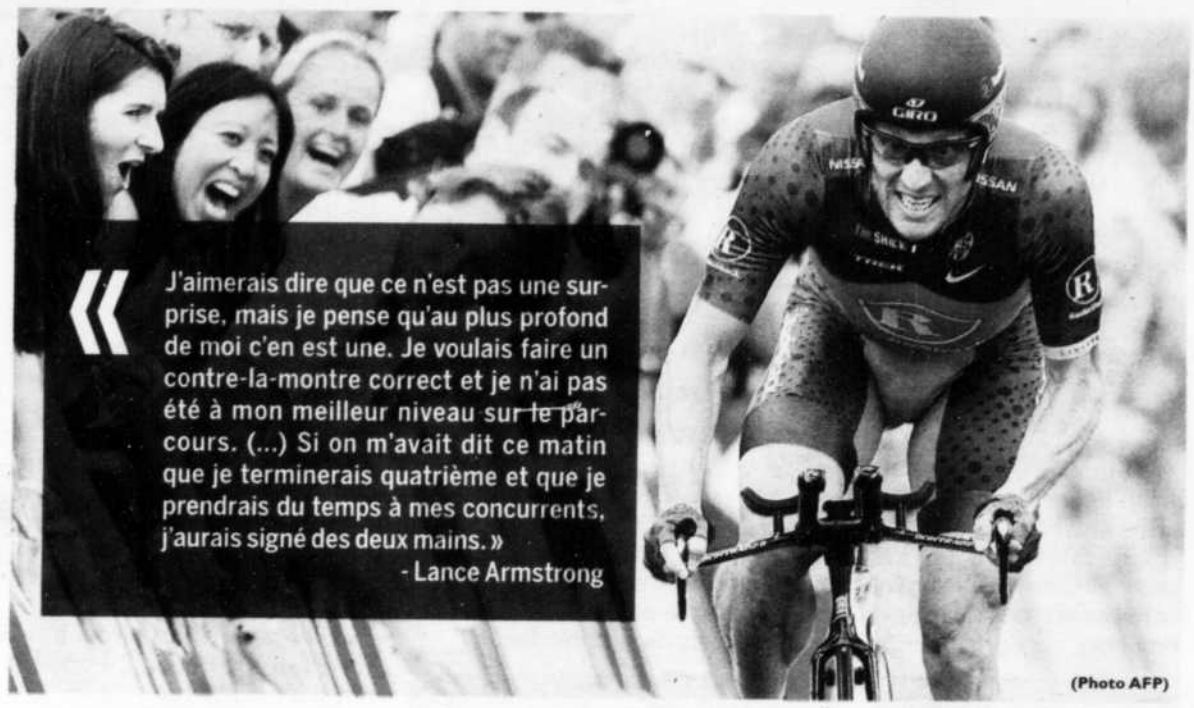
Ce prologue a également vu Lance Armstrong prendre la quatrième place, à 22 secondes du vainqueur. Pour ce qui est vraisemblablement son dernier Tour de France, l'Américain de Radioshack a pris cinq secondes à son rival espagnol Alberto Contador (Astana).

Contador, tenant du titre et favori de la course, a terminé en sixième position.

Certains aspirants au titre doivent déjà composer avec de la déception: le Britannique Bradley Wiggins, médaillé d'or olympique qui a fini quatrième de la Grande boucle, l'an dernier, se trouve 77e, à 56 secondes de Cancellara. Andy Schleck, deuxième du Tour l'an dernier, s'est classé 112e.

Deux Canadiens sont de la partie cette année. Ryder Hesjedal, coéquipier de Millar chez Garmin, a terminé au 37e rang, à 46 secondes du vainqueur. Michael Barry (Sky Pro Cycling) a conclu en 11:08, bon pour le 120e rang.

Armstrong s'est amené au contre-la-montre en prédisant qu'il ne l'emporterait pas, disant « avoir perdu la touche » dans cette discipline qu'il a dominée lors de sa série record de triomphes au Tour de France, de 1999 à 2005. Il a néanmoins roulé agressivement, ne ralentissant que lors d'un virage prononcé, et cela, surtout car il voulait éviter une collision qui endommagerait son vélo ou nuirait à ses chances d'un huitième couronnement.



« J'aimerais dire que ce n'est pas une surprise, mais je pense qu'au plus profond de moi c'en est une. Je voulais faire un contre-la-montre correct et je n'ai pas été à mon meilleur niveau sur le parcours. (...) Si on m'avait dit ce matin que je terminerais quatrième et que je prendrais du temps à mes concurrents, j'aurais signé des deux mains. »
- Lance Armstrong

(Photo AFP)

« Je dois dire que je suis bien satisfait, a dit Armstrong. Je suis heureux du résultat et des sensations que j'ai eues, qui sont en fait peut-être plus importantes que le résultat lui-même. »

Nouvelles accusations

Avant l'épreuve, le Texan a rejeté comme « sans fondement et déjà discréditées » les allégations de son ancien coéquipier Floyd Landis, qui avance à nouveau qu'Armstrong se dopait alors qu'ils faisaient équipe.

Les nouvelles allégations de Landis, donnant suite à des commentaires similaires qu'il a faits en mai, ont été publiées samedi dans le Wall Street Journal.

« La crédibilité de Landis est comme un carton de lait qui est périmé: une fois que vous y avez goûté, vous n'avez pas besoin de boire le reste pour savoir qu'il n'y a plus rien de bon là-dedans, » a dit Armstrong dans un communiqué.

La première étape conduira dimanche les coureurs de Rotterdam à Bruxelles, sur 223,5 km de plat. ❑

EN BREF

SOCCER AA

(JSTP) - Dans la ligue de soccer AA Québec-Métro, les deux formations U13 du Chinook de Chicoutimi ont subi la défaite devant leurs partisans. Les filles se sont inclinées 5-0 contre l'Armada Chaudière-Est tandis que les garçons ont eux aussi baissé pavillon 2-0 devant l'Armada Chaudière-Est. Dans ce dernier cas, l'entraîneur Simon Villeneuve explique que ses joueurs ont été dominés lors des jeux aériens et que les deux buts ont été marqués sur des coups de pied de coin. De plus, l'Armada les a refoulés dans leur zone pendant une bonne partie de la rencontre. Si bien que ces éléments figurent au programme des entraînements des deux prochaines semaines en vue du match revanche contre les Rapides de Chaudières-Ouest le 17 juillet. En U15 masculin, le Chinook s'est lui aussi incliné 2-0 face au Phénix de Québec. « Ce n'était pas un de nos meilleurs matchs. Nous avions pourtant bien commencé, mais l'adversaire a marqué sur une bête erreur et notre moral est tombé par la suite. C'est dommage parce que c'était une équipe que nous pouvions vaincre », a indiqué l'entraîneure Marie-Ève Bergeron.

Wimbledon

Un 4e sacre pour Serena Williams

ASSOCIATED PRESS

WIMBLEDON — L'Américaine Serena Williams a remporté le tournoi de Wimbledon pour la quatrième fois de sa carrière, samedi, en battant la Russe Vera Zvonareva 6-3, 6-2 pour ainsi mettre la main sur un 13e titre du Grand chelem.

La favorite et championne en titre n'a mis que 67 minutes pour défaire la 12e tête de série.

Williams a réussi neuf as, a brisé le service de son adversaire en trois occasions et n'a jamais fait face à une balle de bris. Elle termine le tournoi sans avoir perdu une seule manche.

Ce titre s'ajoute à ceux remportés en 2002, 2003 et 2009 au prestigieux All England Club. C'est la première fois cependant qu'elle bat une autre joueuse que sa soeur Venus en finale. Les soeurs Williams ont remporté neuf des 11 derniers tournois de Wimbledon.

> « Mon rêve s'est finalement réalisé. Les rêves de tout le monde peuvent être réalisés si on y croit et qu'on travaille fort. Celui-ci est très spécial. »
>
> – Serena Williams



Vera Zvonareva (à droite) s'est dite déçue après la partie. Elle affirme que malgré le pointage, Serena Williams n'est pas une machine et qu'elle n'est pas invincible.

(Photo AP)

Williams montre maintenant un dossier de 13-3 en finales de Grand Chelem.

« Mon rêve s'est finalement réalisé », a-t-elle déclaré en acceptant le trophée des mains du Duc de Kent. « Les rêves de tout le monde peuvent être réalisés si on y croit et qu'on travaille fort. Celui-ci est très spécial. »

Serena, qui a remporté cinq des huit derniers tournois du Grand Chelem, est passée seule au sixième rang de tous les temps devant Billie Jean King avec ce 13e sacre. Elle a aussi remporté cinq Internationaux d'Australie, trois Internationaux des États-Unis et un Roland-Garros.

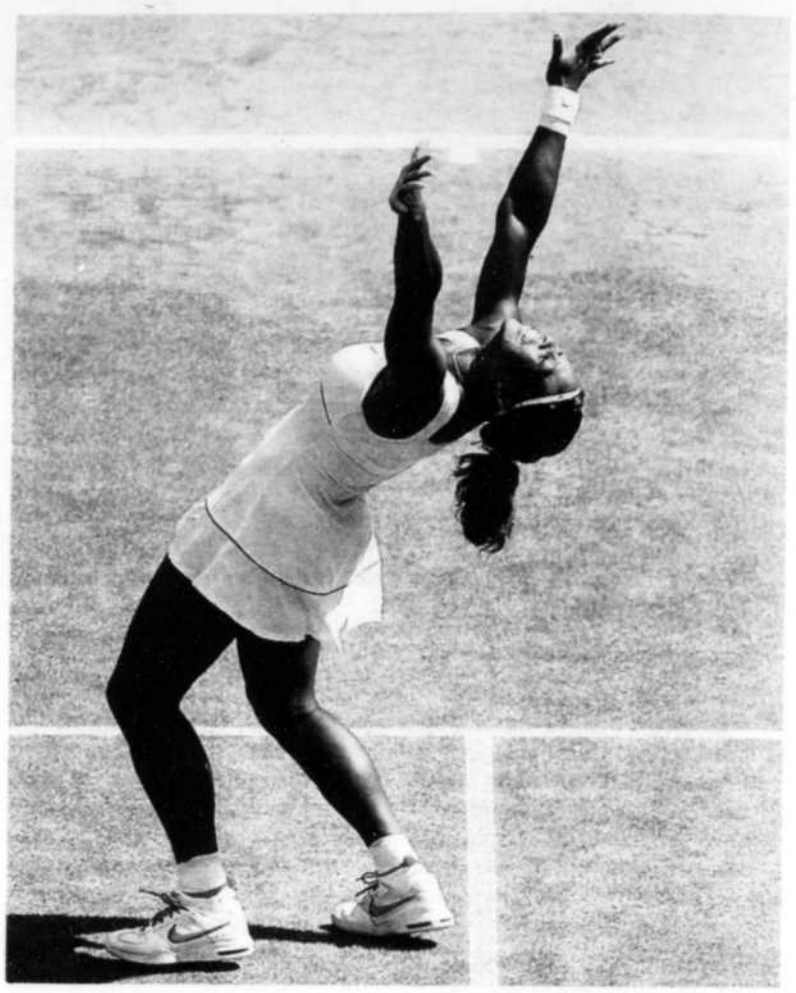
« C'est mon chiffre chanceux », a dit Serena, en référence à ce 13e titre.

Margaret Smith Court mène avec 24 titres en tournois du Grand Chelem, suivie de Steffi Graf avec 22, Helen Wills Moody (19), ainsi que Martina Navratilova et Chris Evert, qui en ont gagnés 18.

« À ce rythme, elle pourrait sûrement nous rattraper, Chris et moi, et même Helen Wills Moody, a dit Navratilova. Qui sait ? Peut-être même Steffi. Elle est vraiment d'un calibre supérieur à tout le monde. »

Zvonareva n'a pas semblé intimidée et a été dans le match jusqu'à ce que Williams inscrive le bris pour faire 5-3.

« Je suis un peu déçue présentement, a-t-elle dit. Peut-être que je n'étais pas à mon mieux aujourd'hui, mais je pense que Serena ne m'a pas permis de montrer le meilleur de moi-même. »



Serena Williams a remporté un 13e titre en Grand Chelem en carrière hier, défaisant Vera Zvonareva 6-3, 6-2 à Wimbledon.

(Photo AP)

Malgré le pointage, Zvonareva croit que Serena peut être battue.

« Elle est humaine, ce n'est pas une machine. C'est cependant très difficile de la battre et vous devez offrir votre meilleur tennis. Mais si vous le faites, vous pouvez y arriver. »

Comme ce fut le cas pour le reste du tournoi, le service de Williams a fait la différence dans ce match. Elle a remporté 31 des 33 points joués sur son premier service, samedi, et a terminé le tournoi avec 89 as, un record. ❑

Une finale sans Federer

Rafael Nadal confronté à un nouveau défi

ASSOCIATED PRESS

WIMBLEDON — Tandis que Roger Federer amorce des vacances de deux semaines qu'il ne souhaitait pas amorcer maintenant, Rafael Nadal travaillera d'arrache-pied, dimanche, pour relever un nouveau défi en finale du tournoi de Wimbledon.

Pour la première fois depuis 2002, le dernier match au All England Club ne sera pas disputé par Federer. Nadal affrontera plutôt le tombeur du sextuple champion en quarts de finale : Tomas Berdych, dont il s'agit de la première finale en Grand Chelem. Ils auront la pression d'offrir un aussi bon spectacle que les trois dernières finales. Federer a battu Nadal en 2007. L'Espagnol s'est vengé en 2008 et Federer a vaincu Andy Roddick l'an dernier, ces trois matchs nécessitant la tenue d'un cinquième set, dont l'excitant 16-14 de l'an dernier.

Mais Nadal et Berdych ont aussi leurs propres histoires.

Retour en force

Nadal a raté le tournoi de l'an dernier en raison de tendinites aux deux genoux et il a par la suite connu un passage à vide. Le Rafa d'autrefois a ressurgi cette année et il a couronné une saison parfaite sur terre battue avec un cinquième sacre à Roland-Garros. Depuis la mi-avril, il monte un dossier de 30-1 et il a repris le premier rang mondial.

« Je n'ai pas remporté de tournoi pendant 11 mois, a dit Nadal. Quand vous vivez des moments difficiles et que vous revenez au sommet, vous l'appréciez davantage. »

La carrière du géant Berdych — 6 pi 5 po — est aussi en ascension. Il avait connu sa part de grands moments auparavant, notamment à 18 ans, alors qu'il avait éliminé Federer des Jeux olympiques de 2004. Maintenant âgé de 24 ans, il a atteint de nouveaux sommets au cours du dernier mois, parvenant en demi-finale d'un Grand Chelem pour la première fois à Roland-Garros, puis cette finale en Angleterre.

Classé 12e au monde, Berdych percera le top-10 pour la première fois de sa carrière, alors qu'il est assuré d'au moins se trouver au huitième rang à compter de lundi. Il est le premier Tchèque à atteindre la finale depuis Ivan Lendl, en 1987. Le seul Tchèque (Tchécoslovaque, à l'époque) à avoir remporté l'épreuve est Jan Kodes, en 1973.

Il atteint la finale d'un Grand Chelem à sa 28e tentative. Peut-être que, comme Lendl, il explosera sur le tard ? L'ex-numéro un mondial avait remporté le premier de ses huit tournois majeurs à 24 ans.

« Il a accompli beaucoup, beaucoup plus que moi, a dit Berdych. Mais toute chose a un commencement. J'espère que je commencerai à obtenir le genre de résultats qu'il a obtenus. »

Si le jeune Tchèque est tout en puissance, Nadal est assurément l'image même de la persévérance. Ses habiletés défensives en font le roi de la terre battue, mais même sur le gazon de Wimbledon, il force ses adversaires à frapper plusieurs bons coups avant d'inscrire un point.

« Cette volonté est une arme incroyable, a dit le triple champion de Wimbledon John McEnroe. C'est comme d'avoir le meilleur service de l'histoire du tennis. »

Plusieurs éléments feront en sorte que cette finale risque de valoir la peine d'être vue. Qui sait ? Peut-être que même Federer la regardera ? ❑



Plutôt que d'affronter Roger Federer, Rafael Nadal se frottera au tombeur du sextuple champion de Wimbledon, Tomas Berdych.

(Photo AP)



L'Espagnol David Villa (#7) célèbre son but en compagnie de ses coéquipiers, sous le regard désemparé de deux joueurs du Paraguay. (Photo AP)

Villa propulse l'Espagne

ASSOCIATED PRESS

JOHANNESBURG, Afrique du Sud — L'Espagne a empoché le dernier billet pour les demi-finales de la Coupe du monde de football en battant 1-0 le Paraguay, samedi soir, à Johannesburg.

À la mi-temps les deux équipes étaient toujours à égalité 0-0, mais un but de David Villa à la 84e minute a dénoué l'impasse.

Le ballon s'est retrouvé sur le pied de Villa après que le tir de Pedro Rodriguez eut touché le poteau. L'attaquant espagnol a utilisé une touche de balle avant de frapper un ballon enveloppé qui a touché les deux poteaux avant d'entrer dans le filet.

« Le poteau voulait que le ballon entre », a philosophé Villa.

Il s'agit du cinquième but du tournoi pour l'Espagnol, un sommet jusqu'ici.

Les deux équipes ont bénéficié de penaltys coup sur coup en deuxième demie, mais les deux gardiens les ont stoppés. Iker Casillas a d'abord bloqué la tentative d'Oscar Cardozo en 59e minute, avant que le capitaine du Paraguay Justo Villar ne fasse de même deux minutes plus tard face au tir de Xabi Alonso.

Alonso avait précédemment battu Villar, mais les joueurs espagnols se sont retrouvés trop rapidement dans la surface de réparation et l'arbitre a ordonné qu'on reprenne le penalty. C'est le gardien qui a eu le dessus sur la reprise.

Mais le Paraguay, un pays qui n'a jamais été un facteur important à la Coupe du monde et qui n'a pas gagné de titre majeur depuis la Copa America de 1979, n'allait pas s'effondrer pendant les six dernières minutes de jeu. Ces derniers instants ont donné lieu à du jeu ouvert de chaque côté et Casillas a eu à sauver les Espagnols.

Lucas Barrios s'est échappé sur l'aile droite, mais le gardien espagnol est sorti de son filet pour l'empêcher de progresser. Le retour est toutefois allé à Roque Santa Cruz, et Casillas a dû revenir en toute hâte devant son filet pour effectuer un spectaculaire arrêt et préserver l'avance.

« Ce fut notre match le plus difficile jusqu'ici, a ajouté Villa. Ils ont mis beaucoup de pression et ils ne nous ont pas permis de faire circuler le ballon comme nous l'aurions voulu. »

En demi-finale, l'Espagne affrontera, mercredi soir à Durban, l'Allemagne, qui s'est qualifiée en écrasant 4-0 l'Argentine, samedi après-midi au Cap. L'autre demi-finale opposera les Pays-Bas à l'Uruguay, mardi soir au Cap.

« Chaque match est différent, a déclaré Villa. Je suis certain que l'Allemagne n'est pas contente de devoir nous affronter. »

C'est la première fois de leur histoire que les Espagnols, champions d'Europe en titre, atteignent les demi-finales du Mondial. Ils affronteront une équipe allemande qui a dominé ses adversaires 8-1 à ses deux derniers matchs. ❑

L'Allemagne trop forte pour l'Argentine

ASSOCIATED PRESS

LE CAP, Afrique du Sud — Pas besoin de guerre psychologique. L'Allemagne était trop forte pour l'Argentine.

La Mannschaft a profité d'une victoire facile de 4-0 aux dépens de l'Albiceleste, samedi, pour atteindre les demi-finales de la Coupe du monde de football et du même coup, montrer la sortie à Lionel Messi et Diego Maradona.

Ce dernier s'est d'ailleurs avancé jusqu'au milieu du terrain, mains dans les poches, alors que plusieurs de ses joueurs se sont effondrés en pleurs. Le parcours de l'Argentine jusque-là dans le tournoi avait laissé croire à ses partisans en une première participation à la finale depuis 1990.

« Je suis aussi déçu que tous les Argentins, a laissé tomber Maradona. De voir mon pays perdre un match de foot est très difficile pour moi, qui ai porté son maillot. »

Ce sera donc l'Allemagne qui affrontera l'Espagne, tombeuse du Paraguay 1-0, en demi-finales, mercredi. Il s'agit d'une troisième participation consécutive aux demi-finales pour l'Allemagne, qui a atteint cette étape du tournoi en 12 occasions, plus que toute autre nation.

« C'est important de ne pas se laisser emporter émotivement », a prévenu le sélectionneur, Joachim Löw.

L'Argentine a été la « darling » du tournoi, chaque décision de Maradona causant un émoi et Messi prouvant que de marquer n'était pas la seule façon d'être sublime. L'Albiceleste a remporté ses quatre premiers matchs sans jamais tirer de l'arrière. Seuls les Pays-Bas en ont fait de même.

Mais l'Allemagne a démontré que les Sud-Américains n'avaient pas le monopole du flair à cette Coupe du monde. Son rythme et sa défensive exemplaire ont fait mal paraître l'Argentine tout l'après-midi. Ces derniers n'ont obtenu leur premier tir au but qu'à la 33e minute, alors que l'Allemagne menait déjà 1-0, Thomas Müller procurant les devants aux vainqueurs en marquant de la tête dès la troisième minute.

Miroslav Klose a ensuite souligné sa 100e sélection de belle façon, inscrivant deux des quatre buts des siens pour se hisser au deuxième rang de l'histoire de la Coupe du monde à égalité avec son compatriote Gerd Müller avec un total de 14 buts. Il rejoindra le Brésilien Ronaldo en tête avec son prochain.

Il a d'abord poussé le ballon dans une cage abandonnée après que l'Allemagne, particulièrement Lukas Podolski, se soit moquée de la défensive argentine (68e). Klose a clos le débat à la 89e, bottant à la volée le brillant centre de Mesut Özil.

Ces deux buts placent Klose au deuxième rang de tous les temps en Allemagne avec 52. Müller mène avec 68. ❑

AUTOUR DE LA COUPE

LE GHANA S'ATTIRE DES ÉLOGES

Malgré la douleur persistante, l'équipe nationale du Ghana a quitté la Coupe du monde de football de façon héroïque après être — littéralement — passée à quelques centimètres des demi-finales.

Une journée après leur défaite crève-coeur aux tirs au but face à l'Uruguay, les Ghanéens ont eu droit à la version sud-africaine d'un tapis rouge : une visite des résidences de Nelson Mandela et de son ex-épouse, Winnie Madikizela-Mandela, deux icônes de la lutte à l'apartheid.

« C'est un rêve qui se réalise », a déclaré le milieu de terrain Derek Boateng après que l'équipe eut rencontré Nelson Mandela dans son manoir en banlieue de Johannesburg, samedi. « C'est une légende vous savez, et tout le monde parle de lui. C'est la première fois que nous le rencontrons. »

Cette visite a suivi celle effectuée à Winnie Madikizela-Mandela à sa résidence de Soweto, un arrondissement du sud-ouest de Johannesburg.

Les habitants ont accueilli les joueurs par de chaleureux applaudissements à leur sortie de leur autobus, sur lequel on peut lire « L'Espoir de l'Afrique ».

Le Congrès national africain, parti au pouvoir, a aussi remercié le Ghana pour son beau parcours au Mondial, se désolant tout de même de ne pas voir une nation africaine en demi-finales.

« Bien fait Ghana pour avoir rendu fiers tout le continent et ses habitants, a dit le porte-parole Jackson Mthembu. Nous te saluons. »

(Agence France-Presse)

SUR LE TERRAIN

Hier — Quart de finale

ARG 1 (Pén.) vs ALL 0

Allemagne : Mueller (3), Klose (68',89'), Friedrich (74').

PAR 0 vs ESP 1

Espagne : Villa (83').

Demi-finales

URU vs P-B
Mardi 14 h 30

ALL vs ESP
Mercredi 14 h 30

EN VEDETTE

NOM : Thomas Mueller
PAYS : Allemagne
DATE DE NAISSANCE : 13 sept. 1989
TAILLE : 186 cm
NUMÉRO : 13
POSITION : Milieu de terrain

CLUB ACTUEL : Bayern Munich (GER)
SÉLECTION (S) : 6
BUT (S) EN SÉLECTION : 3
1er MATCH INTERNATIONAL : Argentine, 3 mars 2010
COUPE DU MONDE : Première



LA PAROLE

« Le titre de meilleur buteur ? C'est le cadet de mes soucis. Il faut d'abord passer en finale, que ce soit moi qui marque ou d'autres. Je suis content de marquer autant de buts, mais surtout content parce qu'ils font gagner l'équipe. »

— L'Espagnol David Villa

Sur TOUTE la marchandise sans exception

Nous payons les 2 taxes

LG



Réfrigérateur LG
19,7 pi cu (452267)
- 4 demi-tablettes en verre trempé
- Bacs à légumes à humidité contrôlée
- 5 balconnets dans la porte
- Commandes de température numériques distinctes
- Congélateur en bas
- 2 tiroirs de congélateur en treillis métallique

Économiseur d'énergie
ENERGY STAR



Épargnez 230$

1099,95
Nous payons les 2 TAXES
Courant: 1329,95



Économiseur d'énergie
ENERGY STAR

Épargnez 100$

SAMSUNG

Réfrigérateur 18,7 pi cu (477080)
- Système de refroidissement Twin Cooling
- Compartiment fraîcheur amovible
- Tablettes en verre trempé • Porte réversible
- Congélateur en bas • ENERGY STAR

799,95
Nous payons les 2 TAXES
Courant: 899,95



Amana

Épargnez 100$

L'ensemble 659,95
Nous payons les 2 TAXES
Courant: 759,95

Ensemble Amana (906860)

Laveuse (468052)
- Super capacité 3,2 pi cu
- 9 cycles • 4 niveaux d'eau
- Choix de 3 températures

Sécheuse (459673)
- Super capacité 6,5 pi cu
- 7 cycles • Détecteur d'humidité
- Choix de 3 températures • Porte réversible

EuroDesign



L'ensemble commercial
1299,95
Nous payons les 2 TAXES

Ensemble EuroDesign (907124)

Laveuse commerciale (421125)
- 3,3 pi cu • 5 cycles • 2 vitesses
- Choix de 4 températures de lavage/rinçage
- Contrôle du niveau d'eau à l'infini

Sécheuse commerciale (421138)
- 7 programmes • Choix de 3 températures
- Filtre à charpie à nettoyage rapide
- Porte réversible • Acier galvanisé

Notre plus grande qualité, c'est le service

TANGUAY

Livraison à la grandeur du Québec

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

Nous payons l'équivalent des deux (2) taxes de vente (TPS et TVQ) sur toute la marchandise sans exception. Payable au comptant. Cartes de crédit acceptées. Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

815614